

Výročná správa 2015

Annual Report 2015



SLOVENSKÉ
ELEKTRÁRNE

VÝROČNÁ SPRÁVA 2015

ANNUAL REPORT 2015

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification





Vážení akcionári, zamestnanci a partneri,

je mi potešením aj tento rok Vám predstaviť Výročnú správu spoločnosti Slovenské elektrárne. Pracujem v tejto spoločnosti na rôznych pozíciách viac ako desať rokov a jedna vec, na ktorú som bol vždy hrdý, je skutočnosť, že je postavená na energii a zápale jej zamestnancov, mnohých oddaných odborníkov na všetkých úrovniach, ktorí chcú dosahovať výnimočnosť vo všetkom, čo robia. Vďaka ich neustálemu úsiliu sa spoločnosti podarilo potvrdiť vynikajúce výsledky, čím zmiernila zhoršujúci sa vývoj na trhoch a prekonala viacero výziev minulého roka.

Slovenské elektrárne vyrobili takmer 77 percent svojej celkovej produkcie z jadra, spoľahlivého, bezpečného a nízkouhlíkového zdroja elektriny, ktorý je základným kameňom súčasnosti a budúcnosti tejto spoločnosti, najmä ak vezmem do úvahy projekt stavby tretieho a štvrtého bloku elektrárni Mochovce. Preto som obzvlášť potešený, že naša prevádzka ostala na svetovej úrovni, čo dokazujú kľúčové medzinárodné jadrové porovnania. Klasické elektrárne taktiež prekonali viaceré očakávania, pokračovali v rozsiahlej optimalizácii a úspešne dokončili dôležité investície.

Situácia na energetických trhoch sa v roku 2015 žiaľ nezlepšila, naopak, veľkoobchodné ceny elektriny pokračovali počas roka v poklese a stanovili nové, bezprecedentné negatívne rekordy. V dôsledku toho náš čistý zisk poklesol medziročne o 86 percent na 24 miliónov eur. Dnešné trhové podmienky nie sú dočasnu krízou, ale skôr trvalým stavom, ktorý nútí všetkých energetických hráčov v Európe prispôsobiť sa mu. Budeme pokračovať v našej snahe hľadať nové cesty, prehodnocovať a preskúmavať všetky aspekty našej prevádzky a riadenia, ako sme to úspešne robili aj v minulosti.

Dear shareholders, employees and partners,

it is my pleasure to introduce this year again the Annual Report of Slovenské elektrárne. I have worked in this company for over ten years in various positions and the one thing I have always took pride in is the fact that it is built on the energy and drive of its people, many dedicated professionals on all levels, striving to achieve excellence in what they do. Thanks to their relentless effort, the company managed to confirm outstanding results in its performance, mitigating worsening market development and overcoming a number of challenges of last year.

Slovenské elektrárne produced almost 77 percent of its total gross output from nuclear, a reliable, safe and low-carbon source of electricity, which is an essential part of the present and the future of the company, especially when taking into account the project of completion of units 3 and 4 of the Mochovce Power Plant. Therefore I am especially delighted that our operation remained world-class, as evidenced by key international nuclear benchmarks. Conventional power plants have also exceeded many expectations, continued in extensive optimization and successfully completed important investments.

The situation in the energy markets, unfortunately, has not improved in 2015, on the contrary, wholesale prices continued to fall throughout the year, setting new, unprecedented, record low level. As a consequence, our net profit decreased by 86% year on year to 24 million euros. Current market conditions are not a temporary crisis but rather a permanent situation, forcing all energy players in Europe to adapt. We will continue in our efforts to reexamine, reimagine and reinvent all aspects of our operation and management, as we have done successfully in the past.

Takáto schopnosť inovácie a neustáleho zlepšovania nám umožnila byť už niekoľko rokov najväčším investorom v krajine, s veľkým náskokom prekonávajúc akúkoľvek inú spoločnosť na Slovensku. Vytvárali sme pracovné príležitosti, podporili rast slovenskej ekonomiky a do štátneho rozpočtu prispeli priamo aj nepriamo stovkami miliónov eur. Vyrobili sme elektrinu pre milióny domácností a podniky, energiu, ktorá je na 90% bez CO₂, šetriač milióny ton skleníkových plynov spôsobujúcich oteplovanie klímy. Iba samotný projekt dostavby elektrárni Mochovce vytvára viac ako desaťtisíc pracovných miest a prináša ekonome mnohé ďalšie benefity. Pokračovali sme v investíciách napriek zhoršujúcej sa trhovej situácii, bez akýchkoľvek štátnych dotácií alebo garancií, bez dopadu na ceny elektriny pre našich zákazníkov. V roku 2015 sme dosiahli viaceré dôležité míľniky a vstúpili do poslednej fázy projektu.

Slovenské elektrárne boli aj naďalej odvetvovým lídrom v oblasti ochrany zdravia a bezpečnosti, bohužiaľ, po mnohých rokoch vynikajúcich výsledkov sme boli svedkami tragického smrteľného úrazu. Bezpečnosť bola vždy našou najvyššou prioritou a budeme pokračovať v maximálnom úsilí predchádzať takýmto udalostiam, majúc neustále na pamäti zdravie našich kolegov, dodávateľov a všetkých ostatných.

Minulý rok sa nám podarilo zvládnúť viacero mimoriadnych výziev, počas ktorých preukázali zamestnanci Slovenských elektrární obdivuhodnú odolnosť, flexibilitu a invenciu. Táto skúsenosť nás urobila silnejšími a tieto charakteristiky našej firemnej kultúry sú vynikajúcim základom pre budúci udržateľný rozvoj. Pokračovali sme v pozitívnom, konštruktívnom, otvorenom a transparentnom dialógu s mnohými našimi partnermi a zainteresovanými stranami, ktorí si zaslúžia osobitnú vďaku a uznanie. Takýto prístup je kľúčový pre prekonanie ďalších výziev a ťažkých rozhodnutí, ktoré nás čakajú.

Neustále hľadáme nové oblasti na zlepšenie a rast, optimalizujeme našu prevádzku, vytvárame nové energetické služby, zvyšujeme našu efektivitu a konkurencieschopnosť. Ak bude každý z nás prichádzať do práce každý deň s jednoduchým cieľom robiť veci lepšie, som presvedčený, že zabezpečíme úspešné fungovanie našej spoločnosti v nasledujúcich rokoch.



Nicola Cotugno

Such innovation and continuous improvement allowed us to become the largest investor in the country for many years, by far surpassing any other company in Slovakia, creating jobs, supporting the growth of the Slovak economy and contributing to the state budget, directly and indirectly, hundreds of millions of euros. We produced electricity for millions of households and businesses; energy, which is 90% CO₂ free, avoiding tens of millions of tons of climate-warming greenhouse gases. The Mochovce project alone is creating over 10,000 jobs and brings multiple benefits to the economy. We continued to invest despite deteriorating market situation, without any state subsidies or guarantees, and without any impact on prices of electricity for our customers. We achieved a number of important milestones in 2015 and entered the last phase of this project.

Slovenské elektrárne continued to be the industry leader in health and safety, unfortunately, after many years of stellar performance we witnessed a tragic, fatal accident. Safety has always been our highest priority and we will continue to do our utmost to prevent such occurrences, always keeping in mind wellbeing of our colleagues, contractors and all other people.

We managed a number of extraordinary challenges last year during which employees of Slovenské elektrárne demonstrated admirable resilience, flexibility and inventiveness. The experience made us stronger and these characteristics of our corporate culture are a great foundation for future sustainable development. We continued to have positive, constructive, open and transparent dialogue with many of our key stakeholders and partners, who also deserve our special gratitude and recognition. Such approach is crucial to overcoming more challenges and tough decisions ahead of us.

We are constantly exploring new areas for improvement and growth, optimizing our operation, creating new energy services, increasing our efficiency and competitiveness. If each and every one of us comes to work every day with the simple goal of doing things better, I am convinced that we will ensure successful operation of our company for years to come.



Nicola Cotugno

1 Slovenské elektrárne	10	3.5.2 Obchodné riziko	78	1 Slovenské elektrárne	11	3.5.3 Trading in ancillary services	
1.1 Vízia a poslanie	12	3.5.3 Obchod s podpornými službami		1.1 Vision and Mission	13	and regulation electricity	81
1.1.1 Vízia	12	a regulačnou elektrinou	80	1.1.1 Vision	13	3.5.4 Slovenské elektrárne in the current	
1.1.2 Poslanie	12	3.5.4 Slovenské elektrárne v súčasnom		1.1.2 Mission	13	market environment	81
1.2 Integrovaná politika	14	trhovom prostredí	80	1.2 Integrated policy	15	3.5.5 Heat trading	87
1.2.1 Preamble	14	3.5.5 Obchodovanie s teplom	86	1.2.1 Preamble	15		
1.2.2 Zásady	14			1.2.2 Principles	15		
1.3 Udržateľný rozvoj	16	4 Spoločnosť	90	1.3 Sustainable development	17	4 Reliability	91
		4.1 Podniková bezpečnosť	92			4.1 Security	93
2 Štruktúra a riadenie	22	4.1.1 Informačná bezpečnosť	92	2 Structure and Governance	23	4.1.2 Physical Protection of Assets	93
2.1 Štruktúra akcionárov	24	4.1.2 Fyzická ochrana aktív	92	2.1 Shareholder structure	25	4.1.3 Crisis Management and Business	
2.1.1 Skupina enel	24	4.1.3 Krízové riadenie a riadenie kontinuity		2.1.1 Enel Group	25	Continuity Management.	93
2.1.2 Slovenská republika	24	činností	92	2.1.2 Slovak Republic	25	4.2 Internal Control System	95
2.2 Predstavenstvo, dozorná rada	26	4.2 Vnútorný kontrolný systém	94	2.2 Board of Directors, Supervisory Board	27		
2.2.1 Predstavenstvo spoločnosti	26			2.2.1 Company Board of Directors	27	5 Growth	97
2.2.2 Dozorná rada	30	5 Rast	96	2.2.2 Supervisory Board	31	5.1 Mochovce Nuclear Power Plant	
2.3 Organizačná štruktúra	32	5.1 Dostavba jadrovej elektrárne Mochovce	98	2.3 Organizational structure	33	Construction	99
2.4 Nezávislé hodnotenie jadrovej		5.1.1 Inovatívna technológia	98	2.4 Nuclear Oversight	37	5.1.1 Innovative technology	99
bezpečnosti	36	5.1.2 Bezpečnosť na prvom mieste	98	2.4.1 Mission of the Independent Nuclear		5.1.2 Safety first	99
2.4.1 Poslanie útvaru nezávislého hodnotenia		5.1.3 Najvýznamnejšie udalosti a mŕtviny		2.4.1 Oversight Unit	37	5.1.3 Most significant activities and milestones	
jadrovej bezpečnosti	36	v 2015	100	2.4.2 Governance and Oversight Model	37	in 2015	101
2.4.2 Model riadenia a dozoru	36	5.2 Projekty jadrovej energetiky	102	2.4.3 Activities overview	39	5.2 Nuclear energy projects	103
2.4.3 Prehľad činnosti	38	5.2.1 Projekty vyplývajúce z európskych		2.5 Integrated Management System	41	5.2.1 Projects resulting from European	
2.5 Integrovaný systém manažérstva	40	záťažových skúšok	102	2.5.1 Quality	43	stress tests	103
2.5.1 Kvalita	42	5.2.2 Jadrové elektrárne Bohunice V2	104			5.2.2 V2 Bohunice Nuclear Power Plant	105
		5.2.3 Jadrové elektrárne Mochovce 1 a 2	104	3 Results	45	5.2.3 Mochovce Nuclear Power Plant Units	
3 Výsledky	44	5.3 Projekty klasickej energetiky	106	3.1 Slovenské elektrárne in 2014	47	1 and 2	105
3.1 Slovenské elektrárne v roku 2015	46	5.3.1 Tepelné elektrárne Nováky	106	3.2 Main financial information	53	5.3 Conventional projects	107
3.2 Hlavné finančné informácie	52	5.3.2 Tepelné elektrárne Vojany.	108	3.2.1 Monetary Risk	55	5.3.1 Nováky Thermal Power Plant	107
3.2.1 Menové riziko	54	5.3.3 Vodné elektrárne	110	3.3 Company Holdings	57	5.3.2 Vojany Thermal Power Plant	109
3.3 Spoločnosti s kapitálovou účasťou	56			3.4 Electricity and Heat Production	59	5.3.3 Hydro Power Plants	111
3.4 Výroba elektriny a tepla	58	6 Inovácie	112	3.4.1 Installed Capacity	59		
3.4.1 Inštalovaný výkon	58	6.1 Veda a výskum	114	3.4.2 Electricity and Heat Production		6 Innovation	113
3.4.2 Výroba a dodávka elektriny a tepla	62	6.1.1 Vodné elektrárne	116	and Supply	63	6.1 Science and Research	115
3.4.3 Tvorba a štruktúra ceny elektrickej		6.1.2 Ďalšie obnoviteľné zdroje	116	3.4.3 Electricity pricing and structure	69	6.1.1 Hydro Power Plants	117
energie	68	6.2 Energetické služby	118	3.5 Trading in electricity, heat and ancillary		6.1.2 Other Renewable sources	117
3.5 Obchodovanie s elektrinou, teplom		6.2.1 Dodávateľ komodity	118	services	71	6.2 Energy services	119
a podpornými službami	70	6.2.2 Spoločnosť poskytujúca energetické		3.5.1 Regulatory framework for operation		6.2.1 Commodity provider	119
3.5.1 Regulačný rámec pre pôsobenie na trhu		služby	118	in the electricity and heat market	71	6.2.2 Energy service provider	119
s elektrinou a teplom	70	6.3 Energoland	120	3.5.2 Commercial risk	79	6.3 Energoland	121

7	Bezpečnosť	122	10	Spoločenská zodpovednosť	160	7	Safety	123	10	Corporate social responsibility	161
7.1	Jadrová bezpečnosť	124	10.1	Energia pre krajinu	162	7.1	Nuclear safety	125	10.1	Energy for the Country	163
7.1.1	Radiačná ochrana	124	10.1.1	Energia pre kultúru	162	7.1.1	Radiation protection	125	10.1.1	Energy for Culture	163
7.1.2	Havarijné plánovanie	126	10.1.2	Energia pre šport.	164	7.1.2	Emergency planning	127	10.1.2	Energy for Sport	165
7.2	Systém manažérstva bezpečnosti	128	10.1.3	Energia pre prírodu	166	7.2	Safety Management System	129	10.1.3	Energy for Nature	167
7.2.1	Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci	128	10.1.4	Energia pre vzdelenie	168	7.2.1	Occupational Health and Safety	129	10.1.4	Energy for Education	169
7.2.2	Ochrana pred požiarmi	132	10.1.5	Energia pre život	170	7.2.2	Fire Protection	133	10.1.5	Energy for Life	171
			10.1.6	Zamestnanci ako ambasádori filantropických projektov	170			10.1.6	Employees as Ambassadors for philanthropic projects	171	
			10.1.7	Komunikácia s regiónmi	172			10.1.7	Communication with the regions	173	
8	Životné prostredie	134	11	Správa nezávislého audítora a Individuálna účtovná závierka	174	8	Environment	135	11	Auditor's Reports and Selected data from individual and consolidated financial statements	175
8.1	Systém environmentálneho manažérstva	136				8.1	Environmental Management System	137			
8.1.1	Ochrana ovzdušia	136				8.1.1	Air protection	137			
8.1.2	Ochrana vôd	140				8.1.2	Water protection	141			
8.1.3	Odpadové hospodárstvo	140				8.1.3	Waste Management	141			
8.1.4	Environmentálne záťaže	142				8.1.4	Environmental burdens	143			
			12	Prílohy	196						
9	Naši ľudia	144	13	Skratky	210	9	Our people	145	12	Attachments	197
9.1	Základné údaje	146				9.1	Basic data	147			
9.2	Starostlivosť o zamestnancov – people care	152				9.2	People Care	153			
9.3	Vzdelávanie a rozvoj zamestnancov	154				9.3	Employee Training and Development	155			
9.3.1	Príprava personálu jadrových a klasických elektrární	156				9.3.1	Preparation of Nuclear Power Plants and Conventional Power Plants personnel	157			
9.3.2	Spolupráca s univerzitami	156				9.3.2	Cooperation with universities	157			
9.4	Nábor zamestnancov	158				9.4	Employee recruitment	159			
9.5	Stáže a praxe	158				9.5	Internships and work experience	159			



1. Slovenské elektrárne

1. Slovenské elektrárne

Hlavnou činnosťou spoločnosti Slovenské elektrárne, a. s.¹ je výroba a predaj elektrickej energie. Spoločnosť je najväčším výrobcom elektrickej energie na Slovensku a jedným z najväčších v strednej Európe. Okrem toho vyrába a predáva teplo a poskytuje podporné služby pre elektrizačnú sústavu.

Slovenské elektrárne prevádzkujú 31 vodných², dve jadrové³, dve tepelné⁴ a dve fotovoltaické⁵ elektrárne s celkovým inštalovaným výkonom 4 300 MWe.

Cieľom spoločnosti je bezpečne, spoľahlivo, efektívne a konkurencieschopne vyrábať, predávať a obchodovať s elektrinou a teplom, bezpečne zaobchádzať s rádioaktívnymi odpadmi a vyhoreným jadrovým palivom a trvalo znižovať vplyvy výrobných procesov na životné prostredie. Vďaka vyváženej skladbe výrobných zdrojov spoločnosť v roku 2015 vyrabila 90% elektriny bez lokálnych emisií skleníkových plynov.

The core business of Slovenské elektrárne¹ is the production and sale of electricity. The Company is the largest producer of electricity in Slovakia and one of the largest in Central Europe. SE also generates and sells heat, and provides ancillary services for the power grid.

SE operates 31 hydropower², two nuclear³, two thermal⁴ and two solar⁵ power plants, with a total installed capacity of 4300 MWe.

Our goal is to safely, reliably, efficiently and competitively produce, sell and trade electricity and heat, to safely handle radioactive waste and spent nuclear fuel and to permanently reduce the environmental impact of production processes. Thanks to the balanced composition of production sources, 90% of electricity was produced without local greenhouse gas emissions.

1.1 Vízia a poslanie

Vízia

Byť najbezpečnejším, najinovatívnejším a konkurencieschopným výrobcom energie v strednej a východnej Európe, vytvárajúcim hodnoty pre našich zákazníkov, akcionárov a zamestnancov.

Poslanie

Bezpečne a ohľaduplnie k životnému prostrediu vyrábať a dodávať ceno-vodo dostupnú energiu pre všetkých našich zákazníkov.

1.1 Vision and Mission

Vision

To be the safest, most innovative and competitive producer in the Central and Eastern Europe, creating value for our customers, shareholders and employees.

Mission

To produce and supply affordable, safe and environmentally friendly energy for all our customers.

¹ Ďalej len "SE" alebo "spoločnosť".

² Ďalej aj VE.

³ Ďalej aj JE

⁴ Ďalej aj TE

⁵ Ďalej aj FE

¹ Hereinafter also as SE or the Company

² Hereinafter also as HPP

³ Hereinafter also as NPP

⁴ Hereinafter also as TPP

⁵ Hereinafter also as PVPP

1.2 Integrovaná politika

1.2.1 Preamble

Najvyššou prioritou spoločnosti Slovenské elektrárne je bezpečnosť⁶, ktorej dosahovanie je vždy nadradené výrobnej požiadavkám a obchodnému zisku. V jadrových zariadeniach je prioritou zlepšovanie a udržiavanie vysokej úrovne jadrovej bezpečnosti a radiačnej ochrany. Na všetkých úrovniach je uplatňovaný princíp, že každý zamestnanec v spoločnosti zodpovedá za bezpečnosť a kvalitu svojej práce.

1.2.2 Zásady

Udržiavať Integrovaný systém manažérstva (ISM)⁷ a trvale zlepšovať jeho efektívnosť tak, aby spoločnosť neustále dosahovala stanovené ciele, uspokojovala požiadavky zainteresovaných strán⁸ a plnila zákonné a iné podmienky s ohľadom na trvalo udržateľný rozvoj.

Stanovovať dlhodobé a krátkodobé ciele a periodicky preskúmať ich plnenie.

Pri poskytovaní produktov a služieb uspokojovať potreby a očakávania externých aj interných zainteresovaných strán a zákazníkov, vrátane overovania ich spokojnosti a uplatňovania otvoreného dialógu.

Analyzovať a riadiť riziká ohrozujúce bezpečnosť zamestnancov, verejnosť, aktíva spoločnosti a životné prostredie. Vytvárať podmienky na trvalé zvyšovanie jadrovej bezpečnosti a na ochranu zdravia zamestnancov pri práci.

Vyhodnocovať ukazovatele vplyvu prevádzky výrobných zariadení na bezpečnosť, ochranu zdravia, životné prostredie a majetok.

Dokumentovať bezpečnostné opatrenia a postupy a kontrolovať ich dodržiavanie.

V jadrových zariadeniach prednoste zabezpečovať požadovaný počet odborne spôsobilých zamestnancov. Motivovať zamestnancov k profesionálnemu správaniu a výnimočnej výkonnosti. Podporovať zvyšovanie kvalifikácie a povedomia zamestnancov o hlavných cieloch spoločnosti. Od zamestnancov a dodávateľov vyžadovať

dodržiavanie princípov kultúry bezpečnosti, rešpektovanie „Modelu hodnôt a správaní spoločnosti“, otvorenú komunikáciu o problémoch, dodržiavanie zásad bezpečnosti (security⁹) a ochrany životného prostredia. Činnosti zahrnuté do ISM vykonávať výhradne podľa dokumentovaných postupov.

Pri výbere dodávateľov klásiť dôraz na ich schopnosti plniť bezpečnostné, kvalifikačné a kvalitatívne požiadavky, zohľadňovať ich prístup k ISM.

Udržiavať efektívny systém krízovej a havarijnej pripravnosti, vrátane zaistenia potrebných zdrojov, infraštruktúry a výcviku pracovníkov.

V JZ aplikovať princíp ALARA¹⁰. Chrániť životné prostredie technologicky zmysluplným znižovaním produkcie odpadov, emisií do ovzdušia a výpustí do vód a pôdy s dôrazom na prevenciu. V technických opatreniach uplatňovať stratégii ochrany do hĺbky, preventívnymi opatreniami minimalizovať riziko vzniku úrazov, chorôb z povolania, prevádzkových udalostí a environmentálnej degradácie. Úsporne využívať energie a suroviny, podporovať využívanie obnoviteľných zdrojov. Rozvoj výrobcovo-technickej základne orientovať na technológie, ktoré zabezpečujú znižovanie negatívneho vplyvu na bezpečnosť a zdravie zamestnancov, na životné prostredie a prispievajú k trvalo udržateľnému rozvoju.

1.2 Integrated policy

1.2.1 Preamble

Safety⁶ is our highest priority, and takes precedence over production requirements and business profit. At nuclear facilities the priority is to improve and maintain a high level of nuclear safety and radiation protection. The Com-

pany applies at all levels the principle that every Company employee is responsible for the safety and quality of their work.

1.2.2 Principles

To maintain the Integrated Management System (IMS)⁷ and to continually improve its efficiency, so that the Company constantly achieves the set goals, satisfies stakeholders⁸ requirements, fulfil legal and other requirements, thereby ensuring sustainable development.

To set long-term and short-term objectives, to periodically review the implementation of this policy and the achievement of objectives.

To provide products and services satisfying the needs and expectations of external and internal stakeholders and customers, including checking the level of their satisfaction and applying an open dialogue approach.

To analyse and manage risks concerning employee safety, the public, Company assets and the environment. To create conditions for constantly raising the level of nuclear safety and health protection of employees at work.

To review indicators concerning the impact of the production facilities' operation on safety, health, the environment and property.

To document safety measures and procedures, and to enforce compliance with them.

To ensure as a priority the required number of competent personnel at nuclear facilities. To motivate staff toward professional conduct and outstanding performance. To promote the upgrading of staff qualifications and the raising of staff awareness about the Company's main goals. Require

from employees and contractors compliance with the principles of a safety culture, respecting the "Model of Company Values and Conduct", open communication about problems, compliance with the principles of security⁹ and environmental protection. Activities included in the IMS are performed exclusively according to documented procedures.

To place emphasis, when selecting contractors, on their ability to meet safety, qualification and quality requirements, taking into account their approach to the IMS.

To maintain an effective system of crisis and emergency preparedness, including ensuring the necessary resources, infrastructure and staff training.

To apply the ALARA¹⁰ principle at nuclear facilities. To protect the environment through technologically meaningful reduction in the creation of waste, air emissions, discharges into the water and soil, with an emphasis on prevention.

To apply in technical measures a strategy of in-depth protection through preventive measures minimising the risk of injury, occupational diseases, operational incidents and environmental degradation.

To economically use energy and raw materials, to support the use of renewable energy. To orient the development of the production – technical basis on technologies that reduces the negative impact on employee health and safety, the environmental impact, and which contribute to sustainable development.

⁶ Bezpečnosť zahŕňa oblasti: bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci, ochrana pred požiarimi, prevencia závažných priemyselných havárií, havarijné plánovanie a príprava, security 4, v JZ aj jadrová bezpečnosť a radiačná ochrana

⁷ Integrovaný systém manažérstva je mechanizmus riadenia spoločnosti, ktorý integruje jednotlivé manažérské systémy tak, aby spoločnosť plnila stanovené ciele účinným a efektívnym spôsobom.

⁸ Zainteresovaná strana je osoba alebo organizácia, ktorá má alebo môže mať vplyv na chod spoločnosti alebo môže byť chodom spoločnosti ovplyvnená. Zainteresovanými osobami sú akcionári, orgány štátnej správy, zamestnanci, zákazníci, odberatelia, obchodní partneri, občania v okolí závodov a ďalší.

⁹ Security zahŕňa oblasti ako krízové plánovanie a riadenie; plánovanie kontinuity činností; ochrana dobrého mena spoločnosti, utajovaných skutočností, obchodného tajomstva, osobných údajov; riadenie fyzickej ochrany, informačnej, finančnej, obchodnej a administratívnej bezpečnosti.

¹⁰ Princíp ALARA - As Low As Reasonably Achievable – Tak nízko, ako je rozumne dosiahnuteľné, s cieľom neustále znižovať radiačnú záťaž v jadrových zariadeniach a v ich okolí.

⁶ Safety includes the following areas: occupational health and safety, fire prevention, severe industrial accident prevention, emergency planning and preparedness, security 4, at NPPs also nuclear safety and nuclear safety and radiation protection.

⁷ Integrated Management System means a governance mechanism of a company integrating individual managerial systems with a view to attaining defined objectives in an effective and efficient way.

⁸ Stakeholder means an entity or organisation that has or may have an influence over the company's operation or which may be affected by the Company's operation. Stakeholders are shareholders, civil service bodies, employees, clients, customers, business partners, citizens living in the vicinity of the Company's facilities, etc.

⁹ Security includes areas such as crisis management and planning, planning continuity of activities, protection of Company goodwill, protection of classified matters, protection of trade secrets, personal data protection, security management, and management of information, financial, business and administrative security

¹⁰ ALARA principle - As Low As Reasonably Achievable – to continuously decrease radiation load in nuclear equipment and their surroundings.



Udržateľnosť majú Slovenské elektrárne vo svojej DNA. Je podnetom k prijímaniu rozhodnutí a identifikácii inovatívnych obchodných riešení. V konkurenčnom a neustále sa meniacom globálnom podnikateľskom prostredí udržateľnosť spoločnosti umožňuje dosahovať prosperitu tým, že jej napomáha predvídať a riadiť súčasné, ako aj budúce hospodárske, environmentálne a sociálne príležitosti a riziká so zameraním na kvalitu, inovácie a produktivitu a s cieľom vytvoriť konkurencieschopnú výhodu a dlhodobú hodnotu.

Udržateľný rozvoj nespočíva len v tvorbe správ o tom, čo daná firma vykonala, aby prispela k spoločenskej zodpovednosti. Udržateľnosť hľadí dopredu a plánuje, čo by sa dalo urobiť pre rast a zaistenie budúcnosti firmy. So zámerom uspokojiť očakávania všetkých zainteresovaných strán, zaistiť systematický prístup k riadeniu udržateľného rozvoja a jeho začlenenie do cieľov a zámerov hlavných firemných procesov, vytvoriť pridanú hodnotu v rámci i mimo organizáciu. Spoločnosť vytvorila model udržateľného rozvoja, ktorý vychádza z troch hlavných pilierov:

Udržateľnosť ako obchodný model: Jej integrácia do obchodných procesov, podpora inovácií a nových obchodných riešení, ktoré prispievajú k zníženiu ekologickej stopy, zvýšeniu bezpečnosti spolu s excelentnou výkonnosťou a vedeniu k silnej konkurencieschopnosti.

Udržateľnosť ako dialóg so zainteresovanými stranami: Aktívna spolupráca so zainteresovanými stranami, internými ako aj externými, budovanie dlhodobého vzťahu a dôvery. Očakávania týchto strán sú podnetmi pre obchod a jeho budúcnosť.

Udržateľnosť ako firemná filantropia: Prínos pre komunitu, podpora biodiverzity, ochrana kultúrneho dedičstva a vytváranie hodnoty pre súčasných obyvateľov a budúce generácie.

Slovenské elektrárne uznávajú ciele udržateľného rozvoja, ktoré stanovila Organizácia spojených národov a aktívne prispievajú k dosiahnutiu šiestich z nich, a to:

- zaistiť prístup k cenovo dostupným, spoľahlivým, udržateľným a moderným zdrojom energie pre všetkých,
- prijať bezodkladné opatrenia na boj proti klimatickým zmenám a zvládanie ich dopadov,
- zabezpečiť udržateľnú spotrebú a výrobu,
- vytvoriť inkluzívne, bezpečné, odolné a trvalo udržateľné mestá a obce,
- podporovať trvalý, inkluzívny a udržateľný hospodársky rast, plnú a produktívnu zamestnanosť a dôstojnú prácu pre všetkých,
- zaistiť prístup k inkluzívному, spravodlivému a kvalitnému vzdelávaniu a podporovať celoživotné vzdelávanie pre všetkých.

Sustainability is a part of SE's DNA. It is a stimulus to taking decisions and identifying innovative business solutions. In the competitive and ever-changing global business environment, sustainability enables the Company to achieve prosperity through the fact that it helps the Company foresee and manage both the existing and future economic, environmental and social opportunities and risks, focusing on quality, innovation and productivity in order to create a competitive advantage and long-term value.

Sustainable development lies not just in creating reports about what the firm has done to contribute to social responsibility. Sustainability looks ahead and plans what could be done to ensure the Company's growth and future. With the aim of satisfying all stakeholders' expectations, ensure a systematic approach to managing sustainable development and its integration into the goals and objectives of the main business processes, and to create added value both within and outside the organisation. The Company has created a model of sustainable development based on three main pillars:

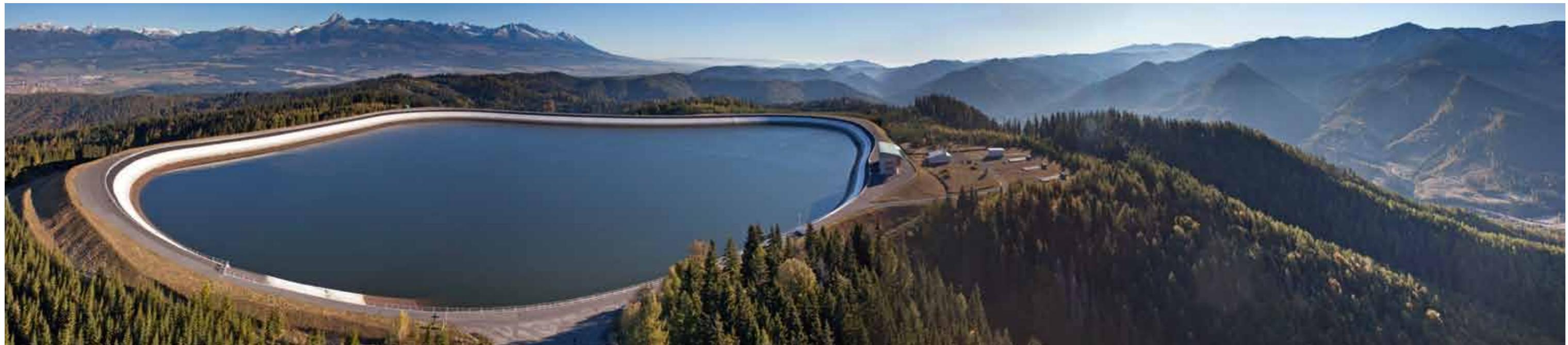
Sustainability as a business model: *Its integration into business processes, support for innovation and new business solutions that contribute to reducing the environmental footprint, increasing safety along with excellent performance and leading to strong competitiveness.*

Sustainability as a dialogue with stakeholders: Active cooperation with stakeholders, both internal and external, building long-term relationships and trust. The expectations of these parties formed the drivers for business into the future.

Sustainability as corporate philanthropy: Benefiting the community, promoting biodiversity, protecting cultural heritage and creating value for current and future generations.

SE recognises sustainable development objectives set by the United Nations and actively contributes to achieving the following six of them:

- ensure access to affordable, reliable and sustainable modern energy sources for all,
- take urgent action to combat climate change and manage its impact,
- ensure sustainable consumption and production
- create inclusive, safe, durable and sustainable cities and towns,
- promote lasting, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all,
- ensure access to inclusive, equitable and quality education and to support lifelong learning for all.



Implementácia týchto dlhodobých cieľov, ktoré boli stanovené pre nasledujúcich 15 rokov, predstavuje najvyššie priority u všetkých aktivít s krátkym, stredným a dlhodobým horizontom.

Slovenské elektrárne sa zameriavajú na dosahovanie vynikajúcich výsledkov v oblasti udržateľnosti a zabezpečenia hodnoty pre akcionárov a všetky zainteresované strany. Spoločnosť si tak zadefinovala hlavné podnete udržateľnosti, na základe ktorých sa celoplošne zaviazala voči svojej organizácii. Podnete zahŕňajú oblasť ESG (economic, social, governance) – životné prostredie, sociálny dopad a systém riadenia, pričom tieto zodpovedajú modelu riadenia pilierov udržateľnosti. Spoločné úsilie vynaložené v rámci týchto podnetov zaručuje dosiahnutie požadovaných výsledkov a vytvorenie zdieľaných hodnôt.

Hlavné ciele – zvýšenie hodnoty spoločnosti a udržateľnosti

Hodnota spoločnosti

Z hľadiska trvalej udržateľnosti je vyjadrená prostredníctvom zníženia nákladov, zvýšenia výnosov a dobrého mena podniku.

Udržateľná hodnota

Ukazovateľ, ktorým sa meria plnenie udržateľnosti prostredníctvom prístupu založeného na hodnotách. Zatiaľ čo všetky ostatné prístupy k hodnoteniu udržateľnosti (napr. hodnotenie dopadu na životné prostredie) vychádzajú z posúdenia záťaží (posúdenie využívania ekologických a sociálnych zdrojov na základe záťaže, ktorú spôsobujú), pri hodnotení udržateľnej hodnoty sa posudzujú a zlučujú ekonomicke, ekologicke a sociálne zdroje na základe ich relatívneho príspevku k hodnote. Udržateľná hodnota je vyjadrená v menových jednotkach.

The implementation of these long-term objectives, which were set for the next 15 years, is a top priority in all activities, with a short, medium and long-term horizon.

SE focuses on achieving excellence in sustainability and ensuring value for shareholders and all stakeholders. The Company has, therefore, defined the main drivers for sustainability, on the basis of which it has fully committed to its organisation. Drivers include ESG areas (economic, social, governance) – environment, social impact and the management system; these correspond to the governance model of the sustainability pillars. The joint effort taken within these drivers guarantees the achievement of the desired results and the creation of shared values.

Main Goals – Increasing Company Value and Sustainability

Company value

In terms of sustainability, it is expressed through the reduction in costs, through revenues and goodwill.

Sustainable value

The indicator measuring the fulfilment of sustainability by means of a values-based approach. Whereas all other approaches to evaluating sustainability (e.g. environmental impact assessment) are based on assessing environmental burdens (assessing the use of environmental and social resources on the basis of the burden they cause), the evaluation of sustainable value assesses and excludes economic, environmental and social resources on the basis of their relative contribution to value. Sustainable value is expressed in monetary terms.



Podnete – vedúce k dosahovaniu hlavných cieľov

Riadenie

Systém riadenia je založený na transparentnosti, rovnomennosti a nulovej tolerancii korupcie.

Energetická efektívnosť

Energetická efektívnosť predstavuje spôsob, ako riadiť a obmedziť rast spotreby energie. Energetická efektívnosť má priamy dopad na lepšie výsledky v oblasti životného prostredia a sociálno-hospodárskeho rozvoja regiónov, kde sa zavádzajú projekty energetickej efektívnosti.

Zamestnanci

Najdôležitejšia zainteresovaná strana pre našu spoločnosť, ktorá vytvára finančnú ako aj udržateľnú hodnotu.

Bezpečnosť

Efektívne riadenie bezpečnosti má zásadný význam pre našu spoločnosť a aj pre komunitu. Bezpečnostné kritéria predstavujú jedno z najdôležitejších kritérií pri hodnotení udržateľného rozvoja spoločnosti.

Dodávateľský reťazec

Efektívne riadenie dodávateľského reťazca je klúčovým procesom pre optimalizáciu nákladov. Udržateľnosť dodávateľského reťazca možno vyjadriť prostredníctvom začlenenia kritérií ESG do celého životného cyklu výrobku.

Komunity

Komunity predstavujú zainteresované strany, ktoré sú vo vzájomne sa ovplyvňujúcim vzťahu so spoločnosťou. Za- pojenie komunit a tvorba zdieľanej hodnoty sú nesmierne dôležité pre rozvoj spoločnosti, jej rast a konkuren- cieschopnosť.

Ekologická stopa

Environmentálna výkonnosť je najdôležitejším kritériom pri hodnotení udržateľnosti spoločnosti.

Biodiverzita

Činnosť spoločnosti môže mať závažné dopady na biodi- verzitu, s poškodením národného dedičstva krajiny. Preto udržateľnosť firmy závisí aj od zabranenia škodám a pod- poru biodiverzity aj vtedy, keď jej pôsobenie nespôsobuje žiadny priamy dopad na ekosystémy.

Drivers – leading to achievements of main goals

Governance

The system of management is based on transparency, equality and zero tolerance of corruption.

Energy Efficiency

Energy efficiency is the way how to manage and reduce energy consumption growth. Energy efficiency directly leads to better results in the field of the environment and socio-economic development of regions where energy efficiency projects are implemented.

Staff

The most important stakeholder for our Company, creating financial and sustainable value.

Safety

Effective safety management is crucial for our Company and for the community. Safety criteria are one of the most important criteria in assessing the Company's sustainable development.

Supply Chain

Effective supply chain management is a key process for cost optimisation. The sustainability of the supply chain can be expressed through the integration of ESG criteria into the entire product life-cycle.

Community

Communities are stakeholders in an interacting relationship with the Company. Community involvement and the creation of shared value are of extraordinary importance for the Company's development, its growth and competitiveness.

Environmental Footprint

Environmental performance is the most important criterion in evaluating the Company's sustainability.

Biodiversity

The Company's activities can significantly impact on biodiversity, with damage to countries' national heritage. Therefore, the Company's sustainability depends also on preventing harm to biodiversity, and on promoting it, even where its operation does not cause any direct impact on ecosystems.



2. Štruktúra a riadenie

2. Structure and Governance

2.1 Štruktúra akcionárov

Spoločnosť mala ku dňu 31. december 2015 dvoch akcionárov. Majoritným akcionárom je talianska spoločnosť Enel Produzione S. p. A. vlastniaca 66 % akcií. Minoritným akcionárom je Slovenská republika (SR), v mene ktorej koná Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (MH SR) vlastniace 34 % akcií.

2.1 Shareholder structure

The Company had two shareholders as at 31 December 2015. The majority shareholder is the Italian company Enel Produzione S. p. A., owning 66% of the shares. The minority shareholder is the Slovak Republic (SR), represented by the Ministry of Economy of the Slovak Republic, owning 34% of the shares.

2.1.1 Skupina Enel

Skupina Enel je popredná medzinárodná energetická spoločnosť pôsobiaca vo vyše 30 krajinách na 4 kontinentoch. Má vyše 89 000 MW inštalovaného výkonu a siete pre rozvod elektriny a prepravu plynu v dĺžke 1,9 milióna kilometrov. So 61 miliónmi klientov má Enel najväčšiu základňu oproti ostatným európskym konkuren-

tom a patrí medzi lídrov na energetickom trhu v Európe z pohľadu inštalovanej kapacity a prevádzkového zisku. Na burze cenných papierov v Miláne sú akcie Enel obchodované od roku 1999 a s 1,1 miliónom drobných a inštitucionálnych investorov je Enel talianskou spoločnosťou s najvyšším počtom akcionárov.

2.1.1 Enel Group

The Enel Group is a leading international energy company operating in more than 30 countries on 4 continents. It has over 89 000 MW of installed capacity and distribution networks for electricity distribution and gas transmission in a length of 1.9 million kilometres. With 61 million customers, Enel has the largest customer base in comparison with other European competitors, and is among the leaders in

the energy market in Europe in terms of installed capacity and operating profit.

Enel's shares have been traded on the Milan stock exchange since 1999, and with 1.1 million small and institutional investors, Enel is the Italian company with the highest number of shareholders.

2.1.2 Slovenská republika

V súlade s platnou legislatívou koná v mene štátu ako akcionára spoločnosti Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky. V predstavenstve a dozornej rade spoločnosti

má SR dvoch predstaviteľov. Funkciu predsedu a podpredsedu dozornej rady akcionári každoročne striedavo obsadzujú svojimi nominovanými zástupcami.

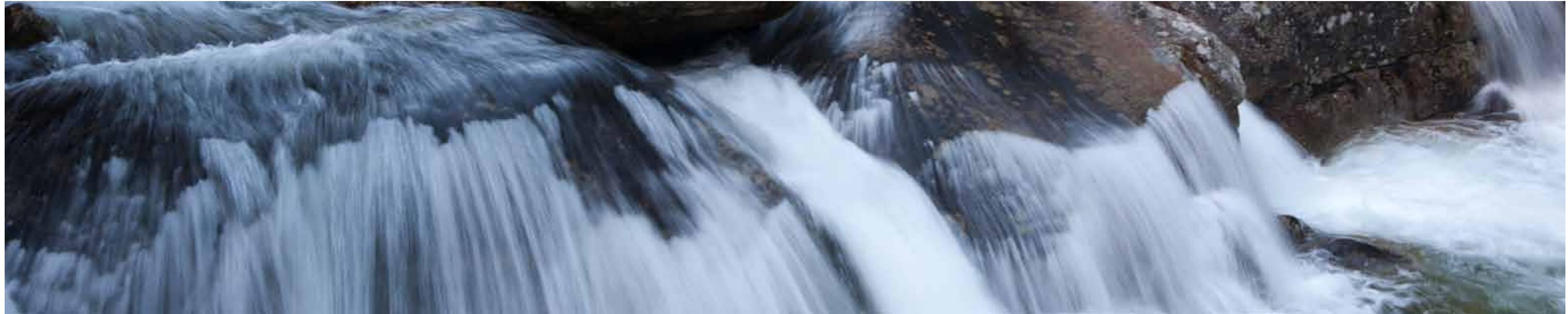
2.1.2 Slovak Republic

In accordance with applicable legislation, the State as the Company's shareholder is represented by the Ministry of Economy of the Slovak Republic. The SR has two representatives on the Company's Board of Directors and Supervi-

sory Board. The positions of the Chairman and Vice-Chairman of the Supervisory Board are alternately occupied each year by their nominated representatives.

2.2 Predstavenstvo, dozorná rada

2.2 Board of Directors, Supervisory Board



2.2.1 Predstavenstvo spoločnosti

Predstavenstvo má sedem členov. Na čele predstavenstva je predseda, ktorého v čase jeho nepřítomnosti zastupuje podpredseda.

Funkcie predsedu, podpredsedu a členov predstavenstva k 31. decembru 2015 zastávali:



Nicola Cotugno, predseda predstavenstva

Nicola Cotugno zastáva funkciu člena predstavenstva od 19. decembra 2012. Dňa 5. marca 2015 bol potvrdený vo funkcií predsedu predstavenstva, s účinnosťou od 6. marca 2015. Do tejto funkcie bol nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A. Pán Nicola Cotugno taktiež od 7. februára 2015 zastáva funkciu generálneho riaditeľa spoločnosti.



Branislav Strýček, podpredseda predstavenstva

Branislav Strýček zastáva funkciu člena predstavenstva od 14. mája 2009 a funkciu podpredsedu predstavenstva od 22. mája 2012. Po uplynutí štvorročného funkčného obdobia člena predstavenstva bol Branislav Strýček dňa 28. mája 2013 opäťovne potvrdený vo funkcií člena a podpredsedu predstavenstva. Do funkcie bol nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A.



Jaroslav Holubec, člen predstavenstva

Jaroslav Holubec bol nominovaný do funkcie člena predstavenstva akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 8. februára 2013.

2.2.1 Company Board of Directors

The Board of Directors has seven members. The Board of Directors is presided over by its Chairman, who is represented in his absence by the Vice-Chairman.

As at 31 December 2015 the positions of Chairman, Vice-Chairman and Members of the Board of Directors were held by:



Nicola Cotugno, Chairman of the Board of Directors

Nicola Cotugno has served on the Board since 19 December 2012. On March 5, 2015 he was appointed Chairman of the Board Of Directors with effect from 6 March 2015. He was nominated to the position by the shareholder Enel Produzione S. p. A. Mr. Nicola Cotugno since 7 February 2015 has also held the position of Chief Executive Officer.



Branislav Strýček, Member of the Board of Directors

Branislav Strýček has held the position of Member of the Board of Directors since 14 May 2009, and the position of Vice-Chairman of the Board of Directors since 22 May 2012. After the expiry of the four-year term in office as Member of the Board of Directors, Branislav Strýček was again confirmed in the position of Member and Vice-Chairman of the Board of Directors on 28 May 2013. He was nominated to the position by the shareholder Enel Produzione S. p. A.



Jaroslav Holubec, Member of the Board of Directors

Jaroslav Holubec was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and has held this position since 8 February 2013.



Jozef Zlatňanský, člen predstavenstva

Jozef Zlatňanský bol nominovaný do funkcie člena predstavenstva akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 22. mája 2012.



Viliam Kupec, člen predstavenstva

Viliam Kupec bol nominovaný do funkcie člena predstavenstva akcionárom Slovenská republika, zastúpená MH SR, a túto funkciu zastáva od 31. augusta 2012.



Jozef Zlatňanský, Member of the Board of Directors

Jozef Zlatňanský was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and has held this position since 22 May 2012.



Viliam Kupec, Member of the Board of Directors

Viliam Kupec was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the shareholder the Slovak Republic represented by the SR Ministry of Economy, and has held this position since 31 August 2012.



Ľubomír Maxim, člen predstavenstva

Ľubomír Maxim bol nominovaný do funkcie člena predstavenstva akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 25. mája 2015.



Peter Hlbocký, člen predstavenstva

Peter Hlbocký bol nominovaný do funkcie člena predstavenstva akcionárom Slovenská republika, zastúpená MH SR, a túto funkciu zastáva od 17. októbra 2012.



Ľubomír Maxim, Member of the Board of Directors

Ľubomír Maxim was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and has held this position since 25 May 2015.



Peter Hlbocký, Member of the Board of Directors

Peter Hlbocký was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the shareholder the Slovak Republic represented by the SR Ministry of Economy, and has held this position since 17 October 2012.

2.2.2 Dozorná rada

Dozorná rada má pätnásť členov. Na čele dozornej rady je predseda, ktorého v čase jeho neprítomnosti zastupuje podpredseda.

Funkcie predsedu, podpredsedu a členov dozornej rady k 31. decembru 2015 zastávali:

[Roberto Antonio Enzo Deambrogio, predseda dozornej rady](#)

Roberto Antonio Enzo Deambrogio bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A. Od 25. mája 2015 zastáva funkciu predsedu dozornej rady.

[Radovan Okenka, podpredseda dozornej rady](#)

Radovan Okenka bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom Slovenská republika, zastúpená MH SR, a túto funkciu zastáva od 28. mája 2013. Od 25. mája 2015 zastáva tiež funkciu podpredsedu dozornej rady.

[Peter Mihók, člen dozornej rady](#)

Peter Mihók bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 28. mája 2013.

[Michal Korec, člen dozornej rady](#)

Michal Korec bol do funkcie člena dozornej rady zvolený zamestnancami spoločnosti a túto funkciu zastáva od 21. decembra 2013.

[Zdenek Turian, člen dozornej rady](#)

Zdenek Turian bol do funkcie člena dozornej rady zvolený zamestnancami spoločnosti a túto funkciu zastáva od 21. decembra 2013.

[Alda Paola Baldi, členka dozornej rady](#)

Alda Paola Baldi bola do funkcie členky dozornej rady nominovaná akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 25. mája 2014.

[Maurizio Rossetto, člen dozornej rady](#)

Maurizio Rossetto bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 25. mája 2014.

[Ján Topoľovský, člen dozornej rady](#)

Ján Topoľovský bol do funkcie člena dozornej rady zvolený zamestnancami spoločnosti a túto funkciu zastáva od 19. marca 2015.

[Eduard Metke, CSc., člen dozornej rady](#)

Eduard Metke, CSc. bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom Slovenská republika, zastúpená MHSR, a túto funkciu opäťovne zastáva od 8. septembra 2015.

[Jozef Kubovič, člen dozornej rady](#)

Jozef Kubovič bol do funkcie člena dozornej rady zvolený zamestnancami spoločnosti a túto funkciu zastáva od 20. mája 2015.

[Ľudovít Hacaj, člen dozornej rady](#)

Ľudovít Hacaj bol do funkcie člena dozornej rady zvolený zamestnancami spoločnosti a túto funkciu zastáva od 14. decembra 2014.

[Ludovica Maria Vittoria Parodi Borgia, členka dozornej rady](#)

Ludovica Maria Vittoria Parodi Borgia bolado funkcie členky dozornej rady nominovaná akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 26. mája 2015.

[Alessandra Proietti Semproni, členka dozornej rady](#)

Alessandra Proietti Semproni bolado funkcie členky dozornej rady nominovaná akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 26. mája 2015.

[Leonardo Zannella, člen dozornej rady](#)

Leonardo Zanella bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 25. mája 2015.

[Vittorio Giuseppe Francesco Vagliasindi, člen dozornej rady](#)

Vittorio Giuseppe Francesco Vagliasindi bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 25. mája 2015.

2.2.2 Supervisory Board

The Supervisory Board consists of fifteen members. It is presided over by its Chairman, who is represented in his absence by the Vice-Chairman.

The positions Chairman, Vice-Chairman and Members of the Supervisory Board as at 31 December 2015 were held by:

[Roberto Antonio Enzo Deambrogio, Chairman of the Supervisory Board](#)

Roberto Antonio Enzo Deambrogio was nominated to the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and since 25 May 2015 has held the position of Chairman of the Supervisory Board.

[Radovan Okenka, Vice-Chairman of the Supervisory Board](#)

Radovan Okenka was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the shareholder the Slovak Republic represented by the SR Ministry of Economy, and has held this position since 28 May 2013. Since 25 May 2015 he has also held the position of Vice-Chairman of the Supervisory Board.

[Peter Mihók, Member of the Supervisory Board](#)

Peter Mihók was nominated to the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and has held this position since 28 May 2013.

[Michal Korec, Member of the Supervisory Board](#)

Michal Korec was elected to the position of Member of the Supervisory Board by Company employees, and has held this position since 21 December 2013.

[Zdenek Turian, Member of the Supervisory Board](#)

Zdenek Turian was elected to the position of Member of the Supervisory Board by Company employees, and has held this position since 21 December 2013.

[Alda Paola Baldi, Member of the Supervisory Board](#)

Alda Paola Baldi was nominated to the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and has held this position since 25 May 2014.

[Maurizio Rossetto, Member of the Supervisory Board](#)

Maurizio Rossetto was nominated to the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and has held this position since 25 May 2014.

[Ján Topoľovský, Member of the Supervisory Board](#)

Ján Topoľovský was elected to the position of Member of the Supervisory Board by Company employees, and has held this position since 19 March 2015.

[Eduard Metke, CSc., Member of the Supervisory Board](#)

Eduard Metke, CSc. was nominated to the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder the Slovak Republic, represented by the SR Ministry of Economy, and has held this position since 8 September 2015.

[Jozef Kubovič, Member of the Supervisory Board](#)

Jozef Kubovič was elected to the position of Member of the Supervisory Board by Company employees, and has held this position since 20 May 2015.

[Ľudovít Hacaj, Member of the Supervisory Board](#)

Ľudovít Hacaj was elected to the position of Member of the Supervisory Board by Company employees, and has held this position since 14 December 2014.

[Ludovica Maria Vittoria Parodi Borgia, Member of the Supervisory Board](#)

Ludovica Maria Vittoria Parodi Borgia was nominated to the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and has held this position since 26 May 2015.

[Alessandra Proietti Semproni, Member of the Supervisory Board](#)

Alessandra Proietti Semproni was nominated to the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and has held this position since 26 May 2015.

[Leonardo Zannella, Member of the Supervisory Board](#)

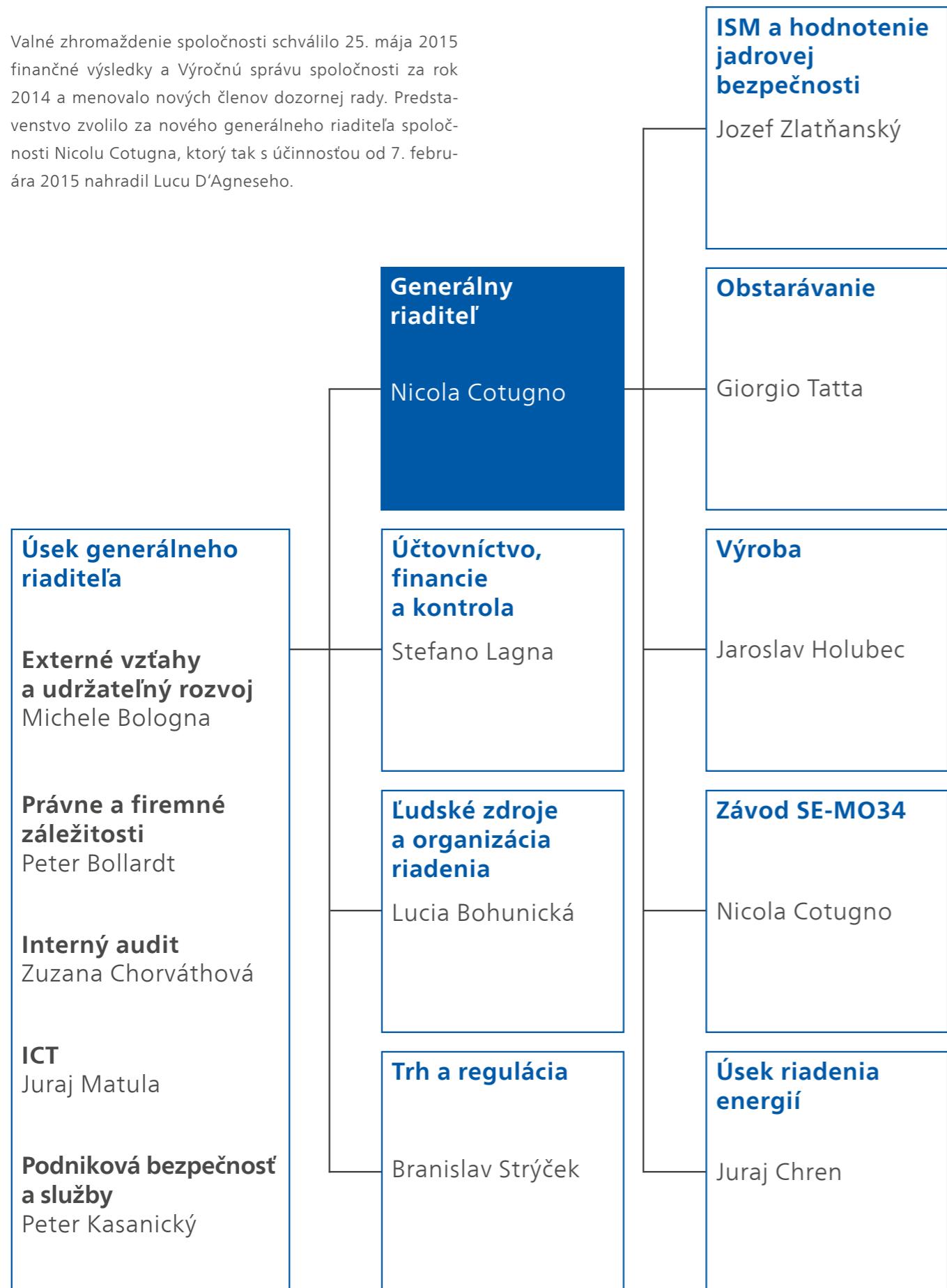
Leonardo Zanella was nominated to the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and has held this position since 25 May 2015.

[Vittorio Giuseppe Francesco Vagliasindi, Member of the Supervisory Board](#)

Vittorio Giuseppe Francesco Vagliasindi was nominated to the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A., and has held this position since 25 May 2015.

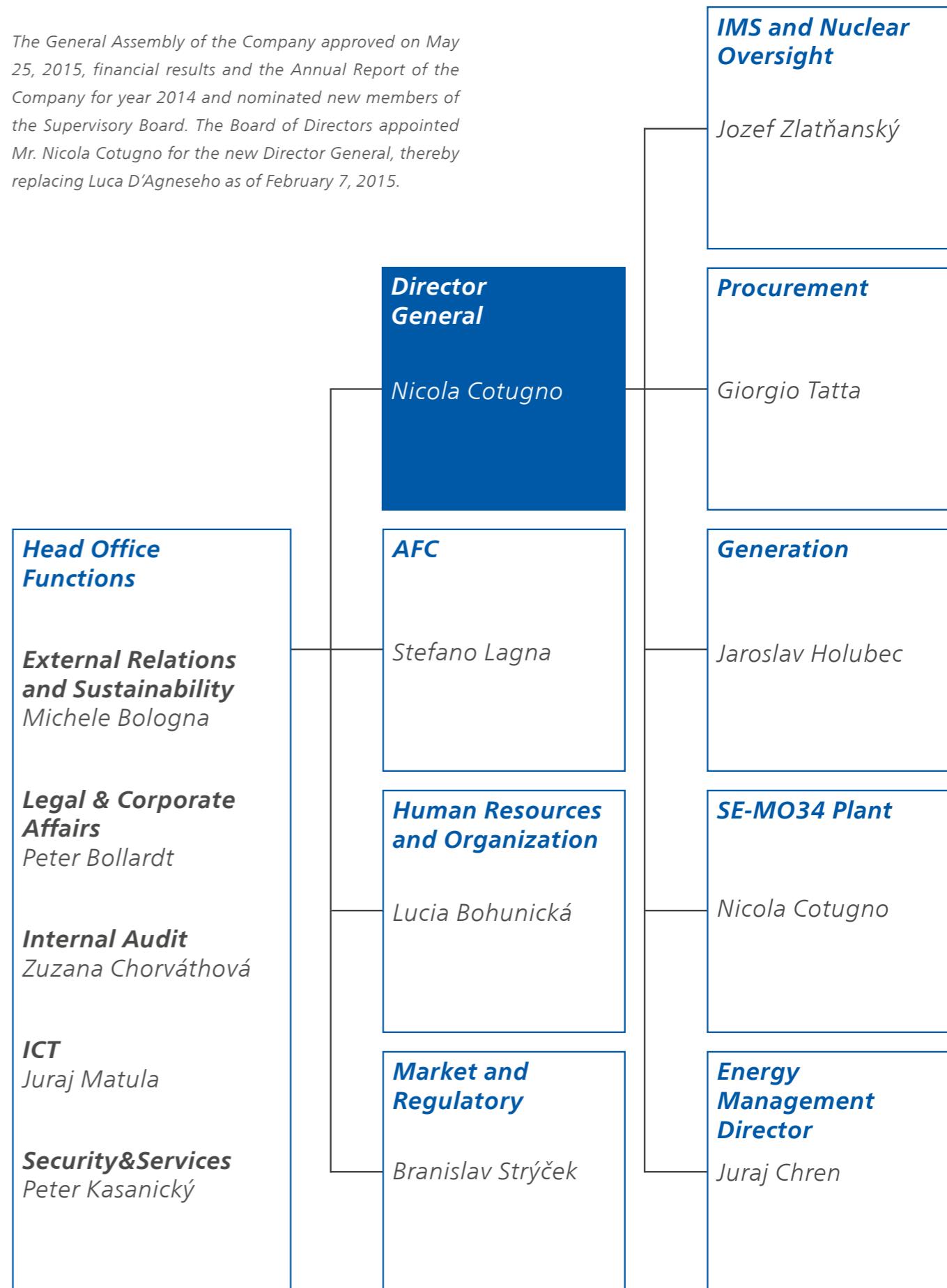
2.3 Organizačná štruktúra

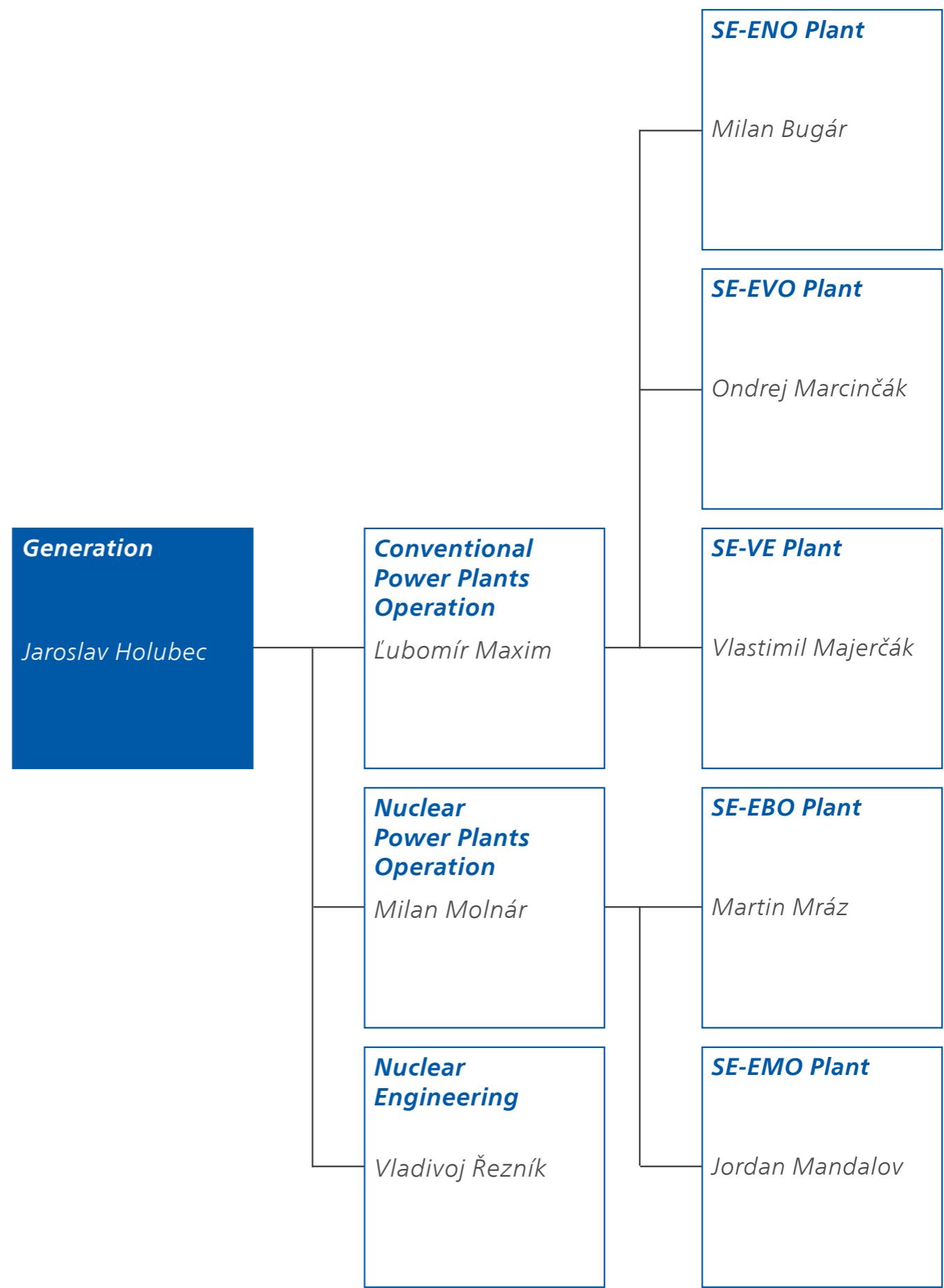
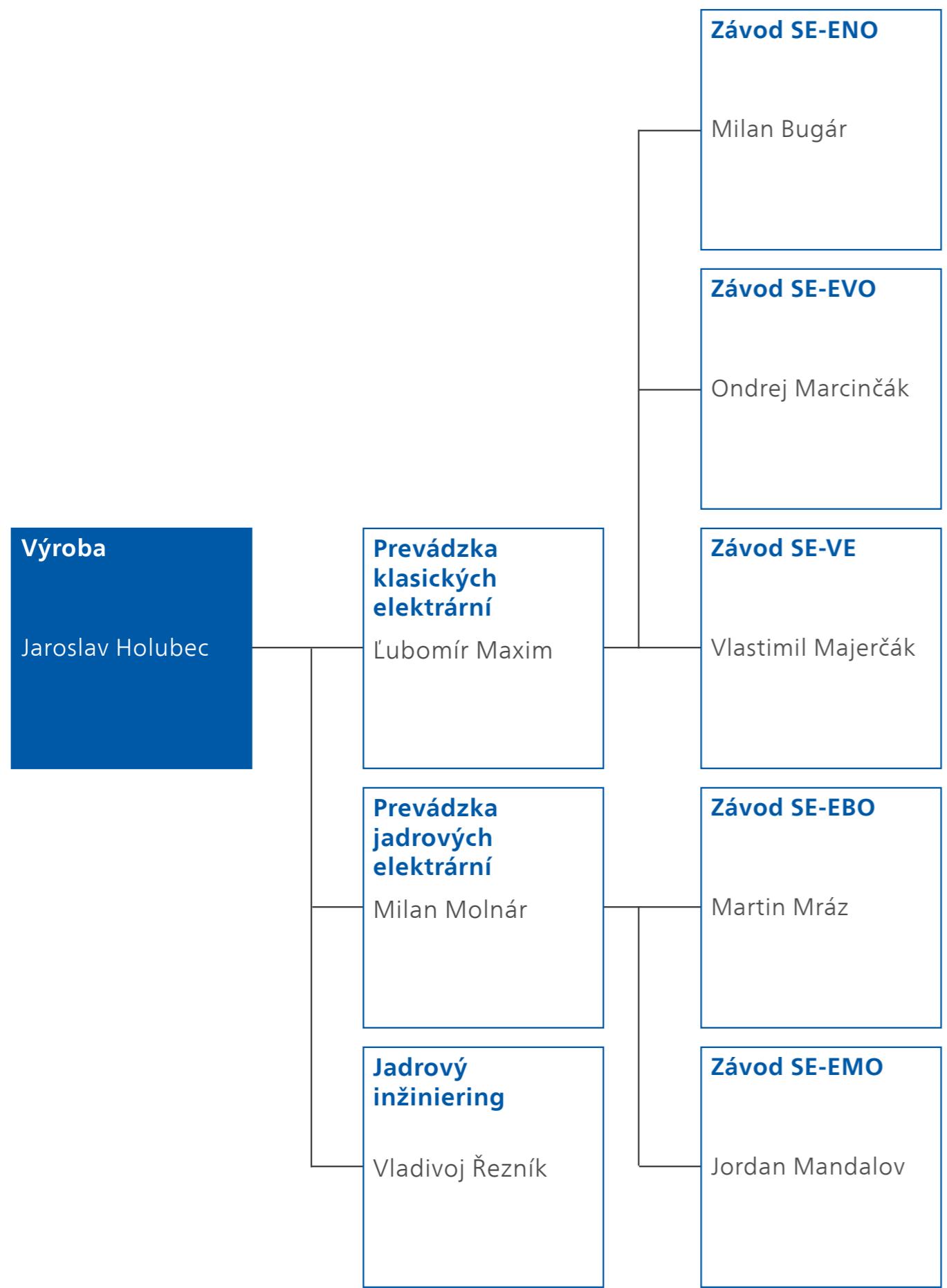
Valné zhromaždenie spoločnosti schválilo 25. mája 2015 finančné výsledky a Výročnú správu spoločnosti za rok 2014 a menovalo nových členov dozornej rady. Predstavenstvo zvolilo za nového generálneho riaditeľa spoločnosti Nicolu Cotugnu, ktorý tak s účinnosťou od 7. februára 2015 nahradil Lucu D'Agneseho.



2.3 Organizational structure

The General Assembly of the Company approved on May 25, 2015, financial results and the Annual Report of the Company for year 2014 and nominated new members of the Supervisory Board. The Board of Directors appointed Mr. Nicola Cotugno for the new Director General, thereby replacing Luca D'Agneseho as of February 7, 2015.





2.4 Nezávislé hodnotenie jadrovej bezpečnosti

Útvar nezávislého hodnotenia jadrovej bezpečnosti od svojho založenia v roku 2007 poskytuje vyším vedúcim pracovníkom a manažmentu spoločnosti nezávislé hodnotenie výkonnosti prevádzky jadrových elektrární s cieľom identifikovať slabé miesta a navrhnuť opatrenia na ich zlepšenie.

Súčasťou nezávislého hodnotenia je aj medzinárodný Podporný výbor jadrovej bezpečnosti (NSAC), ktorého členmi

sú externí poradcovia v kľúčových oblastiach prevádzky, spoľahlivosti a jadrovej bezpečnosti.

Organizačné usporiadanie a činnosti Útvaru nezávislého hodnotenia jadrovej bezpečnosti sú v súlade s výkonnostnými cieľmi Svetovej asociácie prevádzkovateľov jadrových elektrární¹¹, konkrétnie cieľmi OR.5 a CO.4, ako aj s princípmi stanovenými v dokumente WANO „Principles for Strong Governance and Oversight“ (WANO PL 2012-1).

2.4 Nuclear Oversight

The Independent Nuclear Oversight unit has, since its establishment in 2007, provided senior management and top management with an independent assessment of the operational performance of nuclear power plants, with a view to identifying areas for improvement and proposing corrective actions.

Independent oversight encompasses the international Nuclear Safety Advisory Committee (NSAC), consisting of

external experts on key aspects of nuclear plant performance, reliability and nuclear safety.

The organisational arrangement and operations of the Independent Nuclear Oversight function is consistent with the performance objectives of the World Association of Nuclear Operators¹¹, namely OR.5 and CO.4, as well as with WANO PL 2012-1 “Principles for Strong Governance and Oversight”.

2.4.1 Poslanie Útvaru nezávislého hodnotenia jadrovej bezpečnosti

Poslanie útvaru je „identifikovať možnosti na zlepšenie vo výkonnosti jadrových elektrární, poskytovať nezávislé hodnotenie jadrovej bezpečnosti a vyjadrovať stanovis-

ká k príčinám a prispievajúcim faktorom udalostí, ako aj podporovať dosahovanie vynikajúcich výsledkov v oblasti bezpečnosti prevádzky.“

2.4.1 Mission of the Independent Nuclear Oversight Unit

“To identify opportunities for improvement in safety performance and provide independent nuclear safety assessment and insight into causes and contributors of events

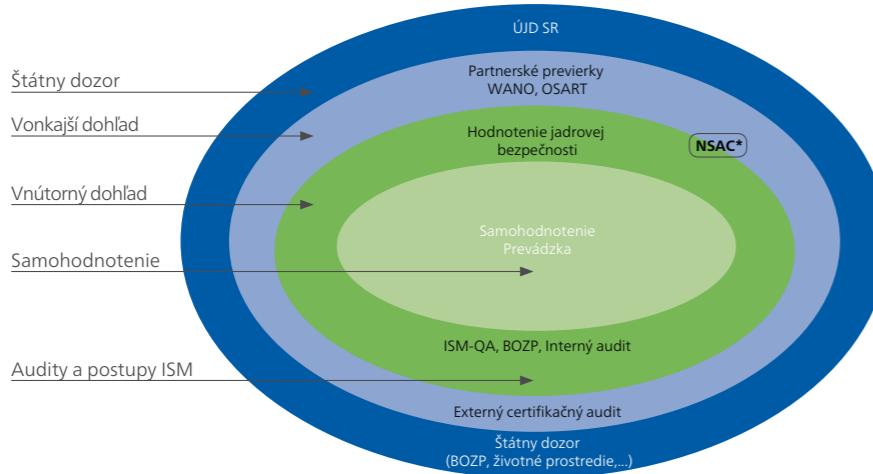
in order to assist in achieving excellence in operational safety.”

2.4.2 Model riadenia a dozoru

Zavedený „Model riadenia a dozoru“ obsahuje základné atribúty korporátneho riadenia a dozoru, vrátane kľúčových prvkov potrebných na to, aby bola jadrová elektráreň

schopná dosiahnuť a udržať si vysokú úroveň prevádzkovej bezpečnosti, spoľahlivosti a trvalú udržateľnosť.

power organisation to achieve and maintain a high level of operating safety, reliability and sustainability.



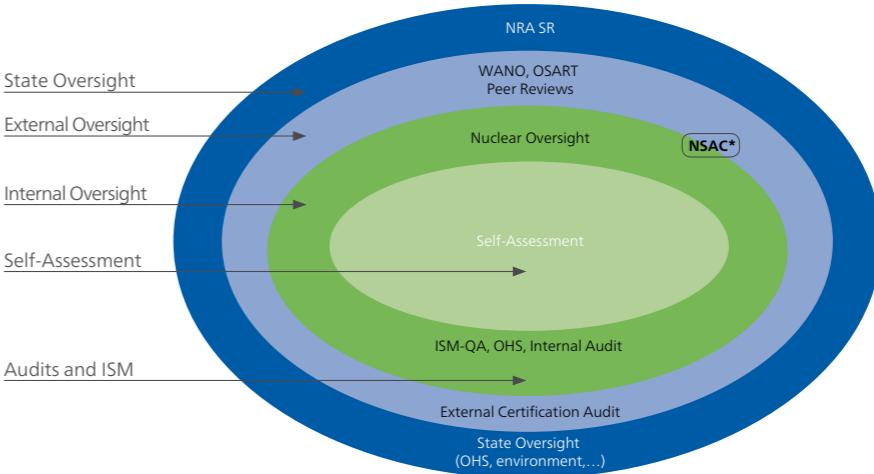
*NSAC – Externý poradný výbor pre jadrovú bezpečnosť, podriadený pôsobeniu predstavenstva

Model je súborom politík, procesov, programov, samohodnotení, auditov a tiež nezávislých previerok, vrátane medzinárodných partnerských previerok.

Zistenia útvaru identifikované v rámci procesu nezávislej späťnej väzby sú súčasťou programu nápravných opatrení a procesu trvalého zlepšovania spoločnosti.

2.4.2 Governance and Oversight Model

The deployed Governance and Oversight Model provides the essential attributes of corporate governance and oversight, including the key elements needed for nuclear



*NSAC – Nuclear Safety Advisory Committee, reporting directly to the Board of Directors

The model is a set of policies, processes and programmes, self-assessments, audits and independent reviews, including international peer reviews.

The findings of the Independent Nuclear Oversight identified as part of the independent feedback process are included in the corrective action programme and Company continual improvement process.

2.4.3 Prehľad činnosti

Činnosť Útvaru nezávislého hodnotenia jadrovej bezpečnosti v roku 2015 spočívala najmä v preskúmaní funkčných a prierezových oblastí podľa výkonnostných cielov a kritérií WANO v jadrových elektránoch Bohunice (EBO) a Mochovce (EMO), v identifikácii nedostatkov a oblastí na zlepšenie najmä v rámci dostavby MO34, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť bezpečnosť prevádzky v budúnosti, a v spolupráci a účasti expertov NOS na nezávislých hodnoteniach JB vo svete (partnerské previerky WANO, OSART).

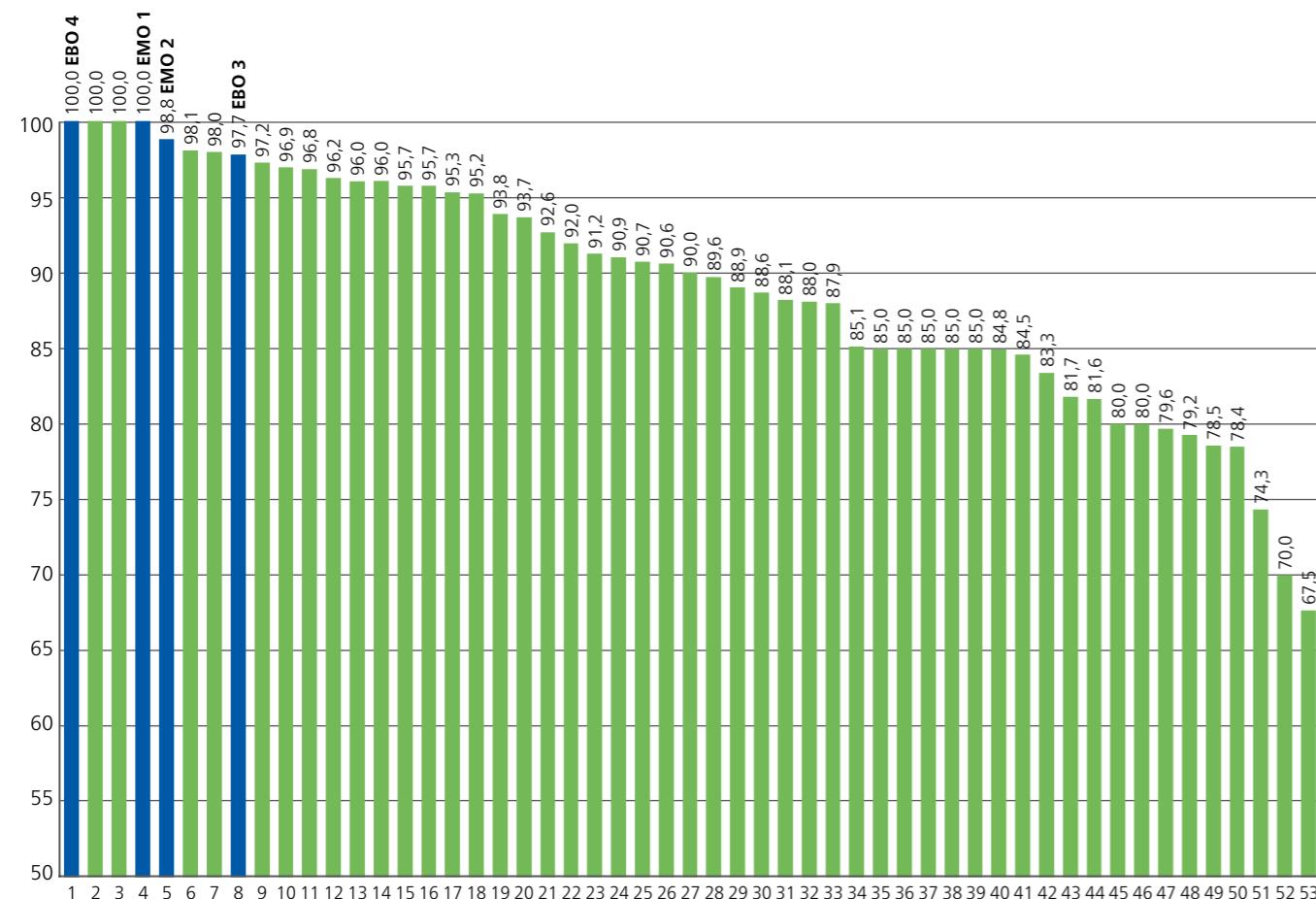
Na základe prevádzkových výsledkov, trendov kľúčových výkonnostných ukazovateľov a výsledkov previerok NOS skonštatoval, že prevádzka EBO a EMO bola v roku 2015 bezpečná a spoločenská.

2.4.3 Activities overview

The activities of the Independent Nuclear Oversight in 2015 consisted mainly of reviewing the functional and cross-functional areas at Bohunice (EBO) and Mochovce (EMO) nuclear power plants according to WANO performance objectives and criteria; identifying shortcomings and areas for improvement at the MO34 construction site that may have an adverse impact on the safety of the future operation; and the cooperation and participation of Nuclear Oversight experts in independent nuclear safety assessments worldwide (WANO, OSART peer reviews). Based on the operating results, trends of key performance indicators and the results of NOS reviews, the Nuclear Oversight evaluated operation of EBO and EMO in 2015 as safe and reliable.

Jadrové bloky VVER, zoradené podľa indexu INPO (PI Index M)

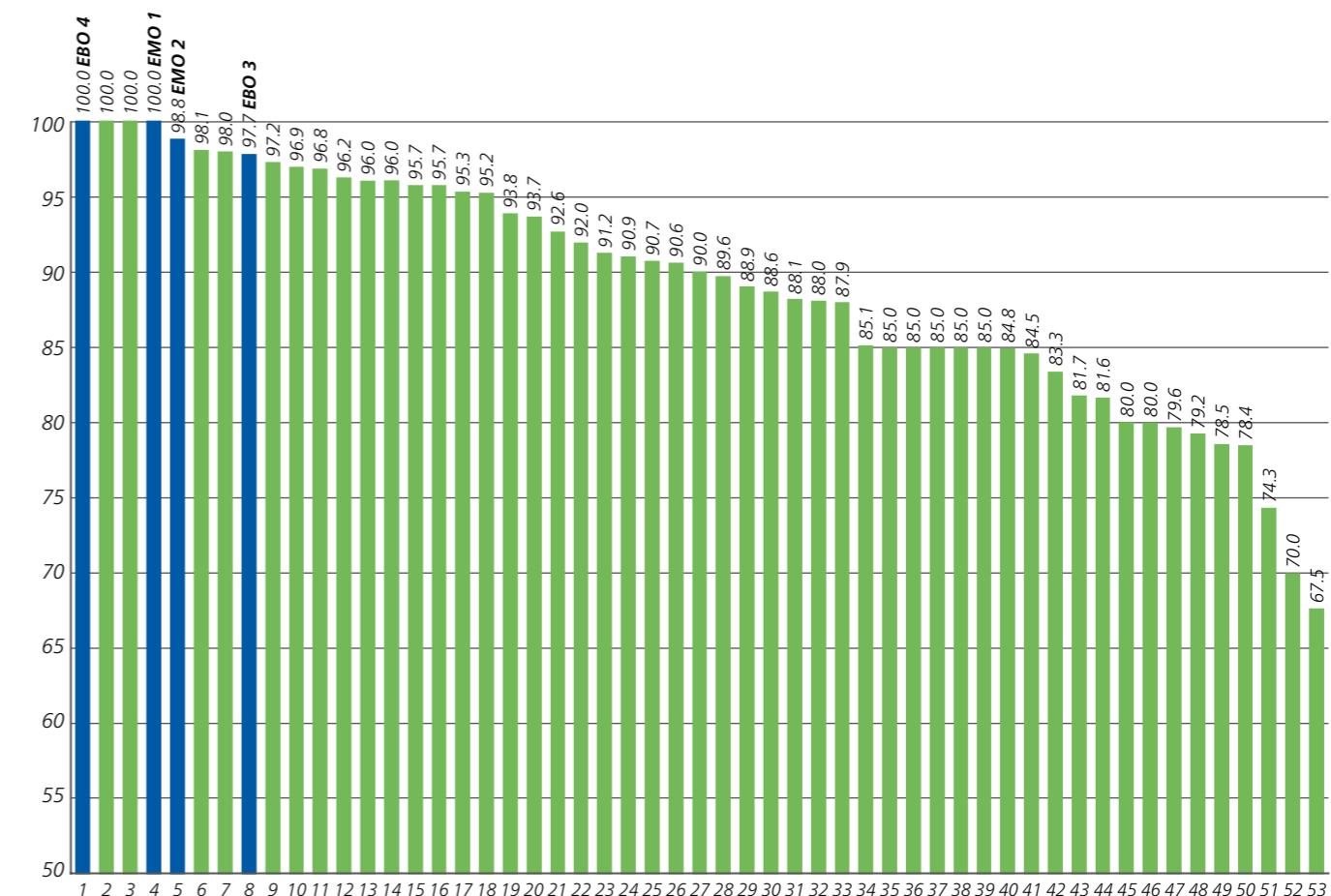
(podľa údajov WANO, 2015Q3)



Poznámka: PI Index INPO M4 je vážený súčet prevádzkových ukazovateľov UCF, FLR, UA7, CY, CRE ISA2 (2-ročné priemerné hodnoty), SP1, SP2, SP5 (3-ročné priemerné hodnoty) a FRI (aktuálna hodnota),

VVER Units Ranking

(INPO INDEX WANO, 2015Q3)



Note: INPO M4 PI Index is a weighted sum of operational indicators UCF, FLR, UA7, CY, CRE ISA2 (2-year averages), SP1, SP2, SP5 (3-year averages) and FRI (current value).

2.5 Integrovaný systém manažérstva

Integrovaný systém manažérstva SE (ISM) je základným pilierom stanovovania integrovanej politiky a hlavných cieľov organizácie, ako aj ich napĺňania účinným a efektívnym spôsobom. Zároveň zaručuje splnenie všetkých relevantných požiadaviek zainteresovaných strán, t.j. zákazníkov, vlastníkov, dodávateľov a aj vlastných zamestnancov.

V súlade s princípmi silnej kultúry bezpečnosti (podľa smernice WANO GL 2006-02), ISM poskytuje organizačnú štruktúru a smerovanie spoločnosti spôsobom, ktorý propaguje rozvoj kultúry bezpečnosti spolu s dosahovaním vysokých úrovní výkonov bezpečnosti. ISM definuje pracovné prostredie, v ktorom personál rieši bezpečnostné problémy bez zbytočného strachu z možného prenasledovania, zastrašovania, odvety alebo diskriminácie.

ISM zahŕňa tieto princípy, prístupy a hodnoty:

- prvoradá je bezpečnosť, každý zamestnanec SE osobne zodpovedá a prispieva k zvyšovaniu úrovne bezpečnosti
- orientácia na prevenciu, sústavné zlepšovanie a učenie sa
- podporovanie optimálneho priebehu procesov vhodnou organizačnou štruktúrou
- poskytovanie informácií o výkonnosti procesov a o výkonnosti celej spoločnosti
- využitie výsledkov a návrhov z prebiehajúcich projektov pre trvalé zlepšovanie ISM
- orientácia na interných a externých zákazníkov, poskytovanie informácií o spokojnosti zákazníkov a ostatných zainteresovaných strán, pružná reakcia na oprávnené požiadavky zainteresovaných strán.

Základnými požiadavkami, ktoré musí ISM spĺňať, sú všeobecné generické požiadavky medzinárodných štandardov ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001.

Slovenské elektrárne ako prevádzkovateľ jadrových zariadení a držiteľ povolenia na výstavbu a uvádzanie do prevádzky a prevádzku jadrových zariadení musia rešpektovať a aplikovať aj množstvo právnych a iných požiadaviek a odporúčaní, hlavne však:

- legislatívne požiadavky stanovené v Zákone NR SR č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie (tzv. atómový zákon) v znení neskorších predpisov a nadávajúcich vykonávacích vyhlášok vydaných Úradom jadrového dozoru Slovenskej republiky (ÚJD SR).

- požiadavky a odporúčania relevantných predpisov Medzinárodnej agentúry pre atómovú energiu vo Viedni (IAEA), najmä GS-R-3 Systém manažérstva pre zariadenia a činnosti (Bezpečnostné požiadavky) a GS-G-3.1 Uplatňovanie systému manažérstva pre zariadenia a činnosti (Bezpečnostný návod) na ISM, resp. systémy manažérstva, ktoré majú integrovať stratégii, plánovanie a ciele v oblasti bezpečnosti, ochrany zdravia pri práci, životného prostredia, zabezpečovania kvality, ekonomických aspektov a v iných oblastiach ako napr. spoločenská zodpovednosť, atď.

- odporúčania z partnerských previerok a misií medzinárodných organizácií (WANO, OSART) a inšpekcií dozorových orgánov ako napr. ÚJD SR, NIP, a ďalších.
- skúsenosti a informácie získané zo samohodnotení a benchmarkingov realizovaných v spolupráci so zahraničnými prevádzkovateľmi JZ.
- odporúčania a skúsenosti domácich a zahraničných konzultačných a poradenských firiem, výsledky benchmarkingov (porovnanie sa s najlepšími), projekty trvalého zlepšovania sa.

Funkčnosť a efektívnosť ISM bola v roku 2015 preverená uznanou akreditovanou nezávislou autoritou. Výsledkom toho je, že SE obhájili certifikáty podľa medzinárodných štandardov ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001 (viď certifikáty priložené nižšie) a potvrdili orientáciu spoločnosti na integráciu a trvalé zlepšovanie sa.

2.5 Integrated Management System

The Integrated Management System (IMS) of SE is the cornerstone for setting the integrated policy and main goals of the organisation as well as for their effective and efficient deployment. Concurrently it guarantees the fulfilment of all relevant requirements of stakeholders, i.e. customers, owners, suppliers as well as Company's employees.

In compliance with the Principles for a Strong Nuclear Safety Culture (pursuant to the WANO GL 2006-02 guideline) the IMS provides an organisational structure and direction of the Company in a way that promotes the development of a safety culture along with the achieving of high levels of safety performance. IMS defines a working environment in which staff can address safety issues without undue fear of possible persecution, intimidation, retaliation or discrimination.

The integrated management system includes the following principles, approaches and values:

- safety first, each SE employee is personally responsible for and contributes to increasing the safety level;
- focus on prevention, continuous improvement and learning;
- promotion of the optimum course of processes using an adequate organisational structure;
- provision of information on the performance of processes and of the entire organisation;
- use of results and proposals from the ongoing projects for continuous improvement of the IMS;
- focus on internal and external customers, provision of information about the satisfaction of customers and other stakeholders, flexible response to eligible requirements by the stakeholders.

The basic requirements to be met by the IMS include the general (generic) requirements of the international standards ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001.

SE as an operator of nuclear installations and holder of a licence for the construction and commissioning of nuclear installations must respect and apply a number of legal and other requirements and recommendations, but particularly the following:

- the legislative requirements set out in Act of the National Council of the Slovak Republic no. 541/2004 on peaceful use of nuclear energy (the "Atomic Act") as amended and the related implementing regulations issued by the Nuclear Regulatory Authority of the Slovak Republic (NRA SR).

- the requirements and recommendations of the relevant regulations of the International Atomic Energy Agency in Vienna (IAEA), namely GS-R-3 The Management System for Facilities and Activities (Safety Requirements) and GS-G-3.1 Application of the Management System for Facilities and Activities (Safety Guide) to the integrated management system, or management systems that are to provide a single framework for the strategy, planning and goals in the area of occupational health and safety, environment, quality, economic aspect and other fields such as social responsibility, etc.;

- recommendations from peer reviews and missions of international organisations (WANO, OSART) and inspections of regulatory bodies such as the NRA SR, NLL, etc.;
- experience and information gained from self-assessments and benchmarking undertaken with foreign operators of nuclear installations;
- recommendations and experience of local and foreign consulting and advisory firms, benchmarking results, continuous improvement projects.

The IMS's functionality and efficiency was reviewed in 2015 by a renowned independent accredited authority. The outcome was the renewal of SE's certificates under international standards ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001 (see certificates attached below), and confirmation of the Company's orientation on integration and continuous improvement.



Jedným z nosných pilierov ISM je systém manažérstva kvality (SMK).

Dôležitým ukazovateľom zdravej spoločnosti je schopnosť definovať ambiciozne hlavné ciele a taktiež zabezpečiť zdroje a riadené podmienky pre dosiahnutie a splnenie týchto cieľov.

Jedným z predpokladov úspešného plnenia týchto cieľov je aj procesný prístup efektívne aplikovaný v podmienkach Slovenských elektrární v rámci tzv. „Procesného modelu spoločnosti“, vybraných kľúčových ukazovateľov výkonnosti spoločnosti, resp. procesnej dokumentácie.

Účinnosť a efektívnosť ISM bola v roku 2015 preverená prostredníctvom 14 integrovaných auditov ISM koordinovaných s ostatnými nástrojmi spätnej väzby (napr. hodnotenia Útvaru nezávislého hodnotenia jadrovej bezpečnosti, samohodnotenia, atď.) a realizovaných na riaditeľstve a vo všetkých závodoch spoločnosti. Zistenia sú priebežne využívané pre trvalé zlepšovanie ISM prostredníctvom definovaných nápravných a preventívnych opatrení.

Slovenské elektrárne sú si vedomé plnej zodpovednosti, ktorá vyplýva z predmetu ich činnosti a tiež faktu, že túto zodpovednosť nemožno preniesť na dodávateľov. Z tohto dôvodu bolo v roku 2015 vykonaných 46 externých či zákazníckych auditov u vybraných dodávateľov s potenciálnym vplyvom na jadrovú bezpečnosť. Audity vykonali kvalifikovaní audítori aj za účasti technických expertov z prevádzky jadrových elektrární. Výsledky auditov dodávateľov sú využívané pre celkové zlepšenie výkonnosti dodávateľov.

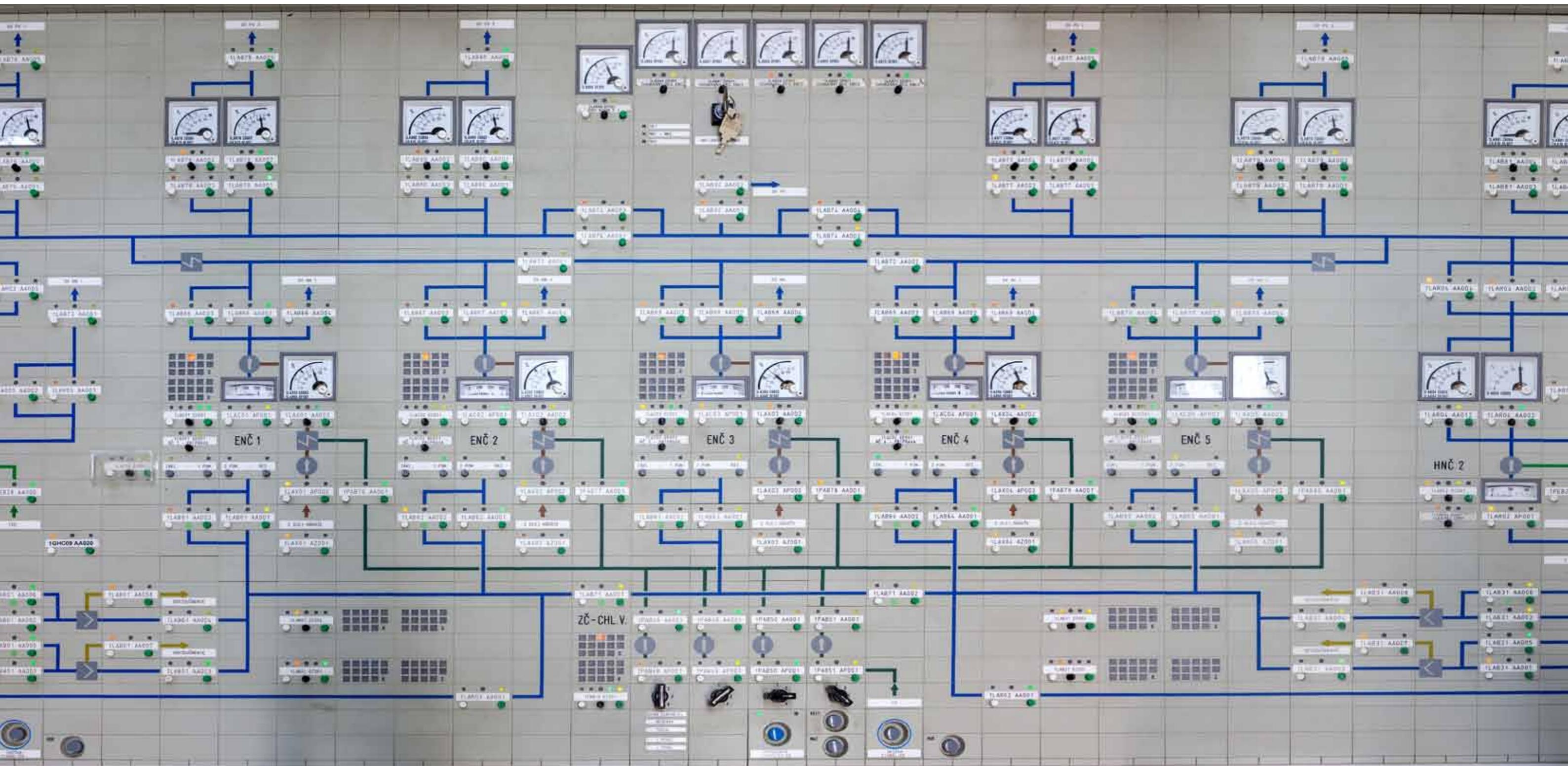
The quality management system (QMS) is one of the pillars of the IMS.

An important indicator of a sound company is its ability to define ambitious main goals and to ensure resources and controlled conditions for achieving and fulfilling those goals.

One of the prerequisites for the successful fulfilment of the goals also includes the process approach efficiently applied at SE within the framework of the Company's Process Model, the Company's key performance indicators and process documentation.

The efficiency and effectiveness of the IMS was verified in 2015 through 14 integrated IMS audits, coordinated with other feedback tools (e.g. Independent Nuclear Oversight assessments, self-assessments, etc.) and conducted at the headquarters and at all plants and establishments of the Company. The findings are continuously used with a view to continuous improvement of the IMS through the defined corrective and preventive actions.

SE is aware of the full responsibility resulting from its area of activity and also the fact that this responsibility cannot be passed on to suppliers. For this reason, in 2015, 46 external or customer audits were carried out at the place of selected suppliers having a possible impact on nuclear safety. Audits were performed by qualified auditors, with the participation of technical experts from the nuclear installations. The audit results of supplier serve for overall improvements in the performance of suppliers.



3. Výsledky

3. Results

3.1 Slovenské elektrárne v roku 2015

Výroba	Financie	Predaj
Inštalovaný výkon 4 300 MW	Investície 722 mil. eur	Predaj koncovým odberateľom 6 TWh
Výroba elektriny ¹ 19 707 GWh	EBITDA 869 mil. eur	
Dodávka elektriny ¹ 17 892 GWh	Čistý zisk 24 mil. eur	

3.1 Slovenské elektrárne in 2015

Operations	Finances	Sales
Installed capacity 4,300 MW	Investments 722 million euros	Sales to final customers 6 TWh
Electricity production ¹ 19,707 GWh	EBITDA 869 million euros	
Electricity supply ¹ 17,892 GWh	Net income 24 million euros	

¹Výroba a čistá dodávka elektriny vrátane Vodnej elektrárne Gabčíkovo (VE Gabčíkovo, VE Malé Gabčíkovo, VE Čuňovo, VE Mošoň), ktorej prevádzka bola v bilančnej skupine Slovenských elektrární do 9.3.2015 23:59 SEČ.

¹Gross production and net electricity supply including Gabčíkovo HPP (Gabčíkovo HPP, Malé Gabčíkovo HPP, Čuňovo HPP, Mošoň HPP) which was operated under the SE balance group until 9 March 2015, 23:59 CET.

Investičné projekty	Životné prostredie	Bezpečnosť a spoľahlivosť	Investment Projects	Environment	Safety & Reliability
Odpracované na projekte MO34 ² 12,5 mil. hodín	Dodávka elektriny bez emisií CO ₂ 90 %	Koeficient UCF ³ 91,8 %	Man-hours on MO34 ² project ² 12.5 million hours	Electricity supply without CO ₂ emissions ² 90 %	Coef. UCF ³ 91.8 %
Maximum na dostavbe MO34 6 890 pracovníkov	Úspora emisií CO ₂ vďaka spoluspaľovaniu biomasy 42 250 ton	Index nehodovosti ⁴ 0,4	Peak at MO34 construction site 6,890 workers	Saved CO ₂ emissions thanks to biomass co-firing 42,250 tons	Frequency rate ⁴ 0.4
Investície do R&D 3 mil. eur			Investments in R&D 3 million euros		

²Jadrové elektrárne Mochovce, 3. a 4. blok

³Koeficient pohotovosti bloku UCF (Unit Capability Factor) je definovaný ako podiel možnej výroby znížený o plánované a neplánované výpadky k možnej výrobe. Vysoká úroveň koeficientu znamená vysokú efektívnosť elektrárne. Top kvartil UCF pre bloky s tlakovodnými reaktormi dosahuje 90,00 % (hodnotenie WANO, 2013-2015)

⁴Index nehodovosti (Frequency Rate, FR): počet pracovných úrazov, ktoré sa vyskytli a boli zaznamenané okrem úrazov, ktoré vznikli cestou do/z práce vziahanutý na milión odpracovaných hodín: FR = (počet úrazov / odpracované hodiny) x 10⁶

²Mochovce Nuclear Power Plant, Units 3 and 4

³Unit capability factor (UCF) is the percentage of maximum energy generation that a plant is capable of supplying to the electrical grid, limited only by factors such as unplanned energy losses and planned outages. High unit capability factor indicates high plant efficiency. Top UCF quartile for pressurized water reactors is 90.00% (WANO rating, 2013-2015)

⁴Frequency Rate (FR): Number of occupational injuries, excluding injuries that occurred on the way to/from work, per million hours worked: FR = (number of injuries / hours worked) x 10⁶

Ľudia a spoločenská zodpovednosť

Ľudské zdroje

3 800

zamestnancov

Vzdelávacie
aktivity

251 131

človekohodín



CSR aktivity

346 000

eur



People & CSR

Human resources

3,800

employees

Education &
Training

251,131

man-hours



CSR activities

346,000

euros



3.2 Hlavné finančné informácie

3.2 Main financial information



V roku 2015 zaznamenala spoločnosť zisk pred započítaním úrokov, daní, odpisov a amortizáciou (EBITDA) vo výške 869 mil. eur.

Výsledok EBITDA (+63 % v porovnaní s prechádzajúcim rokom) bol ovplyvnený najmä zmenou odhadu rezerv na vyraďovanie jadrových zariadení a nákladov na úložisko, ako aj pokračujúcim úsilím o nákladovú optimalizáciu a efektívnosť, a to v externých nákladoch v elektráriach, ako aj administratívnych a personálnych nákladoch.

Hotovostná optimalizácia a efektívne riadenie toku hotovosti boli aj nadalej kľúčovými iniciatívami podporujúcimi ziskosť spoločnosti, pričom čistý finančný dlh stúpol o 421 miliónov eur naprieck realizácii investície vo výške 722 miliónov eur (vrátane kapitalizovaného úroku) počas roka 2015.

S ohľadom na existujúce trhové podmienky spoločnosť vyzkázala stratu zo zníženia hodnoty majetku vo výške 821 miliónov eur, ktorá je rozdielom medzi spätnou hodnotou (hodnota predaja/prevodu alebo čistá súčasná hodnota očakávaného hotovostného toku, podľa toho, ktorá je vyššia) a účtovnou (book value) hodnotou majetku. Bez ohľadu na uvedenú stratu zo zníženia hodnoty ma-

jetku dosiahol čistý zisk spoločnosti za rok 24 miliónov eur. Spoločnosť v plnej miere aj nadalej napĺňa záväzok udržať investičný plán na roky 2016 – 2020, sústredzujúc sa na dokončenie blokov 3 a 4 jadrových elektrární Mochovce podľa harmonogramu. Celková výška investície počas roka 2015 dosiahla 722 miliónov eur (vrátanie kapitalizovaného úroku), pričom drivá väčšina sa týkala dvoch blokov vo výstavbe.

Spoločnosť nadalej skúma potenciálne príležitosti rozširovaním svojej prítomnosti na susediacich trhoch ako aj poskytovaním inovatívnych služieb pre koncových zákazníkov.

In 2015, SE recorded earnings before interest, income tax, depreciation and amortization (EBITDA) of 869 million euro.

The EBITDA result (+63% vs the previous year) was mainly affected by a change in the estimate of the provisions for nuclear decommissioning and storage costs, as well continuous efforts for cost optimization and efficiency, in both external costs concerning power plants and in staff functions as well as personnel costs.

Cash optimization and effective cash flow management continued to be key initiatives supporting the profitability of the Company, with the net indebtedness increasing by 421 million euros despite of the 722 million euros of investments (including capitalized interest) realized during the year.

In view of the existing market conditions the Company recognized an impairment loss of 821 million euros, being the difference between the recoverable (the higher between sale/transfer value and net present value of expected cash flows) and carrying (book value) amount of its assets. Notwithstanding the aforementioned impairment loss the net income for 2015 amounted to 24 million euro.

The Company remains fully committed in sustaining its investment plan for the coming years 2016-2020, focusing on the timely completion of Units 3 and 4 of the Mochovce Nuclear Power Plant. The total investments realized during 2015 amounted to 722 million euros (including capitalized interest), with the vast majority concerning the 2 units currently under construction.

Moreover, the Company continues to examine potential opportunities by extending its presence in neighboring markets as well as providing innovative services to final customers.

3.2.1 Menové riziko

Kurzové riziko

SE využívajú menové forwardy a úrokové-menové swapy na zníženie kurzového rizika z očakávaných budúcich hotovostných tokov v cudzích menách a zároveň ako zaistenie expozície voči menám iným ako euro. Platby v cudzích menách sú denominované najmä v amerických dolároch, ruských rublach a českých korunách.

Úrokové riziko

Úrokové deriváty používajú SE na zníženie výšky dlhu vystaveného zmenám úrokových sadzieb a tiež na zníženie volatility úrokových nákladov. SE uzatvárajú s partnermi úrokové derivátové kontrakty o zmene variabilnej úrokovej miery na fixnú. K 31. decembru 2015 mali SE úrokové a úrokové-menové swapy v celkovej nominálnej hodnote 1 775 mil. eur z toho 420 mil. eur s účinnosťou od roku 2016.

Riziko likvidity

Riadenie rizika likvidity zabezpečuje primerané pokrytie potreby hotovosti. K 31. decembru 2015 mali SE nevyužité záväzné úvery určené na všeobecné účely v objeme 755 mil. eur a hotovosť a ekvivalenty hotovosti v sume 37 mil. eur.

Poistenie

SE využívajú poistenie ako jeden z nástrojov riadenia rizík s cieľom minimalizovať negatívny vplyv na hospodárenie spoločnosti. Poistná stratégia spoločnosti v oblasti majetkových rizík je pre všetky tepelné, vodné a jadrové elektrárne (TE, VE a JE), vrátane podporných prevádzok, založená na poistení hnutelného a nehnuteľného majetku voči klúčovým rizikám. V spolupráci s domácimi a zahraničnými expertmi v oblasti poistenia, spoločnosť počítavala v zefektívňovaní poistného portfólia z pohľadu poistných rizík súbežne s optimalizáciou nákladov poistenia, a zároveň prijala opatrenia na dodatočné zníženie rizikovosti jednotlivých prevádzok.

Zodpovednostné riziká spojené s prevádzkovou činnosťou SE sú kryté poistením zodpovednosti za škody spôsobené tretím stranám. Zákonná povinnosť spoločnosti ako prevádzkovateľa jadrových zariadení v lokalitách Mochovce a Jaslovské Bohunice je naplnená poistením zodpovednosti prevádzkovateľa jadrového zariadenia. Poistenie je v súlade s Viedenským dohovorom o občianskej zodpovednosti za jadrové škody, ktorý v SR nadobudol účinnosť 7. júna 1995, ako aj s novelou tzv. atómového zákona č. 143/2013 Z. z., ktorú schválila Národná rada SR 21. mája 2013 a ktorá zvýšila limit zodpovednosti s účinnosťou od 1. januára 2014.

3.2.1 Monetary Risk

Exchange Rate Risk

In order to reduce the exchange rate risk on expected future cash flows in foreign currencies, SE uses currency forwards and swaps to hedge its exposure to currencies other than the euro. Payments in foreign currencies are mainly denominated in US dollars, Russian roubles and Czech koruna.

Interest Rate Risk

Interest rate derivatives are used by SE to reduce the amount of debt exposed to interest rate changes and to reduce the volatility of interest costs. SE enters into interest rate derivative contracts with the counterparties for replacing variable interest rates with fixed interest rates. As at 31 December 2015 SE had interest and interest – currency swaps with a total nominal value of 1 775 million euro, 420 million euro which of which were with effect from 2016.

Liquidity Risk

Liquidity risk management ensures adequate coverage of cash needs. As at 31 December 2015, SE had unutilised binding general-purpose loans totalling 755 million euro, and cash and cash equivalents totalling 37 million euro.

Insurance

SE uses insurance as one of its risk management tools for minimising negative impacts on the Company's business. The Company's insurance strategy in the field of property risks is based on insurance of all tangible and intangible assets against all key risks for all thermal, hydro and nuclear power plants, including auxiliary operations. In co-operation with domestic and foreign insurance experts, the Company continued in improving the efficiency of the insurance portfolio from the aspect of insured risks, with concurrent optimisation of insurance costs, while adopting measures to reduce the additional risk rate of individual operations.

Liability risks associated with SE's operating activities are covered by liability insurance for damage to third parties. The Company's statutory duty as a nuclear facility operator at Mochovce and Bohunice is fulfilled by nuclear facility operator liability insurance. The insurance is in accordance with the Vienna Convention on Civil Liability for Nuclear Damage, which entered into force in the SR on 7 June 1995, and is in accordance with the amendment to the Atomic Act no. 143/2013, approved by the SR Parliament on 21 May 2013, which raised the liability limit with effect from 1 January 2014.

3.3 Spoločnosti s kapitálovou účasťou

3.3 Company Holdings



V roku 2015 boli všetky aktivity spoločnosti aj naďalej zamerané na hlavný predmet podnikania. Portfólio spoločností s kapitálovou účasťou SE sa rozšírilo o spoločnosť Slovenské elektrárne Česká republika, s.r.o., a SE Služby inžinierskych stavieb, s.r.o.

Prehľad spoločností s kapitálovou účasťou SE k 31. decembru 2015:

Spoločnosť	Rok založenia (vstupu)	Podiel spol. Slovenské elektrárne v %	Predmet podnikania
Ochrana a bezpečnosť SE, a.s.	2004	100	ochrana objektov a majetku spoločnosti
SE Predaj, s.r.o.	2008	100	dodávka elektriny
Centrum pre vedu a výskum, s.r.o.	2011	100	veda a výskum
Slovenské elektrárne Česká republika, s.r.o.	2015	100	dodávka elektriny
SE Služby inžinierskych stavieb, s.r.o.	2015	100	inžinierske služby
REAKTORTEST, s.r.o.	1991	49	nedestruktívna kontrola reaktorov
Chladiace veže Bohunice, spol. s r.o.	1994	35	opravárenské, montážne činnosti
Energotel, a.s.	2001	20	telekomunikačné služby
ÚJV Řež a.s.	1998	27,8	výskum a vývoj jadrových technológií
BlueRe, m.a.	2011	4,8	vzájomná zaistovacia spoločnosť
ELINI	2007	4,9	vzájomná zaistovacia spoločnosť
EMANI	2003	1	vzájomná zaistovacia spoločnosť
NIRA	2006	0,3	vzájomná zaistovacia spoločnosť
DMD holding, a.s. „v likvidácii“	1997	2,9	spoločnosť v likvidácii

All the Company's activities throughout 2015 remained focused on its core business. The portfolio of companies in which SE holds a capital interest has been extended by the following companies: Slovenské elektrárne Česká republika and SE Služby inžinierskych stavieb.

Companies in which SE holds a capital interest as at 31 December 2015:

Company	Year of Establishment (Entry)	Holding of Slovenské elektrárne in %	Scope of Business
Ochrana a bezpečnosť SE	2004	100	Protection of Company's premises and assets
SE Predaj, s.r.o.	2008	100	Electricity supply
Centrum pre vedu a výskum, s.r.o.	2011	100	Science and research
Slovenské elektrárne Česká republika, s.r.o.	2015	100	Electricity supply
SE Služby inžinierskych stavieb, s.r.o.	2015	100	Engineering services
REAKTORTEST, s.r.o.	1991	49	Non-destructive inspection of reactors
Chladiace veže Bohunice, spol. s r.o.	1994	35	Reparation, construction activities
Energotel	2001	20	Telecommunications services
ÚJV Řež a.s.	1998	27.8	Research and development of nuclear technology
BlueRe, m.a.	2011	4.8	Mutual reinsurance association
ELINI	2007	4.9	Mutual reinsurance association
EMANI	2003	1	Mutual reinsurance association
NIRA	2006	0.3	Mutual reinsurance association
DMD Holding, Inc. "in liquidation"	1997	2.9	Company in liquidation

3.4 Výroba elektriny a tepla

3.4.1 Inštalovaný výkon

Výrobná základňa spoločnosti je vyvážená a pozostáva kon vlastných zdrojov klesol na 4 300,92 MW z dôvodu vy-
z dvoch jadrových, dvoch tepelných, tridsať jeden vodných
radenia dvoch blokov Elektrárne Vojany 1 (220 MW).
a dvoch fotovoltaických elektrární. Celkový inštalovaný vý-
kon vlastných zdrojov klesol na 4 300,92 MW z dôvodu vy-

Inštalovaný výkon (v MW)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Slovenské elektrárne	4 870,70	4 992,60	4 992,60	4 992,60	4 520,92	4 300,92
VEG a V1 ¹²	746,54	746,54	746,54	746,54	746,54	0 ¹²
Spolu	5 617,24	5 739,14	5 739,14	5 739,14	5 267,46	4 300,92

Svorková výroba elektriny (GWh)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Slovenské elektrárne	20 089	20 024	19 786	20 224	19 972	19 259
VEG a V1	2 375	1 910	2 459	2 619	2 043	448 ¹²
Spolu	22 463	21 934	22 245	22 843	22 015	19 707

Jadrové elektrárne

Elektráreň	Inštalovaný výkon (MW)	Rok uvedenia do prevádzky
Jadrové elektrárne Bohunice	2 x 500	1984, 1985
Jadrové elektrárne Mochovce	2 x 470	1998, 2000
Spolu jadrové elektrárne	1 940	

Tepelné elektrárne

Elektráreň	Druh paliva	Inštalovaný výkon (MW)	Rok uvedenia do prevádzky
Elektrárne Vojany 1 (EVO 1)	čierne uhlie	220	2001
Elektrárne Nováky A (ENO A)	hnedé uhlie	46	1954 - 1955, 1996, 2004
Elektrárne Nováky B	hnedé uhlie	440	1964 a 1976
SPOLU		706	

3.4 Electricity and Heat Production

3.4.2 Installed Capacity

The Company's production base is balanced and consists of two nuclear, two thermal, thirty-one hydro and two photovoltaic power plants. The total installed capacity of own

sources fell to 4,300.92 MW due to the decommissioning of two units of the Vojany 1 power plant (220 MW).

Installed Capacity (MW)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Slovenské elektrárne	4,870.70	4,992.60	4,992.60	4,992.60	4,520.92	4,300.92
VEG and V1 ¹²	746.54	746.54	746.54	746.54	746.54	0 ¹²
Total	5,617.24	5,739.14	5,739.14	5,739.14	5,267.46	4,300.92

Gross electricity production (GWh)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Slovenské elektrárne	20,089	20,024	19,786	20,224	19,972	19,259
VEG and V1	2,375	1,910	2,459	2,619	2,043	448 ¹²
Total	22,463	21,934	22,245	22,843	22,015	19,707

Nuclear power plants

Power Plant	Installed Capacity (MW)	Commissioned in
Bohunice Nuclear Power Plant	2 x 500	1984, 1985
Mochovce Nuclear Power Plant	2 x 470	1998, 2000
Nuclear power plants in total	1,940	

Thermal power plants

Power Plant	Fuel Type	Installed Capacity (MW)	Commissioned in
Elektrárne Vojany 1 (EVO 1)	black coal	220	2001
Elektrárne Nováky A (ENO A)	brown coal	46	1954 - 1955, 1996, 2004
Elektrárne Nováky B (ENO B)	brown coal	440	1964 a 1976
TOTAL		706	

¹² Vodné dielo Gabčíkovo (VE Gabčíkovo, VE Malé Gabčíkovo, VE Čuňovo, VE Mošoň), prevádzka v bilančnej skupine Slovenských elektrární do 9.3.2015 23:59.

¹² Hydro power plant Gabčíkovo (Gabčíkovo HPP, Malé Gabčíkovo HPP, Čuňovo HPP, Mošoň HPP) - operated under the SE balance group until 9 March 2015, 23:59.

Vodné elektrárne

Elektráreň	Inštalovaný výkon (MW)	Rok uvedenia do prevádzky
PREČERPÁVACIE A KOMBINOVANÉ VE		
Čierny Váh	6 x 122,40	1982
Liptovská Mara	2 x 49,00 + 2 x 50,00	1976
Ružín	2 x 30,00	1972
Dobšiná	2 x 12,00	1953, 1954
PRIETOČNÉ VE		
Orava	10,87 + 10,88	1953, 1954
Krpeľany	3 x 8,25	1957
Sučany	3 x 12,80	1958
Lipovec	3 x 12,80	1961
Hričov	3 x 10,50	1962, 1964
Mikšová 1	3 x 31,20	1963, 1965
Považská Bystrica	3 x 18,40	1963, 1964
Nosice	3 x 22,50	1957, 1958
Ladce	2 x 9,45	1936
Ilava	2 x 7,50	1946
Dubnica	2 x 8,25	1949
Trenčín	2 x 8,05	1956
Kostolná	2 x 12,75	1952, 1953
Nové Mesto n/V	2 x 12,75	1953, 1954
Horná Streda	2 x 12,75	1954, 1955
Madunice	3 x 14,40	1960, 1961
Kráľová	2 x 22,53	1985
MALÉ VE		
Čierny Váh prietok	0,76	1982
Tvrdošíň	2 x 2,80 + 1 x 0,50	1979
Bešeňová	2 x 2,32	1976
Domaša	2 x 6,20	1966
V. Kozmálovce	2 x 2,40 + 1 x 0,52	1988
Ružín II	1,80	1974
Dobšiná II	2,00	1994
Dobšiná III	0,32	2014
Rakovec	2 x 0,25	1913
Krompachy	0,33	1932
Švedlár	0,09	1924
SPOLU	1 653,02	

Hydro Power Plants

Power Plant	Installed Capacity (MW)	Commissioned in
PUMPED STORAGE AND COMBINED HPP		
Čierny Váh	6 x 122.40	1982
Liptovská Mara	2 x 49.00 + 2 x 50.00	1976
Ružín	2 x 30.00	1972
Dobšiná	2 x 12.00	1953, 1954
RUN-OFF-RIVER HPP		
Orava	10.87 + 10.88	1953, 1954
Krpeľany	3 x 8.25	1957
Sučany	3 x 12.80	1958
Lipovec	3 x 12.80	1961
Hričov	3 x 10.50	1962, 1964
Mikšová 1	3 x 31.20	1963, 1965
Považská Bystrica	3 x 18.40	1963, 1964
Nosice	3 x 22.50	1957, 1958
Ladce	2 x 9.45	1936
Ilava	2 x 7.50	1946
Dubnica	2 x 8.25	1949
Trenčín	2 x 8.05	1956
Kostolná	2 x 12.75	1952, 1953
Nové Mesto n/V	2 x 12.75	1953, 1954
Horná Streda	2 x 12.75	1954, 1955
Madunice	3 x 14.40	1960, 1961
Kráľová	2 x 22.53	1985
SMALL HPP		
Čierny Váh prietok	0.76	1982
Tvrdošíň	2 x 2.80 + 1 x 0.50	1979
Bešeňová	2 x 2.32	1976
Domaša	2 x 6.20	1966
V. Kozmálovce	2 x 2.40 + 1 x 0.52	1988
Ružín II	1.80	1974
Dobšiná II	2.00	1994
Dobšiná III	0.32	2014
Rakovec	2 x 0.25	1913
Krompachy	0.33	1932
Švedlár	0.09	1924
TOTAL	1,653.02	

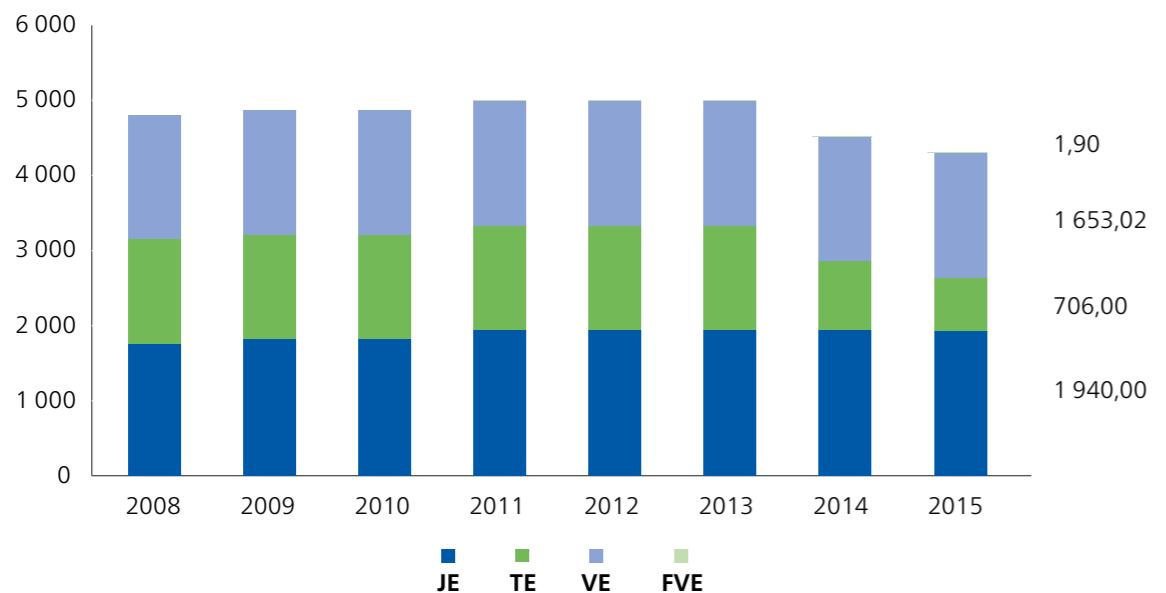
Fotovoltaické elektrárne

Elektráreň	Inštalovaný výkon (MW)	Rok uvedenia do prevádzky
fotovoltaická elektráreň Mochovce		
fotovoltaická elektráreň Mochovce	0,95	2011
fotovoltaická elektráreň Vojany	0,95	2011
Spolu fotovoltaické elektrárne	1,90	

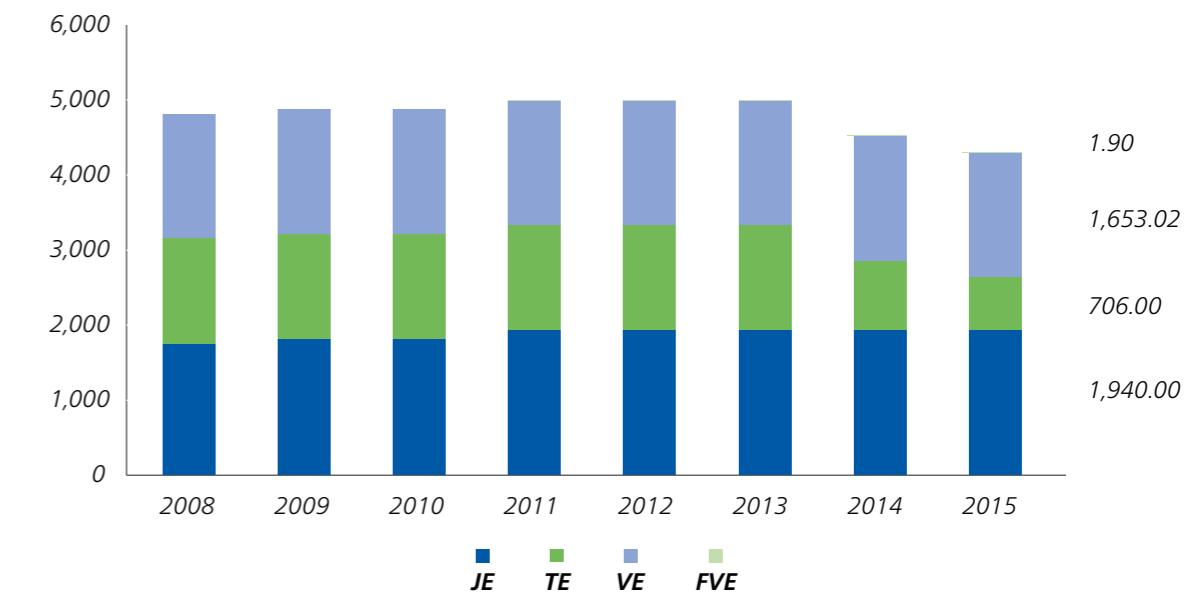
Photovoltaic power plants

Power Plant	Installed capacity (MW)	Commissioned in
Mochovce photovoltaic power plant		
Mochovce photovoltaic power plant	0.95	2011
Vojany photovoltaic power plant	0.95	2011
TOTAL	1.90	

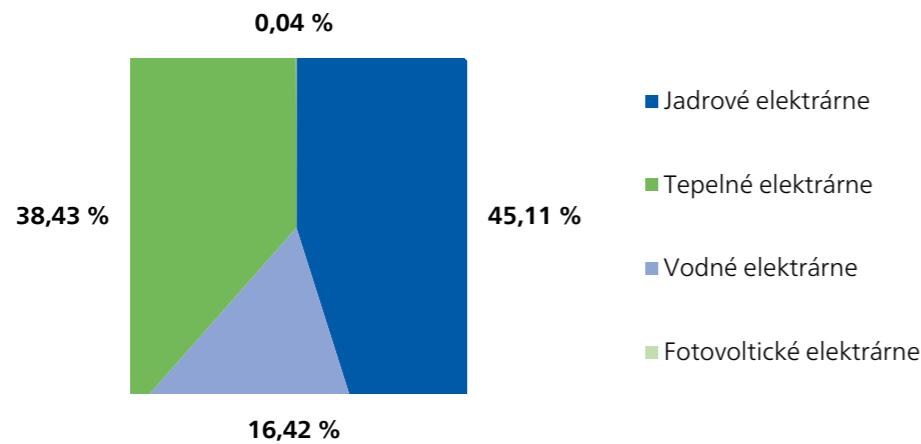
Vývoj inštalovaného výkonu SE, a.s. (MW)



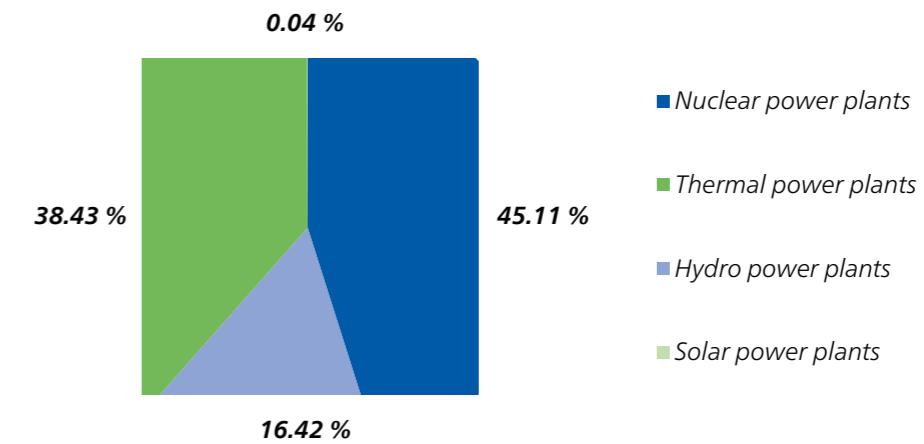
Development of installed capacity at SE (MW)



Podiel typov elektrární na inštalovanom výkone



Share of power plant types in installed capacity



3.4.2 Výroba a dodávka elektriny a tepla

Slovenské elektrárne vyrobili v roku 2015 elektrinu v objeme 19 707 GWh. Z vlastných výrobných zdrojov vyrobili 19 259 GWh a z VEG, Čunovo a Mošoň prevádzkovaných na zmluvnom základe do 9.3.2015 448 GWh. Medziročný index predstavuje 0,895. Výrobné zdroje okrem elektriny poskytovali aj podporné služby, čím významne prispeli k stabilite Elektrizačnej sústavy SR.

Na dodávke elektriny sa z 90 % podieľali zdroje bez emisií, čo je zásluha hlavne jadrových a vodných elektrární. Spolušaďovaním drevnej štiepky prispela elektráreň Vojany ekologickou elektrinou v objeme 35 GWh a elektráreň Nováky v objeme 4,5 GWh. Fotovoltaické elektrárne vo Vojanoch a Mochovciach dodali spolu štandardných 1,9 GWh.

3.4.2 Electricity and Heat Production and Supply

In 2015 SE produced electricity in the volume of 19 707 GWh. With its own production sources the Company produced 19 259 GWh and with the hydropower plant Gabčíkovo, Čunovo and Mošoň, operated on a contract basis to 9 March 2015, with a volume of 448 GWh, representing a year-on-year index of 0.895. In addition to electricity, the production sources provided ancillary services, thus contributing significantly to the stability of the Electricity Supply System of the Slovak Republic.

Emission-free sources contributed to electricity production with a 90% share, mainly thanks to the nuclear and hydro power plants. The Vojany power plant contributed with its cofiring of wood chips and production of green electricity in the amount of 35 GWh; the Nováky power plant in the volume of 4.5 GWh. Photovoltaic power plants in Vojany and Mochovce supplied together the standard 1.9 GWh.

Jadrové elektrárne

Jadrové elektrárne vyrábali elektrinu bezpečne a spoľahlivo. Objem výroby 15 146 GWh bol oproti historickému roku 2013 o 3,6 % nižší. Stále je to ale vynikajúci výsledok, ktorý naše bloky zaraďuje z hľadiska koeficientu využiteľnosti k svetovej špičke. Medziročne sa však na jadre výrazne zvýšilo poskytovanie podporných služieb. V roku 2015 začali bloky jadrových elektrární prvýkrát poskytovať zápornú časť sekundárnej regulácie do virtuálneho bloku externého partnera. Navyše, od júna až do decembra bola na jednom bloku trvalo poskytovaná primárna regulácia. Celkovo Jadrové elektrárne Bohunice (EBO) vyrobili 7 623 GWh a Mochovce (EMO) 7 523 GWh elektrickej energie.

Spoľahlivosť prevádzky jadrových zdrojov najlepšie ukazuje koeficient pohotovosti k nominálnej záťaži UCF¹³ jadrových blokov, ktorý bol v roku 2015 pre EBO na úrovni 90,60 % a pre EMO 93,00 %, a koeficient neplánovaných strát výroby UCLF15 pre EBO v hodnote 0,63 % a pre EMO 0,40 %. Pre porovnanie s medzinárodnými štandardmi najlepšie hodnoty týkajúce sa blokov s tlakovodnými reaktormi v rámci celosvetového rebríčka WANO dosiahli úroveň 90,71 % pre UCF a 0,89 % pre UCLF (obdobie 2011-2013).

Vodné elektrárne

Na elektrárňach Vážskej kaskády sa prakticky celá zima a začiatok jari niesli v znamení priemernej výroby. Zima bola s podpriemernými snehovými zásobami, ktoré sa rozrápali postupne, takže nespôsobovali nárazové zvýšenie výroby. Zlepšenie priniesli jarné dažde, ktoré pretrvávali do polovice júna a zabezpečovali stabilné prítoky. Horúce suché leto a jeseň prakticky bez zrážok to však celé zmenili. Výroba z mesiaca na mesiac klesala a v tradične najsuchom septembri sa na Váhu vyrabilo iba 60 GWh. Celková výroba v roku 2015 nakoniec bola na úrovni 1 680 GWh, tretia najnižšia za posledné desaťročie.

Na Dunaji bola hydrologická situácia na začiatku roka veľmi priaznivá. Od januára pretrvávali vysoké prietoky

s maximom výkonu EGA na úrovni 600 MW. Prevádzka VEG Slovenskými elektrárňami bola ukončená 9.3.2015. Do tohto času bolo na VEG vyrobiených 443 GWh, čo bolo 37 GWh nad úrovňou plánu.

Využitie prečerpávacích elektrární medziročne stúplo. Okrem výroby špičkovej elektriny a poskytovaní podporných služieb majú nezastupiteľnú funkciu pri riešení výpadkov iných zdrojov portfólia SE. Celkovo vyrobili 302 GWh, pričom spotreba na prečerpanie bola 408 GWh.

Tepelné elektrárne

Elektrárne Nováky majú za sebou náročný rok, ktorý sa niesol v znamení modernizácie blokov 1 a 2. Oba bloky boli odstavené na viac ako pol roka, pričom počas súbežnej odstávky od júna do septembra bola výroba zabezpečená zo dožívajúcich blokov 3 a 4. ENO. Všeobecný hospodársky záujem na výrobu elektriny zo slovenského uhlia splnili na 100,02 %. Celkovo aj so spolušpaľovaním biomasy na ENOA vyrobili 1660 GWh. K 31.12. bola ukončená prevádzka blokov 3 a 4, ktoré slúžili takmer 40 rokov.

Elektrárne Vojany sú prevádzkované na komerčnom princípe. Napriek neustálemu poklesu cien elektriny na trhu sa vďaka optimálnemu nasadzovaniu a vhodne zvolenej predajnej stratégii podarilo plán výroby splniť. Spoločnosť využila krátkodobé zvýšenie cien elektriny a dopyt po podporných službách počas horúceho leta, takže na koniec bol plán výroby prekročený o 65 GWh. Celková výroba predstavovala 470 GWh. Výrobná základňa bola zúžená aj vo Vojanoch. Dňa 13. 3. 2015 vedenie spoločnosti rozhodlo o ukončení prevádzky blokov EVO 1 a 2.

Výroba tepla

Výroba tepla je založená prevažne na kombinovanej výrobe elektriny a tepla. V roku 2015 SE vyrabili 838 GWh tepla pre teplárenské účely. Z tohto tepla bolo v lokalite EBO vyrobiených 480 GWh a v ENO 270 GWh, na ostatných lokalitách bolo vyrobiených 88 GWh.

Nuclear Power Plants

Nuclear power plants produced electricity safely and reliably. The production of 15,146 GWh was, when compared to the record year of 2013, lower by 3.6%. Nonetheless, the results achieved are still excellent, ranking the nuclear power plant units among the world leaders in terms of unit capability factor. However, compared with the previous year the level of ancillary services provided in the nuclear power sector has grown considerably. In 2015 the nuclear power plant units began, for the first time, to provide the negative part of secondary regulation to an external partner's virtual unit. Moreover, in the period from June until December one unit was permanently under primary regulation. All in all the NPP Bohunice (EBO) produced 7,623 GWh and Mochovce (EMO) 7 523 GWh of electricity. The best indicator of operational reliability is the power plant efficiency, the unit capability factor UCF¹³ of the nuclear units reaching 90.60% for EBO and 93.00% for EMO in 2015, and the unplanned capability loss factor UCLF15 for EBO amounting to 0.63% and for EMO 0.40%. By way of comparison with international standards, the best quartile for pressurised water reactor units within the global WANO scale is 90.71% for UCF and 0.89% for UCLF (for the period 2011-2013).

Hydro Power Plants

The entire period of winter and the beginning of spring were marked by the average production at the power plants along the river Váh's cascade. Winter produced below-average snow supplies that melted on an ongoing basis, meaning no impact production increases. Spring rainfall, which persisted up until mid-June brought an improvement and provided stable inflows. A hot and dry summer and autumn, virtually without any rainfall, again changed everything. Production was declining from month to month and, in the traditionally driest month of September, the river Váh produced only 60 GWh. The total production for 2015 finally reached 1,680 GWh, the third lowest over the past decade.

The Danube's hydrological situation was very favourable at the start of the year. High flow rates persisted from Ja-

nuary, with a peak performance of EGA at 600 MW. The Gabčíkovo hydro power plant ceased to be operated by SE on 9 March 2015. By that time the power plant produced 443 GWh, representing 37 GWh above the plan.

The use of pumped storage power plants rose against the previous year. Besides producing peak electricity and providing ancillary services, these power plants play an irreplaceable role in solving outages at other sources in SE's portfolio. Their production totalled 302 GWh, with a 408 GWh pumping consumption.

Thermal Power Plants

The Nováky power plant has come through a challenging year, marked by the modernisation of units 1 and 2. Both units were shut down for more than half a year, whilst during the concurrent shutdown from June to September, production was provided from ENO units 3 and 4, which are nearing their end of service life. The general economic interest for electricity production from Slovak coal was fulfilled to 100.02%. Overall, together with the cofiring of biomass at ENOA, they produced 1,660 GWh. As at 31.12 the operation of units 3 and 4 was ended, after 40 years of service.

The Vojany power plant is operated on a commercial basis. Despite the continued fall in electricity prices, the production plan was fulfilled, thanks to optimal deployment and a suitably chosen sales strategy. The Company used short-term increases in electricity prices and demand for ancillary services during the hot summer, so that eventually the production plan was exceeded by 65 GWh. Total production amounted to 470 GWh. The production base was also narrowed at Vojany. On 13.3.2015 the Company management decided to terminate the operation of EVO units 1 and 2.

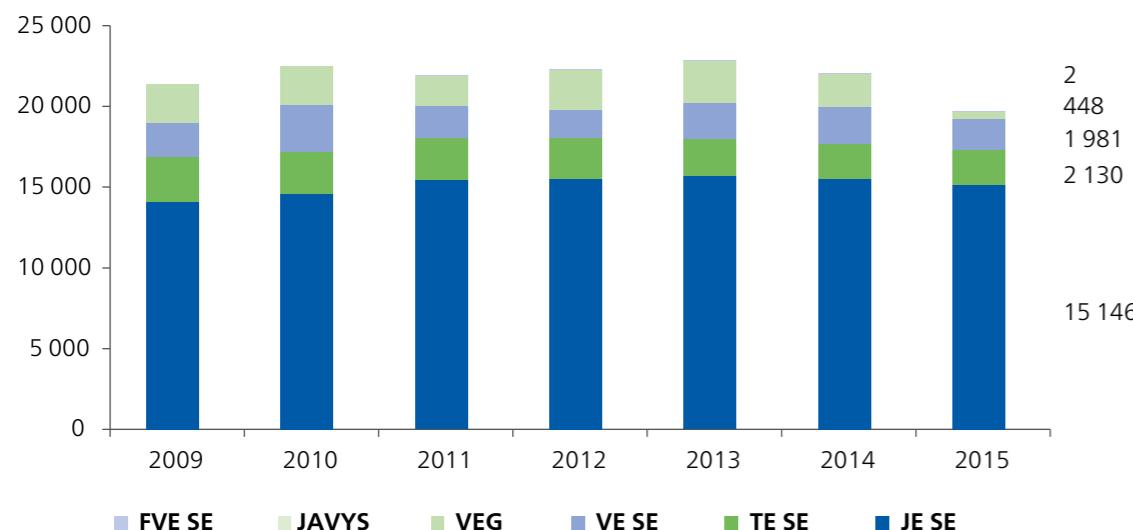
Heat Production

Heat production is based mainly on the cogeneration of heat and electricity. In 2015 SE produced 838 GWh of heat for heating plant purposes. Of this heat, 480 GWh was produced at the EBO site, and 270 GWh at ENO, with other sites producing 88 GWh.

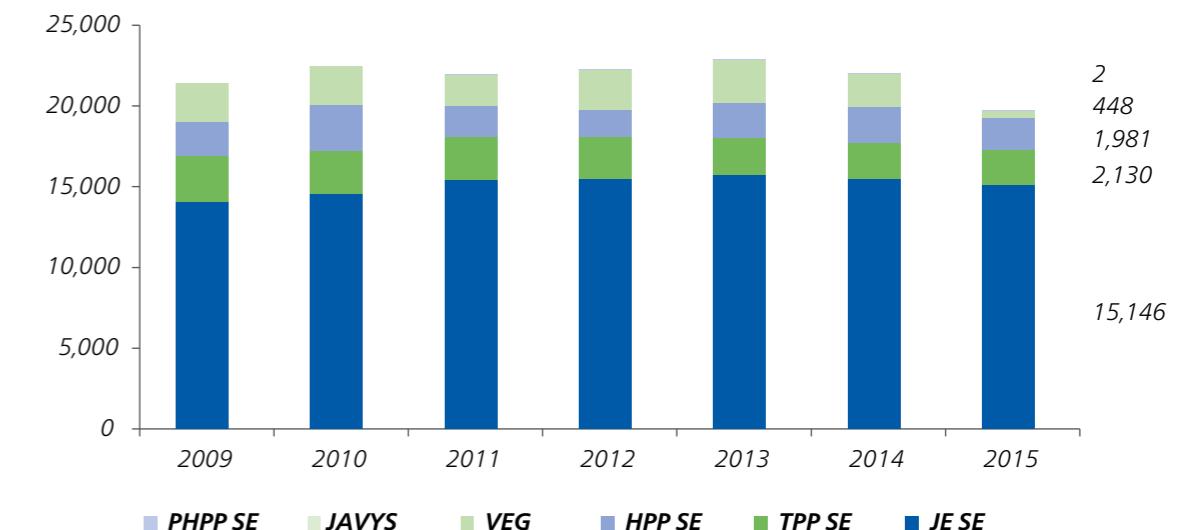
¹⁴ Koeficient pohotovosti bloku UCF (Unit Capability Factor) je definovaný ako podiel možnej výroby ménus plánované a neplánované výpadky k možnej výrobe. Vyššie je lepšie.

¹³ Unit Capability Factor is defined as a ratio of potential production minus planned and unplanned outages to potential production. The higher the better.

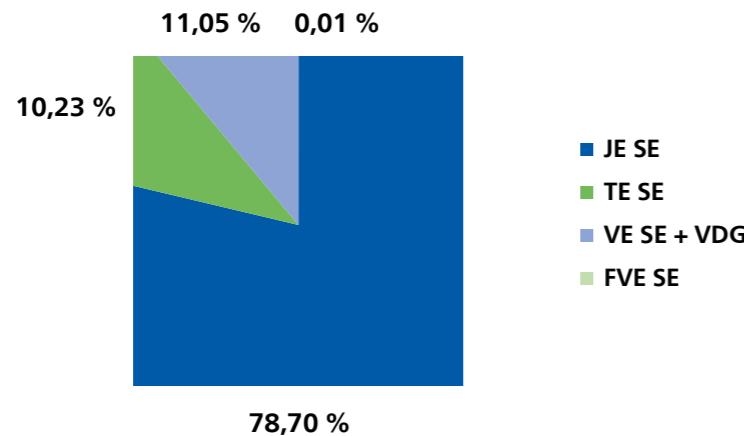
Vývoj ročnej svorkovej výroby elektriny prevádzkovaných elektrární (v GWh)



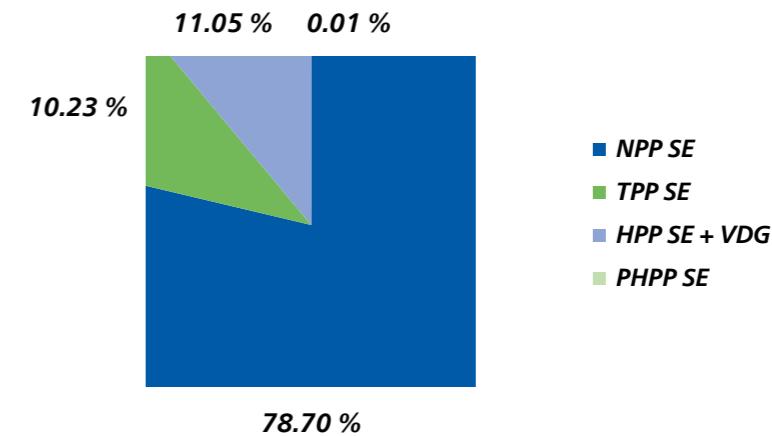
Gross electricity production at operated power plants (in GWh).



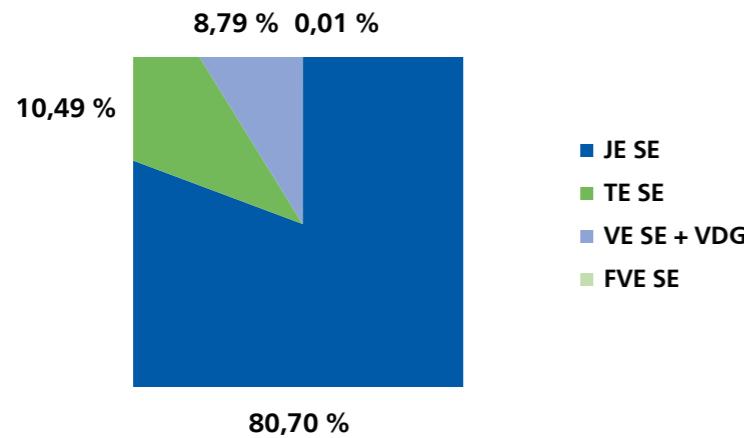
Podiel na dodávke elektriny zdrojov prevádzkovaných SE, vrátane VEG, Čunovo, Mošoň



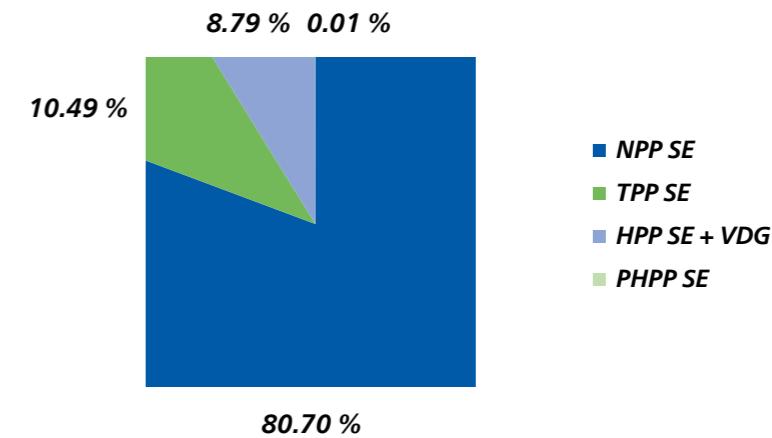
Share in electricity supplies by sources operated by SE, including VEG, Čunovo, Mošoň



Podiel na dodávke elektriny z vlastných zdrojov SE



Share in electricity supplies from SE's own sources



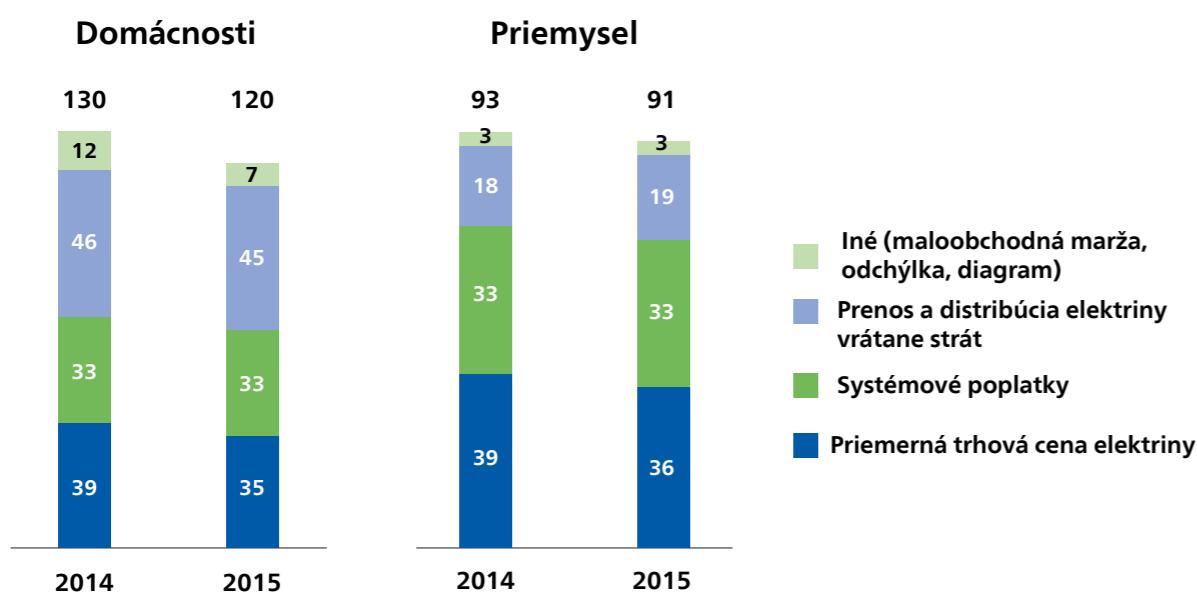
3.4.3 Tvorba a štruktúra ceny elektrickej energie

Cena elektriny ako komodity je stanovená trhom bez akejkoľvek formy regulácie. Cena elektriny pre koncových spotrebiteľov sa skladá z viacerých komponentov. Poplatky spojené s prenosom a distribúciou ako aj systémové poplatky sú regulované a stanovené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO). V roku 2015 bola cena elektriny pre domácnosti a pre malé podniky regulovaná, a to určením maximálnej ceny, avšak sledujúc vývoj cien na trhu.

Okrem ceny za samotnú komoditu sú do koncovej ceny zahrnuté aj systémové poplatky, ktorých hlavná časť slúži na podporu využívania obnoviteľných zdrojov, výrobu elektriny z domáceho hnedého uhlia, obstaranie podporných služieb a fungovanie Organizátora krátkodobého trhu s elektrinou, (OKTE, a.s.). Prostredníctvom prenoso-

Graf: Rozklad priemernej koncovej ceny elektriny pre domácnosti so spotrebou 2,5 – 5 MWh/ročne a pre priemysel so spotrebou 70 – 150 GWh/ročne

(v eur/MWh bez daní)



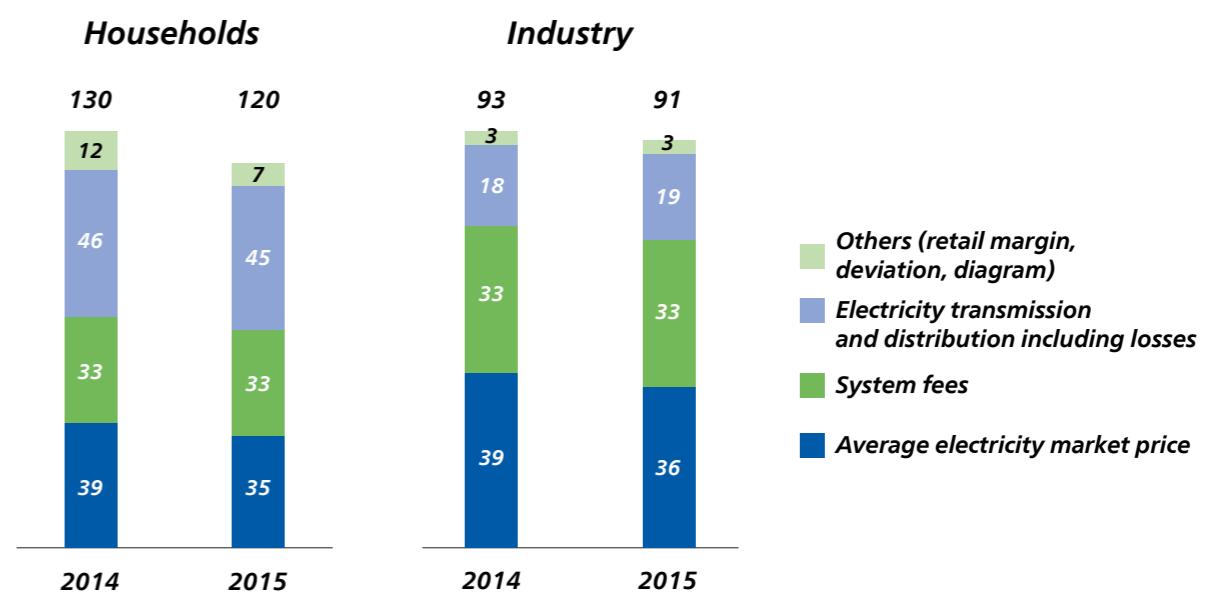
3.4.3 Electricity pricing and structure

The price of electricity as a commodity is determined by the market without any form of regulation. The electricity price for end consumers consists of several components. Transmission and distribution related fees, as well as system fees are regulated, and are set by a decision of the Regulatory Office for Network Industries (RONI). In 2015 the electricity price for households and small businesses was regulated, by setting the maximum price, but tracking the trend in market prices.

Besides the price for the commodity itself, the end price also includes system fees, the main part of which is for supporting the use of renewable energy sources, the production of electricity from domestic brown coal, the procurement of ancillary services and the operation of the electricity spot market organiser (OKTE). Transmission and distribution fees

Chart: Composition of the average end price for electricity for households with consumption of 2.5 – 5 MWh/year and for industry with consumption 70 – 150 GWh/year

(€/MWh excluding taxes)



3.5 Obchodovanie s elektrinou, teplom a podpornými službami

3.5 Trading in electricity, heat and ancillary services



3.5.1 Regulačný rámec pre pôsobenie na trhu s elektrinou a teplom

Iniciatívy a smerovanie na úrovni EÚ

Vo februári 2015 podpredseda Európskej komisie zodpovedný za energetickú úniu predstavil tzv. balíček energetickej únie. Jeho hlavnou súčasťou bola rámcová stratégia odolnej energetickej únie s výhľadovou politikou v oblasti zmeny klímy. Ako súčasť rámcovej stratégie bolo predstavených 15 akčných bodov, ktoré vychádzajú z piatich synergických a úzko prepojených rozmerov/dimenzií zameraných na posilnenie energetickej bezpečnosti, udržateľnosti a konkurencieschopnosti, a ktorími sú energetická bezpečnosť, solidarita a dôvera, plne integrovaný európsky trh s energiou, energetická efektívnosť, ktorá pomáha tlmit dopyt, dekarbonizácia hospodárstva a výskum, inovácie a konkurencieschopnosť.

V rámci predmetného balíčka bolo tiež predstavené oznámenie EK o Koncepcii boja proti celosvetovej zmene klímy po roku 2020 (Parížsky protokol) ako kľúčový prvk pri realizácii priority Komisie vybudovať odolnú energetickú úniu s progresívnu politikou v oblasti zmeny klímy v súlade s priatými cieľmi EÚ o znižovaní emisií skleníkových plynov do roku 2030. Predmetný protokol slúžil ako podklad EÚ pri rokovaniach v rámci paríšskej klimatickej konferencie v decembri 2015.

Ďalšou súčasťou tohto balíčka bolo oznámenie EK o Dosiahnutí miery prepojenia elektrických sietí na úrovni 10%. Predmetné oznámenie zdôrazňuje potrebu urýchleného vykonania všetkých opatrení zameraných na dosiahnutie prepojenia minimálne 10 % inštalovanej kapacity na výrobu elektriny pre všetky členské štáty, aby sa čo najskôr dosiahol spoločný cieľ, ktorým je plne fungujúci a prepojený celoeurópsky trh s elektrinou.

Balíček energetickej únie je z pohľadu Slovenských elektrární, a.s. kľúčovým súborom dokumentov, ktorý načrtáva základné smerovanie EÚ v oblasti energetiky a politiky zmeny klímy do budúcnosti.

V novembri 2015 bola predstavená správa o stave energetickej únie za rok 2015, ktorá hodnotila pokrok dosiahnutý pri plnení zámerov tohto konceptu tohto konceptu na úrovni EÚ, ako aj samostatne jednotlivými členskými štátmi. EK skonštatovala, že EÚ je na najlepšej ceste prekročiť stanovený cieľ v oblasti redukcie emisií skleníkových plynov. Zároveň skonštatovala, že EÚ je na trajektórii dosiahnuť ciele v oblasti obnoviteľných zdrojov energie, avšak na druhej strane je nevyhnutné, aby členské krajiny prijali dodatočné opatrenia s cieľom dosiahnuť svoje záväzky pre oblasť energetickej efektívnosti.

3.5.1 Regulatory framework for operation in the electricity and heat market

Initiatives and direction at the EU Level

In February 2015 the European Commission Vice President for Energy Union presented the "Energy Union Package". The package comprises primarily the framework strategy for a resilient energy union with a forward-looking climate change policy. The framework strategy presented 15 action points, based on five mutually-reinforcing and closely interrelated dimension is designed to bring greater energy security, sustainability and competitiveness, namely: energy security, solidarity and trust; a fully integrated European energy market; energy efficiency contributing to moderation of demand; decarbonising the economy; and research, innovation and competitiveness.

As part of the package, the European Commission also presented the EC Communication on the blueprint for tackling global climate change beyond 2020 (the Paris Protocol) as a key element in the implementation of the Commission's priorities to build a resilient energy union, with a progressive policy on climate change, in accordance with the adopted EU targets for reducing CO₂ greenhouse gas emissions by 2030. The protocol served as the EU's basis in negotiations ahead of the Paris climate conference in December 2015.

A further part of this package was the EC Communication on achieving an electricity interconnection target of 10%. This communication stresses the need for speedy implementation of all measures aimed at achieving interconnection of at least 10% of installed capacity for electricity production for all member states, so that they achieve as soon as possible the common goal of a fully functioning and interconnected EU-wide energy market.

The energy union package is, from the aspect of SE, a key set of documents outlining the basic direction of EU energy policy and climate change policy into the future.

In November 2015, as part of the energy union blueprint, a report on the state of EU energy union in 2015 was presented, and which assessed progress towards the objectives set out in the blueprint, both at the EU level and in each member state. The EC noted that the EU is on the best path toward exceeding the set objective of reducing CO₂ greenhouse gas emissions. At the same time, it noted that the EU is on track to achieving objectives in the field of renewable energy, though on the other hand, it is essential that member states take additional measures to achieve commitments in the field of energy efficiency.

EK taktiež zverejnila v poradí už druhý tzv. zoznam projektov spoločného záujmu (PCI), ktorý identifikuje klúčové infraštruktúrne projekty potrebné pre zabezpečenie vytvorenia jednotného vnútorného trhu s elektrinou a plynom. Súčasťou tohto zoznamu boli opäťovne aj projekty slovensko-maďarského elektroenergetického cezhraničného vedenia potrebného pre vybudovanie dostatočnej obchodovateľnej kapacity v tzv. severojužnom koridore a pre zaistenie bezpečnosti dodávok elektriny.

Jedným z hlavných bodov predstavených v rámcovej stratégii odolnej energetickej únie s výhľadovou politikou v oblasti zmeny klímy bolo aj predstavenie návrhu nového trhového dizajnu. EK tento návrh predstavila v júli 2015 a podrobila ho verejnej konzultácii. Hlavné piliere návrhu nového trhového dizajnu sa zamerali na oblasť veľkoobchodného ako aj maloobchodného trhu s elektrinou, na problematiku obnoviteľných zdrojov, potrebu regionálnej spolupráce a integrácie trhov v rámci EÚ a taktiež na oblasť bezpečnosti dodávok. Predmetný návrh by mala EK po zohľadení pripomienok vznesených v rámci verejnej konzultácie preniesť do konkrétneho legislatívneho zámeru, ktorý by mal byť predstavený na jeseň roku 2016. Z pohľadu Slovenských elektrární, a.s. je predmetná oblasť obzvlášť klúčová, nakoľko môže výrazne ovplyvniť vývoj a fungovanie trhu s elektrinou v rámci EÚ do budúcnosti.

V júli 2015 EK prijala opatrenia na posilnenie európskej schémy obchodovania s CO₂, ktorých súčasťou bolo predovšetkým ustanovenie o začiatku tzv. market stability reserve (MSR) od roku 2019 (mechanizmus vytvorený s cieľom udržať prebytok emisií skleníkových plynov v rámci určeného rozprácia) a umiestnenie tzv. backloadovaných emisií CO₂ (dočasne stiahnutých z obehu) práve do predmetnej MSR. Tieto opatrenia majú napomôcť odstráneniu prebytku emisií CO₂ v obehu a oživeniu fungovania európskej schémy obchodovania s CO₂.

V decembri 2015 sa v Paríži uskutočnila celosvetová konferencia zmluvných strán Rámcového dohovoru OSN o zmene klímy, s cieľom nájsť riešenie pre výrazné zníženie rizík spojených s globálnym otepľovaním. Výsledky konferencie ako nový medzinárodnoprávny dokument s viacerými záväznými ustanoveniami schválilo 196 zúčastnených krajín. Predmetné krajiny sa zaviazali udržať

globálne otepľovanie výrazne pod 2°C Celzia a čo najviac sa priblížiť hodnote 1,5°C. Podľa schváleného textu dohody rovinuté krajiny budú po roku 2020 ročne prispievať sumou 100 miliárd USD rozvojovým krajinám na podporu boja proti klimatickým zmenám. Dôveru medzi krajinami v tejto oblasti má zabezpečiť vyšia transparentnosť pri informovaní a tiež každých päť rokov uskutočňované spoločné hodnotenie dosiahnutých výsledkov. Záväzky jednotlivých štátov budú taktiež každých päť rokov preverované a posilňované.

Integrita a transparentnosť

REMIT

Nariadenie EP a Rady č. 1227/2011 o integrite a transparentnosti veľkoobchodného trhu s energiou (REMIT), ktoré vstúpilo do platnosti v decembri 2011, vytvorilo regulačný rámec pre zamedzenie manipulácií trhu a zneužívania dôverných informácií v obchodnom styku účastníkmi trhu. Nariadenie zavádzza povinnosť registrácie účastníkov trhu, zverejňovania tzv. „inside“ informácií, ako aj zberu údajov s cieľom zvýšiť transparentnosť na veľkoobchodných trhoch. Dohliadajúcimi orgánmi plnenia povinností vyplývajúcich z nariadenia REMIT sú na celoeurópskej úrovni agentúra ACER a na národnej úrovni Úrad pre reguláciu sietových odvetví (ÚRSO).

V apríli 2015 sa Slovenské elektrárne, a.s. úspešne zaregistrovali v registri účastníkov trhu, ktorého zriadenie bolo v kompetencii ÚRSO. Úspešná registrácia je základným predpokladom pre plnenie si svojich ďalších povinností vyplývajúcich z tohto nariadenia. Jednou z hlavných povinností účastníkov veľkoobchodného trhu je okrem iného povinnosť hlásiť svoje veľkoobchodné transakcie v stanovenom rozsahu a lehotách. V tejto súvislosti Slovenské elektrárne, a.s. začali prostredníctvom organizovaných trhových miest v rámci prvej fázy REMIT reportingovej povinnosti zasielať svoje transakcie na ACER. Momentálne sa pripravuje druhá fáza tejto povinnosti, ktorá odštartuje 7. apríla 2016, v rámci ktorej bude požadované hlásiť všetky ostatné veľkoobchodné transakcie.

The EC also published what is now the second list of projects of common interest (PCIs), which identifies key infrastructure projects needed for ensuring the creation of an internal market in electricity and gas. Again, this list included also projects for the Slovakia – Hungary cross-border electricity lines needed for building sufficient tradable capacity in the north-south corridor and also needed for ensuring security of electricity supply.

One of the main action points presented in the framework strategy for a resilient energy union with a forward-looking climate change policy was the introduction of a draft new market design. The European Commission presented this proposal in July 2015, opening it to public consultation. The main pillars of the proposed new market design focused on the area of the wholesale and retail electricity markets, the issue of renewable energy, the need for regional cooperation and integration of markets within the EU, and also on the area of security of supply. The European Commission, after taking into account the points raised during the public consultation, should translate the proposal into concrete legislative intent, which should be presented in autumn 2016. From the aspect of SE, this area is especially crucial, because it may significantly affect the development and functioning of the EU electricity market in the future.

In July 2015 the European Commission adopted measures to strengthen the European CO₂ trading scheme, which involved in particular instituting the start of the market stability reserve (MSR) from 2019 (a mechanism established to keep excess CO₂ greenhouse gas emissions within a specified range), and the placement of the backloaded CO₂ emissions (temporarily withdrawn from circulation) straight into the MSR. These measures should help remove excess CO₂ in circulation and revitalise the functioning of the European CO₂ trading scheme.

In December 2015, a global conference of the parties to the UN Framework Convention on Climate Change was held in Paris to find a solution to significantly reduce risks associated with global warming. The conference resulted in a new international legal document with a number of binding provisions, and which was approved by the 196 participating countries. The participating countries com-

mitted to keeping global warming well below 2°C, and to come as close as possible to the value of 1.5°C. According to the approved text of the agreement, developed countries will annually contribute 100 billion USD annually to developing countries for supporting the fight against climate change. Trust between countries in this area should be strengthened by both greater transparency in providing information, and also joint assessment of results achieved, conducted every five years. Each state's commitments will also be reviewed and strengthened every five years.

Integrity and Transparency

REMIT

Regulation of the European Parliament and of the Council No 1227/2011 on wholesale energy market integrity and transparency (REMIT), which came into force in December 2011, established a regulatory framework for the prevention of market manipulation and insider trading by market participants. The regulation introduces a registration obligation on market participants, and to publish "inside" information, as well as to collect data, with a view to increasing transparency in wholesale markets. Authorities overseeing the fulfilment of obligations arising under the REMIT regulation are the ACER agency at the European level, and the Regulatory Office for Network Industries (RONI) at the national level.

In April 2015 SE successfully registered in the register of market participants, which is established under RONI. Successful registration is a prerequisite for fulfilling SE's other duties arising under this regulation. One of the main responsibilities of the wholesale market participants is, among other things, the obligation to report their wholesale transactions within the set scope and periods. In connection with this, SE began sending its transactions to ACER, via organised market places, in the first phase of the remit reporting obligation. The second phase of this obligation is currently under preparation, and will start on 7 April 2016, whereafter SE will be required to report all other wholesale transactions.



EMIR a MiFID

V júli 2012 bolo prijaté Nariadenie EÚ č. 648/2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívach obchodných údajov (EMIR). Podľa neho sú subjekty obchodujúce v rámci EÚ s derivátovými kontraktmi definovanými v nariadení EMIR povinné splniť viacero povinností, napr. povinnosť ohlasovať derivátové kontrakty a uplatňovať techniky zmierňovania rizika. Vo februári 2014 sa definitívne začalo v lehote stanovenej legislatíve ohlasovanie derivátových kontraktov do celoeurópskeho Archívu obchodných údajov, ktorý je autorizovaný zo strany Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy (ESMA) a Národnej banky Slovenska.

V máji 2014 EK prijala už v poradí druhú novelizovanú verziu Smernice o trhoch s finančnými nástrojmi (MiFID II), ktorá upravuje rámec pre obchodovanie na trhu s finančnými nástrojmi, a ktorá s nariadením EMIR úzko súvisí. Predmetná smernica MiFID II by mala byť transponovaná do národnej legislatívy a účinná v januári 2017. Momentálne sa na európskej úrovni pripravujú nadväzujúce dokumenty, ktoré je nevyhnutné prijať, aby sa zabezpečila správna a včasná implementácia Smernice MiFID II. Prijatie predmetných nadväzujúcich dokumentov však môže predmetnú transpozíciu oddialiť.

Najvýznamnejšie udalosti na národnej úrovni

Návrh regulačnej politiky v sieťových odvetviach na obdobie 2017 – 2021

V decembri 2015 ÚRSO predložil na verejné pripomienkovanie návrh novej regulačnej politiky v sieťových odvetviach na roky 2017 – 2021. Regulačná politika je stratégou, ktorá upravuje vykonávanie regulácie v sieťových odvetviach v elektroenergetike, plynárenstve, teplárenstve a vo vodnom hospodárstve počas určeného regulačného obdobia. Podľa nej bude ÚRSO postupovať v štátnej regulácii v sieťových odvetviach v elektroenergetike, plynárenstve, teplárenstve a vo vodnom hospodárstve počas regulačného obdobia. Predpokladané trvanie nového regulačného obdobia je päť rokov, teda 2017-2021. Obsahom návrhu je najmä zhodnotenie potreby ďalšej regulácie na nadchádzajúce regulačné obdobie vrátane odôvodnenia navrhovaného rozsahu cenovej regulácie a spôsobu vykonávania cenovej regulácie.

SE v pripomienkovom konaní zdôraznili, že nová regulačná politika musí vychádzať zo zásad správnej regulačnej praxe a z nevyhnutnosti prísnie rešpektovať transparentnosť, konzistentnosť a stabilitu regulačného rámca počas celého regulačného obdobia. Zároveň je nevyhnutné predchádzať nepredvídateľným, nadmerným, častým alebo náhlym právnym úpravám a zmenám regulačného rámca. Akékoľvek regulačné rozhodnutia zahŕňajúce zavedenie nových prvkov do regulačného rámca s významným dopadom na účastníkov trhu, vrátane cezhraničného

EMIR and MiFID

July 2012 saw the adoption of EU Regulation no. 648/2012 on OTC derivatives, central counterparties and trade repositories (EMIR). Under this regulation, operators trading derivative contracts defined in the EMIR regulation within the European Union are obliged to fulfil a number of obligations, such as the duty to report derivative contracts and to apply risk mitigation techniques. February 2014 was the definite opening month for reporting within the set period the derivative contracts to the European Business Data Archive, authorised by the European Securities and Markets Authority (ESMA) and the National Bank of Slovakia.

In May 2014 the European Commission adopted what is now the second revised version of the Directive of Markets in Financial Instruments (MiFID II), providing for the framework for market trading in financial instruments and closely related to the EMIR Regulation. The MiFID II directive is to be transposed into national law and to be effective in January 2017. Currently, at European level, the related documents need to be adapted to ensure the correct and timely implementation of MiFID II. The adoption of the related documents, though, may also delay the transposition.

Highlights at the National Level

Draft Regulatory Policy in Network Industries for 2017 – 2021

In December 2015 RONI submitted for public comment the draft of the new Regulatory Policy in Network Industries for the years 2017 - 2021. The Regulatory Policy is a strategy that sets out the implementation of regulation in network industries in electricity, gas, heat and water management during the given regulatory period. RONI will use the Regulatory Policy in its activities concerning the local regulation in network industries in the electricity, gas, heat and water management during the regulatory period. The duration of the regulatory period will be adopted by the Regulatory Council with an assumption of its duration through 2017 -2021. The draft contains in particular an assessment of the need for further regulation in view of the upcoming regulatory period, including the reasoning for the proposed scope of price regulation and its method.

In the commenting process SE emphasised that the new Regulatory Policy must be based on the principles of sound regulatory practice and the necessity of strictly respecting transparency, consistency and stability of the regulatory framework throughout the regulatory period. Concurrently it is essential to prevent any unpredictable, excessive, frequent or sudden legal amendments and changes to the regulatory framework. Any regulatory decisions involving the introduction of new elements into the regulatory framework having a considerable impact on the market

kontextu, musia byť predmetom hĺbkovej analýzy a dopadovej štúdie. SE taktiež zdôraznili pri výrobe elektriny z domáceho uhlia vo všeobecnom hospodárskom záujme nevyhnutnosť úplnej kompenzácie oprávnených nákladov, vrátane úhrady primeraného zisku. SE tiež zdôraznilo nezastupiteľnú úlohu ÚRSO pri budovaní nových cezhraničných elektroenergetických vedení. Definitívne znenie Regulačnej politiky schválenej Regulačnou radou sa očakáva do konca marca 2016.

Podpora výroby elektriny z domáceho uhlia

Právny základ pre podporu výroby elektriny z domáceho uhlia stanovuje Smernica č. 2009/72/ES o podpore domáciach zdrojov pre výrobu elektriny na účely bezpečnosti a spoľahlivosti sústavy ako aj stability dodávok. Výroba elektriny z domáceho uhlia v SR pokračovala v roku 2015 v súlade s uznesením vlády SR č. 47/2010 o predĺžení všeobecného hospodárskeho záujmu pre vynútenú prevádzku ENO do roku 2020 s výhľadom do roku 2035 ako aj v súlade s rozhodnutím MH SR o povinnosti SE zabezpečiť stanovený objem výroby a dodávky elektriny z domáceho uhlia, vrátane podporných služieb. ENO boli prevádzkované podľa novej metodiky stanovenej ÚRSO na regulačné obdobie 2012 – 2016, a takisto podľa rozhodnutia ÚRSO pre vynútenú výrobu.

V marci 2015 vláda SR schválila uznesenie č. 140/2015, ktoré uložilo ministru hospodárstva pokračovať v podpore výroby elektriny z domáceho uhlia vo všeobecnom hospodárskom záujme do roku 2030. MH SR vydalo 2. septembra 2015 rozhodnutie, že Slovenské elektrárne musia od 1.1.2017 až do roku 2030 vyrábať elektrinu z domáceho uhlia v objeme 1.584 GWh ročne a dodávať ju v objeme 1.350 GWh ročne.

Platby za prístup do elektrizačnej sústavy pre slovenských výrobcov elektriny

V roku 2015 boli SE naďalej zaťažované povinnými platbami za prístup do elektrizačnej sústavy pre slovenských výrobcov elektriny zavedenými vyhláškou ÚRSO vydanou v roku 2013. Platbu za prístup do distribučnej sústavy pre-vádzkoveľovi regionálnej distribučnej sústavy uhrádza výrobca elektriny pripojený do regionálnej distribučnej sústavy vo výške 30 % hodnoty maximálnej rezervovanej kapacity. Platbu za prístup do prenosovej sústavy pre-

vádzkoveľovi prenosovej sústavy uhrádza výrobca elektriny v prepočte vo výške maximálne 0,5 eur/MWh. Platba sa neuplatňuje pre výrobcu elektriny, ktorého zariadenie na výrobu elektriny slúži výlučne na poskytovanie podporných služieb alebo výlučne na dodávku regulačnej elektriny. Rovnako tak sa nevztahuje ani na výrobcu elektriny, ktorý prevádzkuje zariadenie na výrobu elektriny z vodnej energie s celkovým inštalovaným výkonom do 5 MW.

Uvedené povinné platby sú v rozpose s prioritami EÚ v oblasti integrácie trhov a vytvárania jednotného celoeurópskeho trhu, keďže analogické poplatky neexistujú v iných krajinách v regióne strednej Európy. Slovenskí výrobcovia tak v porovnaní so zahraničnou konkurenciou platia neharmonizované a diskriminačné poplatky. Narušený je aj princíp rovnakých podmienok pre všetkých trhových účastníkov pôsobiacich na tom istom veľkoobchodnom trhu s elektrinou. Platby sú aplikované aj na existujúce zdroje výroby elektriny, teda negatívne ovplyvňujú investičné rozhodnutia uskutočnené v minulosti a brzdia dekarbonizáciu sektora energetiky brániac rozvoju výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov.

Regulácia cien tepelnej energie

Rok 2015 bol predposledným rokom v päťročnom regulačnom období rokov 2012 – 2016. Legislatívnu úpravou sa zmenil výpočet výšky oprávnených variabilných nákladov na nákup paliva, použitím korečných koeficientov, tzv. „palivový bonus“, ktorý sa bude postupne znižovať až do roku 2016. Cena tepla je dvojzložková, variabilná zložka ceny tepla sa určuje na objednané množstvo tepla (eur/kWh) a fixná zložka ceny tepla sa určuje na regulačný príkon (eur/kW). Výpočet regulačného príkonu prihliada na rovnomernosť odberu tepla z centrálneho zdroja počas roka, či odberateľ odberá teplo v technológií plynule počas celého roka alebo ide o bytové domy vykurované počas vykurovacej sezóny. Ceny tepla určené rozhodnutím regulačného úradu podliehajú po skončení regulačného roka zúčtovaniu skutočne odobratého množstva tepla a skutočne vzniknutých oprávnených nákladov.

players, including the cross-border context, must be subject to an in-depth analysis and impact study. In the general economic interest, SE also highlighted, in the area of electricity production from domestic coal, the necessity of full compensation for eligible costs, including the payment of reasonable profit. At the same time the Company pointed out the key role of RONI in the construction of new cross-border power lines. The final text of the Regulatory Policy, approved by the Regulatory Council, is expected by the end of March 2016.

Support for Electricity Production from Domestic Coal

The legal basis for support for electricity production from domestic coal is laid down in Directive no. 2009/72/EC on support for domestic resources for electricity production for the purposes of security and system reliability, as well as stability of supply. Electricity production from domestic coal in Slovakia continued in 2015 in accordance with SR Government Resolution no. 47/2010 on the extension of the general economic interest for forced operation at ENO to 2020, with a view to 2035, as well as in accordance with the decision of the SR Ministry of Economy on SE's obligation to ensure a fixed volume of electricity production and supply from domestic coal, including ancillary services. ENO was operated according to the new methodology set by RONI for the regulatory period 2012 – 2016, and likewise according to the RONI decision for forced production.

In March 2015 the SR Government approved Resolution no. 140/2015, tasking the Minister of Economy to continue the support for electricity production from domestic coal in the general economic interest to 2030. The SR Ministry of Economy on 2 September 2015 issued the decision that SE must from 1.1.2017 to 2030 produce electricity from domestic coal in a volume of 1.584 GWh annually and to supply it in a volume of 1.350 GWh per year.

Payments for Access to the Electricity Grid for Slovak Electricity Producers

In 2015 SE was again burdened by mandatory payments for access to the electricity grid for Slovak electricity producers, introduced by a RONI decree issued in 2013. The payment for access to the distribution system is paid to the regional distribution system operator by an electricity producer connected to the regional distribution system in the

amount of 30% of the value of the maximum reserved capacity. The payment for access to the transmission system is paid to the transmission system operator by the electricity producer in an equivalent of at maximum 0.5 €/MWh. The payment does not apply to electricity producers whose power generation facilities serve solely for providing ancillary services or solely for supplying regulation electricity. Likewise, the payment does not apply to an electricity producer operating a hydropower plant with a total installed capacity of up to 5 MW.

These mandatory payments are inconsistent with the EU's priorities in the integration of markets and in creating a single European market; analogous charges do not exist in other countries in Central Europe. Slovak producers thus, compared to foreign competitors, pay unharmonised and discriminatory charges. The charges also violate the principle of a level playing field for all market participants operating in the same wholesale electricity market. The challenges are applied also to existing electricity production sources, thus negatively affecting investment decisions made in the past and inhibiting the decarbonisation of the energy sector, preventing the development of electricity production from renewable energy sources.

Heat Price Regulation

The year 2015 was the penultimate year of the five-year regulation period 2012 – 2016. A legislative amendment changed the calculation of the eligible variable costs for fuel purchases, using correction coefficients termed the "Fuel bonus, which will gradually be reduced up to 2016. The price of heat is two-component, where the variable component of the heat price is determined by the ordered quantity of heat (€ / kWh) and the fixed component of the heat price is determined by the regulation input (€ / kW). The regulation input calculation takes into account the uniformity of heat offtake from a central source throughout the year, and whether the customer take consumes heat in equipment steadily throughout the year, or whether this concerns apartment buildings heated during the heating season. Heat prices set by decision of the regulatory office are subject, following the end of the regulatory year, to clearing of the actually consumed quantity of heat and eligible costs actually incurred.

3.5.2 Obchodné riziko

3.5.2 Commercial risk



Kedže SE sú spoločnosťou s medzinárodnou pôsobnosťou, bývajú vystavené množstvu rizík. Efektívne riadenie rizík predstavuje zvyšovanie hodnoty spoločnosti pomocou optimálneho využitia obchodných príležitostí a zároveň minimalizovania trhových rizík vyplývajúcich z týchto aktivít. Je teda ústrednou súčasťou finančného a prevádzkového riadenia spoločnosti. Riadenie trhových rizík komplexne identifikuje, kvantifikuje, kontroluje a pravidelne monitoruje výšku rizika s cieľom zamedziť potenciálnym negatívnym dopadom na finančné výsledky spoločnosti. Nové výzvy na komoditných trhoch vyžadujú aplikovanie sofistikovaných prístupov hodnotenia rizík a možno konštatovať, že SE plne reflekujú tento trend používaním najmodernejších štatistických a simulačných metód a nástrojov.

Najvýznamnejšie riziká, ktoré sleduje riadenie trhových rizík, vyplývajú zo zmien cien elektrickej energie a komodít vstupujúcich do procesu výroby a predaja elektrickej energie a taktiež z volatility výmenných menových kurzov. V dôsledku vysporiadania sa s výšie uvedenými neistotami bola vyvinutá koncepcia zaistenia sa proti riziku, ktorá má za úlohu eliminovať a minimalizovať tieto negatívne vplyvy. Jeden z najefektívnejších nástrojov na zabezpečenie sa proti výšie spomenutým rizikám je hedging, ktorý bol použitý pri viacerých obchodných a zabezpečovacích aktivitách spoločnosti.

Riadenie rizík sa okrem zabezpečenia sa voči riziku súvisiacemu s pohybom trhových cien komodít a zmenami menových kurzov zaoberá aj analýzou kreditného rizika na ochranu spoločnosti pred platobnou neschopnosťou protistrán.

Tak, ako v predchádzajúcich rokoch, aj v roku 2015 spoločnosť zaznamenala značný nárast klientov vo všetkých segmentoch. Minimalizácia kreditného rizika je zabezpečovaná prostredníctvom hodnotenia kreditnej kvality protistrany na základe sofistikovaných interných systémov a štandardných mechanizmov, ako sú záruky tretích strán, bankové záruky a vzájomný zápočet pohľadávok.

Ďalším nástrojom, ktorý sa osvedčil najmä pri maloobchodných zákazníkoch, je uplatňovanie zálohových platieb. O efektívnom nastavení systému riadenia kreditného rizika svedčí takmer nulový podiel zlyhania protistrán z celkového portfólia.

As an international company, SE is exposed to a number of risks. Efficient risk management means increasing the Company's value by way of optimal use of business opportunities, while minimising market risks arising from such activities. It is, therefore a central part of the Company's financial and operational management. Market risk management fully identifies, quantifies, controls and regularly monitors the level of risk with the aim of avoiding potential negative impacts on the Company's financial results. New challenges in commodity markets require the application of sophisticated approaches to risk assessment, and it can be said that SE fully reflects this trend, by using the latest statistical and simulation methods and tools.

The most significant risks monitored by market risk management arise from changes to electricity prices and commodities entering the production and electricity sales, as well as the volatility of currency exchange rates. As a result of dealing with the uncertainties listed above, a hedging concept has been developed with the aim of eliminating and minimising these adverse impacts. One of the most efficient risk management instruments is hedging, which was used in a number of the Company's trading and risk management activities.

Besides hedging against risk related to commodity market price changes and foreign exchange rate changes, risk management also deals with analysing credit risk for protecting the Company against counterparty insolvency.

As in previous years, in 2015 the Company recorded a significant growth in clients in all segments. Credit risk is minimised through the assessment of a counterparty's credit quality, on the basis of sophisticated internal systems and standard mechanisms, such as third-party guarantees, bank guarantees and mutual set-off of claims.

Advance payments have proven to be another useful tool, especially for retail customers. The effective setting of credit risk management has been confirmed by the near-zero share of counterparty default in the total portfolio.

3.5.3 Obchod s podpornými službami a regulačnou elektrinou

Na zabezpečenie systémových služieb nakupoval pre-vádzkovateľ prenosovej sústavy, Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s., v roku 2015 podporné služby v intenciach prevádzkového poriadku prevádzkovateľa prenosovej sústavy od certifikovaných poskytovateľov, spĺňajúcich technické podmienky pre poskytovanie podporných služieb stanovené v technických podmienkach prístupu a pripojenia a pravidel prevádzkovania prenosovej sústavy. Zostalo zachované delenie služieb na primárnu, sekundárnu a troj a desaťminútovú terciárnu kladnú a zápornú reguláciu činných výkonov, sekundárnu reguláciu napäťa a štart z tmy poskytovaný výrobcomi a podporné služby zníženia odberu a zvýšenia odberu poskytované odberateľmi. Zmenou oproti roku 2014 bol fakt, že terciárna regulácia tridsaťminútová bola zrušená a nahradila ju terciárna regulácia pätnásťminútová. Voči predchádzajúcemu roku došlo k miernemu poklesu obstarávaného objemu primárnej regulácie a nástu objemu pätnásťminútovej kladnej terciárnej regulácie. Maximálne ceny podporných služieb obstarávaných pre-vádzkovateľom prenosovej sústavy ako aj limitné ceny regulačnej elektriny boli určené Rozhodnutím Úradu pre reguláciu sietových odvetví č. 0003/2015/E z 10. októbra 2014. Vplyvom stabilizácie počtu subjektov ponúkajúcich podporné služby došlo k stabilizácii trhových cien vo väčšine služieb.

V roku 2015 sa nadalej vyhodnocovali poskytnuté podporné služby na základe obchodno-technického hodnotenia. To sa odzrkadlilo vo výnosoch, ktoré zodpovedali objemu poskytnutých podporných služieb. Uplatňovanie zmluvných pokút zo strany Slovenskej elektrizačnej prenosovej sústavy, a.s., zabezpečilo udržanie požadovanej kvality poskytovaných služieb. Spoločnosť zabezpečovala podporné služby v rozsahu platných zobchodovaných objemov z ročných, mesačných a denných výberových konaní, prevzatých kontraktov za iných poskytovateľov, ako aj v rozsahu uzavorených bilaterálnych kontraktov (vrátane subdodávky zápornej sekundárnej regulácie pre virtuálny blok), pričom boli využité vlastné zdroje a zdroje prevádzkovanej spoločnosťou. Spoločnosť potvrdila orientáciu na dlhodobo stabilné poskytovanie podporných služieb.

Súčasťou aktivácie podporných služieb bola dodávka regulačnej elektriny pre Slovenskú elektrizačnú prenosovú sústavu, a.s. Objem dodanej regulačnej elektriny poskytovateľmi podporných služieb (PpS) bol ovplyvnený systémom cezhraničných výmen regulačnej elektriny (e-GCC). Finančné vyrovnanie regulačnej elektriny rovnako ako aj vysporiadanie odchýlky bilančnej skupiny SE realizoval Organizátor krátkodobého trhu s elektrinou OKTE, a.s.

3.5.3 Trading in ancillary services and regulation electricity

In order to provide for system services in 2015, the transmission system operator Slovenská elektrizačná prenosová sústava purchased ancillary services in compliance with the Operational Rules of the transmission system operator from certified providers complying with the technical terms for providing ancillary services defined in the technical conditions for access and connection and in operation rules of the transmission system. The division of services remained unchanged into primary, secondary and three- and ten-minute tertiary positive and negative active power regulation, secondary voltage regulation and black start, provided by the producers, and the ancillary services of reduced offtake and increased offtake, provided by the customers. A change from 2014 constituted the cancellation of thirty-minute tertiary regulation, to be replaced by fifteen-minute tertiary regulation. In comparison with the previous year the procured volume of primary regulation slightly declined and the volume of fifteen-minute positive tertiary regulation increased.

The maximum prices of ancillary services procured by the transmission system operator as well as the limit prices of regulation electricity were determined by Decision of the Regulatory Office for Network Industries no. 0003/2015/E of 10 October 2014. Thanks to the stabilisation of the number of entities offering ancillary services, in most services the market prices were stabilised.

The value of ancillary services provided continued to be set in 2015 on the basis of commercial-technical evaluation. The valuation was reflected in revenues corresponding to ancillary services provided. The imposition of contractual penalties from the side of Slovenská elektrizačná prenosová sústava helped to sustain the quality of the services provided. The Company provided ancillary services in the scope of valid contracted volumes of annual, monthly and daily selection processes, contracts taken over on behalf of other providers and in the scope of concluded bilateral contracts (including subcontracts of negative secondary regulation for the virtual unit) while using its own sources and sources operated by the Company. The Company confirmed its orientation on the long-term stable supply of ancillary services.

Activation of ancillary services also included the supplies of regulation electricity to Slovenská elektrizačná prenosová sústava. The volume of regulation electricity supplied by ancillary services providers was affected by the system of cross-border exchange of regulation electricity (e-GCC). Financial settlement of regulation electricity as well as the settlement of deviation of the SE balance group was carried out by OKTE, a.s., the electricity spot market organiser.

3.5.4 Slovenské elektrárne v súčasnom trhovom prostredí

Inštalovaný výkon veterných elektrární v Nemecku rástol aj v tomto roku a dosiahol kapacitu 43,8 GW, čo predstavuje medziročný nárast o viac ako 8 GW. 21. decembra 2015 dosiahol výkon veterných elektrární svoje rekordné maximum na úrovni 35,6 GW. Solárnych zdrojov pribudlo o niečo menej ako predchádzajúce roky, približne 1,5 GW, a dosiahli celkovú kapacitu 39,7 GW. Približne 56 TWh bolo v roku 2015 vyrobených z biomasy, čo predstavovalo nárast o takmer 25% oproti roku 2014. Celkovo obnoviteľné zdroje v roku 2015 vyrobili takmer 190 TWh elektriny. V porovnaní s rokom 2014 to predstavuje nárast na úrovni 20% a pokrytie 35% čistej dodávky elektriny. Napriek nízkym cenám palív zaznamenala výroba elektriny

zo zemného plynu a uhlia v Nemecku ďalší pokles oproti predchádzajúcemu roku.

Aj v roku 2015 pokračoval klesajúci trend cien elektriny, keď slovenská veľkoobchodná cena klesla medziročne o 7 %. Obrovský prepad cien palív, pretrvávajúce nízke ceny emisných povoleniek, stagnácia dopytu po elektrickej energii a stále rastúca výroba zo spomínaných obnoviteľných zdrojov stlačili ceny elektrickej energie na nové dno. Slovenský trh s elektrinou zaznamenal najnižšie ceny posledného desaťročia, keď v auguste spadla cena elektriny na 31,3 eur/MWh.

3.5.4 Slovenské elektrárne in the current market environment

The installed capacity of wind power plants grew in Germany again this year, reaching a capacity of 43.8 GW and representing an increase of more than 8 GW. On 21 December 2015 the capacity of wind power plants reached its record high of 35.6 GW. There was a slight slowdown of solar sources, about 1.5 GW, reaching a total capacity of 39.7 GW. Roughly 56 TWh came from the electricity production from biomass in 2015, meaning nearly a 25% increase against 2014. All in all the renewables in 2015 produced almost 190 TWh of electricity. When compared with 2014, this represents a 20% increase and 35% coverage of net electricity supplies. Despite the low fuel prices the production of electricity from natural gas and coal reported

in Germany a further decrease against the previous year. The downward trend in electricity prices continued also in 2015 when the Slovak wholesale price fell by 7% on a year-on-year basis. The plunge in fuel prices, persistent low prices of emission permits, stagnation in electricity demand and growing production from renewable sources pushed electricity prices to their new low. The Slovak electricity market recorded the lowest prices of the last decade, when in August the electricity price fell to 31.3 €/MWh.

Vývoj ceny elektrickej energie v SR (v €/MWh)



Pozn. PXE: Pražská energetická burza

Napriek týmto nepriaznivým podmienkam si SE udržali svoje dominantné postavenie na slovenskom i regionálnom trhu. Jedným z dôležitých faktorov je strategická poloha Slovenska pre obchod a prenos elektriny smerom do Maďarska a aj ďalej na Balkán, t. j. do regiónu s vyššími cenovými úrovňami. Po pripojení Rumunska k „market couplingu“ trhov stúpla dôležitosť domáceho trhu a pozície SE v regióne ešte viac.

SE si uvedomujú svoje postavenie najväčšieho obchodníka na domácom trhu s elektrinou, a preto sa prostredníctvom obchodných platform usilujú zvyšovať likviditu a transparentnosť slovenského trhu. Vďaka tomu by mal slovenský trh odzrkadľovať reálne trhové podmienky a stať sa ešte atraktívnejším pre všetkých jeho účastníkov.

Politika predaja na domácom trhu

Obchodnou stratégiou spoločnosti je predaj a nákup elektriny transparentnou a nediskriminačnou cestou. Tento trend spoločnosť potvrdzuje všetkými obchodnými transakciami, ktoré vždy uzatvára v rámci trhových podmienok a prostredníctvom obchodných platform. K nim má prístup väčšina účastníkov trhu tak, aby každý obchod bol transparentný a aby cena za obchod odzrkadľovala aktuálnu trhovú cenu.

Neoddeliteľnou súčasťou obchodnej stratégie je aj zameranie na segment koncových odberateľov. Okrem predaja elektrickej energie im SE ponúkajú aj energetické služby, a tým ďalej stabilizujú svoje postavenie na domácom energetickom trhu.

Trhová cena na Slovensku

Slovenský trh s elektrinou je plne liberalizovaný, otvorený všetkým trhovým účastníkom, disponuje dostatočnými prenosovými kapacitami. Neexistujú žiadne prekážky voľnej výmeny elektriny nielen vo vnútri systému, ale aj medzi okolitými krajinami. Trhové ceny na domácom trhu sú v súlade s trhovými cenami okolitých trhov, transparentne vytvárané dopytom a ponukou.

Slovenský trh s elektrinou je dôležitým trhom pre svoju strategickú geografickú polohu v rámci centrálnej časti strednej Európy. Trhová cena sa stanovuje spravodlivou a transparentne účastníkmi trhu, ktorí majú k dispozícii rovnaké informácie. Dôkazom je aj stabilné fungovanie denného organizovaného trhu s elektrinou, ktorý vyhodnocuje a uverejňuje hodinové ceny pre dodávky na deň dopredu.

Share in electricity supplies by sources operated by SE, including VEG, Čuňovo, Mošoň



Note: PXE: Prague Energy Exchange

Despite the adverse conditions SE sustained its dominant position in the Slovak and regional market. The strategic position of Slovakia is one of the important factors for electricity trade and transmission to Hungary and the Balkans, a region with higher price levels. Since Romania's connection to the market coupling, the importance of the local market, and of SE, in the region has grown further.

The Company is aware of its position as the leading trader in the domestic electricity market, and for this reason it is trying to increase Slovak market liquidity and transparency through trading platforms. Thus, the Slovak market should reflect real market conditions and become even more attractive for all its market players.

Sales policy in the Domestic Market

The business strategy of SE comprises the sale and purchase of electricity in a transparent and non-discriminatory way. The Company confirms this trend by all business transactions, which are always concluded under market conditions, via trading platforms. These are accessible to the majority of market participants, ensuring the transparency of each deal with price reflecting current market price.

The focus of SE on the final customer segment forms an integral part of its business strategy, where, in addition to selling electricity, the Company also offers energy services and thereby continues to stabilise its position in the domestic energy market.

Market price in Slovakia

The Slovak electricity market is fully liberalised, open to all market participants, with sufficient transmission capacities. Not only are there no obstacles to free electricity exchange within the system, but also between neighbouring countries. Domestic market prices are in line with market prices in the surrounding markets, transparently created by supply and demand.

Thanks to its strategic geographic location, the Slovak electricity market is an important market in the central part of Central Europe. The market price is determined in a fair and transparent way by market participants that have the same information. Proof of this is also seen in the stable growth of the daily organised electricity market, which evaluates and publishes hourly prices for the coming day's supplies.

V roku 2015 pokračovalo úspešné prepojenie slovenského, českého, maďarského a rumunského trhu tzv. „market coupling“. Aj v budúcnosti sa očakáva rastúci trend prejania trhov s očakávanou väčšou obchodnou kapacitou a zvýšenou stabilitou elektrizačného systému.

SE ako dominantný výrobca elektriny na slovenskom trhu a ako integrálna súčasť tohto prostredia nemôže prehliadať vplyv trhových síl. Svoje ceny udržuje konkurenčieschopné na regionálnej úrovni aj napriek náročnejším podmienkam na trhu s elektrinou.

Obchodovanie s elektrinou

Predaj produkcie realizujú SE prostredníctvom obchodov uzatváraných za trhových podmienok, zvyčajne cez brokerské platformy či Pražskú energetickú burzu (PXE), ktoré sú v regióne považované za najtransparentnejšie a náležité cesty obchodovania s elektrinou. Táto stratégia je dlhodobo pozitívne akceptovaná obchodnými partnermi SE.

Väčšina výroby spoločnosti je predaná na forwardovej báze tri roky dopredu pred dodávkou podľa predajnej stratégie. Táto stratégia predstavuje efektívny spôsob zistenia predajných cien a plánovaných objemov výroby. Reziduálna elektrina, ktorá nie je predaná na ročnej báze, je zobchodovaná na krátkodobej báze na slovenskom spotovom trhu a na okolitých trhoch na bilaterálnej báze, najmä prostredníctvom brokerských platform. Tento objem predstavuje približne 7 % z celkovej ročnej produkcie a je nevyhnutný pre zachovanie vybilancovanej pozície SE, rešpektujúc nepredvídateľnosť vodných zdrojov a možných výpadkov iných zdrojov vo výrobnom portfóliu spoločnosti. Vývoz a/alebo dovoz na dennej báze je nevyhnutný s ohľadom na veľkosť a likviditu slovenského energetického trhu.

Stratégia v regióne

Medzi hlavné strategické priority spoločnosti patrí expanzia na okolité trhy Českej republiky, Poľska a Maďarska, berúc pritom ohľad na paralelný vývoj týchto liberalizovaných trhov a dostatočné úroveň vybudovania prenosových prepojení medzi nimi.

Za účelom posilnenia pozície SE na okolitých trhoch spoľahlivosť riadi organizačné zložky v Českej republike, ktorá je orientovaná na trh s koncovými odberateľmi, rovnako tak pôsobí v Poľsku. Vďaka fungovaniu organizačných zložiek sa zo SE stáva významný účastník na českom energetickom trhu, vytvára sa tak tiež veľkoobchodný priestor v prípade otvorenia poľského trhu s elektrinou.

Dôležitosť zastúpenia v Českej republike je potvrdená aj spojením slovenského a českého trhu, v rámci ktorého sa tak vytvárajú lepšie podmienky pre bilancovanie celkovej pozície SE. Česká organizačná zložka SE pokračuje v stanovenom trende budovania stabilného portfólia koncových odberateľov, čo ďalej potvrdzuje stratégiu SE ako hráča nielen na veľkoobchodnom, ale aj na domácom, ako aj na zahraničných trhoch koncových odberateľov.

V zaistovaní plánovanej výroby a v bilančných aktivitách krátkodobej otvorenej pozície hrá veľmi dôležitú úlohu nemecký trh s elektrinou. Ten vďaka svojej veľkosti a likvidite predstavuje referenčný trh, na ktorom sa stanovuje základná cenová úroveň v regióne. SE popri priamom obchodovaní s významnými lokálnymi spoločnosťami kontinuálne využíva aj synergické efekty spolupráce s Enel Trade. Prostredníctvom nej je spoločnosť aktívna aj na maďarskom trhu s elektrinou.

In 2015 the market coupling of the Slovak, Czech, Hungarian and Romanian markets continued successfully. The future is thus also expected to hold a growing trend of market coupling with an anticipated greater trading capacity and increased stability of the electricity supply system.

SE, as the dominant electricity producer in the Slovak market and as a part of this environment cannot overlook the influence of market forces. Despite the demanding electricity market conditions, the Company maintains competitive prices in the regional market.

Electricity trading

SE sells its production via transactions concluded under market conditions, generally using brokerage platforms, the Prague Energy Exchange (PXE), considered in the region to be the most transparent and appropriate method of electricity trading. This strategy has long been received positively by the Company's trading partners.

SE sells the majority of its production on a forward basis three years in advance of electricity supply, according to its marketing strategy. This strategy represents an efficient way of hedging prices and the planned production volumes.

Residual electricity not sold on an annual basis is traded on a short-term basis on the Slovak spot market and in the surrounding markets on a bilateral basis, using mainly brokerage platforms. This volume represents approximately 7% of the total annual production and is necessary to maintain the balance position of SE, while respecting the unforecastability of water sources in the Company's production portfolio. Export and/or import on a daily basis is inevitable considering the size and liquidity of the Slovak energy market.

Strategy in the region

The Company's expansion to the surrounding markets of the Czech Republic, Poland and Hungary is one of the main pillars of SE's strategy, taking into account the parallel development of these liberalised markets with sufficient transmission lines connecting them.

In order to strengthen the position of SE in the surrounding markets, the Company maintains branch offices in the Czech Republic oriented on the end-user market, and in Poland. These branches have earned SE the status of an important market player in the Czech energy market and open wholesale space in the case of Poland opening up its electricity market.

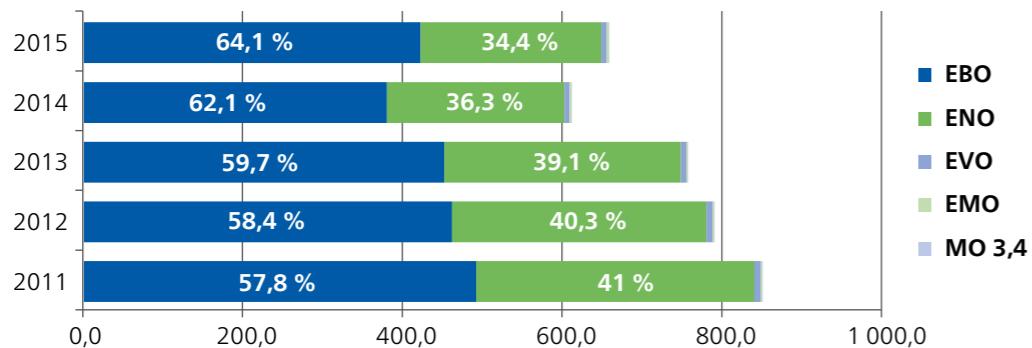
The importance of the Company's representation in the Czech Republic is underscored by the coupling of the Slovak and Czech markets, enabling it to create better conditions for balancing the overall position of SE. SE's Czech branch office continues to develop a stable portfolio of end customers, further justifying the Company's strategy to participate not just in wholesale, but also in both local and foreign end-consumer markets.

In hedging planned production and balancing activities involving short-term open positions the German electricity market plays a very important role. The latter, thanks to its size and liquidity, has become the reference market where the basic price for the region is being created. SE makes continuous use of synergy effects resulting from cooperation with Enel Trade when trading directly with major local companies. Through cooperation with Enel Trade, SE is also active in the Hungarian electricity market.

3.5.5 Obchodovanie s teplom

SE v roku 2015 vyrobili 838 GWh a predali 658 GWh tepla, čo predstavuje tržby v hodnote 19,7 mil. eur. Výroba tepla je založená prevažne na kombinovanej výrobe elektriny a tepla a distribuovaná sústavami centrálneho zásobovania teplom.

Podiel závodov na predaji tepla v SE (v GWh)

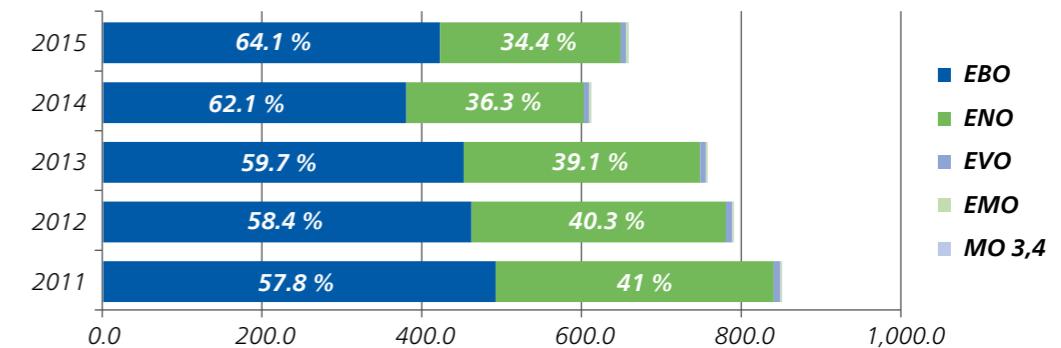


3.5.5 Heat trading

SE produced 838 GWh and sold 658 GWh of heat in 2015, achieving revenues of 19.7 million euro. Heat production is

mainly based on co-generation of electricity and heat and distributed via the central heat supply systems.

Share of plants in SE's heat sales (GWh)



Predaj tepla

Predaj tepla je zabezpečovaný dvoma spoločnosťami centralizovaného zásobovania teplom závodu EBO a závodu ENO plynule, podľa potrieb a v rozsahu požiadaviek odberateľov v zmysle legislatívnych štandardov kvality dodávky tepla. Dodávka tepla bola realizovaná prevažne horúcou vodou na vykurovanie a na prípravu tepnej úžitkovej vody pre zásobovanie bytov, nebytových objektov a sektoru služieb. ENO dodali teplo v prípade horúcej vody v objeme 66,5 %

a dodávky tepla v pare pre potreby technológie v objeme 33,5 %.

Prijatý legislatívny rámec stanovuje prísnosť podmienky na odpájanie sa odberateľov od CZT, prísnosť posúdenia dopadov výstavby nových sústav tepelných zariadení, čo pre trh s teplom prináša stabilnejšie prostredie, aj keď na veľkosť trhu vplývajú klimatické podmienky. Napriek tomu predaj tepla oproti roku 2014 vzrástol o 7,7%.

Heat sales

The sale of heat was ensured with the aid of the two reliable central heat supply systems of the EBO and ENO plants, smoothly based on customers' needs and requirements in accordance with legislative standards for heat supply quality.

Heat supplies were mainly provided using hot water for heating and preparation of hot service water for households, non-residential structures and the service sector. ENO delivered 66.5% of heat in the form of

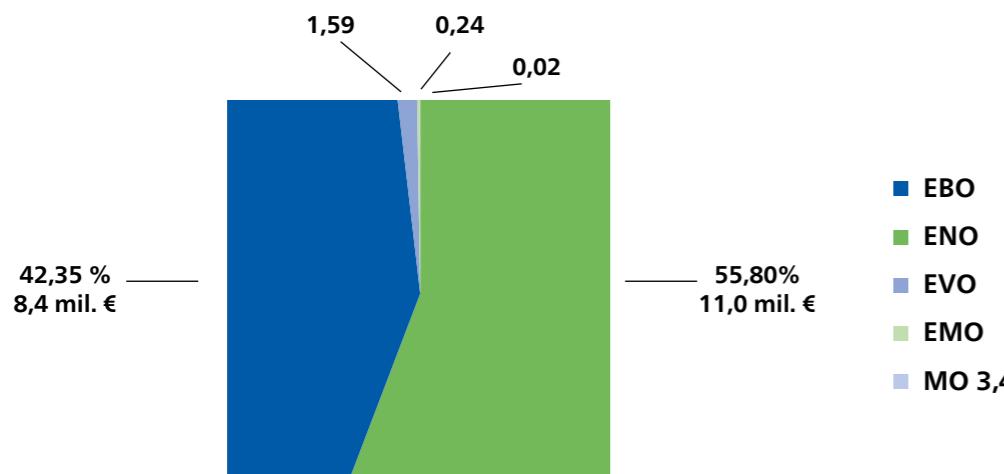
hot water and 33.5% of heat in the form of steam for technological purposes.

The adopted legislation sets out stricter conditions concerning the disconnection of customers from the central heat supply system, stricter impact assessment of the construction of new thermal installation systems, bringing about a more stable environment for the heat market, even though the size of the market is affected by climatic conditions. Nevertheless, heat sales grew by 7.7% against 2014.

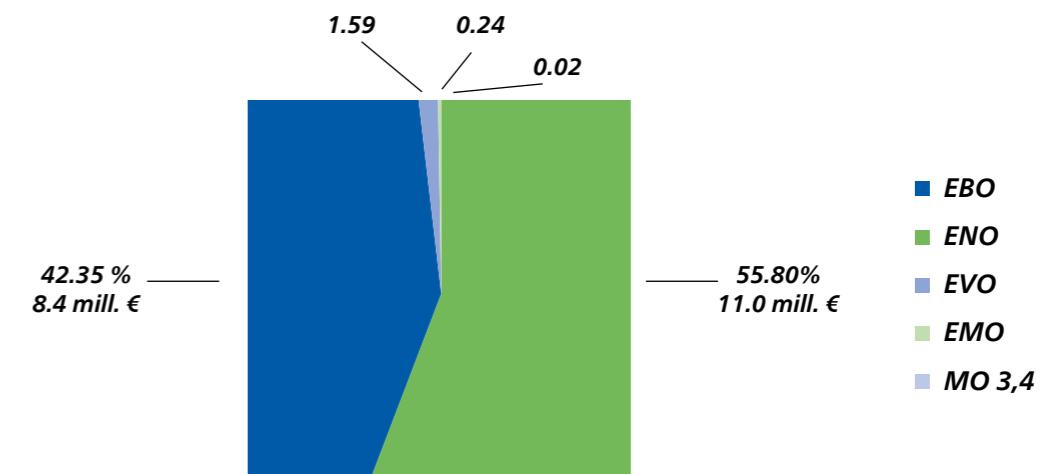
	2014	2015	Rozdiel
predaj tepla (v GWh)	611	658	nárast o 7,7%
tržby z predaja tepla (v mil. eur, variabilná zložka + fixná zložka)	19,65	19,7	nárast o 0,4%

	2014	2015	Difference
heat sales (v GWh)	611	658	increase of 7.7%
heat sales revenues (€ mill., variable + fixed component)	19.65	19.7	increase of 0.4%

Podiel závodov na tržbách z predaja tepla v roku 2015



Share of plants in heat sales revenues in 2015



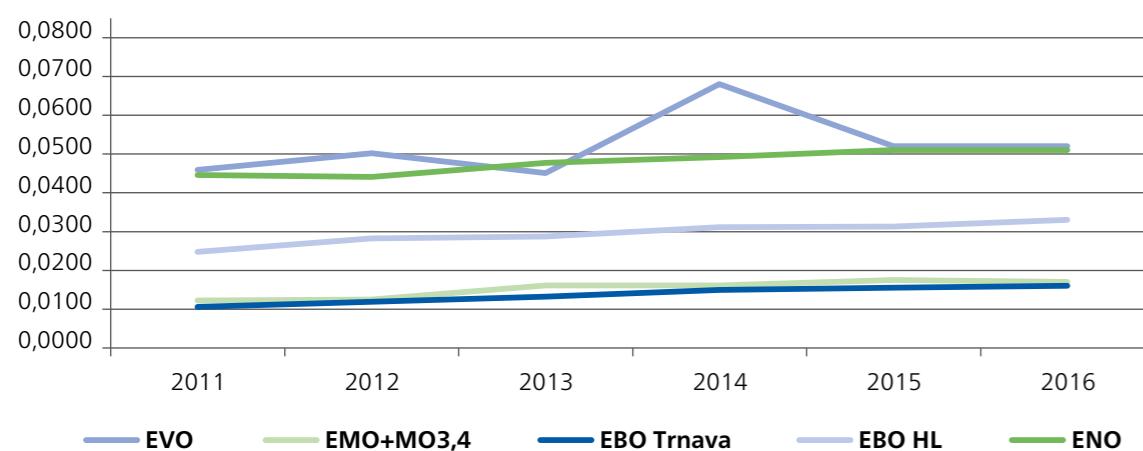
Regulačné obdobie rokov 2012 - 2016

Rok 2015 patril do päťročného regulačného obdobia rokov 2012 – 2016, ktoré je zamerané na stabilizáciu variabilných a fixných nákladov. Rozsah nákladov zostáva počas tohto obdobia takmer nezmenený. Napriek regulácii má celkový vývoj jednotkových cien primerane rastúci trend, čo sa prejavilo nárostrom tržieb oproti roku 2014 o 0,4%.

Vývoj cien tepla od 2011 do 2015

Priemerná skutočná cena tepla SE na úrovni 0,0322 eur/kWh pre konečných spotrebiteľov na odbernom mieste, resp. nákupná cena pre odberateľa – distribútoru, je dlhodobo vysoko konkurencieschopná v porovnaní s priemernou cenou tepla na Slovensku, ktorá predstavuje 0,0811 eur/kWh. Z objemu predaného tepla predstavuje predaj pre konečných spotrebiteľov 32 % a predaj pre distribútorov 68 %.

Vývoj cien tepla¹⁴ od 2011 do 2016 (v eur/kWh - schválené ÚRSO)



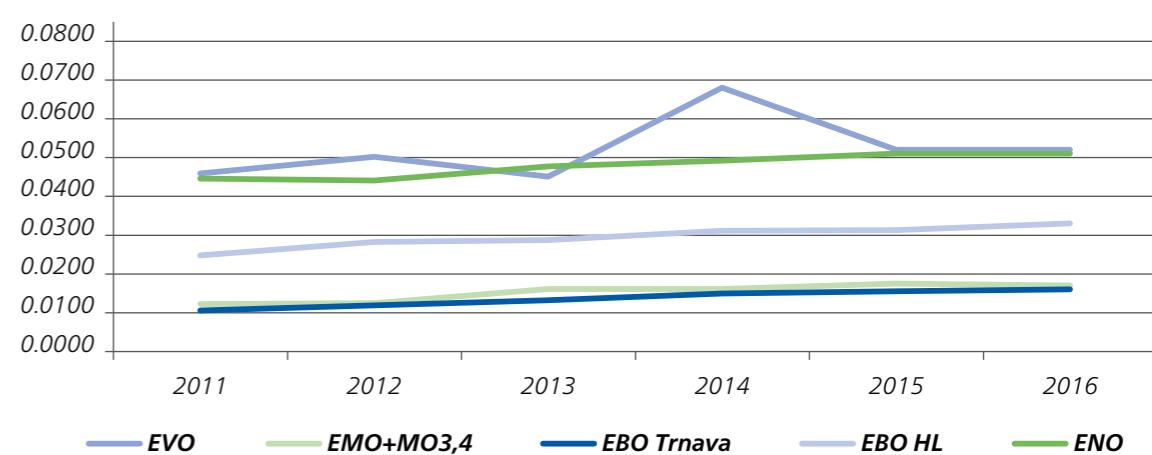
Regulatory period 2012 - 2016

The year 2015 was one of the five years in the 2012-2016 regulatory period, which is aimed at those stabilisation of variable and fixed costs. The range of costs remains almost unchanged during this period. Despite regulation, the unit price trends are increasing adequately, resulting in sales growth of 0.4% against 2014.

Heat prices 2011 - 2015

SE's average real heat price of 0.0322 €/kWh for end customers at the offtake point, or purchase price for customer that is a distributor, has been highly competitive over the long term in comparison with the average heat price in Slovakia, which is 0.0811 €/kWh. The volume of heat sales are split between end consumers (32%) and distributors (68%).

Heat¹⁴ prices 2011-2016 (€/kWh) - approved by RONI



¹⁴ Pozn.: EBO HL pre Hlohovec, Leopoldov a obec Jaslovské Bohunice.

¹⁴ Note: EBO HL for Hlohovec, Leopoldov and Jaslovské Bohunice municipality.



4. Spolahlivost'

4. Reliability

4.1 Podniková bezpečnosť

Slovenské elektrárne kontinuálne venujú pozornosť problematike podnikovej bezpečnosti, ktorá je na úrovni procesov členená na oblasť informačnej bezpečnosti, fyzickej ochrany aktív, krízového riadenia a riadenia kontinuity činností.

Podpora vrcholového manažmentu spoločnosti v uvedených oblastiach je zabezpečovaná na úrovni Bezpečnostného výboru spoločnosti a Krízového štábmu spoločnosti.

4.1.1 Informačná bezpečnosť

V oblasti informačnej bezpečnosti je zabezpečovaná ochrana dôvernosti, integrity a dostupnosti informácií, informačných systémov a súvisiacich služieb. Cieľom aktivít v tejto oblasti je zavedenie, údržba a kontinuálne zlepšovanie systému riadenia informačnej bezpečnosti.

Všetky činnosti sú vykonávané tak, aby bola zabezpečená adekvátna úroveň ochrany chránených aktív spoločnosti voči identifikovaným bezpečnostným rizikám, a aby boli v súlade s bezpečostnými záujmami a cieľmi Slovenskej republiky (SR).

4.1.2 Fyzická ochrana aktív

Fyzická ochrana aktív je v SE zabezpečovaná súborom technických, režimových, organizačných a personálnych opatrení, potrebných na zistenie a zabránenie neautorizovaným činnostiam ohrozujúcim aktíva spoločnosti. Pri zabezpečovaní fyzickej ochrany jadrových zariadení sú

implementované a dodržiavané požiadavky stanovené v príslušnej legislatíve SR. Fyzická ochrana nejadrových objektov je zabezpečovaná v súlade s požiadavkami a odporúčaniami vyplývajúcimi z ostatných relevantných zdrojov.

4.1.3 Krízové riadenie a riadenie kontinuity činností

V oblasti krízového riadenia a riadenia kontinuity činností v roku 2015 SE pokračovali v plnení úloh, ktoré spoločnosti vyplývajú z príslušnej legislatívy SR. Zároveň pokračovali aktivity zamerané na zosúladenie koncepcie krízového riadenia s oblasťou havarijného plánovania a priprave-

ností, ako aj aktualizácia riadiacej dokumentácie v oblasti krízového riadenia a riadenia kontinuity činností.

4.1 Security

Slovenské elektrárne pays close attention to the issue of security, which is divided into the areas of information security, physical protection of assets, crisis management, and operational continuity management.

Top management is supported in these areas by the Security Committee of SE and the Crisis Management Team of SE.

4.1.1 Information security

In the area of information security, provisions are made for protection of the confidentiality, integrity and accessibility of information, information systems and related services. The aim of activities in this area is to implement, maintain and improve continuously the system for information security management.

4.1.2 Physical Protection of Assets

Physical protection of assets in SE is ensured via a set of technical, regime, organisational and personnel measures needed to ensure and prevent any unauthorised activity threatening assets of SE. The physical protection provided for nuclear installations implements and complies with

All activities are carried out in a manner to ensure an adequate level of protection for the Company's protected assets against identified security risks and the conformity of operations with the security interests and objectives of the Slovak Republic (SR).

During 2015, Slovenské elektrárne continued to perform the duties relating to the protection of classified information to which it is subject as the holder of facility security clearance under applicable legislative rules of the Slovak Republic.

the requirements laid down by the applicable legislation of the Slovak Republic. Physical protection of non-nuclear installations is ensured in compliance with the requirements and recommendations resulting from other relevant sources.

4.1.3 Crisis Management and Business Continuity Management.

In 2014 Slovenské elektrárne continued to carry out the tasks in the area of crisis management and business continuity management resulting from the applicable legislation of the Slovak Republic. At the same time the activities which were ongoing, were focused on harmonisation of

the crisis management concept with the emergency planning and also updating of the management documentation related to the crisis management and business continuity management.

4.2 Vnútorný kontrolný systém

4.2 Internal Control System



Interný audit je nezávislá, objektívna, ubezpečovacia a konzultačná činnosť zameraná na pridávanie hodnoty a zdokonaľovanie procesov v organizácii. Interný audit pomáha organizácii dosahovať jej ciele tým, že prináša systematický metodický prístup k hodnoteniu a zlepšovaniu efektívnosti riadenia rizík, riadiacich a kontrolných procesov a správy a riadenia organizácie.

Spoločnosť má zriadený útvar Interného auditu, ktorý túto definíciu napĺňa prostredníctvom monitorovania systému interných kontrol, identifikovania jeho nedostatkov a navrhovania akčných plánov, zameraných na zlepšenie a zefektívnenie tohto systému.

Na základe identifikovaných rizík a podnetov od manažmentu zostavuje útvar Interného auditu ročný plán auditov, ktorý zohľadňuje výsledky rizikovej analýzy, aktualizovanej na pravidelnej báze. Výstupom z interných auditov je záverečná správa, ktorá zahŕňa zoznam nápravných opatrení. V súlade so stanovenými termínmi sú vyhodnocované a predkladané manažmentu spoločnosti na mesačnej báze.

V priebehu roka 2015 vykonal útvar Interného auditu desať plánovaných interných auditov.

V uplynulom období spoločnosť pokračovala v iniciatíve zameranej na boj proti korupcii a monitorovala efektívnosť interných kontrolných mechanizmov, implementovaných v rámci organizačného modelu zameraného na minimalizáciu rizika spáchania takéhoto činu.

Spoločnosť sa zaväzuje rešpektovať vlastný etický kódex, definujúci princípy zodpovedného podnikania, ku ktorým sa spoločnosť hlási. S cieľom zvyšovať etické povedomie zamestnancov spoločnosti boli v priebehu roka organizované rôzne druhy vzdelávacích aktivít, rozsah ktorých bol definovaný v závislosti od úloh a zodpovednosti jednotlivých účastníkov. V spolupráci s útvaram Ľudských zdrojov sa tiež pokračovalo v poskytovaní e-learningového školenia, ktoré je určené pre všetkých zamestnancov SE.

Spoločnosť má zriadenú etickú linku, prostredníctvom ktorej boli útvaru Interného auditu doručené 4 podnety, poukazujúce na údajné porušenie etických princípov.

Špeciálna pozornosť bola venovaná implementácii Zákona č. 307/2014 Z. z. o niektorých opatreniach súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov do prostredia SE.

The internal audit is an independent, objective, assurance and consulting activity designed to add value and to improve processes within the organisation. The Internal Audit helps the organisation to accomplish its objectives by bringing a systematic, disciplined approach to evaluate and improve the effectiveness of the risk management, control, and governance processes.

Slovenské elektrárne has established an Internal Audit Department that implements this definition through monitoring of the internal control system, the identification of its shortcomings and the proposal of action plans designed to increase the effectiveness of the system.

Based on identified risks and suggestions from the management, the Internal Audit Department draws up the annual plan of audits taking into account results of the risk analysis performed on an annual basis. A final report as an outcome from internal audits, includes the list of remedial measures. They are submitted to the Company management on a monthly basis pursuant to agreed deadlines.

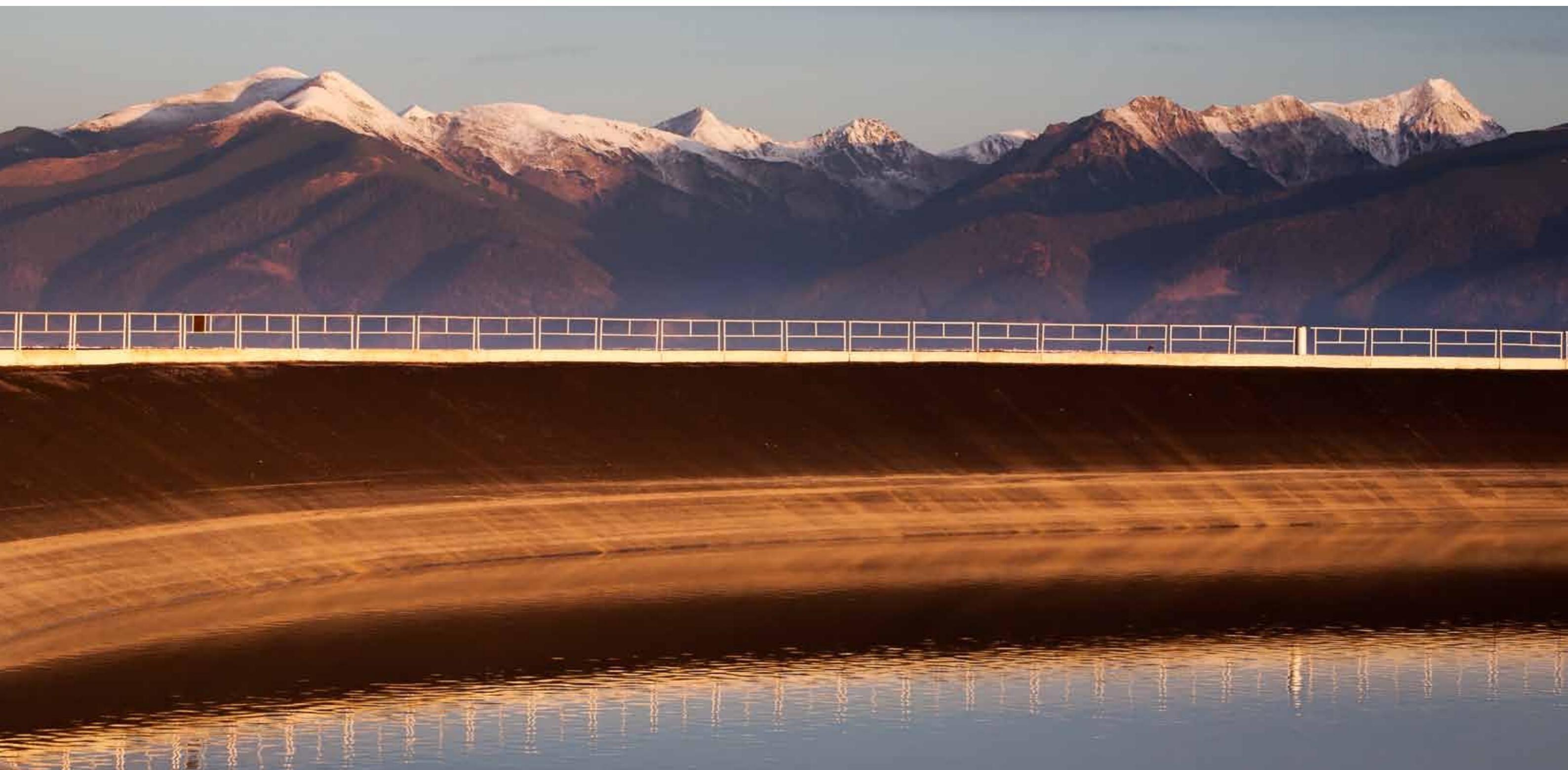
During 2015 the Internal Audit Department carried out ten planned internal audits.

Last year Slovenské elektrárne continued its initiative aimed at fighting corruption and monitored the effectiveness of the internal control mechanisms implemented as part of an organisational model designed to minimise the risk of committing such an act.

Slovenské elektrárne undertakes to respect its own Code of Ethics defining the principles of the corporate social responsibility which Company is committed to. In order to increase the ethical awareness of the Company employees, there were several training activities organised during the year the content of which was defined by the functions and responsibilities of the individual participants. E-learning training also continued to be provided for all employees of Slovenské elektrárne in cooperation with the Human Resources.

Slovenské elektrárne operates an Ethics Hotline; it was used and submitted four suggestions and complaints concerning breaches of ethical principles to the Internal Audit Department.

Special attention was given to the implementation of Act No 307/2014 on certain measures related to the reporting of anti-social activities and amending certain acts in the context of Slovenské elektrárne.



5. Rast

5. Growth

5.1 Dostavba Jadrovej elektrárne Mochovce

Celkové investičné náklady na výstavbu 3. a 4. bloku jadrovej elektrárne Mochovce (MO34) boli schválené na úrovni 4,6 mld. eur, z čoho bolo k 31. decembru 2015 preinvestovaných 3,503 mil. eur. Je to najväčšia investícia v súkromnom sektore na Slovensku, ktorá po dokončení pokryje až 26 % spotreby elektriny na Slovensku.

Celkový počet človekohodín odpracovaných na projekte v roku 2015 prekročil 12,5 milióna, pričom najvyšší počet pracovníkov zapojených do stavby priamo či nepriamo

dosiahol 6 890. Celkovo bolo od začiatku projektu odpracovaných približne 50,1 milióna hodín (od novembra 2008 do konca decembra 2015).

Projektový tím tvorilo vyše 800 expertov zo Slovenských elektrární, dcérskej spoločnosti SE Služby inžinierskych stavieb, s.r.o., a Enelu ER. Na stavbe sa podieľalo asi 190 dodávateľov. Viac než 48% všetkých dodávateľských zmlúv je uzavorených so slovenskými spoločnosťami.

5.1 Mochovce Nuclear Power Plant Construction

The overall investment costs of Units 3 and 4 of the Mochovce Nuclear Power Plant were approved at € 4,6 billion, the total cost progress as of December 2015 reached 3,503 mln euro. It is the largest investment in the private sector in Slovakia, the power plant that will contribute 26% of Slovakia's power demand.

Hours worked in 2015 exceeded 12.5 milion overall with the peak number of overall employees at the construction site (direct and indirect) amounting to more than 6,890.

Total number of hours worked from the beginning of the project is around 50.1 milion overall (November 2008 until the end of December 2015).

Project team comprised of over 800 experts from Slovenske elektrárne, its subsidiary SE SIS and Enel ER. The construction involved approximately 190 contractors. More than 48% of contracts were awarded to Slovak companies.

5.1.1 Inovatívna technológia

Hrubý výkon k dátumu komerčnej prevádzky bude 2 x 471 MWe. Každý reaktor je navrhnutý na dosiahnutie výkonu 530 MWe. Reaktor je moderovaný a chladený tlakovou vodou. Využíva sa technológia VVER 440-213. Technológia MO34 bola modernizovaná na reaktory generácie III, čo znamená:

- evolučný dizajn vytvorený na základe osvedčených technológií so zvýšením bezpečnosti,
- základné bezpečnostné charakteristiky: nízka hustota vývinu energie a vysoký tepelný výkon primárneho okruhu,
- vyššia dostupnosť a efektívnosť: zlepšený harmonogram údržby a výpadkov.

5.1.1 Innovative technology

Gross capacity at the Commercial Operation Date will be 2 x 471 MW, each reactor designed to reach 530 MW. Technology used is VVER 440-213. Reactor is moderated and cooled by pressurized water. Technology of MO 3,4 is upgraded Generation III, which means:

- Evolutionary design through proven technology and safety upgrades.
- Inherently safe basic characteristics: low power density and large thermal capacity of primary circuit;
- Higher availability and efficiency: improved outage and maintenance Schedule.

5.1.2 Bezpečnosť na prvom mieste

Bezpečnosť je dlhodobou prioritou SE, preto si spoločnosť stanovila veľmi ambiciozny cieľ, ktorým je nulová úrazosť. Bezpečnosť musí preto byť neoddeliteľnou súčasťou myšlienia všetkých ľudí zapojených do výstavby.

Indexy bezpečnosti pri práci vykazujú v porovnaní s medzinárodnými štandardmi veľmi pozitívne hodnoty. Index nehodovosti dosiahol v roku 2015 hodnotu 0,4, pričom kumulatívna hodnota indexu za roky 2009 až 2015 je 0,57. To predstavuje jednu udalosť na 1 750 000 odpracovaných hodín.

Index závažnosti dosiahol v roku 2015 hodnotu 0,0114. Kumulatívna hodnota indexu za roky 2009 až 2015 je 0,0165, čo predstavuje 16,5 stratenej hodiny na každý odpracovaný milión hodín.

Bohužiaľ, v máji 2015 sa na stavbe udial smrteľný úraz. Slovenské elektrárne vykonali po tomto incidente dôsledné interné vyšetrenie a vyvodili viaceré dôsledkov. Zároveň v spolupráci s Národnými inšpektorátom práce zvýšili počet inšpekcií, preškolili kľúčových pracovníkov, preskúmali interné procesy a zaviedli organizačné zmeny na útvare bezpečnosti a zdravia pri práci.

5.1.2 Safety first

Safety is a long-term priority of Slovenské elektrárne and the company has set out a very ambitious goal of zero injuries. Safety must therefore be an integral part of the mindset of all people involved in the project.

Safety indexes of site activities are significantly better than those of industrial sector. The Frequency Index reached 0.4 in 2015. The cumulative value of the index from 2009 to 2015 was 0.57, which represents one event every 1,750,000 worked hours.

The Severity Index reached 0.114 in 2015. The cumulative value of the index from 2009 to 2015 was 0.0165; meaning 16.5 hours lost every million worked hours.

In May 2015 a fatal accident occurred at site. Slovenské elektrárne executed thorough internal investigation after the incident and took strong actions. Among other things, in cooperation with the National Inspection of Labour, the company increased number of inspections, retrained key people, reviewed internal processes and introduced organizational changes in the Health and Safety Department.

5.1.3 Najvýznamnejšie udalosti a mílniky v 2015

5.1.3 Most significant activities and milestones in 2015



Ku koncu roka 2015 dosiahol celkový stav dokončenia 3. bloku úroveň 90,5% a 4. bloku úroveň 72,2%. Tempo stavebných prác na 3. bloku v roku 2015 výrazne akcelerovalo až na priemernú úroveň 2% mesačne. Po dokončení stavebných prác na 3. bloku sa disponibilné kapacity presunú na práce na 4. blok.

Najdôležitejším mílnikom roku 2015 bolo oživenie hlavnej blokovej dozorne 3. bloku. Bolo úspešne privedené elektrické napájanie pre riadiace systémy z externých elektrických vedení prostredníctvom stredne a nízkonapäťových rozvodní. Jednotlivé systémy budú postupne pripájané k blokovej dozorni, odkiaľ bude riadené ich testovanie a uvádzanie do prevádzky.

V reaktorovej sále 3. bloku boli dosiahnuté podmienky čistej montáže s cieľom vykonať montáž vnútoreaktorových častí. Hlavné zariadenia, ktoré boli zapojené do prvej fázy čistej montáže boli tlaková nádoba reaktora, šachta reaktora, dno šachty reaktora, kôš aktívnej zóny, blok ochranných rúr a horný blok reaktora.

Ťahanie kálov na 3. bloku sa významne zrýchliло, v konvenčnej časti dosiahol úroveň dokončenia na 73%. Na 4. bloku bolo dokončené betónovanie postamentu reaktora. Postament je stavebná konštrukcia, ktorá tvorí vrchnú časť kontajnmentu okolo reaktora. Je takmer 10 metrov vysoká a tvorí ju približne 1000 kubických metrov betónu.

Na simulátore MO34 úspešne absolvovali licenčné skúšky zmenoví inžinieri, vedúci reaktorových blokov, operátori primárneho a operátori sekunárneho okruhu.

At the end of 2015, overall physical progress at Unit 3 reached 90.5 % and 72.2% at Unit 4. With Unit 3 erection completion, Unit 4 erection will increase significantly. Erection activities at Unit 3 accelerated significantly in 2015 to an average progress of 2% per month.

The most important milestone of 2015 was the energization of Unit 3 main control room. We successfully brought power supply from the external electrical lines through the medium and low voltage switchboards to the control system. The individual systems will be gradually connected to the control room and their testing and commissioning will be controlled from there.

Clean assembly condition was achieved in the reactor hall of Unit 3 in order to carry out the reactor control assembly activities. The main equipment involved in first phase of clean assembly were the reactor pressure vessel, reactor shaft, reactor shaft bottom, core cage, tube protection block and reactor upper block.

Rate of cable pulling in Unit 3 significantly increased, reaching 73% of completion in the Conventional Island. Concrete pouring of the reactor postament of Unit 4 was completed. Postament is a civil structure which surrounds the upper part of the containment around the reactor. The portion completed extends for more than 10 metres in height and it consists of almost 1000 cubic metres of concrete.

The tests at the MO34 simulator were successfully passed by shift supervisors, reactor unit supervisor, as well as reactor and turbine operators.



5.2.1 Projekty vyplývajúce z európskych záťažových skúšok

Na základe výsledkov záťažových testov z roku 2011 po havárii jadrovej elektrárne vo Fukušime a odporúcaní Skupiny európskych regulačných orgánov pre jadrovú bezpečnosť (ENSREG) bol spracovaný Akčný plán opatrení, ktorého finálna verzia bola odovzданá Úradu jadrového dozoru SR v decembri 2012. Úrad priebežne kontroluje vecné a časové plnenie jednotlivých opatrení Akčného plánu formou inšpekcíí.

Opatrenia zahŕňajú aj veľmi komplexné projekty, ako Program pre zmierňovanie následkov ľažkých havárií (SAM – Severe Accident Management), zvyšovanie seismickej odolnosti EMO1,2 a nové opatrenia zamerané hlavne na zabezpečenie kritických bezpečnostných funkcií elektrární diverzifikovanými zdrojmi v podmienkach extrémnych externých udalostí.

Analyzovala sa odolnosť jadrových elektrární voči extrémnym meteorologickým vplyvom s pravdepodobnosťou výskytu vyššou ako 10-4. V súvislosti s plnením špecifických

opatrení Akčného plánu sú činnosti zamerané aj na vývoj pokročilých podporných nástrojov na zvládanie prípadných havárií (Accident Management), ako aj na aktualizáciu návodov na riadenie ľažkých havárií a ich integráciu s dokumentáciou pre riadenie závažných udalostí s cieľom naplniť aktualizované požiadavky WENRA a WANO. Do konca roku 2015 bolo v elektrárnach Bohunice z osemnásťich vyšpecificovaných projektov sedem zrealizovaných, päť projektov je pripravených na komplexnú realizáciu počas generálnej opravy v roku 2016 a zvyšných šesť projektov je v pokročilom štádiu obstarávania, alebo prípravy projektovej dokumentácie.

V elektrárnach Mochovce bolo z dvadsaťdväa vyšpecificovaných projektov osiem zrealizovaných, štyri projekty sú pripravené na komplexnú realizáciu počas generálnej opravy v roku 2016 a zvyšných desať projektov je v pokročilom štádiu obstarávania alebo prípravy projektovej dokumentácie.

5.2.1 Projects resulting from European stress tests

The stress test results from 2011 following Fukushima nuclear power plant accident and recommendations from the European Nuclear Safety Regulators Group (ENSREG) were used as the basis to prepare an Action Plan the final version of which was submitted to the Nuclear Regulatory Authority in December 2012. The Authority carries out regular inspections to verify the factual fulfilment of the items in the Action Plan and their performance to schedule.

The measures also include very sophisticated projects, such as Severe Accident Management Programme (SAM), Seismic Resistance Increase in EMO 1,2 and new measures aimed mainly at safeguarding that critical safety functions of power plants are covered by diversified sources in extreme external events.

The ability of the nuclear power plants to withstand extreme meteorological phenomena with a probability greater than 10-4 was analysed. Alongside the implementation of the specific measures in the Action Plan, work is

being undertaken also to develop the advanced support instruments to manage a potential accident and to update the manuals for managing severe accidents and to integrate them with documents on severe accident management in order to comply with the updated WENRA and WANO requirements.

By the end of 2015 seven projects out of eighteen, selected ones were implemented, five projects are ready for full implementation during the general overhaul in 2016 and remaining five projects are in advanced stage of procurement or project documentation preparation in Bohunice power plant.

By the end of 2015 eight projects out of twenty-two selected ones were implemented, four projects are ready for complete implementation during the general overhaul in 2016 and remaining ten projects are in advanced stage of procurement or project documentation preparation in Mochovce power plant.

5.2.2 Jadrové elektrárne Bohunice V2

V roku 2015 pokračovali práce na projektoch podľa investičného plánu elektrárne, cieľom ktorých je umožniť ďalšiu bezpečnú, ekologickú a efektívnu výrobu elektrickej energie a tepla.

V súlade s výsledkami periodického hodnotenia prevádzky jadrového zariadenia po dosiahnutí projektovej životnosti, bola v plnej miere rozvinutá príprava a realizácia projektov, ktoré vyplynuli z programu zameraného na dlhodobú prevádzku elektrárne.

Medzi najvýznamnejšie projekty patrí projekt výmeny a revitalizácie potrubí technickej vody dôležitej, kde bola kompletne zabezpečená projektová a legislatívna príprava a bola zahájená realizácia tých častí projektu, ktoré je možné realizovať mimo pravidelnej generálnej opravy. Dokončenie tohto projektu je plánované počas spoločnej odstávky oboch blokov JE-V2 v roku 2016.

Bola zabezpečená projektová a legislatívna príprava pre projekt výmeny systému ochrán reaktora a výmenu kabieláže havarijných a riadiacich kaziet na oboch blokoch JE V2, realizácia ktorých bude uskutočnená počas spojenej generálnej opravy blokov v roku 2016.

V roku 2015 pokračovala realizácia projektov, vyplývajúcich z rozdelenia elektrární V1 a V2 a s tým súvisiacej potreby dobudovať samostatné systémy pre jadrovú elektráreň V2.

Do užívania boli odovzdané priestory pre dodávateľov, plocha pre dodávateľské skladovacie priestory a bol ukončený a prevzatý objekt nového odpadového hospodárstva.

Do finálnej fázy sa dostala aj výstavba novej haly skladového hospodárstva údržby, vrátane skladu chemikálií, ktorej dokončenie sa predpokladá v roku 2016. Ďalej pokračovali projekty zabezpečujúce nový systém rezervného napájania elektrárne, ktorých projektová a legislatívna príprava bola ukončená v roku 2015 a bola zahájená realizácia novej 110 kV rozvodne v areáli jadrovej elektrárne V2, inštalácia novej linky 110 kV a tiež technológie na zapojenie nového rezervného transformátora.

Na zabezpečenie dostatočnej účinnosti chladiacich veží v nepriaznivých zimných podmienkach bola ukončená realizácia rekonštrukcie systému zimného obstreku poslednej chladiacej veže..

5.2.2 V2 Bohunice Nuclear Power Plant

In 2015 work continued on projects according to the investment plan for the power plant, with aim to allow further safe, ecological and efficient generation of the electricity and heat.

In accordance with the results of the periodic evaluation of operation of the nuclear installation at the end of its forecast life, preparation and implementation of projects which resulted from the programme aimed at long-term operation of the power plant commenced.

The project for replacement and revitalisation of pipelines for the essential service water belongs among the most significant ones; the project and legislative development was fully ensured, the implementation of the parts of the project which may be done out of the general overhaul has already commenced. It is scheduled to complete this project during the joined outage of both NPP-V2 units in 2016.

The project and legislative preparation was ensured for the project of the reactor protection system replacement and cable replacement for the emergency and control assemblies in both units of V2 NPP; it will be carried out during the joined general overhaul of units in 2016.

During 2015 the works continued on projects for the separation of the V1 and V2 power plants and the related need to construct separate systems for the V2 Nuclear Power Plant.

The premises for contractors, the storage area for contractors were handed over for their use and the new waste management facility was completed and taken over.

Building of the new maintenance storage hall including the chemical substances storage is in its final stage, their completion is scheduled for 2016. The projects for new back-up supply system of the power plant continued; their project and legislative development was completed in 2015. Construction of a new 110 kV substation on site of the V2 nuclear power plant as well as installation of the new 110 kV line and technologies for connection of new back-up transformer started.

To ensure a sufficient efficiency of the cooling towers in adverse winter conditions, the project for reconstruction of the winter spray system of the last cooling towers was completed.

5.2.3 Jadrové elektrárne Mochovce 1 a 2

Hlavné investície do prevádzkovaných blokov boli v roku 2015 smerované na pokračovanie aktivít zameraných na zvyšenie jadrovej bezpečnosti a prevádzkovej disponibilitu a spoľahlivosti blokov.

V rámci programu zmierňovania následkov prípadných ťažkých havárií (SAM) boli zrealizované projekty na doplnenie systémov odtlakovania primárneho okruhu, rušenia vákua v hermetickej zóne, núdzového zdroja chladiva a núdzového zdroja elektrickej energie, systému merania a regulácie a systému dlhodobého odvodu tepla z hermetickej zóny primárneho okruhu.

V oblasti minimalizácie tvorby kvapalných rádioaktívnych odpadov bola ukončená projektová príprava projektu na spracovanie rádioaktívnych koncentrátov, ktorého realizácia je plánovaná v ďalšom období.

V oblasti eliminácie externých rizík pokračoval projekt seismického zodolnenia objektov a systémov, na zvýšenú hodnotu seismickej záťaže. V roku 2015 boli ukončené stavebné úpravy a seismické zodolnenie požiarnej stanice a jej rozšírenie na uloženie mobilných zdrojov chladiva a mobilných dieselenerátorov.

Počas plánovaných odstávok blokov a čiastočne aj mimo odstávok pokračovali projekty výmeny automatík dieselenerátorov a projekty výmeny úsekových rozvádzacov 0,4 kV ďalšími etapami.

V oblasti zvýšenia prevádzkovej spoľahlivosti a disponibility zdrojov, bola vykonaná výmena separátorov vlhkostipary a prehrievačov pary turbogenerátora TG 12 a modernizácia systému spaľovania vodíka.

5.2.3 Mochovce Nuclear Power Units 1 and 2

The main investment at the operational units 1 and 2 of the Mochovce Nuclear Power Plant in 2015 continued to be aimed at increasing the units' safety, operational availability and reliability.

As part of the severe accident management (SAM) programme some supplementation projects were carried out for the primary coolant circuit depressurization system, the vacuum prevention system in the hermetic zone, the emergency coolant source and the emergency power supply, I&C system, long-term heat removal system in the hermetic zone of the primary circuit.

In the field of minimising the radioactive waste generation, the project preparation was completed for the project of radioactive waste concentrate processing, its implementation is scheduled for the next period.

Regarding elimination of external risks, the project for seismic reinforcement continued to increase the value of seismic load. In 2015 the construction modifications and seismic reinforcement were completed in the fire station and it was extended for placing the mobile sources of coolants and mobile diesel generators.

Further stages of the project for the replacement of diesel generator automatic systems and the replacement of the 0.4 kV section distributors continued during the planned outages of units and partly outside the outages.

With regard to efforts to increase the operational reliability and the availability of resources, the moisture separator and re-heater on of turbogenerator TG12 were replaced and hydrogen burning system were modernized.



5.3.1 Tepelné elektrárne Nováky

Najvýznamnejšou investičnou akciou realizovanou v elektrárni Nováky v roku 2015 bola modernizácia blokov 1 a 2 ENO B. Cieľom projektu bolo splnenie nových európskych ekologických limitov platných od roku 2016.

Na zníženie pôvodných limitov oxidov dusíka zo 400 mg/m^3 na nové limity 200 mg/m^3 bola aplikovaná selektívna ne-katalická redukčná metóda (SNCR), boli inštalované nové nízko emisné horáky, a vybudované nové línie recirkulácie spalín. Na zníženie množstva tuhých znečistujúcich látok z 50 mg/m^3 na 20 mg/m^3 , boli vymené elektrostatické odlučovače popolčeka zo spalín. Na zníženie pôvodných limitov oxidov síry zo 400 mg/m^3 , na nové limity 200 mg/m^3 bola zrekonštruovaná technológia odšírenia, vrátane výmeny riadiaceho systému. Na oboch blokoch bolo nainštalované nové meranie emisií. Odstávka 1. bloku bola využitá na generálnu opravu turbíny TG1 a na výmenu statorového vinutia generátora.

V roku 2015 bola ukončená realizácia projektu Rekonštrukcia 110 kV rozvodne, jeho zrealizovaním sa vytvorili technické podmienky a predpoklady pre pokračovanie bezpečnej a spoľahlivej prevádzky 110 kV rozvodní a za-

riadení v ENO a možnosť zmeny konfigurácie zapojenia a prevádzkovania rozvodní VVN s cieľom maximálneho pokrytie vlastnej spotreby elektrickej energie z výrobných kapacít blokov 1, 2 ENO B.

Na zabezpečenie rovnomernej dodávky uhlia v zimnom období bol úspešne ukončený projekt rekonštrukcie rozmrazovacích tunelov, ktorý nahradil pôvodný systém rozmrazovania paliva novým spôsobom, využívajúcim technológiu ohrevu infražiarčmi, ktoré vykazujú najvyššiu účinnosť a tým aj najvyššiu efektívnosť rozmrazovania uhlia.

Kedže kvôli neplneniu emisných limitov bola koncom roku 2015 ukončená prevádzka blokov 3 a 4 ENO B, bol vybudovaný nový záložný nábehový zdroj tepla, ktorého cieľom je umožniť nábeh aspoň jedného z troch zostávajúcich blokov v elektrárni, zo studeného stavu a tým obnoviť výrobu tepla a elektrickej energie v závode.

5.3.1 Nováky Thermal Power Plant

The most important investment in the Novaky Power Plant in 2015 was the modernisation of the units 1 and 2 of ENO B. The goal was to meet new European emission limits valid from 2016.

To decrease limits of nitrogen oxides from 400 mg/m^3 to new limits of 200 mg/m^3 , a selective non-catalytic reduction method was used, new low emission burners were installed, new lines for recirculation of gases were installed. To decrease particulate matter from 50 mg/m^3 to 20 mg/m^3 , new electric separators. To decrease SOx limits from 400 mg/m^3 to 200 mg/m^3 , a modification of desulphurisation technology was carried out and the control system was replaced. New emission measurement system was installed in both units. A general overhaul of TG1 turbine and replacement of generator coil was done during outage of unit 1.

Year 2015 marked the completion of the reconstruction of 110 kV substation, which created technical conditions for continuation of safe and reliable operation of substations and facilitates allowing changes of configurations of power lines in order to cover own consumption.

To ensure steady supply of coal in winter, a project of reconstruction of defrosting tunnels was completed successfully, replacing the old one, which uses the technology of infrared heating with higher efficiency in coal defrosting.

Since the operation of ENO B units 3 and 4 was terminated due to non-compliance with new strict ecological limits, a new backup source of heat was installed which will enable to start at least one of the three remaining units from cold state and thus renew the production of heat and electricity in the power plant.

5.3.2 Tepelné elektrárne Vojany

5.3.2 Vojany Thermal Power Plant



V elektrárhach Vojany sa v roku 2015 sústredili na optimizáciu vlastnej spotreby elektrárne. Súhrnom realizovaných technických opatrení bolo zvýšenie účinnosti elektrárne oproti roku 2014 o dve desatiny percenta na hodnotu 29,51%.

Za účelom zlepšenia hospodárenia závodu EVO sa v auguste uskutočnil úspešný test spoluspáľovania biologicky rozložiteľného odpadu. Skúšky spoluspáľovania preukázali schopnosť fluidných kotlov spaľovania biologicky rozložiteľného odpadu. Otestovalo sa vytvorenie homogénnej zmesi biologicky rozložiteľného odpadu a drevnej štiepky

a doprava tejto zmesi do zásobníkov surového paliva a do kotla. Skúška preukázala, že pri použití tejto zmesi boli dodržané emisné limity, účinnosť kotla a aj plnenie podporých služieb.

V decembri sa realizoval dôležitý projekt rozšírenia regulačného rozsahu bloku B5 z pôvodných 50-110 MW na 40-110 MW pri zachovaní schopnosti poskytovania podporých služieb primárnej a sekundárnej regulácie výkonu.

In 2015 Vojany power plant focused on optimisation of the internal consumption. The sum of the implemented technical measures led to increase of the power plant efficiency by two percentage points up to 29.51% in comparison to 2014.

In order to improve the economic management of EVO, a successful co-combustion test of biologically degradable waste was carried out. The co-combustion tests proved the ability of fluidised bed boilers to burn the biologically degradable waste. Preparation of a homogeneous mixture of the biologically degradable waste with wood chips and

transportation of the mixture to the reservoirs of the raw fuel and to the boiler was successfully tested. The tests proved that the emission limits, boiler efficiency and provision of the ancillary services were regarded when using this mixture.

In December an important project took place and the regulation band of B5 unit was extended from former 50 - 110 MW to 40 - 110 MWE, while the capability for provision of the ancillary services of the primary and secondary capacity regulation was preserved.



Úvod roka 2015 bol pre závod Vodné elektrárne veľmi náročný. Závod musel zabezpečiť všetky činnosti spojené s odčlenením vodnej elektrárne Gabčíkovo z portfólia Slovenských elektrární. Následne prebehla optimalizácia organizačného usporiadania závodu. Vytvorené boli dve prevádzkarne. Prevádzka Váh zabezpečuje prevádzku a údržbu vodných elektrární umiestnených najmä na rieke Váh a prevádzka PVE, ktorá zabezpečuje prevádzku a údržbu na prečerpávacích vodných elektrárrach.

V roku 2015 bola úspešne zrealizovaná rozšírená bežná oprava TG2 na vodnej elektrárni Lipovec a začali sa rozšíriene bežné opravy na MVE Ružín II. a na TG 2 na VE Nosice, ktorých ukončenie je naplánované v roku 2016.

Na závode Vodné elektrárne sa pokračovalo v projekte výmeny blokových transformátorov a v projekte zavedenia jednotného prístupového systému. V závere roka prebehla úspešná certifikácia podpornej služby na štart z tmy pre PVE Čierny Váh.

The beginning of 2015 was very demanding for hydro power plants. The hydro power plants had to manage all the activities related to carving Gabčíkovo power plant out of Slovenské elektrárne portfolio. Then the organisational structure of the hydro power plants was optimised. Two operation units were established. Váh operation unit manages operation and maintenance of hydro power plant situated on the Váh river and the PVE operation unit manages operation and maintenance of the pumped storage power plants.

In 2015 an extended common repair of TG2 at Lipovec hydro power plant was successfully completed; the common repairs at Ružín II small hydro power plant started as well as repairs of TG2 at Nosice HPP the completion of which is scheduled for 2016.

Replacement of the unit transformers and the project for implementation of the unified access system continued in hydro power plants. At the end of the year the ancillary service for black start was successfully certified in Čierny Váh pumped storage power plant.

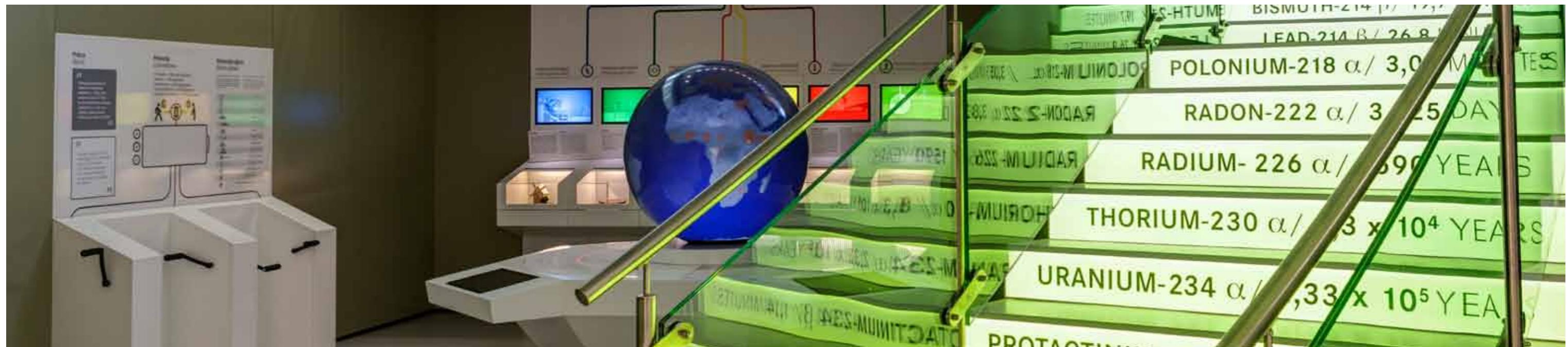


6. Inovácie

6. Innovation

6.1 Veda a výskum

6.1 Science and Research



Veda a výskum sú neoddeliteľnou súčasťou aktivít SE. Z titulu vedúcej spoločnosti v oblasti jadrového priemyslu a jedinej spoločnosti prevádzkujúcej jadrové reaktory na Slovensku sa výskum SE zameriava najmä na aktivity súvisiace s podporou zvyšovania jadrovej bezpečnosti, podporou projektu dostavby 3. a 4. bloku Jadrových elektrární Mochovce (MO34), zlepšovaním prevádzkových parametrov a hodnotením životnosti hlavných komponentov jadrových elektrární (JE). Ďalšími oblastami záujmu sú bezpečnostné aspekty pri prevádzkovaní JE, udržiavanie spôsoblivosti systémov, komponentov a konštrukcií, inteligenčné diagnostické systémy a skladovanie či prepravovanie použitého paliva na ďalšie použitie, v nemalej miere aj ochrana životného prostredia.

Prevádzková prax si neustále vyžaduje nové riešenia, materiály a postupy, ktoré SE riešia formou aplikovanej vedy a výskumu. Do riešení sú zapojení aj ďalší partneri najmä slovenské technické univerzity či Slovenská akadémia vied (SAV). SE takto zároveň nepriamo podporujú vedu a výskum na Slovensku. V roku 2015 vynaložila spoločnosť na rôzne projekty v oblasti vedy a výskumu takmer 3 mil. eur. Centrum pre vedu a výskum, s.r.o. (CVV), ako 100% dcérská spoločnosť SE, z roka na rok zvýšuje svoje kompetencie a je schopná riešiť projekty inovácií aj vlastnými odbornými kapacitami.

V spolupráci so SAV, Slovenskou technickou univerzitou v Bratislave (STU) a ďalšími partnermi bolo zriadené Národné kompetenčné centrum zamerané na nové materiály, progresívne technológie a energetiku. V roku 2015 nebola na potenciálne využívanie európskych štrukturálnych fondov vydaná žiadna vhodná výzva, preto sme žiadny nový projekt tohto typu nezačínavi.

SE majú od roku 2015 spoločné vedecké laboratóriá v areáli SAV v Bratislave na Dúbravskej ceste, čo umožňuje denný kontakt s vedecko-výskumnou obcou.

Vysoké ambície Spoločnosti v oblasti vedy a výskumu smerujú k hlbšej spolupráci na medzinárodnej úrovni (Halden reactor project, Sustainable Nuclear Energy Technology Platform SNETP, Európske nukleárne centrum pre technické inšpekcie ENIQ). Spoločným cieľom týchto medzinárodných projektov je spojiť finančné a personálne možnosti na riešenie projektov, presahujúcich národné hranice, zapojenie slovenských vedcov do medzinárodných tímov, ako aj získanie zahraničných odborníkov pre projekty realizované na Slovensku..

Science and research are an integral part of the activities of Slovenské elektrárne. As a leading company in the nuclear industry and the only company operating nuclear reactors in Slovakia, research of SE, a.s. focuses mainly on activities aimed at supporting increased nuclear safety, support for the completion of units 3 and 4 of the Mochovce nuclear power plant (MO 34), improvement of the operational parameters and assessment of the lifespan of the main components of nuclear power plants. Other areas of interest are safety issues in the operation of nuclear power plants, maintaining reliability of the systems, components and structures, smart diagnostic systems and the storage and transport of spent fuel for further use, not least the environmental protection too.

The operational experience constantly requires new solutions, materials, and procedures for which SE, a.s. tries to find the solution through the applied science and research. It cooperates with a range of partners, particularly Slovak technical universities and the Slovak Academy of Sciences (SAV). This way, Slovenské elektrárne, a.s. provides indirect support for science and research in Slovakia. In 2015 SE invested nearly EUR 3 million in various science and research projects.

Centrum pre vedu a výskum, s. r. o. (CVV) as 100% subsidiary of SE, a.s. has been increasing its competence each year and is able to solve innovation projects with own experts.

In cooperation with the Slovak Academy of Sciences, the Slovak University of Technology in Bratislava (STU) and other partners, the National Competence Centre has been established as a centre for research of new materials, progressive technologies and the power industry. In 2015 no suitable call for potential use of European structural funds was published therefore we did not start any new project of that kind.

Since 2015 SE has some common scientific laboratories at the premises of SAV in Bratislava, Dúbravská cesta that allows a day-to-day contact with the community of scientists and researchers.

The Company has high ambitions to participate in deeper science and research cooperation on the international level (Halden reactor project, SNETP Sustainable Nuclear Energy Technology Platform, ENIQ European Network for Inspection Qualification). The common objective of these international projects is to bring together financial and human capital to carry out projects that transcend national borders, to involve Slovak scientists in the international teams and to recruit international experts to projects implemented in Slovakia.

6.1.1 Vodné elektrárne

6.1.1 Hydro Power Plants



Efektívne využívanie hydroenergetického potenciálu a kontinuálny rozvoj nových projektov malých vodných elektrární (MVE) je aj nadálej prioritou SE. V roku 2015 sme zaznamenali významný pokrok v príprave projektov MVE v lokalitách Vojany a Švedlár. Napredovala aj spolu-

práca so spoločnosťou Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. (SVP), ktorej cieľom je komplexná rekonštrukcia jednej z najstarších vodných elektrární na Slovensku v Rakovci.

Efficient utilization of the hydropower potential and continual development of new projects small hydro-power plants still remains the priority of SE. In 2015 we registered a significant progress in preparation of small hydro-power plant projects in localities of Vojany and Švedlár. The co-

operation with Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. company continued, its aim is to make a thorough reconstruction of Rakovec plant which belongs among the oldest hydro power plants in Slovakia.

6.1.2 Ďalšie obnoviteľné zdroje

Spoločnosť úspešne pokračovala v projekte spoluspaľovania biomasy v elektrárhach Vojany aj Nováky. V auguste 2015 v elektrárhach Vojany úspešne prebehla spaľovacia skúška spoluspaľovania biologicky rozložiteľného odpadu. Fermentovaná zmes čistiarenských kalov a drevnej štiepky je alternatívnym ekologickým palivom, ktoré môže byť prostriedkom zvýšenia ekologického príspevku EVO a zároveň zvýšenia efektivity prevádzky. Úspešné spaľovacie skúšky overili možnosť spoluspaľovania rozložiteľného odpadu na úrovni až 29%. Nadväzne bola na konci roka 2015 vykonaná certifikácia podporných služieb poskytovaných EVO aj so spoluspaľovaním rozložiteľného odpadu.

V elektrárhach Nováky v roku 2015 pokračovala ekologic-ká kombinovaná výroba elektriny a tepla formou spolu-spaľovania biomasy z lokálnych zdrojov a domáceho hnedého uhlia. Podiel spoluspaľovania biomasy vo fluidnom kotle FK1 v ENO A predstavoval cca 5%, čo umožnilo ročné úsporu 12 tisíc ton emisií CO₂.

6.1.2 Other Renewable sources

SE successfully continued in project of biomass co-combustion in Vojany and Nováky power plants. In August 2015 Vojany power plant (EVO) made successful test of biological degradable waste co-combustion. A fermented mixture of water treatment sludge and wood chips is an alternative ecological fuel which may be a mean of increasing the ecological contribution of EVO and improvement of operational efficiency. Successful combustion tests verified a possible level of biological degradable waste co-combustion reaching as much as 29%. Then at the end of 2015 the certification was carried out for ancillary services provided through co-combustion of the biological degradable waste by EVO.

In 2015 green combined electricity and heat generation continued in Nováky power plant using co-combustion of biomass from local sources and local lignite. The share of biomass co-combustion in ENO A FK1 fluidized-bed boiler represented approximately 5%, saving thus 12 thousand tonnes of CO₂ emissions per year.

6.2 Energetické služby

Byť inovatívnou a udržateľnou spoločnosťou je jeden z hlavných cieľov SE, preto spoločnosť úspešne rozširuje svoje aktivity o dodávku energetických služieb pre podniky, samosprávy a ďalších klientov verejného aj sú-kromného sektora. Cieľom spoločnosti je ponúkať klien-

tom spoľahlivé a kvalitné služby v oblasti energetickej efektívnosti, navrhovať a realizovať úsporné opatrenia formou energetických služieb so zárukou úspor a ďalšími formami.

6.2.1 Dodávateľ komodity

V roku 2015 SE pokračovali v rozširovaní počtu koncových zákazníkov, ktorým dodali elektrinu v celkovom objeme takmer 6 TWh a plyn v celkovom objeme 0,2 TWh.

SE Predaj, s.r.o., dcérská spoločnosť SE, výrazne prispela k upevneniu svojej pozície na trhu a je na štvrtom mieste medzi dodávateľmi elektriny na Slovensku. Svojim klientom dodala elektrinu v objeme viac ako 3 TWh.

Predaj v Českej republike a Poľsku sa realizuje prostredníctvom pobočiek SE v Prahe a vo Varšave. Priemyselní klienti s ročnou spotrebou prekračujúcou 1 GWh sú základom súčasného podnikania spoločnosti v tomto segmente.

Mnohí dôležití klienti rok čo rok obnovujú svoju dôveru voči spoločnosti ako spoľahlivému a inovatívnemu poskytovateľovi. Medzi klientov spoločnosti patrí veľa malých a stredných podnikov, ako aj stovky domácností.

V roku 2015 spoločnosť SE rozvíjala svoje činnosti konsolidáciou ponúk komplexného portfólia služieb od dodávky komodít (plyn a elektrina), cez služby s pridanou hodnotou a riešenia energetickej efektívnosti.

6.2 Energy services

To be an innovative and sustainable company is one of the main objectives of SE, therefore the Company has widened the scope of its activities to include provision of energy services for businesses, municipalities and other clients in

public and private sector. The aim is to offer to clients reliable and superior energy efficiency services, propose and implement energy saving measures through energy performance contacts and other forms.

6.2.2 Spoločnosť poskytujúca energetické služby

Slovenské elektrárne a jej dcérské spoločnosti poskytovali aj v roku 2015 energetické služby, a to v najmä oblasti verejného aj priemyselného osvetlenia, výroby a dodávok tepla, chladu alebo úspor spotreby elektriny a plynu. Na rozdiel od väčšiny poskytovateľov energetických služieb však často poskytovali aj garanciu úspory. Keďže spoločnosť poskytuje komplexné riešenia zahŕňajúce technológiu, financovanie, meranie a verifikáciu, ako aj dodávku komodít, je schopná takéto garancie poskytnúť, čím sa zároveň odlišuje od väčšiny konkurencie.

Spoločnosť v roku 2015 poskytovala energetické služby nielen veľkým priemyselným spoločnostiam, ale aj malým a stredným podnikom, a tiež mestnym samosprávam. Energetické služby s garantovanou úsporou sa pomaly stávajú čoraz bežnejším spôsobom financovania obnovy technológií a prostredkom znižovania nákladov na energie. Na rozdiel od iných typov energetických služieb, pri službách s garantovanou úsporou, spláca klient náklady súvisiace so vstupnou investíciou až z dosiahnutých úspor, ktorých dosiahnutie garantuje spoločnosť.

6.2.1 Commodity provider

In 2015 SE continued in expanding its final customer base by achieving the total volume of supplied electricity of 6 TWh and the total volume of gas of 0.2 TWh.

SE Predaj, a 100% subsidiary company of SE substantially consolidated its position in the Slovak market and is ranked fourth among the electricity suppliers. It provided the volume exceeding 3 TWh to its customers.

Sale operations in the Czech and Polish market are carried out through SE branch offices in Prague and Warsaw. The corporate customers with a consumption exceeding 1 GWh per year are the core of the Company business in this segment.

SE counts a long list of important clients, which year after year renew their trust in SE as a reliable, fair and innovative electricity provider, striving for customer satisfaction and value creation. Many small and medium companies as well as hundreds of households are among customers of SE.

In 2015 SE was developing its business by consolidation of offers from comprehensive service portfolio, ranging from commodity supply (gas and electricity) to value added services and energy efficiency solutions.

6.2.2 Energy service provider

During 2015, Slovenské elektrárne and its subsidiaries provided energy services mainly in the field of public and industrial lighting, generation and supply of heat, cold or solutions for savings in energy and gas consumption. However, unlike the majority of energy service providers, SE also provided guarantee for savings. Since the Company provides turn-key solutions including technology, financing, measuring, verification and commodity supply, it is able to provide such guarantee which sets it apart from majority of its competitors.

Since 2015 Slovenské elektrárne has been providing energy services to large industrial companies as well as to small and medium enterprises and local municipalities. Energy services with guaranteed savings has step by step become increasingly common way of financing technology renewal and a mean for decrease of energy costs. Unlike other types of energy services, in case of service with guaranteed savings, the client pays the costs of the initial investment from achieved saving only and their achieving is guaranteed by the Company.

6.3 Energoland



V októbri 2014 spoločnosť naplno sprístupnila verejnosti moderné infocentrum Energoland v Mochovciach, ktoré je inovatívne nielen architektúrou a dizajnom, ale aj obsahom. Spája v sebe totiž vzdelávanie a zábavu, tzv. „edutainment“, ktorý je bližší cieľovej skupine návštevníkov, žiakom a študentom základných, stredných aj vysokých škôl a univerzít.

Cieľom Energolandu je atraktívnu formou, prostredníctvom najnovších interaktívnych a zobrazovacích technológií, priblížiť návštevníkom príbeh vzniku a využívania rôznych foriem energie od vzniku vesmíru až po blízku budúcnosť. Návštevníci si pri prehliadke exponátov sami vytvárajú názor na to, aké zdroje súčasného energetického mixu sú vhodné pre trvalo udržateľný vývoj.

Celá expozícia je dvojjazyčná, čo umožňuje absolvovať prehliadku aj zahraničným návštevníkom. Svojou inovatívnu koncepciou si Energoland v roku 2015 vyslúžil aj dve prestížne medzinárodné ocenenia: cenu Európskej nukleárnej spoločnosti za excelentný komunikačný projekt PIME 2015 Award a za film Odysea energie hlavnú cenu (Black dolphin) v kategórii 3D filmov na Medzinárodnom filmovom festivale korporátnych TV a médií v Cannes.

6.3 Energoland

In October 2014 Slovenské elektrárne opened Energoland, its modern information centre, in Mochovce which is innovative in terms of its architecture, design and content as well. Actually it merges education and entertainment, so-called "edutainment" which is close to the target group of visitors - to pupils from primary school, students of secondary schools and universities.

The objective of Energoland is to provide the audience - by means of the state-of-the-art interactive and displaying technologies - with attractive form of the story about the origin and use of the energy from the origination of universe up to the near future. During the visit the audience make their own opinion which sources from the current energy mix are suitable for sustainable development.

The whole exhibition is bilingual, making it accessible also for foreign visitors. The innovative concept of Energoland won two prestigious international awards in 2014: PIME 2014 award of the European nuclear society for the excellent communication project and Black Dolphin, Cannes Corporate and Media Award for the best 3D film "Energy Odyssey".



7. Bezpečnosť

7. Safety

7.1 Jadrová bezpečnosť

Spoločnosť napĺňa svoju víziu a poslanie v súlade s integrovanou politikou bezpečnosti. Bezpečnosť, v prvom rade jadrová bezpečnosť a radiačná ochrana ako jej neoddelená súčasť, je súčasťou riadenia SE a predstavuje základný pilier fungovania spoločnosti nadradený nad výrobné požiadavky a obchodný zisk.

Základným prístupom pri využívaní jadrovej energie je neustále zlepšovanie procesov, organizácie činností, výcviku personálmu a vykonávanie potrebných technických vylepšení.

Cieľom je zabezpečiť vysokú úroveň jadrovej bezpečnosti, spoľahlivosti technologického zariadenia i personálmu jadrových elektrární (JE).

Prevádzkové udalosti v spoločnosti, hodnotenie INES 1

JE	2010	2011	2012	2013	2014	2015
EBO	0	0	1	0	0	0
EMO	1	0	0	0	0	0

V roku 2015 nebola zaznamenaná žiadna prevádzková udalosť hodnotená podľa medzinárodnej stupnice hodnotenia jadrových udalostí (INES) stupňom 1, teda ako udalosť s nízkym potenciálnym dopadom na bezpečnosť.

Priemerný počet automatických odstavení AO1 na blok v SE

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
počet	0,25	0,25	0,25	0	0	0

V roku 2015 nebola zaznamenaná žiadna prevádzková udalosť spojená s automatickým odstavením reaktora pôsobením AO1 automatickej ochrany 1.

7.1.1 Radiačná ochrana

Spoločnosť napĺňa požiadavky na zabezpečenie radiačnej ochrany ľudí a životného prostredia pred ožiareniom a pred jeho účinkami, vrátane prostriedkov na dosiahnutie radiačnej ochrany.

Princíp ALARA (As Low As Reasonably Achievable – tak nízko, ako je rozumne dosiahnuteľné) ako základný princíp radiačnej ochrany je aplikovaný na riadenie osobných rádovok personálmu a dodávateľov, tvorbu rádioaktívnych

odpadov a uvoľňovanie rádioaktívnych látok do životného prostredia. V oblasti radiačnej ochrany sú v spoločnosti dlhodobo dosahované výborné výsledky.

Ako vidieť z nasledujúcej tabuľky, kolektívna efektívna dávka ionizujúceho žiarenia personálmu elektrární a dodávateľov je na veľmi nízkej úrovni a slovenské bloky patria do najlepšej desatiny prevádzkovateľov tlakovodných reaktorov vo svete.

Priemerná kolektívna efektívna dávka na blok v SE (v man mSv)

JE	2010	2011	2012	2013	2014	2015
EBO	114	126	186	102	97	199
EMO	194	146	143	159	156	128

7.1 Nuclear safety

Slovenské elektrárne pursue its vision and mission in accordance with its integrated safety policy. Safety, in particular nuclear safety and radiation protection, which are its integral parts, is represented in the Company management and is the key pillar of the Company's operation with greater priority than production targets and commercial risk.

The basic approach in the use of nuclear energy is to make continuous improvements in processes, organisation of activities, training of personnel and the implementation of necessary technical improvements.

The objective is to ensure a high level of the nuclear safety and reliability of the equipment and personnel in NPPs.

Operational events in the Company, INES 1 evaluation

JE	2010	2011	2012	2013	2014	2015
EBO	0	0	1	0	0	0
EMO	1	0	0	0	0	0

There were no operational events recorded in 2015 rated as level 1 on the International Nuclear Events Scale (INES), i.e. events with a low potential impact on safety.

Average number of AO1 scrams per unit in SE

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
počet	0,25	0,25	0,25	0	0	0

In 2015 there was no operational event connected with automatic reactor scram actuated by automatic protection 1.

7.1.1 Radiation protection

SE complies with requirements for the protection of people and the environment against radiation and its effects, including means for ensuring such protection.

The ALARA principle (As Low As Reasonably Achievable) is the basic principle for the management of the radiation exposure of staff and workers, the production of radioactive waste and the release of the radioactive substances into the environment. SE achieves an excellent record for

radiation protection on the long-term basis. As demonstrated in the following table, the effective collective dose for SE staff and contractors exposed to radiation is very low, the Slovak units are in the world top ten for pressurised water reactor operators.

Average effective collective dose per unit in SE (man mSv)

JE	2010	2011	2012	2013	2014	2015
EBO	114	126	186	102	97	199
EMO	194	146	143	159	156	128



Ani v jednom prípade nedošlo v minulom roku k prekročeniu limitov individuálnych dávok personálu. Nevyšiel sa žiadna radiačná nehoda ani havária. Aktivity plynných a kvapalných výpustí do životného prostredia boli taktiež nízke a v medziach stanovených smerových hodnôt. Z hľadiska ochrany obyvateľstva to znamená, že maximálne hodnoty vypočítaných individuálnych efektívnych dávok dosahujú rádovo desatiny mikrosieverta. To je zanedbateľné v porovnaní so základným ročným rádiologickým limitom ožiarenia pre jednotlivca z radov obyvateľstva spôsobeného prevádzkou JE. Limit stanovený rozhodnutím Úradu verejného zdravotníctva SR je 50 mikrosievertov za rok.

Pre lepšiu ilustráciu týchto hodnôt je vhodné uviesť porovnanie osobných dávok z ionizujúceho žiarenia, ktorému môže byť človek vystavený pri bežných životných situáciách:

- stredná efektívna dávka obyvateľstva z prirodzeného pozadia ~ 2 400 mikrosievertov/rok,

- stredná dávka z ožiarenia pri lekárskych aplikáciách ~ 1 500 mikrosievertov/rok,
- ročný limit ožiarenia obyvateľa zo všetkých zdrojov ionizujúceho žiarenia a pre všetky činnosti vedúce k ožiareniu daný legislatívou ~ 1 000 mikrosievertov /rok,
- medzná dávka pre obyvateľa zo všetkých jadrových zariadení v jednej lokalite daná legislatívou ~ 250 mikrosievertov /rok,
- základný rádiologický limit ožiarenia pre obyvateľa spôsobeného prevádzkou jadrovej elektrárne ~ 50 mikrosievertov/rok,
- tri hodiny letu lietadlom v 10 km výške ~ 10 mikrosievertov/jednorázovo,
- maximálna vypočítaná individuálna efektívna dávka pre obyvateľa v okolí EMO v roku 2014 ~ 0,24 mikrosieverta a v okolí EBO - 0,21 mikrosieverta.

Tieto fakty ukazujú, že skutočný vplyv prevádzky JE SE na zdravie človeka je zanedbateľný.

Last year there was not even one case in which the individual personnel dose limits were exceeded. There was no radiation incident or accident. Gases and liquids discharged into the environment had low levels of radioactivity and were within permissible guide values. It means in terms of the public protection that the maximum values of calculated individual effective dose reach the order of a tenth of microsievert. It is an insignificant fraction of the basic annual limit for personal exposure to radiation from the nuclear power plant operation. The limit set by the Public Health Authority of the Slovak Republic has determined to be 50 microsieverts per year.

For better understanding of these values, few examples of personal doses each person may receive when exposed to ionising radiation in every-day life are shown below:

- The average effective dose for human exposure to background radiation is ~ 2 400 microsievert per year;
- The average dose of radiation from medical applications is ~ 1 500 microsievert per year;

- The annual radiation limit for all source of radiation and all the activities involving irradiation laid down by law is ~ 1 000 microsievert per year;
- The limit set by law for the exposure of a resident from all nuclear installations in one area is ~ 250 microsievert per year;
- The basic radiological limit on radiation exposure for an inhabitant caused by operation of a nuclear power plant is ~ 50 microsievert per year;
- A three-hour plane flight at a 10 km altitude provides a single dose of ~ 10 microsievert;
- In 2014, the maximum calculated individual effective dose for the public was ~ 0.24 microsievert in the vicinity of Mochovce NPP and 0.21 microsievert in the vicinity of EBO NPP.

These facts show that the operation of SE nuclear power plants has a negligible impact on human health.

7.1.2 Havarijné plánovanie

Spoločnosť splňa požiadavky trvalej pripravenosti na plnenie plánovaných opatrení v oblasti havarijného plánovania v prípade nehody alebo havárie, pravdepodobnosť výskytu ktorých je mimoriadne nízka. Systém havarijnej pripravenosti v SE je trvale udržiavaný, testovaný a zlepšovaný na základe vlastných skúseností a skúseností prevádzkovateľov iných elektrární vo svete.

Hlavným cieľom v oblasti havarijnej pripravenosti je zabezpečiť technickú, personálnu a dokumentačnú pripravenosť zamestnancov a externých osôb na úspešné zvládanie mimoriadnych udalostí a na zmiernenie ich následkov. Pritom sa kladie dôraz najmä na prevenciu vzniku nehôd alebo havárií.

7.1.2 Emergency planning

SE meets the requirements for permanent preparedness to implement measures from the emergency plans for managing accidents or incidents with very low probability of occurrence. The system of emergency preparedness is SE undergoes continuous maintenance, testing and improvement based on the Company's own experience and the experience of other power plant operators around the world.

The main objective of the emergency preparedness is to ensure that employees and external persons meet the technical, personnel and documentary requirements for the successful management of extraordinary events and the mitigation of their consequence. At the same time the Company places a strong emphasis on preventing the occurrence of incidents and accidents.

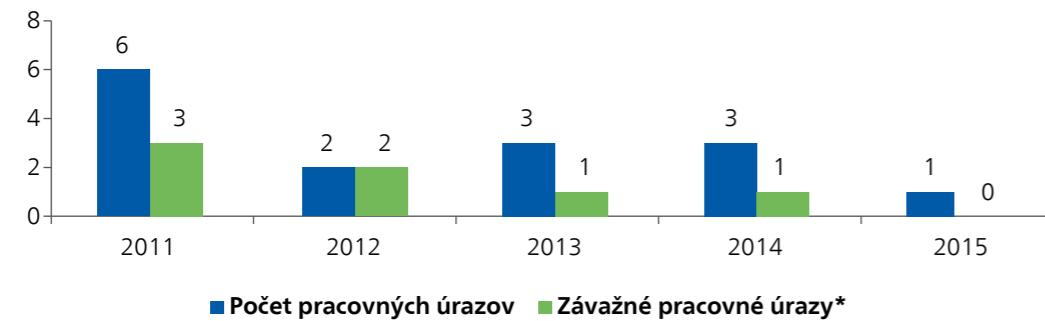
7.2 Systém manažérstva bezpečnosti

7.2.1 Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci

Hodnotenie stavu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a vývoja pracovnej úrazovosti je v SE vykonávané v súlade s požiadavkami zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov, STN OHSAS 18001:2009 a v súlade s interný-

mi predpismi spoločnosti. V roku 2015 bol zaznamenaný u zamestnancov SE jeden registrovaný pracovný úraz. V roku 2015 bol zaznamenaný u zamestnancov dodávateľov SE jeden smrteľný pracovný úraz.

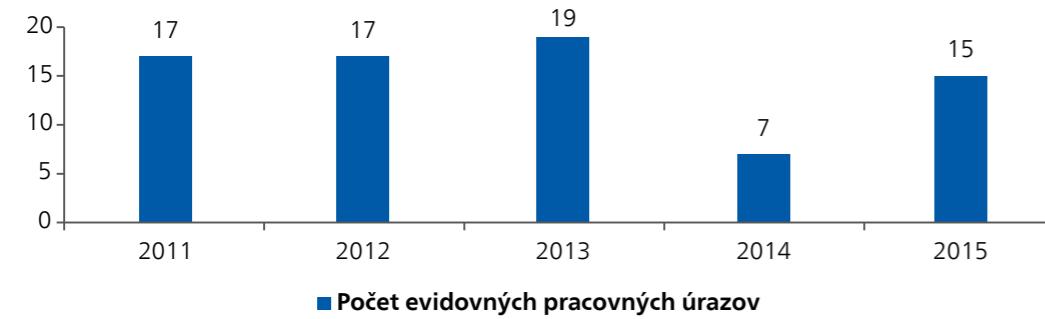
Registrované pracovné úrazy zamestnancov SE – vývoj



* závažné úrazy podľa hodnotenia spoločnosti Enel (nad 30 dní PN)

Vymeškané kalendárne dni v dôsledku pracovných úrazov zamestnancov SE poklesli v roku 2015 v porovnaní s rokom 2011 o 77 %.

Evidované pracovné úrazy - vývoj



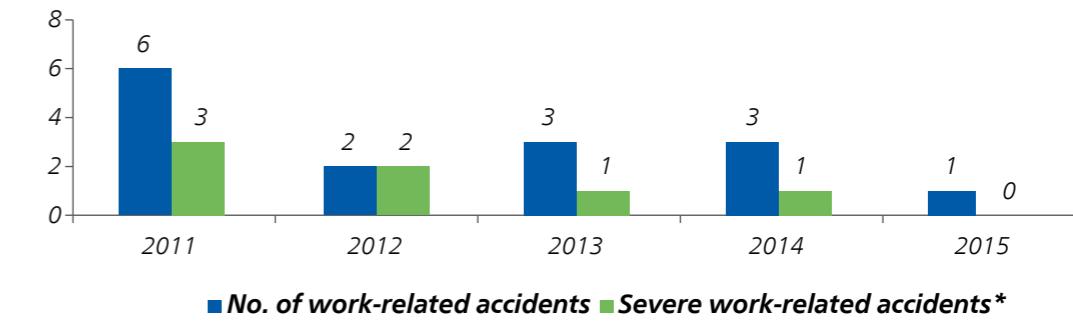
7.2 Safety Management System

7.2.1 Occupational Health and Safety

Assessment of the occupational health and safety and the evolution of the occupational injury rate at SE is carried out in accordance with the requirements of Act No 124/2006 on occupational health and safety, as amended, STN OHSAS 18001:2009 and the Company's internal

regulations. One registered occupational accident was recorded among the employees of SE in 2015. One fatal occupational accident was recorded among the employees of SE contractors in 2015.

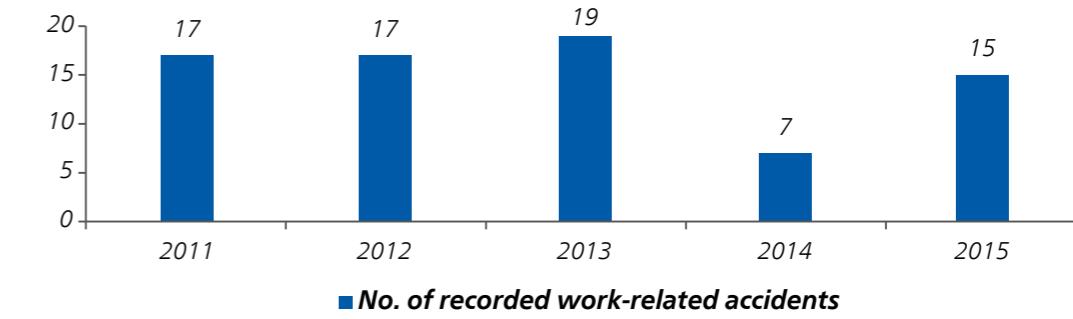
Recorded work-related accidents of SE employees



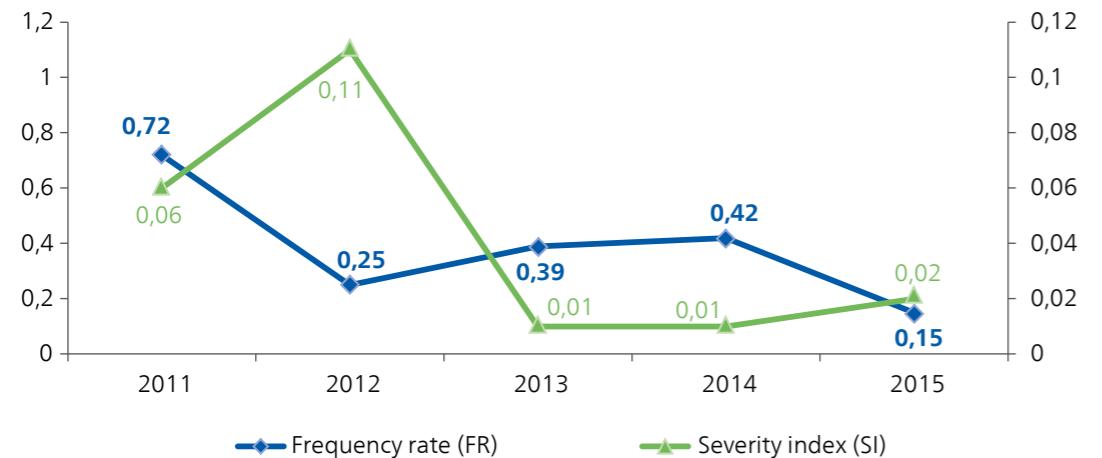
* severe accidents according to rating of ENEL (more than 30 sick leave days)

Calendar days of absence due to occupational accidents of SE employees decreased by 77% in 2015 versus 2011.

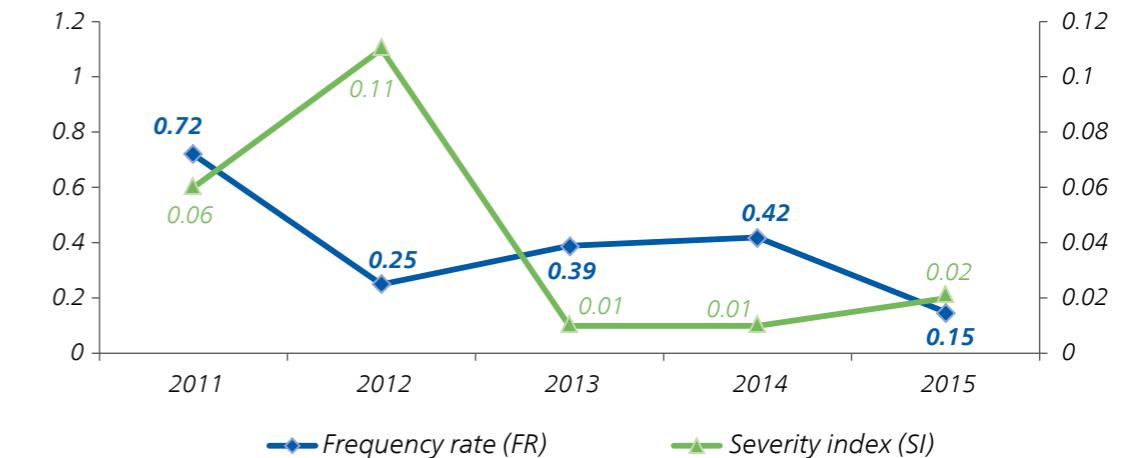
Recorded work-related accidents - development



Úrazová početnosť (FR)¹⁵ a úrazová závažnosť (SI)¹⁶ u zamestnancov SE



Frequency rate (FR)¹⁵ and Severity index (SI)¹⁶ in SE employees



Kontrolná činnosť

Kontrolná činnosť v oblasti BOZP bola v roku 2015 vykonávaná v zmysle schválených plánov kontrolnej činnosti a interných požiadaviek. U zamestnancov spoločnosti bolo vykonaných 5074 kontroly a nájdených 3811 nedostatkov, u dodávateľov bolo vykonaných 8 519 kontroly a nájdených 11 646 nedostatkov. Štátny odborný dozor vykonal v roku 2015 na pracoviskách SE celkovo 22 kontroly, pri ktorých bolo zistených celkovo 61 nedostatkov.

nancov na odlúčených pracoviskách a zamestnancov, ktorí pracujú na pracovisku sami, pokračovanie v nahradzaniu necertifikovaného náradia, vytvorenie nových miest prej pomoci v prevádzkových objektoch JE (vrátane resuscitačných zariadení), vykonanie analýzy obrábacích strojov na závodoch z hľadiska ochrany pred rotujúcimi časťami a zabezpečenie posilnenia kontrolnej činnosti počas GO v ENO a odstávky v EMO prostredníctvom odborných zamestnancov z útvarov bezpečnosti z ostatných lokalít SE.

Hlavné iniciatívy v oblasti BOZP a OPP23

Medzi hlavné iniciatívy v oblasti BOZP a OPP patrili tréningy a školenia zamestnancov (kurz defenzívnej jazdy vodičov služobných vozidiel, kurz bezpečnej jazdy na cvičisku, školenia vedúcich prác, školenie a výcvik hasičov pre činnosti po páde dopravného lietadla), vykonanie analýzy režimových opatrení zabezpečujúcich ochranu zamest-

Investičné projekty (capex)

SE preinvestovali v roku 2015 celkovo 4 369 798 eur na zvýšenie bezpečnosti (napr. Preizolovanie spojovacích vedení a zemniaceho lana v 400kV a 110kV rozvodniach v EMO, Rekonštrukcia 110 kV rozvodní v ENO, sanácia azbestu v EMO).

Inspection activities

In 2015 inspection activity in the area of occupational health and safety was carried out in accordance with the approved plans for inspection activities and internal requirements. Totally 5 074 inspections were carried out and 3 811 shortcomings were detected in SE employees, in case of contractors 8 519 inspections were carried out and 11 646 shortcomings were detected. In 2015 the state supervision authority carried out totally 22 inspections in SE workplaces, resulting in detection of 61 shortcomings.

Main initiatives in the field of OH&S and FP23

The main initiatives in OH&S and FP included trainings of employees (defensive driving course for drivers of company cars, safe driving course on the training ground, trainings of foremen, training and drills of fire-fighters in activities after

fall of an aircraft), analysis of regime measures ensuring protection of employees at remote workplaces and ones working alone in workplace, continuation in replacement of uncertified tools, establishing of new first-aid spots in operational areas of NPP (including resuscitation devices), analysis of machine tools in plants from the aspect of the protection against rotating components and ensuring strengthened inspections during general overhaul in ENO and outage in EMO by specialists from safety units from other SE plants.

Investment projects (CAPEX)

In 2015 SE invested in total 4 369 798 euro for the purposes of safety enhancement (e.g. re-insulation of connecting lines and earthing line in EMO 400 kV and 110 kV substations, reconstruction of ENO 110 kV substation, asbestos removal in EMO).

¹⁵ Index početnosti (Frequency Rate, FR): Počet pracovných úrazov, ktoré sa vyskytli a boli zaznamenané, okrem úrazov, ktoré vznikli cestou do/z práce, vzťahujúci sa na milión odpracovaných hodín: FR = (počet úrazov/odpracované hodiny) x 106

¹⁶ Index závažnosti (Severity Index, SI): Počet zameškaných pracovných dní spôsobených pracovnými úrazmi, ktoré sa vyskytli a boli zaznamenané, okrem úrazov, ktoré vznikli cestou do/z práce, vzťahujúci sa na tisíc odpracovaných hodín: SI = (počet zameškaných dní / odpracované hodiny) x 103

¹⁵ Frequency Rate, FR: The number of work-related accidents which occurred and were recorded, except for the accidents sustained on the way from/to work per 1 million of worked hours; FR = (number of accidents/working hours) x 106

¹⁶ Severity Index, SI: The number of lost work days of due to work-related accidents which occurred and were recorded, except for the accidents sustained on the way from/to work per 1 thousand of worked hours; SI = (number of lost days/working hours) x 103

7.2.2 Ochrana pred požiarmi

7.2.2 Fire Protection



Hodnotenie stavu ochrany pred požiarmi je v SE vykonávané v súlade s požiadavkami zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov,

STN OHSAS 18001:2009 a v súlade s internými predpismi spoločnosti. V roku 2015 sa požiar v závodoch a objektoch Slovenských elektrární nevyskytol.

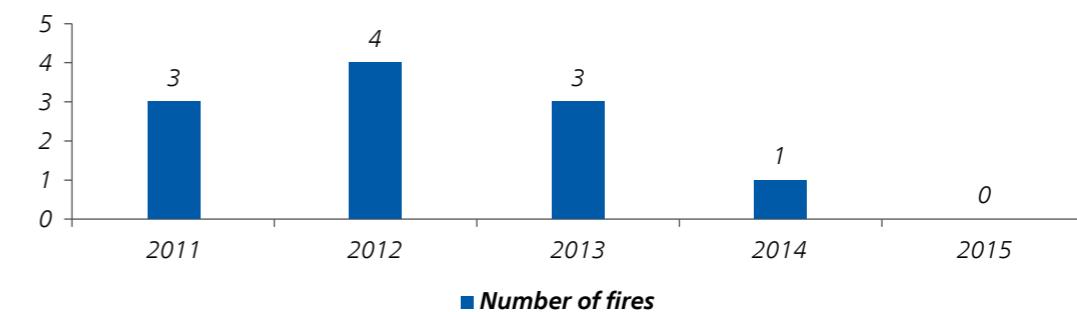
Assessment of the fire protection at SE is carried out in accordance with the requirements of Act No 314/2001 on fire protection, as amended, STN OHSAS 18001:2009 and

the Company's internal regulations. In 2015 no fire occurred in plants and buildings of Slovenské elektrárne.

Vývoj požiarovosti



Number of fires



Kontrolná činnosť

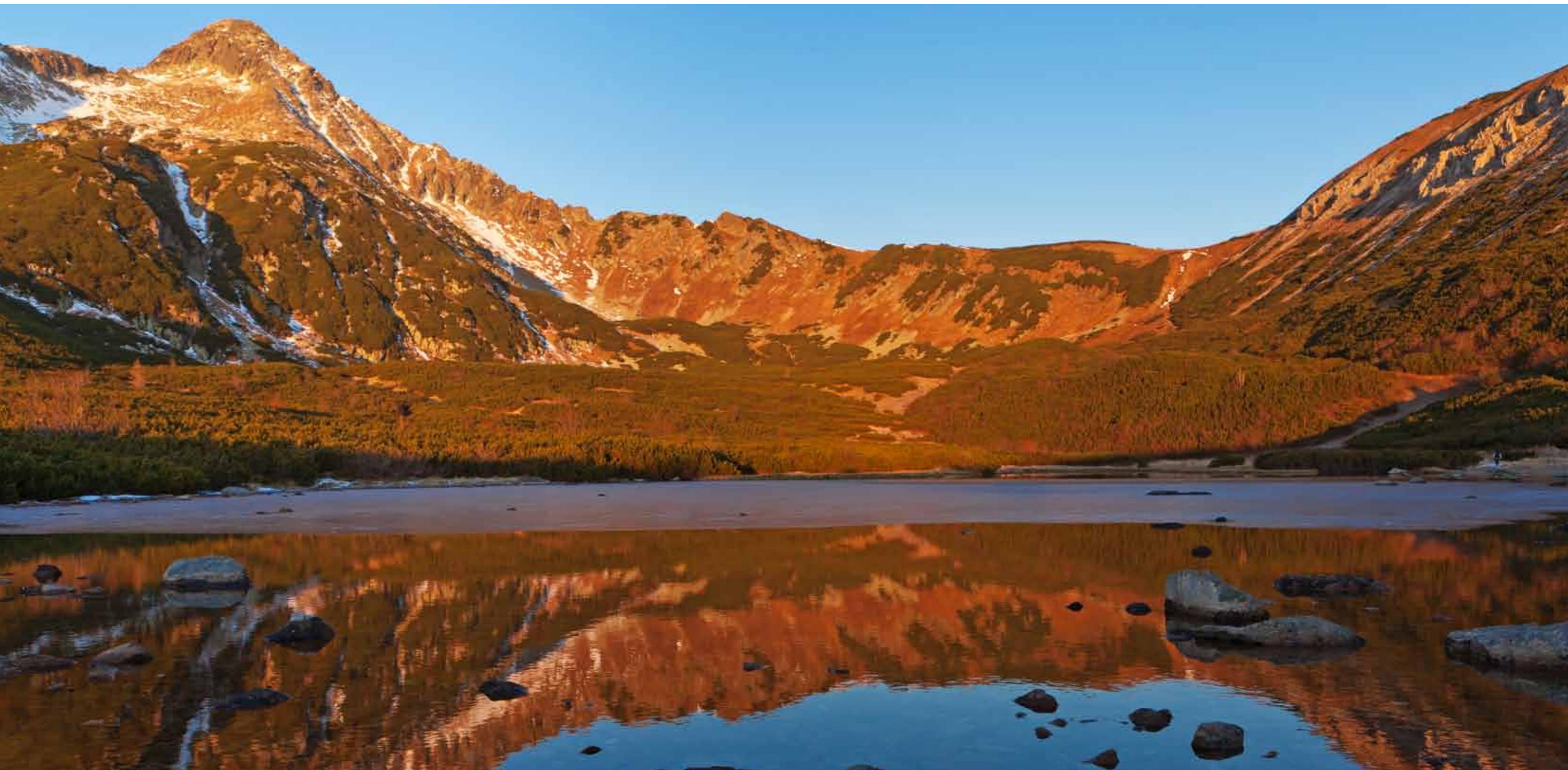
Vlastná kontrolná činnosť odborných útvarov v oblasti prevencie ochrany pred požiarmi bola vykonávaná v jednotlivých závodoch, aj na riaditeľstve v zmysle schválených plánov kontrolnej činnosti na rok 2015 technikmi požiarnej ochrany. Bolo vykonaných 901 preventívnych protipožiarnej prehliadok a zistených 630 nedostatkov. Zo strany štátneho požiarneho dozoru boli v roku 2015 vykonané

štyri komplexné protipožiarne kontroly. Bolo zistených jedenásť nedostatkov, ktoré boli odstránené v stanovených termínoch. Ďalej boli v závodoch SE vykonané dve tematické protipožiarne kontroly a dve protipožiarne kontroly zamerané na odstraňovanie zistených nedostatkov z predchádzajúcich protipožiarnej kontrol.

Inspection activities

The internal inspection activities of the specialised units in the field of fire prevention were performed by fire prevention technicians at individual plants and at the headquarters in accordance with the approved inspection plans for 2015. In total 901 preventive fire protection inspections were carried out during which 630 shortcomings were detected. During 2015 the state fire inspection authority carried

out four complete fire prevention inspections. Eleven shortcomings were detected and removed in accordance with the defined deadlines. Additional inspections carried out in SE plants included two specific fire protection inspections and two fire protection inspections related to the correction of shortcomings identified by previous fire protection inspections.



8. Životné prostredie

8. Environment

8.1 Systém environmentálneho manažérstva

Na rok 2015 si spoločnosť stanovila 56 environmentálnych cieľov v celkovej hodnote 34 082 tisíc eur, zámerom ktorých je sústavné zlepšovanie environmentálneho správania sa spoločnosťou. Z toho 20 cieľov v sume 31 175 tisíc eur bolo úspešne dokončených, 20 cieľov v sume 2 864 tisíc eur je realizovaných priebežne, 4 ciele sú v omeškaní a plnenie 12 cieľov bolo presunuté na nový termín.

Manažment odpadových vôd

V rámci jadrovej elektrárni Bohunice (EBO) bol v roku 2015 úspešne realizovaný projekt rekonštrukcie teplovodnej siete v obci Jaslovské Bohunice.

Odpadové hospodárstvo

V jadrovej elektrárni Bohunice (EBO) bolo dosiahnuté významné zníženie tvorby kvapalných rádioaktívnych odpadov.

Ochrana ovzdušia

Ukončená rozsiahla rekonštrukcia v Novákoch (bloky ENOB1,2) zahŕňajúca okrem iného aj dosiahnutie zvýšenej účinnosti odsírenia a odlučovačov tuhých znečistujúcich látok a inštaláciu novej denitrifikačnej technológie.

Ochrana a sanácia pôdy, podzemných a povrchových vôd

Vo vodnej elektrárni Lipovec bola vykonaná oprava obežného kolesa a vodiaceho ložiska za účelom zabezpečenia eliminácie úniku nebezpečných a chemických látok do životného prostredia.

V rámci vodných elektrární Považská Bystrica, Mikšová, Kráľová boli úspešne ukončené práce týkajúce sa výmeny tesnenia čapov obežných lopát Kaplánových turbín.

V tepelnej elektrárni Nováky bol ukončený projekt rekonštrukcie olejových nádrží výmenou za dvojplášťové.

V oblasti starých environmentálnych záťaží elektrárne Nováky bola úspešne ukončená etapa posanačného monitringu kanála na Pôvodnom odkalisku (2014-2015).

8.1 Environmental Management System

For 2015, the Company set itself 52 environmental objectives with a total value of 34 082 000 euro, the aim of which is permanent improvement of the Company's environmental behaviour. Of these, 20 objectives amounting to 31 175 000 euro were successfully completed, 20 objectives amounting to 2 864 000 euro have been continuously performed, 4 objectives are in delay and 12 objectives were postponed.

Waste Water Management

The project of refurbishment of the hot water distribution lines in the Jaslovské Bohunice village was successfully implemented in the nuclear power plant Bohunice (EBO) in 2015.

Waste Management

The Bohunice nuclear power plant (EBO) achieved significant success in minimising the creation of radioactive waste.

Air protection

Extensive reconstruction was performed in the Nováky power plant (Units ENO B1,2), including, among others, in-

creased efficiency of desulphurisation and solid polluting substances separators and installation of a new technology for flue gas denitrification.

Protection and remediation of soil, ground water and surface water

The impeller and the pilot bearing of the hydro power plant at Lipovec were overhauled to prevent the leakage of hazardous chemicals into the environment.

At the hydro power plants Považská Bystrica, Mikšová, Kráľová, works related to the replacement of the Kaplan turbine RB pivot sealings were successfully completed.

The project of oil tanks reconstruction with replacement by two shell tanks was completed at the Nováky thermal power plant.

In the old environmental burdens area of the Nováky power plant, post-remediation monitoring stage of the channel at the original sludge bed was successfully completed (2014-2015).

8.1.1 Ochrana ovzdušia

Úspora skleníkového plynu oxidu uhličitého v množstve 42 250 ton sa dosiahla náhradou fosílnych palív drevnou štiepkou - biomasou vo fluidných kotloch v elektráňach Nováky (ENO, 12 139 ton) a Vojany (EVO, 30 111 ton), ktoré dodali do siete SR takmer 9 % elektriny vyrobenej z drevnej štiepky. Ďalšia úspora približne 2 000 ton CO₂ v porovnaní s rovnakým množstvom elektriny vyrobeným v uhoľných elektráňach sa dosiahla plným využívaním inštalovanej kapacity fotovoltaických elektrární v Mochovciach a Vojanoch.

Trend medziročného znižovania emisií základných škodlivín do ovzdušia neboli v roku 2015 udržané, a to v dôsledku vyššieho nasadzovania neekologizovaných blokov ENO B3,4 počas rozsiahlej rekonštrukcie blokov ENO B1,2. Od roku 2016 sa z dôvodu vylepšení na zariadeniach znižujúcich emisie (deSOx, deNOx, elektrostatické odlučovače) a prísnnejších emisných limitov očakáva výrazné zníženie množstva vypúštaných škodlivín.

8.1.1 Air protection

Savings of carbon dioxide greenhouse gas in the amount of 42 250 tonnes were achieved by replacing fossil fuels with wood chips - biomass in fluidised-bed boilers in ENO power plant (ENO, 12 139 tonnes) and Vojany power plant (EVO, 30 111 tonnes), which supplied to the SR grid 9% electricity generated from wood chips. Additional saving of approximately 2 000 tonnes of CO₂ comparing to the similar amount of electricity generated in coal power plants was achieved by full utilization of installed capacity of photovoltaic power plants in Mochovce and Vojany.

The trend of year-on-year decreasing of elementary harmful substances emissions into the air was not maintained in 2015 due to preferred utilization of non-environmentally friendly Units ENO B 3,4 during extensive reconstruction of ENO B 1,2 units. Significant reduction of the amount of pollutants discharged is expected by 2016 due to improvements on installations reducing emissions (deSOx, deNOx, electrostatic precipitators) and more strict emission limits.

Objem emisií základných škodlivín do ovzdušia

Škodlivina (v tonách)	2011	2012	2013	2014	2015
TZL (tuhé znečistujúce látka)	451	340	313	313	533
SO ₂ (oxid síry)	40 184	33 980	31 381	25 152	47 265
NO _x (oxid dusíka)	4 856	4 095	3 449	3 373	3 885
CO (oxid uhoľnatý)	838	777	721	707	708

Špecifické merné emisie CO₂ boli v roku 2015 vyššie ako v predchádzajúcim roku, najmä kvôli mierne nižšej výrobe elektriny v jadrových a vodných elektrárnach (prevzatie VDG štátom).

Špecifické merné emisie CO₂

	2011	2012	2013	2014	2015
Overené emisie CO ₂	kt	2 972	2 890	2 675	2 453
Elektrina dodaná	TWh	19,9	20,4	20,9	20,2
Merné emisie CO ₂ vztiahnuté na dodávku elektriny SE	g/kWh	149	142	128	121

Pri monitorovaní kvality vonkajšieho ovzdušia preukázali kontinuálne merania automatických monitorovacích staníc kvalitu vonkajšieho ovzdušia v okolí ENO (obec Oslany) a EVO (obec Leles) mierne vyššie hodnoty ako v minulom roku. Tieto údaje sú nepretržite poskytované príslušným

obvodným úradom životného prostredia, ako aj Slovenskému hydrometeorologickému ústavu. Namerané hodnoty sú nižšie ako limitné hodnoty na ochranu zdravia ľudí a kritické úrovne na ochranu vegetácie.

Hmotnostná koncentrácia ZL v AMS Oslany

Znečistujúca látka	AMS Oslany Hmotnostná koncentrácia ZL priemerná ročná [$\mu\text{g.m}^{-3}$]				
	2011	2012	2013	2014	2015
PM10	44,0	31,0	30,0	24,0	27,0
SO ₂	8,0	6,7	8,7	4,4	7,8
NO _x	18,1	16,3	15,9	13,6	15,6

Hmotnostná koncentrácia ZL v AMS Leles

Znečistujúca látka	AMS Leles Hmotnostná koncentrácia ZL priemerná ročná [$\mu\text{g.m}^{-3}$]				
	2011	2012	2013	2014	2015
PM10	28,0	35,0	22,0	23,0	25,0
SO ₂	3,4	3,9	2,9	2,0	3,6
NO _x	13,0	10,8	9,8	10,0	10,9

The volume of elementary pollutant emissions into the air

Pollutant (in tonnes)	2011	2012	2013	2014	2015
PM (particulate matter)	40 184	33 980	31 381	25 152	47 265
SO ₂ (sulphur oxides)	4 856	4 095	3 449	3 373	3 885
NO _x (nitrogen oxides)	838	777	721	707	708
CO (carbon monoxide)	814	791	838	777	721

Specific nominal CO₂ emissions in 2015 were higher comparing to previous years thanks to the decreased share of electricity generation in nuclear and hydro power plants (VDG takeover by the state).

Specific nominal CO₂ emissions

	2011	2012	2013	2014	2015
Verified CO ₂ emissions	kt	2 972	2 890	2 675	2 453
Electricity supplied	TWh	19,9	20,4	20,9	20,2
Specific CO ₂ emissions related to SE electricity supplies	g/kWh	149	142	128	121

Continuous measuring of the automatic monitoring stations (AMS) of outdoor air quality in ENO surroundings (Oslany municipality) and EVO (Leles municipality) showed slightly higher values comparing to the previous year. Measured values are continuously provided to respective

environment authorities, as well as to the Slovak Hydro-meteorological Institute. The measured values are lower as limit values for people's health protection and critical values for vegetation protection.

Mass concentration of pollutants at AMS Oslany

Pollutant	AMS Oslany - mass concentration of pollutant average annual [$\mu\text{g.m}^{-3}$]				
	2011	2012	2013	2014	2015
PM10	44,0	31,0	30,0	24,0	27,0
SO ₂	8,0	6,7	8,7	4,4	7,8
NO _x	18,1	16,3	15,9	13,6	15,6

Mass concentration of pollutants at AMS Leles

Pollutant	AMS Leles - mass concentration of pollutant average annual [$\mu\text{g.m}^{-3}$]				
	2011	2012	2013	2014	2015
PM10	28,0	35,0	22,0	23,0	25,0
SO ₂	3,4	3,9	2,9	2,0	3,6
NO _x	13,0	10,8	9,8	10,0	10,9

8.1.2 Ochrana vôd

Spotreba pitnej vody v rámci má v spoločnosti klesajúcu tendenciu, medziročná úspora predstavuje 12,1%.

Spotreba pitnej vody v rokoch 2011 – 2015 v tis. m³

	2011	2012	2013	2014	2015
Pitná voda v tis. m ³	431	394	406	350	308

V roku 2015 pokračoval v rámci SE priaznivý trend v spotrebe technologickej a chladiacej vody pre výrobu elektriny a tepla. Zníženie o 1,3% oproti 2014 je odrazom celkových

úsporných opatrení, ako aj snahou prevádzkovať technologicke zariadenia s čo najnižšimi vstupnými nákladmi.

Spotreba technologickej a chladiacej vody v rokoch 2011-2015 v tis. m³

	2011	2012	2013	2014	2015
Technologická a chladiaca voda v tis.m ³	55 656	129 544	109 756	54 252	53 533

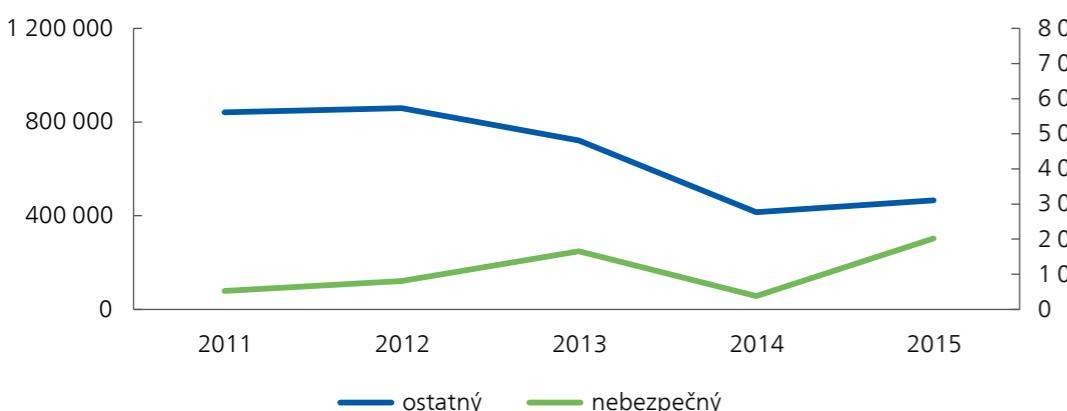
8.1.3 Odpadové hospodárstvo

Mierny nárast celkovej produkcie odpadov v roku 2015 o 12,9% súvisí s vyššou produkciou technologických odpadov zo spaľovacích procesov tepelných elektrární, s rekon-

štrukciou ENOB1,2 a prípravou zakonzervovaného systému potrubí pre účely spustenia MO3,4.

Vypredované množstvá odpadov v SE za roky 2011-2015 (v tonách)

kategória	2011	2012	2013	2014	2015
ostatný	838 572	857 569	719 469	411 963	463 380
nebezpečný	506	790	1 642	362	2 006
SPOLU	839 078	858 359	721 111	412 326	465 386



Vedľajšie produkty odobraté externými odberateľmi boli využité najmä

- na výrobu betónu, cementu, pórabetónu, tehlových výrobkov: 194 867 ton
- na vyplnenie vyťažených banských priestorov: 5 541 ton
- na reguláciu kyslosti pôdy: 9 224 ton

Komunikačné a vzdelávacie aktivity medzi zamestnancomi majú pozitívny vplyv na rastúci trend vyseparovaných zložiek odpadu (sklo, papier, plasty) vo všetkých závodoch spoločnosti.

8.1.2 Water protection

Consumption of drinking water has a decreasing tendency, year-to-year saving is 12.1%.

Consumption of drinking water 2011 – 2015 ('000 m³)

	2011	2012	2013	2014	2015
Drinking water ('000 m ³)	431	394	406	350	308

In 2015, a favourable trend in technical and cooling water consumption for electricity and heat generation continued. Decrease by 1.3% in comparison to 2014 reflects

implementation of total saving measures, as well as the efforts to operate technological installations at the lowest initial costs.

Consumption of technical and cooling water 2011 – 2015 ('000 m³)

	2011	2012	2013	2014	2015
Technological and cooling water in thousands of m ³	55,656	129,544	109,756	54,252	53,533

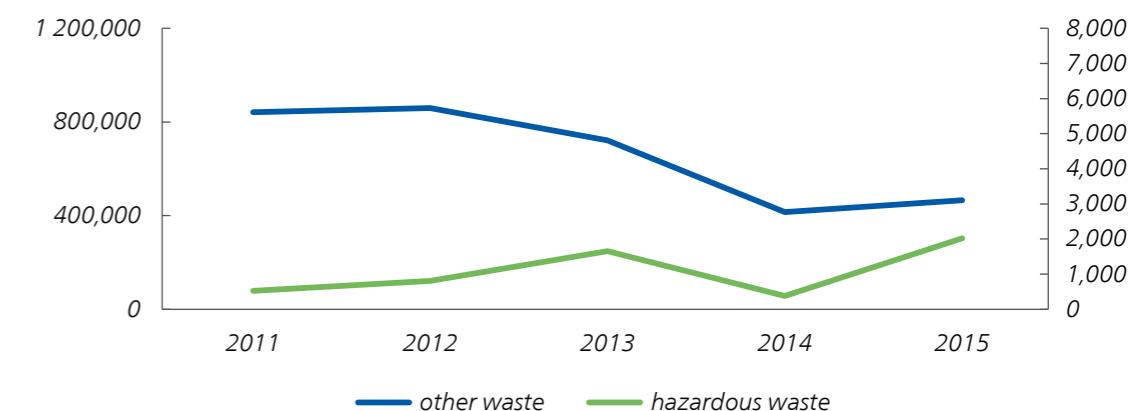
8.1.3 Waste Management

Small increase in total waste production by 12.9% in 2015 concerns higher production of technological waste from combustion processes in thermal power plants, ENO B1,2

reconstruction and preparation of preserved pipeline system for MO3,4 commissioning.

Quantity of waste produced in Slovenské elektrárne 2011-2015 (tonnes)

Category	2011	2012	2013	2014	2015
Other	838,572	857,569	719,469	411,963	463,380
Hazardous	506	790	1,642	362	2,006
Total	839,078	858,359	721,111	412,326	465,386



By-products sold to external customers were used mainly for the following purposes:

- production of concrete, cement, cellular concrete, bricks: 194.867 tonnes
- filling mine workings: 5.541 tonnes
- regulation of soil acidity: 9.224 tonnes

Communication and education activities for employees have a positive effect on the growing trend towards separating waste (glass, paper, plastics) in all the Company's plants.

Communication and education activities for employees have a positive effect on the growing trend towards separating waste (glass, paper, plastics) in all the Company's plants.

Communication and education activities for employees have a positive effect on the growing trend towards separating waste (glass, paper, plastics) in all the Company's plants.

8.1.4 Environmentálne záťaže

8.1.4 Environmental burdens



V roku 2015 bolo na sanácie vynaložených celkovo 880 tisíc eur. K 31.12.2015 bola úspešne ukončená etapa posanačného monitoringu sanovaného horninového prostredia arzénom na pôvodnom odkalisku elektrárne

Nováky. Posanačný monitoring potvrdil stálosť sledovaných parametrov po vykonanej sanácii bez environmentálneho a zdravotného rizika pre okolie.

Konzentrácia znečistujúcich látok

Pred sanáciou max. 684 mg/kg
Limit 100 mg/kg

Konzentrácia znečistujúcich látok

Po sanácii < 55 mg/kg
cieľový limit dosiahnutý

Prebiehajúce aktivity na riešenie environmentálnych záťaží

Dočasné odkalisko ENO – znečistené horninové prostredie a podzemná voda arzénom. Sanácia začatá za účelom zamedzenia pritekania znečistenej vody z odkaliska do kúpeľov Chalmová. Medzi kúpeľmi a odkaliskom bola v roku 2015 vybudovaná reakčná bariéra, na ktorej sa zachytávajú znečistujúce látky a ďalej bude prúdiť už očistená voda. Priebežné výsledky sanácie potvrdili až 96% účinnosť reakčnej bariéry.

Zemiansky potok ENO – záťaž bola identifikovaná v tesnej blízkosti areálu ENO. Pochádza z obdobia havárie pôvodného odkaliska z roku 1965. V roku 2015 pokračoval podrobnej prieskum tejto lokality, na základe výsledkov ktorého spoločnosť pristúpi k najvhodnejšiemu riešeniu tejto environmentálnej záťaže.

Filtráčna stanica ENO – znečistené horninové prostredia a podzemná voda ropnými látkami a polycylickými aromatickými uhľovodíkmi a lokalite pokračovala sanácia metódou in-situ. Zistené koncentrácie ropných látok v zeminách boli na úrovni 5000 mg/kg, limit je 1000 mg/kg. Doteraz bolo z lokality odtažených 172,3 l ropných látok.

Záverečné správy z prieskumov aj sanácií environmentálnych záťaží s aktualizovanou analýzou rizika schvaľuje Ministerstvo životného prostredia SR. Po dosiahnutí cieľových limitov sanácie sú sanované lokality preradené v národnom registri environmentálnych záťaží do kategórie sanovaných.

In 2015, total remediation costs amounted to 880 000 euro. As at 31 December 2015, the post-remediation monitoring stage of the remediated rock environment with arsenic at the original sludge bed power plant Nováky

was successfully completed. Post-remediation monitoring proved the stability of monitored parameters after remediation without environmental and health risks.

Concentration of pollutants

Before remediation max. 684 mg/kg
Limit 100 mg/kg

Concentration of pollutants

After remediation < 55 mg/kg
Target limit achieved

Ongoing activities for solving environmental burdens

ENO temporary sludge bed – soil and ground water polluted with arsenic. Remediation begun to prevent contaminated water leaking from the sludge bed to Chalmová spa. In 2015, a reaction barrier was built between the spa and the sludge bed in order to catch pollutants but be permeable for the treated water. The preliminary results of remediation confirmed 96% efficiency of the reaction barrier.

ENO Zemiansky Brook – a burden has been detected close to the site of the Nováky power plant dating from the time of the accident at the old sludge bed in 1965. A detailed survey of this site continued in 2015 and SE will use its results to determine the most suitable way to deal with this environmental burden.

Filtration Plant ENO – ground water and the rock environment contaminated by oil and polycyclic aromatic hydrocarbons, in-situ remediation continued at the site. Detected oil products concentration in soils were on the level of 5,000 mg/kg, limit 1 000 mg/kg. 172.3 l of oil have been removed from the site until now.

The final reports on environmental burden remediation with updated risk analyses are approved by the Ministry of Environment of the Slovak Republic. After achieving the target limits of remediation the sites will be reclassified as remediated in the register of environmental burdens.



9. Naši ľudia

9. Our people

9.1 Základné údaje

9.1 Basic data



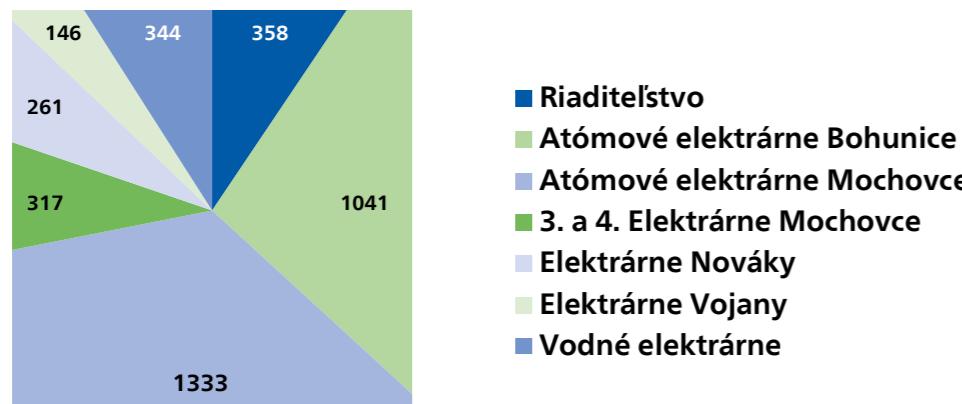
Naša spoločnosť zamestnávala ku koncu roka 3800 zamestnancov. Priemerný vek zamestnancov v roku 2015 bol 45,96. Priemerný počet odpracovaných rokov bol 19,76, čo reflektouje vysokú odbornosť a kvalifikovanosť nášho personálu. Celková fluktuácia sa pohybovala na úrovni 10,42%, pričom miera dobrovoľnej fluktuácie v našej spoločnosti je dlhorôčne na veľmi nízkej úrovni 1,17%. Celkovo zo spoločnosti odišlo v minulom roku 408 za-

mestnancov. Vývoj priemernej mzdy má medziročne stúpajúcu tendenciu, pričom priemerná mzda v spoločnosti v roku 2015 bola 1828,45 EUR čo je v porovnaní s rokom 2014 nárast o 3,38 %. S cieľom zefektívnenia procesov ľudských zdrojov, sme v roku 2015 outsourcovali spracovanie personálnej administratívy.

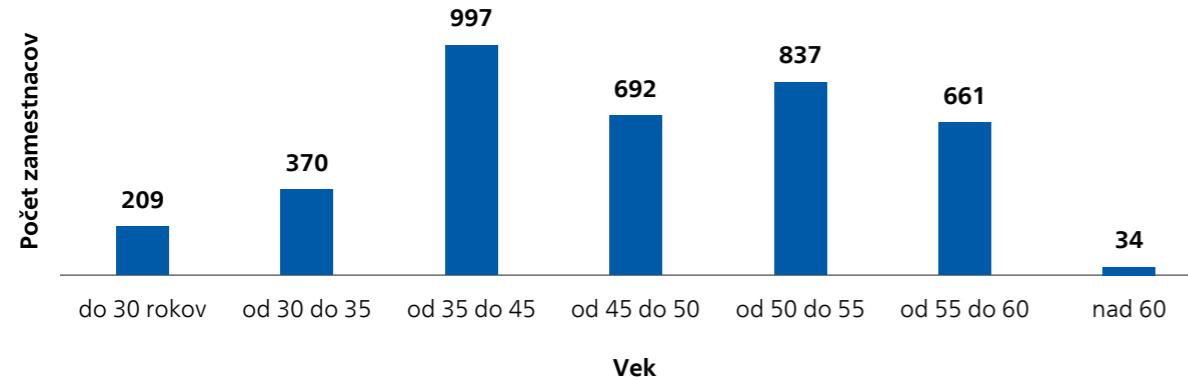
By the end of the year, the Company employed 3 800 people. The average age of employees in 2015 was 45.96 years. The average length of employment in the Company was 19.76 years, which is an indication that our employees have long experience and specialised expertise. The entire employee turnover was at the level of 10.42%, where the rate of voluntary turnover in our Company has long been on a very low level of 1.17%. A total of 408 employees left

the Company in the last year. Development of average wage in the Company has an increasing tendency, year on year, where an average wage in the Company in 2015 reached the level of 1 828.45 euro, which is 3.38% more compared to 2014. In order to increase the efficiency of human resources processes we outsourced personal administration processing in 2015.

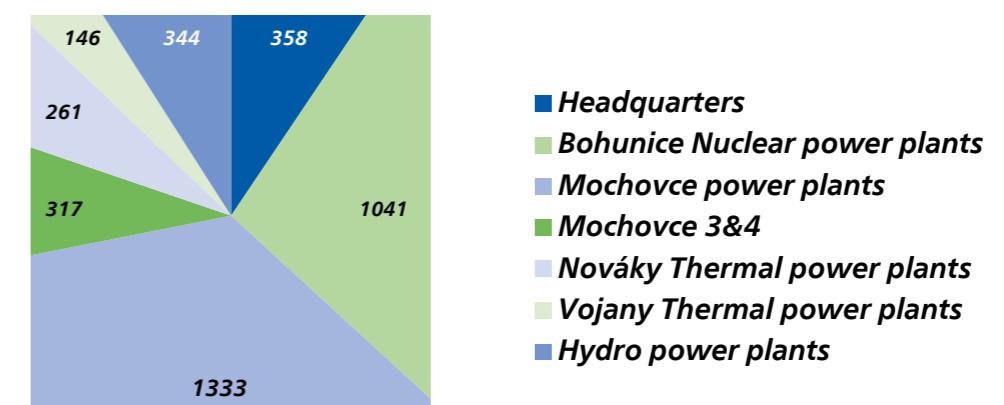
Počet zamestnancov podľa lokalít



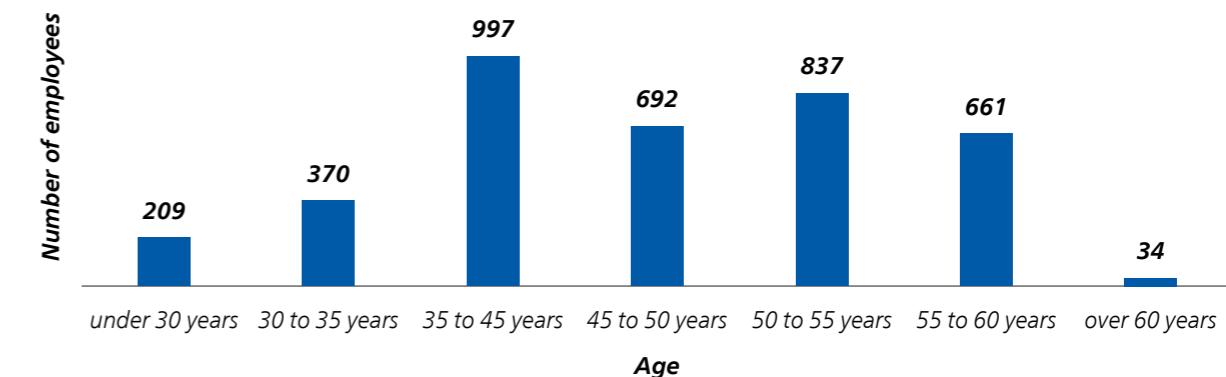
Veková štruktúra zamestnancov



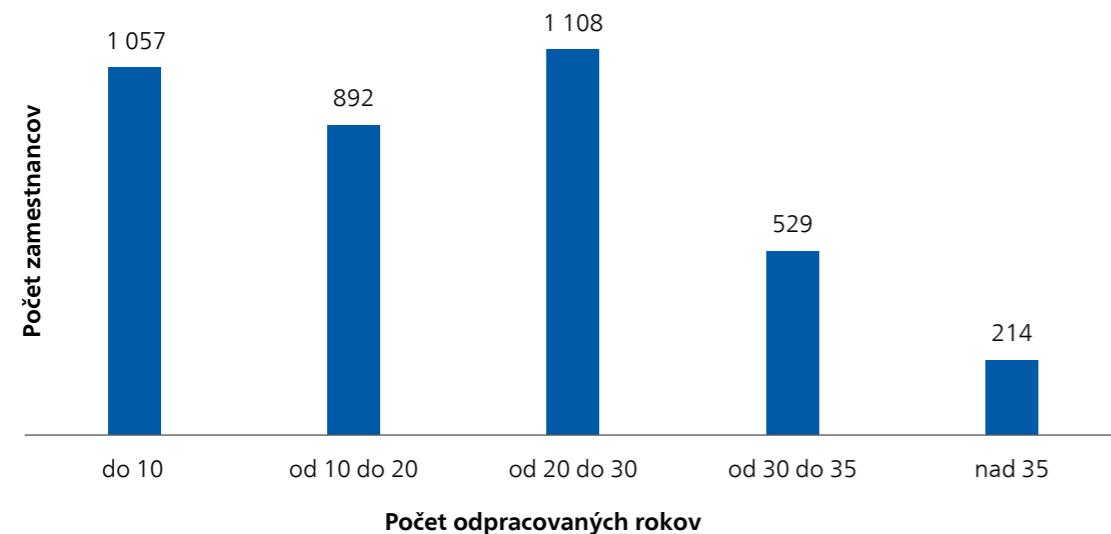
Number of employees at each location



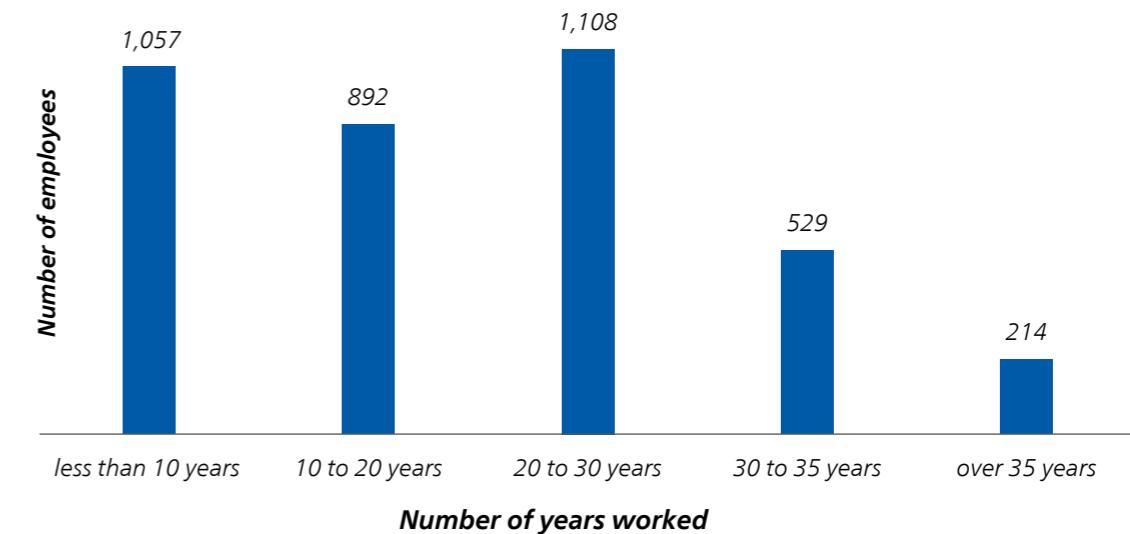
Age structure of employees



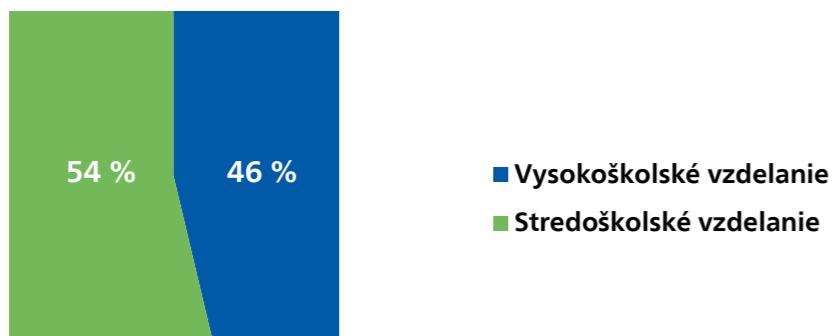
Štruktúra seniority



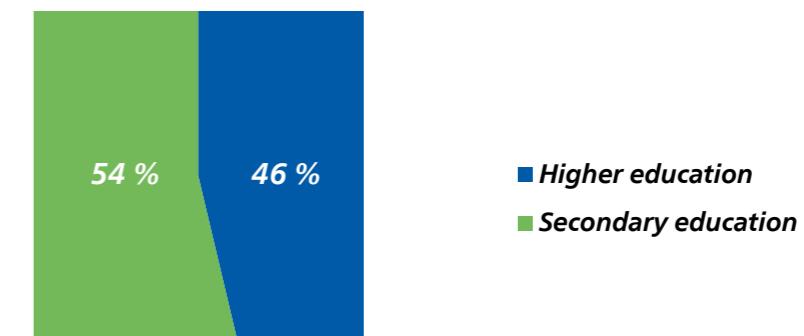
Length of employment



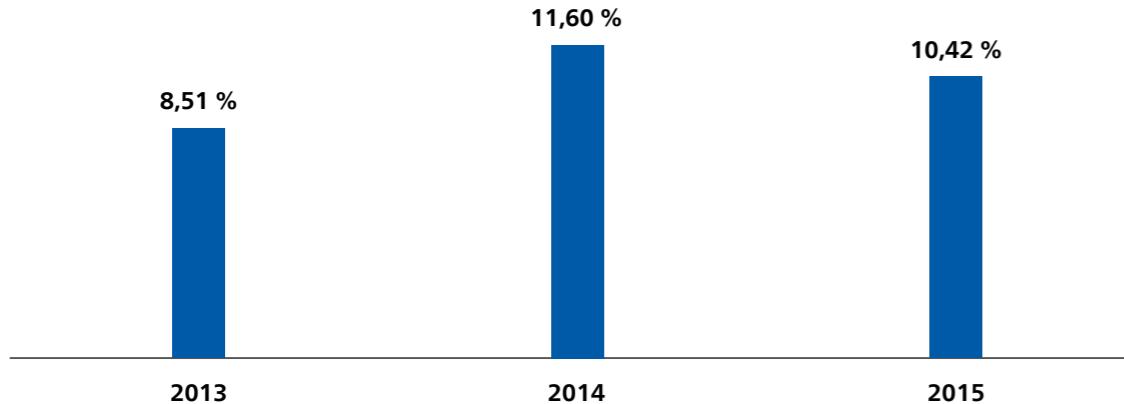
Štruktúra vzdelania



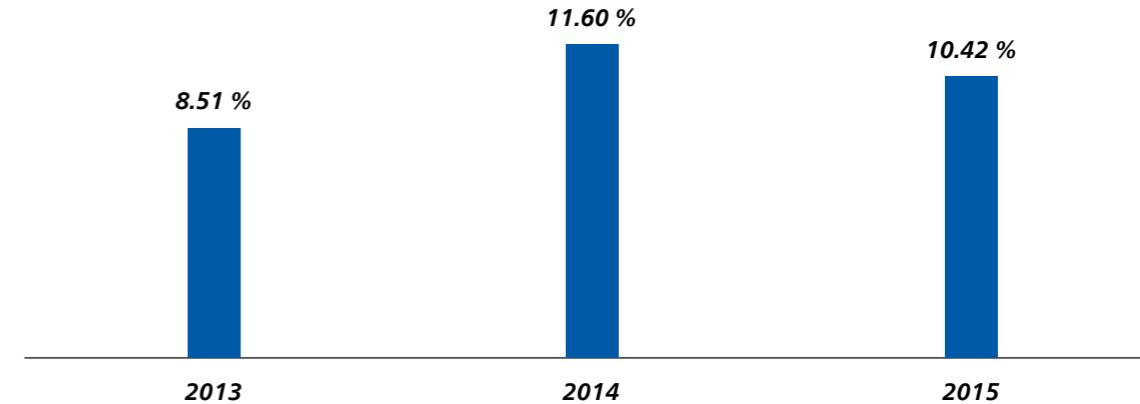
Education structure



Celková fluktuácia

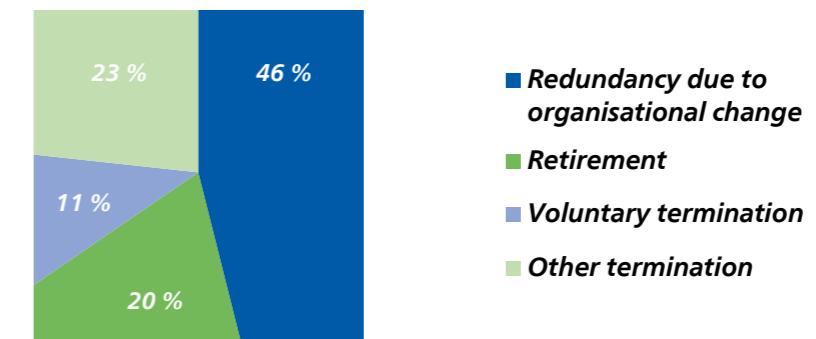
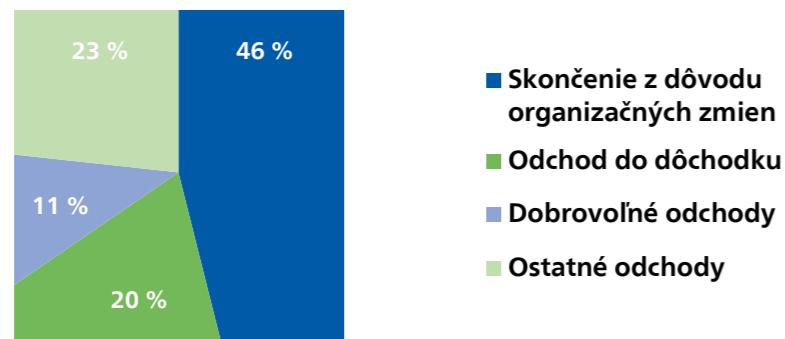


Overall employee turnover



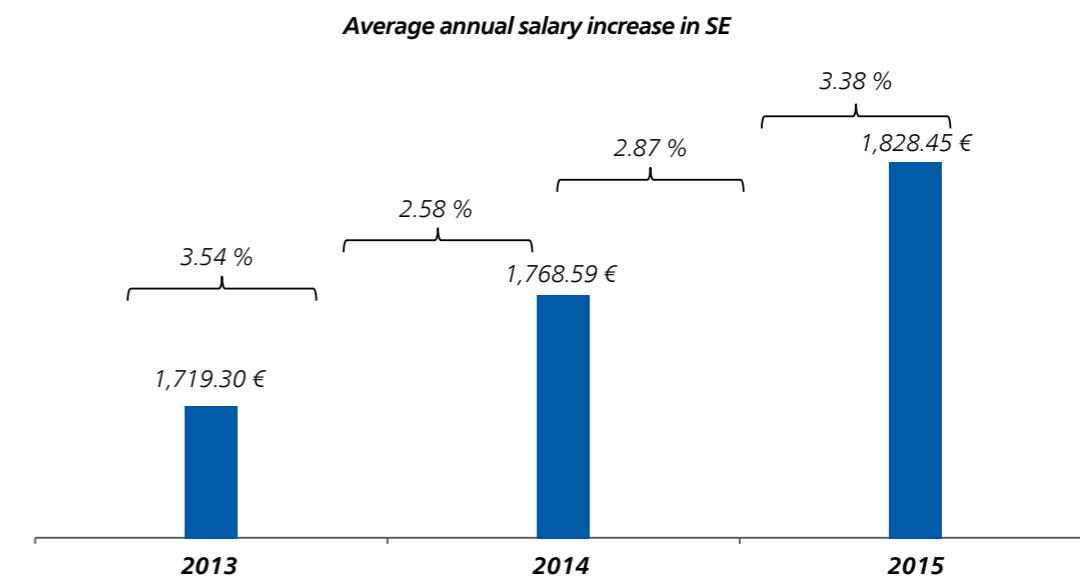
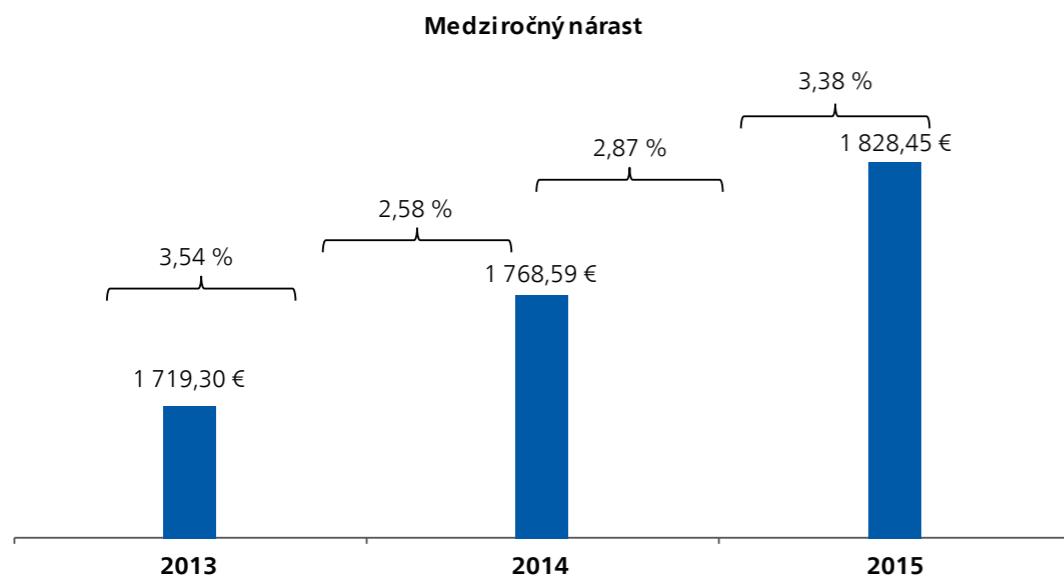
Štruktúra dôvodov skončenia pracovného pomeru v spoločnosti

Structure of employment termination reasons



Vývoj priemernej mzdy v spoločnosti v období rokov 2013 – 2015

Average pay in the period 2013 – 2015



9.2 Starostlivosť o zamestnancov – People Care

9.2 People Care



Do celkového odmeňovania zamestnancov neodmysliteľne patria aj benefity a nadštandardné zamestnanecké výhody, ktoré im poskytujeme. Zamestnanecké výhody majú formu rôznych príplatkov, kompenzácií, zvýhodnení a odmien, ktoré sú nad rámec Zákonného práce. Zamestnancom poskytujeme zvýšené odstupné a odchodné, 5 dní dovolenky navyše a tiež v prípade dosiahnutia pozitívneho hospodárskeho výsledku vyplácame podiely na zisku.

Naša spoločnosť prispieva zamestnancom na doplnkové dôchodkové sporenie vo výške 3 % zo zúčtovanej hrubej mzdy zamestnanca a zároveň každý zo zamestnancov doštáva jednorazový ročný príspevok vo výške 275 EUR.

Program „People Care“ zahŕňa benefity, ktoré majú podporiť športové, kultúrne a rekreačné využitie našich

zamestnancov. V minulom roku mali zamestnanci možnosť využiť bezplatné vstupy do fitness centier a plavárni a tiež mali k dispozícii prostriedky zo sociálneho fondu na nákup permanentiek do športových zariadení. Zdravý životný štýl podporujeme nielen tým, že si zamestnanci môžu zakúpiť vitamínové doplnky za zvýhodnené ceny, ale aj rôznymi aktivitami zameranými na prevenciu. Napr. v rámci „Týždňa bezpečnosti“ si zamestnanci môžu nechať zmerať základné hodnoty (BMI, tlak, CO₂ vo výdychu, hladinu cukru a pod.) priamo na pracovisku. Merania sú doplnené odborným poradenstvom ohľadne zdravého životného štýlu.

Portfólio benefitov zahŕňa množstvo produktov a služieb, ktoré si môžu zamestnanci zakúpiť za zvýhodnené ceny (zľavy na vybrané značky nových vozidiel, zľavy v cestovných kanceláriach, zľavy na softwarový balíček atď.).

The whole system of employees' remuneration inherently includes also benefits and above-standard employees' benefits we are providing to our employees. The employees' benefits that we provide above and beyond those required by the labour code include supplementary payments, discounts and bonuses. We provide to our employees increased severance pay and retirement benefit, extra five days of holiday, and in case of achieving a positive economic result, we pay profit shares to our employees.

The Company provides for our employees' retirement – contributing 3% of each employee's gross pay to supplementary pension saving, as well as annual lump sum contribution of 275 euro for each employee.

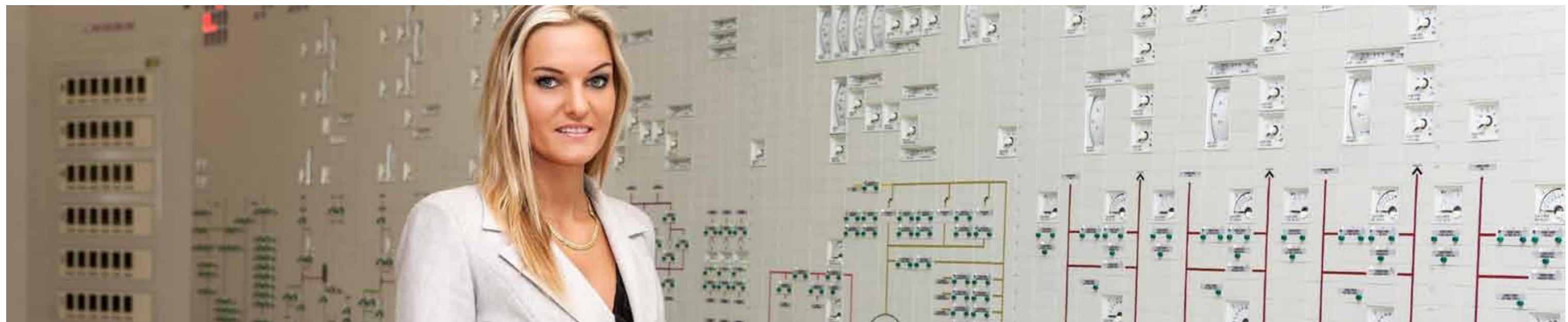
The "People Care" programme includes benefits supporting cultural and social life, and a healthy lifestyle of our

employees. Last year employees were given the possibility to use free access to fitness centres and swimming pools, as well as funds from the social fund were provided to employees for purchase of season tickets for sport and culture facilities. We are promoting healthy lifestyles amongst our employees not only by the fact that employees may buy vitamin supplements at the preferential prices, but also in form of various activities focusing at prevention. E.g. within the "Safety Week", employees may be screened for basic values (BMI, pressure, CO₂ measuring in exhalation, blood sugar level, etc.) directly at the work place. Screening is supported by professional advisory on healthy lifestyle.

Benefits portfolio includes products and services the employees may buy at the preferential prices (discounts on the selected brands of new vehicles, discounts in travel agencies, discounts on software packages, etc.)

9.3 Vzdelávanie a rozvoj zamestnancov

9.3 Employee Training and Development



V roku 2015 sa v SE pokračovalo v naštartovanom tréningovom projekte Riadenie zmeny a tímová spolupráca, ktorého sa zúčastnilo 491 zamestnancov. Cieľom projektu je zvýšiť konkurencieschopnosť organizácie prípravou všetkých riadiacich pracovníkov v spoločnosti na efektívne iniciovanie a implementovanie zmien. Tento projekt je odpoveďou na prieskum klímy zamestnancov a na chut' zvyšovať efektivitu spoločnosti vo všetkých oblastiach.

V priebehu uplynulého roka sme sa zamerali aj na rozvoj manažérskych kompetencií vedúcich zamestnancov, ktorí sa zúčastnili hodnotiacich a rozvojových centier. Zámerom bolo zhodnotiť manažérsky potenciál každého účastníka, ktorý má následne pomôcť pri rozhodovaní o kariérnom postupe daných zamestnancov a pri plánovaní ich ďalšieho vzdelávania a rozvoja.

Novovymenovaní vedúci zamestnanci sa zúčastnili kurzu „Akadémia lídrov“ (Lead with Passion) zameraného na komunikáciu očakávaní spoločnosti, nových zodpovedností a s cieľom poskytnúť novým vedúcim zamestnancom informácie a nástroje nevyhnutné pre efektívnu výkonnosť v ich novej roli.

V rámci neformálnej vzdelávacej aktivity nazvanej „Piatkové inšpirácie“ sme sa minulý rok zamerali na zvládanie kríz a konfliktných situácií, na plnohodnotný pracovný výkon zamestnancov a rozprávali sme sa o tom, čo sa stalo v jadrovej elektrárni vo Fukušime, dôsledkoch havárie a jej ďalšej budúcnosti.

Celkovo sme v roku 2015 odškolili 31 586 človekohodín v rámci manažérskej prípravy a kurzov mäkkých zručností.

V súlade s našou najvyššou prioritou - bezpečnosť sa okrem spomínaných školení zorganizovali aj školenia priamo či nepriamo s ňou spojené. Medzi oblúbené školenia v tejto oblasti patrí defenzívna jazda, zameraná na kolegov, ktorí najčastejšie využívajú služobné autá. Pre zamestnancov s prideleným služobným vozidlom sme zorganizovali školu bezpečnej jazdy, počas ktorej sa účastníci naučili predchádzať vznikom krízových situácií a získali väčšiu istotu pri vedení vozidla.

In 2015, SE continued in the launched training project Changes Management and Team Cooperation, 491 employees participated in the project. The aim of the project is to make our organisation more competitive by training all the managers in our Company in the effective initiation and implementation of change. This project is a response to both the employee climate survey and our desire to increase efficiency in all areas.

In the course of the last year we have also aimed at managerial skills development of managers participating in assessment and development activities. The aim was to assess the managerial potential of each participant that will subsequently help in deciding the career development of the employees and planning their training and development.

Newly nominated managers participated in the course "Lead with Passion" focused at improvement of communication between managers, new responsibilities with the aim to provide information and tools to new managers for efficient performance in their new roles.

Within the informal education activity called "Friday Inspiration" we focused on crisis management and conflict situations, fully fledged job performance of employees and we were talking about events in the nuclear power plant Fukushima, the consequences of an accident and its future.

The overall quantity of training activities for employees was 31 586 man-hours in 2015 within managerial preparation and soft skills courses.

We organised training directly and indirectly related to our number one priority, safety. One of the most popular training programmes in this area is defensive driving, which is designed primarily for our colleagues, who make the most use of company cars. We organised the school of safe driving for employees with business vehicles assigned. Participants learnt how to prevent and safely intervene in crisis situations and gained more confidence when driving.

9.3.1 Príprava personálu jadrových a klasických elektrární

V oblasti získania a udržania odbornej spôsobilosti sme sa v jadrových elektráňach (JE) sústredili predovšetkým na zabezpečenie povinnej odbornej prípravy zamestnancov. Bolo vykonaných päť typov odborných praktických výcvikov pre interných zamestnancov a dva typy pre dodávateľov. Ich cieľom bol nácvik vykonávania pracovných činností s použitím nástrojov na prevenciu ľudských chýb. Tieto výcviky absolvovalo spolu takmer 2 400 zamestnancov, čo predstavovalo 16 276 človekohodín školenia.

V rámci sústavného zvyšovania bezpečnosti prevádzky blokov jadrových elektrární sme tento rok v lokalite Mochovce pokračovali v realizácii školení Riadenie ľažkých havárií. Školenie bolo rozčlenené do troch úrovní v závislosti na potrebe hĺbky pochopenia uvedenej problematiky a absolvovalo ho 672 zamestnancov, čo predstavuje 9 096 človekohodín. Problematica riadenia ľažkých havárií bola následne zaradená do prípravy personálu a všetky potrebné informácie vychádzajúce zo zmien realizovaných na oboch JE v rámci preventívnych opatrení po havárii elektrárne vo Fukušime sa dozvedia i všetci novoprijatí zamestnanci JE.

Pre špecifické cieľové skupiny v rámci jadrových elektrární - Operatívno-technický personál blokových dozorní boli opäťovane zorganizované outdoorové tréningy na posilnenie vybraných mäkkých kompetencií. V roku 2015 sme sa zamerali na rozvoj tímovej spolupráce a budovanie dôvery s cieľom posilnenia otvorenej komunikácie, dávania a prijímania spätnej väzby ako prostriedku pre budovanie dôvery v tíme.

V lokalite Bohunice sme outdoorové tréningy realizovali aj pre členov Organizácie havarijnej odozvy, ktoré boli začierané na nácvik schopností rozhodovať sa v neštandard-

ných situáciách a riadenie ľudí v kritických situáciách. Ich cieľom bolo posilniť tímovú spoluprácu, synergiu a dôveru v tíme, ako aj priblížiť účastníkom mechanizmus vzniku stresu a naučiť ich technikám na jeho zvládanie.

Aj v roku 2015 sme pokračovali v realizácii projektu Najlepšej praxe v tréningu, ktorého hlavným cieľom je implementácia metodiky pre prípravu personálu JE „Systematický prístup k tréningu“ (SAT).

Projektový tím ukončil analýzy pracovných činností zamestnancov údržby JE a s ich odbornou podporou vytvoril 4 školiace programy. Výsledkom bola realizácia nových periodických výcvikov pre vybranú skupinu zamestnancov údržby. V súčasnosti sa tím venuje tvorbe ďalších školiacich materiálov pre výcvik na pracovnom mieste a profesijnú prípravu. Rovnaký postup implementácie SAT sa rozbehol aj pre zamestnancov inžinieringu.

Úsek prevádzky klasických elektrární prešiel v uplynulom roku niekoľkými organizačnými zmenami. V dôsledku zmien prioritou pre oblasť vzdelávania a odbornej prípravy zostáva udržanie, zvyšovanie a zabezpečenie náležitej odbornej spôsobilosti personálu pre zachovanie plynulej, kvalitnej a hlavne bezpečnej prevádzky. Spolu 3 500 účastníkov absolvovalo vyše 17 tisíc školiacich človekohodín, predovšetkým odbornej prípravy. Rovnako sa zúčastnili odborných seminárov a konferencií s cieľom získať a implementovať nadobudnuté informácie do každodennej praxe. Naďalej sme sa venovali oblasti plánovania nástupníctva a riadenia vedomostí, ktorá sa stala v podmienkach klasických elektrární klúčovou. V roku 2015 zamestnanci SE absolvovali celkom 251 131 človekohodín vzdelávacích aktivít.

9.3.1 Preparation of Nuclear Power Plants and Conventional Power Plants personnel

In the area of technical and professional capability, training in the nuclear power plants (NPP) focussed primarily on ensuring that employees have the necessary occupational skills. Five types of technical practical training for internal employees and two types for contractors were made. The aim of training was drill of performed work activities using human error prevention tools. In total 2 400 employees completed training, i.e. 16 276 man-hours of training.

Within the process of permanent improving of units operation safety in nuclear power plants we continued in training Severe Accident Management at the Mochovce site in this year. Training was divided into three levels depending on the need of depth of understanding the issues; 672 employees participated in training, i.e. 9 096 man-hours of training. The issue of severe accident management was consequently included in personnel training and all new comers will come aware of all necessary information based on changes implemented at both NPPs within preventive measures after the accident in the nuclear power plant Fukushima.

For specific target groups from the nuclear power plants - the technical and operational staff of the main control room – were again given outdoor training to reinforce selected soft competencies. In 2015 we aimed at team work development, confidence-building in order to strengthen open communication, receiving and giving feedback as a mean of building confidence in the team.

The emergency response organisation personnel had an outdoor training focused on training the ability to make decisions in non-standard situations and people management in critical situations. Its aim was to strengthen the team cooperation, synergy and confidence in the team, as

well as explain to participants the mechanism of the occurrence of stress and learn coping methods to deal with stress.

The project Best Practice in Training continued also in 2015; its main aim was to implement the methods of a "Systematic Approach to Training" (SAT) for the nuclear power plant personnel.

The project team completed the analysis of work activities in the maintenance departments of nuclear power plants and 4 training programmes were designed with their technical support. As a result, new periodic trainings for the selected groups of maintenance staff were implemented. Currently, the team is preparing new training materials for training on the job and professional preparation. The same procedure of SAT implementation started also for engineering employees.

In the last year several organisational changes have been made to the conventional power plants operation section. Due to the changes, maintaining, improving and ensuring professionally capable personnel to keep smooth, quality and mainly safe operation remains a priority in the area of education and professional training. In total 3 500 participants took part in training, i.e. 17 000 man-hours of training, mainly professional training. At the same time employees participated in professional workshops and conferences in order to gain and implement information in every-day practice. We paid attention to succession planning and knowledge management which became crucial in the conventional power plants. The overall quantity of training activities for the employees of Slovenské elektrárne was 251 131 man-hours in 2015.

9.3.2 Spolupráca s univerzitami

Spolupráca s univerzitami pokračovala na vysokej úrovni aj v roku 2015. Slovenské elektrárne udeliли ceny Aurela Stodolu za najlepšie záverečné práce a štipendia študentom študujúcim technické smery alebo odbory s uplatnením sa v energetike. Hlavným cieľom je podpora rastu novej generácie inžinierov a technikov pre slovenskú energetiku. Do súťaže o cenu Aurela Stodolu sa v roku 2015 zapojilo 32 študentov so svojimi záverečnými a ŠVOČ prácami z oblasti energetiky. Tie posudzovala odborná komisia zložená

z profesorov zo slovenských technických univerzít a zástupcov Slovenských elektrární, ktorí ocenili ôsmich študentov. V akademickom roku 2015/2016 prejavilo záujem o štipendium 124 študentov, udelených bolo 25 štipendií. Slovenské elektrárne tak celkovo rozdali štipendiá v hodnote 33 250 eur a celkovou sumou 7 900 eur ocenili práce, ktoré získali Cenu Aurela Stodolu.

9.3.2 Cooperation with universities

Cooperation with universities continued at a high level also in 2015. Slovenské elektrárne has awarded the Aurel Stodola prize for the best final dissertation and a scholarship for students studying technical subjects or subjects relevant to the electric power industry. Its main objective is to support the growth of a new generation of engineers and technicians for the Slovak electric power industry. Thirty-two students entered final dissertations and students' research works (ŠVOČ) on the electric power indus-

try for the Aurel Stodola prize in 2015. These were judged by a panel of experts made up of professors from the Slovak technical universities and representatives of Slovenské elektrárne who awarded eight students. In the academic year of 2015/2016 applications for scholarships were received from 124 students and a total of 25 scholarships were awarded. The scholarships granted by Slovenské elektrárne amounted to 33 250 euro and a total of 7 900 euro was awarded the Aurel Stodola prize.

9.4 Nábor zamestnancov

9.4 Employee recruitment



Najväčší dôraz pri výbere zamestnancov v roku 2015 bol opäťovne kladený na nábor zamestnancov pre projekt dostavby tretieho a štvrtého bloku Jadrových elektrární v Mochovciach. Pre projekt bolo prijatých celkovo 33 nových zamestnancov prevažne technického odborného zamerania, ktorí sa tak pripojili k medzinárodnému tímu od-

borníkov. Významnou mierou sa na externých náboroch podieľali aj jednotlivé lokality a riaditeľstvo spoločnosti, kde prebiehal výber odborníkov a špecialistov na rôzne technické, ale aj ekonomicke a administratívne pozície. V roku 2015 SE celkovo prijali 119 zamestnancov.

In 2015, the most important area for staff recruitment was the recruitment of personnel for the project to complete Units 3 and 4 of the nuclear power plant at Mochovce. A total of 33 new employees, mainly with technical qualifications, were taken on for the project and joined the Company's international team of experts. The respective

sites and Company headquarters were heavily involved in external recruitment as the venue for the selection of experts and specialists for a range of technical, economic and administrative positions. Slovenské elektrárne hired a total of 119 employees in 2015.

9.5 Stáže a praxe

9.5 Internships and work experience

V rámci spolupráce Slovenských elektrární so slovenskými technickými univerzitami a strednými školami sme poskytli stáže a prax študentom na prevádzkach našej spoločnosti. Najviac mali študenti záujem o získanie zručností a skúseností na útvaroch externej komunikácie, zahranič-

nej regulácie a prevádzky. Snaha dlhodobo udržať vnímanie Slovenských elektrární ako atraktívneho zamestnávateľa bola aj v roku 2015 podporená účasťou na viacerých významných podujatiach, trhoch práce, výstavách a odborných konferenciách.

In its cooperation with the Slovak technical universities and secondary schools, Slovenské elektrárne provided student scholarships and work experience in its operations. Students were most interested in acquiring skills and experience in the areas of external communication, inter-

national regulation and operation. Slovenské elektrárne work hard to establish a lasting reputation as an attractive employer and for this purpose it participated in a range of important events, job fairs, exhibitions and professional conferences in 2015.



10. Spoločenská zodpovednosť

10. Corporate social responsibility



Slovenské elektrárne majú rozvinutý systém pre podporu spoločensky prospešných iniciatív a strategiu, ktorú zastrehuje program Energia pre krajinu. Program má päť základných oblastí, ktoré sa zameriavajú na kultúru, šport,

životné prostredie, sociálnu pomoc a vzdelanie. Celková suma na aktivity v rámci programu dosiahla v roku 2015 takmer 346 tisíc eur, do ktorej nie sú zahrnuté projekty podporené prostredníctvom asignácie dane.

Slovenské elektrárne has developed a system to support socially responsible initiatives and strategy that are covered by the Energy for the Country Program. The program includes five basic areas aimed at culture, sport, environment,

social help and education. In 2015 the Company spent in total nearly 346 000 euro in social responsibility activities; the amount does not include projects supported by tax assignation.

10.1.1 Energia pre kultúru

Slovenské elektrárne dlhodobo podporujú kultúru a kultúrne dedičstvo. V roku 2015 bolo jednou z klúčových aktivít umelecké osvetlenie pre bratislavskú Kunsthalle, ktoré spoločnosť realizovala v úzkej spolupráci s Ministerstvom kultúry SR a Národným osvetovým centrom. Nový programovateľný systém LED osvetenia nielen oživuje fasádu budovy, ale pomáha prepájať výstavné priestory s dôležitým verejným priestorom.

Úspešne pokračovala spolupráca so Slovenskou národnou galériou, kde Slovenské elektrárne podporili unikátnu výstavu Biedermeier, ponúkajúcu návštěvníkom pohľad do umeleckého obdobia prvej polovice 19. storočia.

Slovenské elektrárne opäťovne podporili festival Kremnické gagy, kde sa každý rok stretávajú tí najlepší tvorcovia vtipu a humoru zo Slovenska aj zahraničia.

10.1.1 Energy for Culture

Slovenské elektrárne, a. s. supports on a long-term basis culture and cultural heritage. One of our key activities in 2015 was the artistic illumination of Bratislava's art exhibition hall, the Kunsthalle, implemented in close cooperation with the Slovak Ministry of Culture and the National Public Education Centre. The new programmable system of LED lighting sources not only gives life to the building facade, but also helps in connecting exhibition premises and important public premises.

Cooperation with the Slovak National Gallery continued successfully, Slovenské elektrárne, a. s. supported the unique exhibition Biedermeier, offering visitors a glimpse into the artistic period of the first half of the 19th century.

Slovenské elektrárne, a. s. again offered supporting of Kremnické gagy festival, where the best performers of humour and satire from Slovakia and abroad meet every year.



Slovenské elektrárne pokračovali v podpore spievodného podujatia medzinárodných cyklistických pretekov Okolo Slovenska pod názvom Energia na kolesách, do ktorého sa aj tento zapojili stovky amatérskych cyklistických nadšencov všetkých vekových kategórií.

Slovenské elektrárne pokračovali v podpore tradičného populárneho podujatia Hviezdy detom, v rámci ktorého sa spájajú vynikajúci slovenskí futbalisti a hokejisti ako

Martin Škrteľ, Marián Gáborík a mnohí ďalší, aby podporili turnaj mladých športových nádejí a vyzbierali finančné prostriedky na podporu spoločensky prospiešných iniciatív.

Okrem toho spoločnosť podporila mnohé regionálne podujatia a športové kluby v rôznych oblastiach, od behu, cez hokej, futbal, korčuľovanie alebo basketbal až po vodné pólo alebo kanoistiku.

Slovenské elektrárne supported international cycling race Tour de Slovaquie under the name Energy on Wheels, in which hundreds of amateur cycling enthusiasts of all ages participated.

Slovenské elektrárne, .a.s. continued in its support to the traditional event Hviezdy deťom (Stars for Children), in which excellent Slovak footballers and hockey players - Martin Škrteľ, Marián Gáborík and many others - participated in order to support the tournament of young sport talents and collect funds to support socially responsible initiatives.

In addition to this, the Company has also supported a lot of regional events and sport clubs in various areas as running, hockey, football, skating, basketball, water polo, and canoeing.



Ochrana prírody patrí medzi jednu z priorít spoločnosti Slovenské elektrárne. Rozvíjame dlhodobé partnerstvá s komunitami v okolí závodov, ale najviditeľnejšou je dlhodobá spolupráca so správou Tatranského národného parku, Klubom slovenských turistov, Asociáciou horských záchranárov a Horskou záchrannou službou.

Pokračujeme v podpore projektu ochrany ohrozených druhov, v rámci ktorého sa do Tatier vrátilo viac ako 1600 jedincov rôznych ohrozených zvieracích druhov. Najpopulárnejšou aktivitou ostal a tejto rok monitoring rodinky orla krikľavého Aničky/Arnolda. Na stránkach energiaprekrajnu.sk mohla verejnosť online sledovať jeho polohu na ceste do zimoviska a spať.

Významnou súčasťou spolupráce je pomoc pri záchrane ľudských životov v Tatrách, preto spoločnosť v minulom roku odovzdala partnerom ďalších päť automatických externých defibrilátorov, ktoré slúžia na záchrannu pacientov so srdcovou zástavou.

Slovenské elektrárne sa dlhodobo venujú ekologizácii vysokehorských chát. Po úspešných projektoch vybudovania ostrovnej fotovoltaickej elektrárne na Téryho chate a obnovy malej vodnej elektrárne na Chate pri Zelenom plese pomohla spoločnosť nainštalovať fotovoltaický systém a batérie na Zbojnícku chatu a Žiarsku chatu a znížiť spotrebú výmenou starých žiaroviek za LED osvetlenie.

Spoločnosť tiež predstavila projekt zameraný na energetické úspory, ktorý začne realizovaním energetických auditov na Chate Milana Rastislava Štefánika v Nízkych Tatrách.

Na životné prostredie sa zameriava aj projekt Ekoobec, v rámci ktorého spoločnosť Slovenské elektrárne v roku 2015 pomohla zrealizovať 40 energetických auditov budov v obciach a mestách na celom Slovensku. Audity identifikovali opatrenia na úsporu energií a navrhli aj technické riešenia na zníženie nákladov alebo zefektívnenie prevádzky.

Nature protection is among the priorities of Slovenské elektrárne. We develop long-standing partnerships with the communities around plants, and above all it is long-term cooperation with national parks (TANAP), the Slovak Tourist Club (KST), Mountain Rescue Association and Mountain Rescue Service.

We continue in supporting the projects of endangered species protection within which 1 600 animals of endangered species returned to the Tatras. In 2015 as well, the most popular activity was monitoring of a lesser spotted eagle family of Anička/Arnold. The public could on-line monitor its migration routes to wintering and back on the webpage energiaprekrajnu.sk.

The important part of cooperation is life-saving in the Tatras, which is why the Company handed over to its partners five automated external defibrillators, which serve for rescue of patients with heart failure.

Slovenské elektrárne has devoted long time to the project of mountain chalets greening. After successful projects of establishing photovoltaic system at the Téry Chalet and revitalisation of small hydro power plant (SHPP) at Zelené pleso (Green lake), the Company put into operation photovoltaic system at the Zbojnícka Chalet and Žiarska Chalet, and decreased electricity consumption by replacing of old light sources with new light sources based on LED.

The Company also introduced the project aimed at energy saving which will start with energy audits on the Chalet of Milan Rastislav Stefanik at the Low Tatras.

Also the project EkoObec (Eco-Town) focuses on the environment. Slovenské elektrárne helped to implement 40 energy audits of building in municipalities and towns all around Slovakia within this project in 2015. The audits identified measures for energy saving and proposed technical solutions for costs decrease and improvement of operation effectiveness.



Slovenské elektrárne venujú veľkú pozornosť podpore vzdelávania, uvedomujú si dôležitosť dobre pripravených absolventov pre ďalší rozvoj spoločnosti. Preto realizujú množstvo aktivít zameraných na podporu šikovných a aktívnych študentov na všetkých stupňoch škôl. Aj v tomto roku zástupcovia spoločnosti odovzdali študentom vysokých škôl ceny Aurela Stodolu za najlepšie bakalárske, diplomové a dizertačné práce v oblasti energetiky, ktoré sú spojené aj s finančným ohodnotením.

Okrem toho poskytujú Slovenské elektrárne vysokoškolským študentom technických škôl motivačné štipendia, ktorých hlavným cieľom je podpora rastu novej generácie inžinierov a technikov pre slovenskú energetiku. V akademickom roku 2015/2016 prejavilo záujem o štipendium 124 študentov, pričom spoločnosť udelila 25 štipendií.

Svoje vedomosti a skúsenosti dávajú k dispozícii študentom vysokých škôl aj naši špecialisti v rámci odborných konzultácií pre záverečné práce alebo vedeckú publikáciu činností.

V roku 2015 spoločnosť zrealizovala prvý, pilotný ročník Letnej školy energetiky, projektu zameraného na vysokoškolských študentov technických aj netechnických odborov, ktorého cieľom je motivovať mladých ľudí k štúdiu energetiky, väčšiemu záujmu o témy s energetikou spojené a podeliť sa s nimi o najnovšie informácie a trendy. Prvý ročník projektu sa konal pod záštitou Maroša Šefčoviča, podpredsedu Európskej komisie pre energetickú úniu. Výberovým sitom prešlo 20 vynikajúcich študentov univerzít od Uralu po Veľkú Británu, ktorí absolvovali bohatý program prednášok, odborných diskusií, workshopov a návštěv závodov.

Aktivity stredoškolských študentov aj tento rok podporili

Slovenské elektrárne prostredníctvom generálneho partnerstva podujatia Týždeň vedy a techniky, ktoré organizuje Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky. Slovenské elektrárne dlhodobo podporujú neziskovú organizáciu Asociácia pre mládež, vede a techniku (AMAVET), najmä podujatie Festival vedy a techniky, ktoré je najvýznamnejšou súťažou prehliadkou stredoškolských vedeckých projektov na Slovensku. Vítazi Festivalu vedy a techniky sa majú možnosť zúčastiť na prestížnych zahraničných vedeckých festivaloch ako Intel ISEF alebo I-SWEEP a rozbehnúť tak svoju akademickú dráhu. V spolupráci s AMAVETom spoločnosť Slovenské elektrárne pripravila podujatia zamerané na popularizáciu vedy a techniky pod názvom Science Talks. V sérii prednášok na univerzitách v Bratislave, Žiline a Košiciach vystúpili po prednáškami slovenskí vedci z Európskej organizácie pre jadrový výskum, známej aj pod skratkou CERN, prof. Karel Šafařík a doc. Peter Chochula. Okrem tejto súrady zorganizovali Slovenské elektrárne a AMAVET podujatie Science Talks aj ako súčasť Festivalu vedy a techniky, na ktorom sa podeliili o svoje skúsenosti s vedou úspešné mladé vedkyne ako Michaela Musilová, astrobiologička, ktorá sa podieľala sa na výskume pre NASA a Európsku vesmírnú agentúru (ESA) a bola súčasťou posádky „marsonautov“ počas simulovanej misie na Martianskej púštnej výskumnnej stanici v USA, alebo Kateřina Falk, ktorá sa venuje výskumu laserov, pôsobila v prestížnej vedeckej organizácii Národné laboratórium Los Alamos v USA a dnes pomáha vyvíjať experimenty pre najvýkonnejší laser sveta.

Pre všetkých študentov od základných, až po vysoké školy bolo po celý rok k dispozícii nové informačné centrum Energoland.

Slovenské elektrárne pays close attention to the issue of education support and is aware of the significance and importance of well-trained graduates for further development of the Company. That is why they organise a lot of activities aimed at support of clever and active students at all school levels. The Company's representatives handed over the Aurel Stodola award to the university students for power industry to the authors of the best dissertation, master and bachelor thesis together with financial awards.

In addition, Slovenské elektrárne granted motivation scholarship to the technical university students; its main objective is to support the growth of a new generation of engineers and technicians for the Slovak electric power industry. In the academic-year 2015/2016 applications for scholarships were received from 124 students and a total of 25 scholarships were awarded.

Our technicians provide their know-how and experience to the university students within expert consultations for final thesis or scientific publishing.

In 2015, the Company introduced the first one – pilot project Summer School of Power Industry, the project aimed at the university students of technical and non-technical departments with the goal to motivate young people in studying in the area of power industry in order to attract more students to the issues related to power industry and share with them the latest trends and news. The first year of the project was held under the auspices of Maroš Šefčovič, Vice-President of the European Commission responsible for Energy Union. 20 excellent students of universities from Ural to Great Britain were selected; they participated in the program of lessons, workshops, discussions and visits to power plants.

Slovenské elektrárne supported the activities of secondary school students through general partnership in the event the Week of Science and Technology organised by the Ministry of Education, Science, Research and Sport of the Slovak Republic. Slovenské elektrárne support on a long-term basis the non-profit organisation Association for Youth, Science and Technology (AMAVET), mainly the Festival of Science and Technology, which represents the most important exposition of secondary school science projects in Slovakia. The winners at the Festival of Science and Technology may participate in prestigious international scientific festivals as Intel ISEF or I-SWEEP and start their own academic career. In cooperation with AMAVET, Slovenské elektrárne prepared events aimed at popularisation of science and technology titled Science Talks. Leading Slovak scientists prof. Karel Šafařík and doc. Peter Chochula from the European Organization for Nuclear Research (known as CERN) gave talks at universities in Bratislava, Žilina and Košice. In addition to these series of talks, Slovenské elektrárne and AMAVET organised the event Science Talks, as the implement part of the Festival of Science and Technology, where successful young scientists shared their experience in the area of science, Michaela Musilová, astrobiologist, who participated in research for NASA and the European Space Agency (ESA). She took part in a Martian simulation expedition at the Mars Desert Research Station in USA, or Kateřina Falk, who specialises in laser research, she worked at the Los Alamos National Laboratory in USA and today she helps to develop experiments for the most efficient laser in the world. The new information centre Energoland was available for all students from elementary schools to universities during the whole year.



Slovenské elektrárne podávajú pomocnú ruku aj sociálne znevýhodneným. V roku 2015 podporili projekt podpohovej nocľahárne DePaul Slovakia, resocializáciu bezdomovcov s Nota Bene, medzinárodný festival bezdomovcových divadiel ERROR, či občianske združenie VAGUS. Veľmi dôležitou iniciatívou bola aj podpora projektu svojpomocnej výstavby malých domčekov v rómskej osade Kojatice na východnom Slovensku, kde si vybrané rodiny s pomocou organizácie Člověk v tísni dostali možnosť spořiť, získať pôžičku a následne postaviť vlastné malé domčeky. Tie nahradili neslávne chatrče a umožnili rodinám viesť dôstojnejší život. Klíčovým parametrom tohto projektu je sporenie a svojpomocnosť, ako dve základné podmienky, ktoré určili Slovenské elektrárne pred vstupom do projek-

tu. Tento pilotný projekt ukazuje, že sociálne znevýhodnené rodiny sa dokážu vlastnou snahou a iniciatívou posunúť dopredu, čo zvyšuje šance na postupné zlepšenie života celých komunít.

Okrem toho spoločnosť podporila liečenie mladistvých drogovo závislých v Komunite Ľudovítov, podujatie Roma Spirit, ktoré oceňuje výnimočné príkladov dobrej praxe jednotlivcov, mimovládnych organizácií, firiem, obcím a iných subjektov, ktorí sa svojou každodennou prácou aktívne podielajú na zlepšení kvality života, sociálnych podmienok a postavenia rómskej menšiny v našej spoločnosti. Slovenské elektrárne podporili viaceré ďalšie charitatívne a benefičné podujatia a organizácie ako Hodina deťom, Úsmev ako dar alebo Unicef.

The Company gives a helping hand to the socially deprived and disadvantaged groups. In 2015, Slovenské elektrárne supported the project of the DePaul Slovakia low-threshold night shelter, resocialisation for the homeless with Nota Bene, the international homeless theatre festival ERROR or Citizen's Association VAGUS.

The very important initiative was support to the project of self-help construction of low-cost houses in local Roma settlement in the municipality of Kojatice, where selected families through the program People in Need got a chance to save money, take loan and build their own small houses. These houses replaced infamous huts and enabled them to lead a dignified life. The key feature of the project is saving and self-help working force as two basic conditions defined

by Slovenské elektrárne before entering the project. This pilot project shows that socially excluded people can move forward based on their own efforts and initiatives, what raise chances for the gradual improvements of communities life. Apart from this, the Company supported young people with drug addictions in the Ľudovítov Community, the Roma Spirit, which awards the outstanding examples of best practice of individuals, non-governmental organisations, companies, municipalities and other entities which by their everyday activities at work actively participate in the process of improving life quality, social conditions and the Roma minority position in our society. Slovenské elektrárne supported several charity and fund-raising campaigns such as An Hour for Children, a Smile as a Gift and Unicef.

10.1.6 Zamestnanci ako ambasádori filantropických projektov

Do rozhodovania o podpore verejnoprospešných projektov zapája spoločnosť aj svojich zamestnancov. V roku 2015 sa prostredníctvom programu „Ukážte sa v lepšom svetle“ zapojilo do dobrovoľníckych aktivít celkom až 387 zamestnancov a ich rodinných príslušníkov v 23 projektoch, pričom 8 z nich následne získalo pre projekt aj finančnú podporu v celkovej hodnote viac ako 23 620 eur.

Do programu Nadačného fondu Slovenských elektrární sa zamestnanci zapájajú najprv ako dobrovoľníci. Firma dobrovoľnícke aktivity, ktoré sa konajú pod hlavičkou veľké-

ho celoslovenského podujatia Naše Mesto, podporuje aj finančne. Následne majú zamestnanci a široká verejnosť možnosť rozhodovať o väčšej finančnej podpore – pre jeden projekt až do výšky 3-tisíc eur.

Aktívni zamestnanci opäť ukázali, že naozaj chcú a vedia urobiť mnoho zaujímavého pre komunity, v ktorých pracujú a zároveň žijú aj so svojimi rodinami. Ako organizátori – ambasádori sa do aktivít zapájajú najmä rodičia detí, nadšenci pre prírodu a jej ochranu, ale aj ľudia, ktorých zaujme zmysluplná aktivity v okolí a chcú jej pomôcť.

10.1.6 Employees as Ambassadors for philanthropic projects

The Company also involves its employees in decisions on support projects for the public good.

During 2015, as part of the programme "Show Yourself in a Better Light", a total of 387 employees and their family members took part as volunteers in 23 projects; 8 of these projects subsequently obtained financial support for their project from a total disbursement of over 23 620 euro. Employees join the program of the Endowment Fund of Slovenské elektrárne in the first instance as volunteers. The Company provides also financial support to the volunteer activities, which take place under the umbrella of large

national event Naše Mesto. Consequently, our employees and the broad public may decide on greater financial support - up to the amount of 3 000 euro for one project. Active employees once again showed that they really want and they can implement many interesting ideas for communities in which they work and live together with their families. Parents, enthusiasts that share a common interest in nature conservation, as well as people interested in meaningful activities in the surroundings join the activities as organisers - ambassadors.



Proaktívna a transparentná komunikácia so zainteresovanou verejnosťou v regiónoch našich závodov je jedným z hlavných nástrojov spoločenskej zodpovednosti SE.

V regiónoch Jadrových elektrární Mochovce a Bohunice (EMO a EBO) existujú regionálne združenia miest a obcí a ich špecifické orgány pre komunikáciu s jadrovými pre-vádzkovateľmi - občianske informačné komisie. Ich poslaním je podporiť prenos informácií medzi závodmi a obyvateľstvom. Členovia OIK sa pravidelne stretávajú a vymieňajú informácie s riaditeľmi jadrových elektrární.

Tradičným nástrojom komunikácie s obyvateľstvom regiónov EMO a EBO je mesačník Atóm.sk, ktorý sa v náklade cez 7 300 ks distribuuje zdarma na všetky obecné a mestské úrady v 20-km pásme oboch elektrární.

K dobrej informovanosti veľkou mierou prispievajú návštevy infocentier a exkurzie v elektráňach. V roku 2015 nás navštívilo takmer 22-tisíc návštevníkov. Z toho viac ako 15-tisíc bolo návštevníkov nového Energolandu Mochovce (v minulých rokoch cca 8-9-tisíc ročne).

Veľkú popularitu si v minulých rokoch získali regionálne podujatia pre verejnosť Otvorená elektráreň (Open Plant), v ktorých sa spája spoznávanie našich jadrových, vodných i tepelných elektrární s kultúrnymi a športovými zážitkami. V roku 2015 na tieto podujatia prišlo viac ako 5-tisíc návštevníkov.

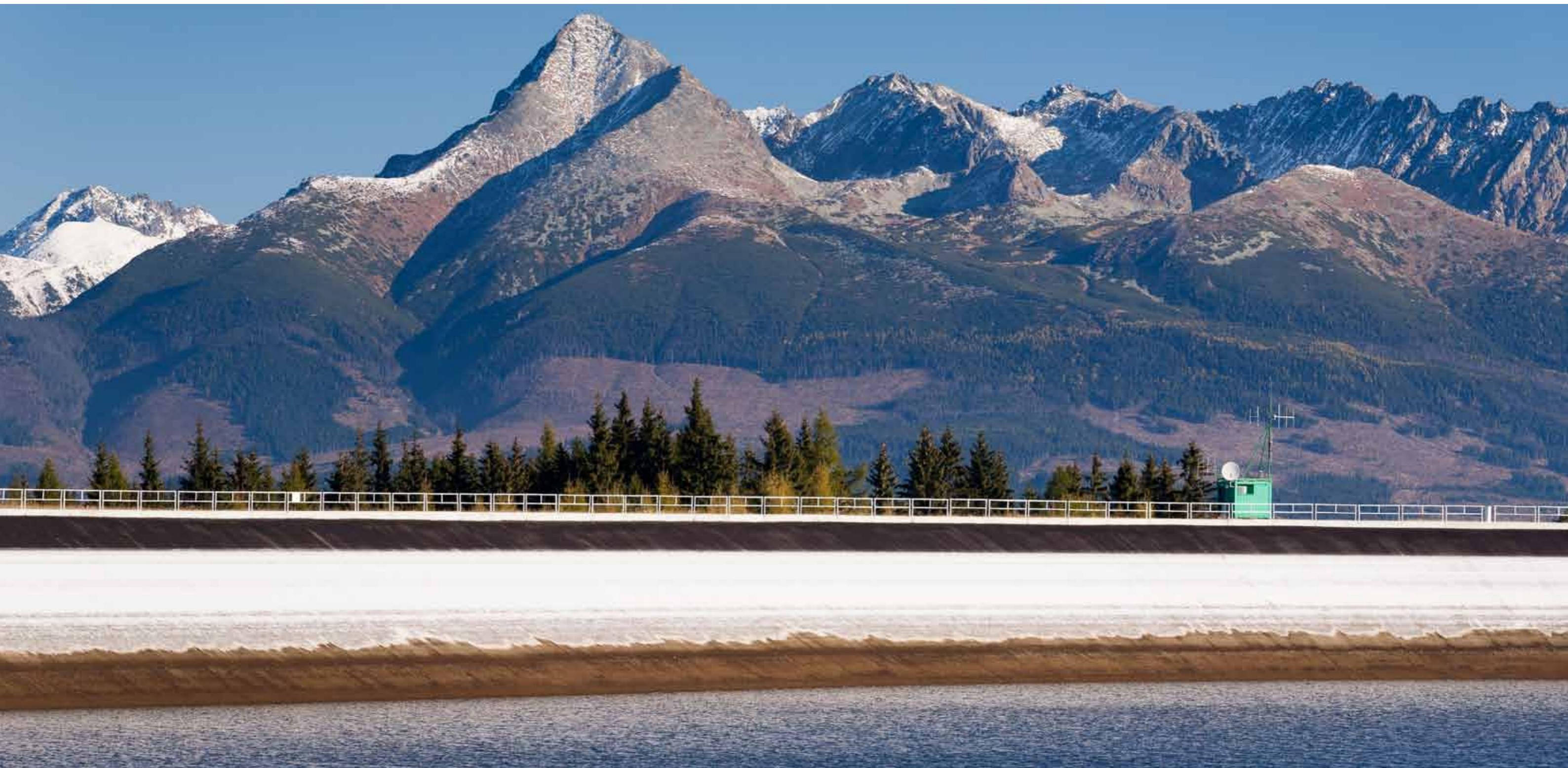
Proactive and transparent communication with the public in the regions where our plants are situated is one of the main tools of corporate social responsibility of Slovenské elektrárne.

Regional associations of towns and villages and specialised bodies for communicating with plant operators – civic information commissions perform their activity in the regions around the Mochovce and Bohunice Nuclear Power Plants (EMO and EBO). Their purpose is to support communication between the plants and the surrounding population. The representatives of the Civic Information Commissions meet with the power plant management on a regular basis in order to exchange information.

Another means for communicating with the population of the regions around the Mochovce and Bohunice nuclear power plants is the monthly magazine Atom.sk, which is published with a monthly print run of 7 300 copies and distributed free of charge to all municipal offices within a 20-km radius of both power plants.

Visits to information centres and our power plants are greatly contributing to the process of information communication. Almost twenty-two thousand visitors came to our power plants in 2015. Of it more than fifteen thousand visitors came to the new Energoland Mochovce (approximately 8-9 thousand visitors per year in previous years).

Regional events for public titled Open Plant gained a lot of popularity in the past years. This involves becoming familiar with our nuclear, thermal and hydro power plants and with cultural and sporting events. In 2015 these events attracted more than 5 000 visitors.



11. Správa nezávislého audítora
a Individuálna účtovná závierka

11. Auditor's Reports and Selected data from
individual and consolidated financial statements

k 31. decembru 2015 (v tis. EUR)

Balance Sheet

as at 31 December 2015 (in thousands of EUR)

	Pozn.	31. december 2015	31. december 2014
AKTÍVA			
DLHODOBÉ AKTÍVA			
Dlhodobý hmotný majetok	5	7 120 231	7 433 852
Dlhodobý nehmotný majetok	6	6 755	7 725
Aktíva z derivátových nástrojov	7	260	-
Investície do dcérskych spoločností, pridružených spoločností a iné cenné papiere	8, 9	14 912	13 850
Pohľadávka voči Národnému jadrovému fondu	15	979 283	897 567
Ostatné pohľadávky	11	75 651	73 276
Ostatné dlhodobé aktíva	13	7 522	4 052
Zaplatené preddavky na dlhodobý hmotný majetok	5	46 974	126 724
Dlhodobé aktíva spolu		8 251 588	8 557 046
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA			
Zásoby	10	349 356	309 472
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	11	89 356	86 948
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	26	21 459	28 484
Aktíva z vnorených derivátov	7	4	81
Aktíva z derivátových nástrojov	7	102 845	43 453
Peniaze a peňažné ekvivalenty	12	36 827	5 685
Majetok klasifikovaný ako držaný na predaj	5	14	35
Ostatné krátkodobé aktíva	13	29 123	37 345
Krátkodobé aktíva spolu		628 984	511 503
AKTÍVA SPOLU		8 880 572	9 068 549
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY			
VLASTNÉ IMANIE			
Základné imanie	14	1 269 296	1 269 296
Rezerva z precenenia	14	2 881 595	3 169 972
Ostatné rezervy	14	216 995	206 159
Výsledok hospodárenia, z toho	14	-558 467	-582 419
Výsledok hospodárenia predchádzajúcich období		-582 419	-752 175
Výsledok hospodárenia za bežné obdobie		23 952	169 756
Vlastné imanie spolu		3 809 419	4 063 008
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY			
Rezerva na výraďovanie a likvidáciu jadrovoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretého paliva	15	1 742 122	2 177 908
Rezerva na výraďovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	108 269	104 619
Záväzky z vnorených derivátov	7	93 463	22 220
Záväzky z derivátových nástrojov	7	137 963	125 820
Zamestnanecné požitky	17	63 636	62 738
Ostatné rezervy	18	16 691	18 735
Úvery a pôžičky	19	1 649 343	1 405 998
Ostatné dlhodobé záväzky	20	449	578
Odložený daňový záväzok	26	274 160	355 554
Dlhodobé záväzky spolu		4 086 096	4 274 170
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY			
Rezerva na výraďovanie a likvidáciu jadrovoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretého paliva	15	14 856	33 974
Rezerva na výraďovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	1 452	1 424
Záväzky z derivátových nástrojov	7	110 656	52 012
Zamestnanecné požitky	17	3 485	2 746
Úvery a pôžičky	19	395 302	186 612
Záväzky z obchodného styku a iné krátkodobé záväzky	21	418 357	426 056
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	26	11 697	88
Ostatné krátkodobé záväzky	20	7 234	9 658
Ostatné rezervy	18	22 018	18 801
Krátkodobé záväzky spolu		985 057	731 371
Záväzky spolu		5 071 153	5 005 541
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU		8 880 572	9 068 549

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnej účtovnej závierky.

	Note	31 December 2015	31 December 2014
ASSETS			
NON-CURRENT ASSETS			
Property, plant and equipment	5	7,120,231	7,433,852
Intangible assets	6	6,755	7,725
Derivative assets	7	260	-
Investments in subsidiaries, associates and other securities	8, 9	14,912	13,850
Receivable from the National Nuclear Fund	15	979,283	897,567
Other receivables	11	75,651	73,276
Other non-current assets	13	7,522	4,052
Prepayments for non-current assets	5	46,974	126,724
Total non-current assets		8,251,588	8,557,046
CURRENT ASSETS			
Inventories	10	349,356	309,472
Trade and other receivables	11	89,356	86,948
Current income tax receivable	26	21,459	28,484
Assets from embedded derivatives	7	4	81
Derivative assets	7	102,845	43,453
Cash and cash equivalents	12	36,827	5,685
Assets classified as held for sale	5	14	35
Other current assets	13	29,123	37,345
Total current assets		628,984	511,503
TOTAL ASSETS		8,880,572	9,068,549
EQUITY AND LIABILITIES			
EQUITY			
Share capital	14	1,269,296	1,269,296
Revaluation reserve	14	2,881,595	3,169,972
Other reserves	14	216,995	206,159
Retained earnings, of that	14	(558,467)	(582,419)
Retained earnings of prior periods			(582,419)
Net income for the year			23,952
Total equity		3,809,419	4,063,008
NON-CURRENT LIABILITIES			
Provision for nuclear decommissioning and storage costs	15	1,742,122	2,177,908
Provision for dismantling of thermal power plants	16	108,269	104,619
Liabilities from embedded derivatives	7	93,463	22,220
Derivative liabilities	7	137,963	125,820
Employee benefits	17	63,636	62,738
Other provisions	18	16,691	18,735
Loans and borrowings	19	1,649,343	1,405,998
Other non-current liabilities	20	449	578
Deferred tax liability	26	274,160	355,554
Total non-current liabilities		4,086,096	4,274,170
CURRENT LIABILITIES			
Provision for nuclear decommissioning and storage costs	15	14,856	33,974
Provision for dismantling of thermal power plants	16	1,452	1,424
Derivative liabilities	7	110,656	52,012
Employee benefits	17	3,485	2,746
Loans and borrowings	19	395,302	186,612
Trade and other current payables	21	418,357	426,056
Current income tax liabilities	26	11,697	88
Other current liabilities	20	7,234	9,658
Other provisions	18	22,018	18,801
Total current liabilities		985,057	731,371
Total liabilities		5,071,153	5,005,541
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES		8,880,572	9,068,549

The notes from an integral part of the separate financial statement.

Výkaz ziskov a strát

za rok končiaci 31. decembra 2015 (v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci 31. decembra 2015	Rok končiaci 31. decembra 2014
VÝNOSY			
Výnosy z predaja elektrickej a tepelnej energie	22	2 252 010	2 334 215
Výnosy z poskytovania ostatných služieb		3 634	4 648
Výnosy spolu		2 255 644	2 338 863
OSTATNÉ VÝNOSY			
Ostatné prevádzkové výnosy	23	14 364	12 373
Ostatné výnosy spolu		14 364	12 373
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY			
Jadrové palivo		-73 160	-63 704
Fosílne a iné palivo		-123 443	-123 972
Náklady na elektrickú energiu kúpenú za účelom ďalšieho predaja	22	-1 399 082	-1 386 466
Opravy a údržba		-28 444	-19 571
Ostatný materiál a služby		-131 866	-156 704
Osobné náklady	24	-126 832	-133 984
Zmeny jadrových rezerv	15	528 044	39 972
Zmeny rezervy na výraďovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	430	73 286
Ostatné prevádzkové náklady okrem odpisov, amortizácie a zníženia hodnoty	23	-46 933	-48 685
Prevádzkové náklady spolu		-1 401 286	-1 819 828
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK PRED ZAPOČÍTANÍM VÝSLEDKU Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ, ZDANENIA, ODPISOV, AMORTIZÁCIE A ZNÍŽENIA HODNOTY			
		868 722	531 408
Odpisy, amortizácia, zníženie hodnoty a precenenie dlhodobého majetku		-216 114	-231 692
Zníženie hodnoty dlhodobého hmotného majetku	5	-450 867	-
PREVÁDZKOVÝ ZISK		201 741	299 716
Vplyv predčasného ukončenia Zmluvy o prevádzke vodnej elektrárne Gabčíkovo	5	-	51 414
Finančné výnosy	25	24 168	21 918
Finančné náklady	25	-171 972	-130 005
ZISK PRED DAŇOU Z PRÍMOV		53 937	243 043
DAŇ Z PRÍMOV	26	-29 985	-73 287
ČISTÝ ZISK		23 952	169 756

Income Statement

for the year ended 31 December 2015 (in thousands of EUR)

	Note	Year ended 31 December 2015	Year ended 31 December 2014
REVENUES			
Electricity and heat revenues	22	2,252,010	2,334,215
Revenues from rendering of other services		3,634	4,648
Total revenues		2,255,644	2,338,863
OTHER INCOME			
Other operating income	23	14,364	12,373
Total other income		14,364	12,373
OPERATING EXPENSES			
Nuclear fuel		(73,160)	(63,704)
Fossil and other fuel		(123,443)	(123,972)
Cost of electricity purchased for resale	22	(1,399,082)	(1,386,466)
Repairs and maintenance		(28,444)	(19,571)
Other raw materials and consumables		(131,866)	(156,704)
Personnel expenses	24	(126,832)	(133,984)
Changes in nuclear provisions	15	528,044	39,972
Changes in provisions for dismantling of thermal power plants	16	430	73,286
Other operating costs, other than depreciation, amortisation and impairment	23	(46,933)	(48,685)
Total operating expenses		(1,401,286)	(1,819,828)
PROFIT BEFORE FINANCIAL RESULT, TAX, DEPRECIATION, AMORTISATION AND IMPAIRMENT			
		868,722	531,408
Depreciation, amortisation, impairment and revaluation of noncurrent assets		(216,114)	(231,692)
Impairment of property, plant and equipment	5	(450,867)	-
PROFIT BEFORE FINANCIAL RESULT AND TAX		201,741	299,716
Effect of early termination of the Operating Agreement of Gabčíkovo hydro power plant	5	-	51,414
Finance income	25	24,168	21,918
Finance costs	25	(171,972)	(130,005)
PROFIT BEFORE TAX		53,937	243,043
INCOME TAX	26	(29,985)	(73,287)
NET PROFIT FOR THE YEAR		23,952	169,756

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnej účtovnej závierky.

The notes from an integral part of the separate financial statement.

Výkaz peňažných tokov

za rok končiaci 31. decembra 2015 (v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci 31. decembra 2015	Rok končiaci 31. decembra 2014
PEŇAŽNÝ TOK Z PREVÁDKOVEJ ČINNOSTI			
Zisk pred zdanením		53 937	243 043
<i>Položky upravujúce zisk pred zdanením na čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti:</i>			
Odpisy, amortizácia, zníženie hodnoty a precenenie dlhodobého majetku	5,6	665 430	219 173
Amortizácia výnosov budúcich období		-1 672	-2 174
Zisk z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	23	-229	-2 133
Výnosové úroky	25	-2 921	-16
Výnosy z dlhodobých investícií		-395	-2 549
Úroky z ostatných rezerv (zamestnanecké požitky, environmentálna rezerva)	25	1 294	2 110
Úroky z rezervy na vyrádanie a likvidáciu jadovoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretného paliva a vyrádanie a likvidáciu tepelných elektrární	25	96 159	104 478
Úroky z úverov a pôžičiek		44 659	35 494
Zmena odhadu rezervy na vyrádanie a likvidáciu jadovoenergetických zariadení, ukladanie vyhoretného paliva a zmena rezervy na vyrádanie a likvidáciu tepelných elektrární cez výkaz ziskov a strát	15,16	-550 251	-130 332
Zmena rezervy na vyrádanie a likvidáciu jadovoenergetických zariadení a ukladanie vyhoretného paliva a vyrádanie a likvidáciu tepelných elektrární	15,16	2 540	-3 359
Zmena precenia vnorených derivátorov	29	71 320	21 368
Zmena environmentálnych rezerv a rezerv na zamestnanecké požitky		-706	-5 023
Zmena ostatných rezerv		1 503	9 686
Výnos z Národného jadrového fondu	15, 25	-20 329	-19 337
Poplatok za správu fondu	15	620	661
Zmena precenia derivátorových nástrojov cez výkaz ziskov a strát		1 589	3 423
Vplyv predčasného ukončenia Zmluvy o prevádzke vodnej elektrárne Gabčíkovo vykázaný cez výkaz ziskov a strát	5	-	-51 414
Zmena ostatného majetku a záväzkov cez vlastné imanie		198	971
Zmeny:			
Zásoby	10	-39 884	-19 731
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky		6 114	-8 053
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky		-98 192	-56 379
Ostatný majetok a záväzky		-4 011	-916
Peňažný tok z prevádzkovej činnosti		226 773	338 991
Prijaté úroky		26	16
Zaplatené úroky		-35 561	-31 220
Zaplatená daň z príjmov		-15 041	-64 797
Čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti		176 197	242 990
PEŇAŽNÝ TOK Z INVESTÍCNEJ ČINNOSTI			
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku		-554 259	-655 334
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku		-1 577	-1 927
Príjmy z dlhodobých investícií		395	2 549
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku		703	4 491
Platby do Národného jadrového fondu, netto	15	-62 021	-66 077
Čistý peňažný tok použitý pri investičnej činnosti		-616 759	-716 298
PEŇAŽNÝ TOK Z FINANČNEJ ČINNOSTI			
Čerpanie úverov a pôžičiek		5 172 967	2 153 950
Splátky úverov a pôžičiek		-4 701 263	-1 683 251
Čistý peňažný tok z finančnej činnosti		471 704	470 699
ČISTÉ ZVÝŠENIE/(ZNÍŽENIE) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV		31 142	-2 609
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA	12	5 685	8 294
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA	12	36 827	5 685

Statement of Cash Flows

for the year ended 31 December 2013 (in thousands of EUR)

	Note	Year ended 31 December 2015	Year ended 31 December 2014
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES			
<i>Profit before income taxes</i>		53,937	243,043
<i>Adjustments to reconcile profit before income taxes to net cash provided by operating activities</i>			
Depreciation, amortisation, impairment and revaluation of non-current assets	5,6	665,430	219,173
Amortisation of deferred income		(1,672)	(2,174)
Gain on sale of property, plant and equipment and intangible assets	23	(229)	(2,133)
Interest income	25	(2,921)	(16)
Income from non-current investments		(395)	(2,549)
Interest charge on other provisions (employee benefits, environmental provision)	25	1,294	2,110
Interest charge on provision for nuclear decommissioning and storage and dismantling of thermal power plants	25	96,159	104,478
Interest from loans and borrowings		44,659	35,494
Change in estimate for provision for nuclear decommissioning and storage costs and dismantling of thermal power plants through income statement	15,16	(550,251)	(130,332)
Change in provision for nuclear decommissioning and storage costs and dismantling of thermal power plants	15,16	2,540	(3,359)
Change in valuation of embedded derivatives	29	71,320	21,368
Change in environmental and employee benefits provision		(706)	(5,023)
Change in other provisions		1,503	9,686
Earnings of the National Nuclear Fund	15, 25	(20,329)	(19,337)
Fund administration fee	15	620	661
Change in revaluation of derivatives through income statement		1,589	3,423
Effect of early termination of the Operating Agreement of Gabčíkovo hydro power plant through income statement	5	-	(51,414)
Change in other assets and liabilities through equity		198	971
Changes in			
Inventories	10	(39,884)	(19,731)
Trade and other receivables		6,114	(8,053)
Trade and other payables		(98,192)	(56,379)
Other assets and liabilities		(4,011)	(916)
Cash generated from operations		226,773	338,991
Interest received		26	16
Interest paid		(35,561)	(31,220)
Income taxes paid		(15,041)	(64,797)
Net cash from operating activities		176,197	242,990
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES			
Acquisition of property, plant and equipment		(554,259)	(655,334)
Acquisition of intangible assets		(1,577)	(1,927)
Proceeds from non-current investments		395	2,549
Proceeds from sale of property, plants and equipment and intangible assets		703	4,491
Contributions to the National Nuclear Fund, net	15	(62,021)	(66,077)
Net cash used in investing activities		(616,759)	(716,298)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES			
Proceeds of borrowings		5,172,967	2,153,950
Repayment of borrowings		(4,701,263)	(1,683,251)
Net cash from financing activities		471,704	470,699
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS		31,142	(2,609)
CASH AND CASH EQUIVALENTS, BEGINNING OF PERIOD	12	5,685	8,294
CASH AND CASH EQUIVALENTS, END OF PERIOD	12	36,827	5,685

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnej účtovnej závierky.

The notes from an integral part of the separate financial statement.

Konsolidovaná súvaha

k 31. decembru 2015 (v tis. EUR)

	Pozn.	31. december 2015	31. december 2014
AKTÍVA			
DLHODOBÉ AKTÍVA			
Dlhodobý hmotný majetok	5	7 119 419	7 433 868
Dlhodobý nehmotný majetok	6	6 899	7 916
Aktíva z derivátových nástrojov	7	260	-
Investície v pridružených spoločnostiach	9	15 938	14 371
Iné investície	9	4 308	4 054
Pohľadávka voči Národnému jadrovému fondu	15	979 283	897 567
Ostatné pohľadávky	11	84 879	83 051
Ostatné dlhodobé aktíva	13	9 613	5 047
Odložená daňová pohľadávka	26	312	225
Zaplatené preddavky na dlhodobý hmotný majetok	5	46 974	126 724
Dlhodobé aktíva spolu		8 267 885	8 572 823
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA			
Zásoby	10	350 959	310 262
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	11	97 156	94 456
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	26	21 459	28 494
Aktíva z vnorených derivátov	7	4	81
Aktíva z derivátových nástrojov	7	103 034	40 538
Peniaze a peňažné ekvivalenty	12	39 405	10 365
Majetok klasifikovaný ako držaný na predaj	5	14	35
Ostatné krátkodobé aktíva	13	43 782	52 524
Krátkodobé aktíva spolu		655 813	536 755
AKTÍVA SPOLU		8 923 698	9 109 578
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY			
VLASTNÉ IMANIE			
Základné imanie	14	1 269 296	1 269 296
Rezerva z preceneria	14	2 881 595	3 169 972
Ostatné rezervy	14	213 875	202 618
Výsledok hospodárenia, z toho:	14	-543 785	-569 895
Výsledok hospodárenia predchádzajúcich období		-569 895	-738 993
Výsledok hospodárenia za bežné obdobie		26 110	169 098
Vlastné imanie spolu pripadajúce na akcionárov spoločnosti		3 820 981	4 071 991
Podiely minoritných akcionárov		-	-
Vlastné imanie spolu		3 820 981	4 071 991
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY			
Rezerva na vyraďovanie a likvidáciu jadovoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretného paliva	15	1 742 122	2 177 908
Rezerva na vyraďovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	108 269	104 619
Záväzky z vnorených derivátov	7	93 463	22 220
Záväzky z derivátových nástrojov	7	137 963	125 820
Zamestnanecné požitky	17	64 182	63 299
Ostatné rezervy	18	16 691	18 735
Úvery a pôžičky	19	1 650 972	1 405 998
Ostatné dlhodobé záväzky	20	2 297	1 487
Odložený daňový záväzok	26	274 160	355 555
Dlhodobé záväzky spolu		4 090 119	4 275 641
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY			
Rezerva na vyraďovanie a likvidáciu jadovoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretného paliva	15	14 856	33 974
Rezerva na vyraďovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	1 452	1 424
Záväzky z derivátových nástrojov	7	110 656	52 012
Zamestnanecné požitky	17	3 504	2 757
Úvery a pôžičky	19	393 740	184 854
Záväzky z obchodného styku a iné krátkodobé záväzky	21	436 870	447 276
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	26	12 079	263
Ostatné krátkodobé záväzky	20	17 421	20 585
Ostatné rezervy	18	22 020	18 801
Krátkodobé záväzky spolu		1 012 598	761 946
Záväzky spolu		5 102 717	5 037 587
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU		8 923 698	9 109 578

Consolidated Balance Sheet

as at 31 December 2015 (in thousands of EUR)

	Note	31 December 2015	31 December 2014
ASSETS			
NON-CURRENT ASSETS			
Property, plant and equipment	5	7,119,419	7,433,868
Intangible assets	6	6,899	7,916
Derivative assets	7	260	-
Investments in associates	9	15,938	14,371
Other investments	9	4,308	4,054
Receivable from the National Nuclear Fund	15	979,283	897,567
Other receivables	11	84,879	83,051
Other non-current assets	13	9,613	5,047
Deferred tax receivable	26	312	225
Prepayments for non-current assets	5	46,974	126,724
Total non-current assets		8,267,885	8,572,823
CURRENT ASSETS			
Inventories	10	350,959	310,262
Trade and other receivables	11	97,156	94,456
Current income tax receivable	26	21,459	28,494
Assets from embedded derivatives	7	4	81
Derivative assets	7	103,034	40,538
Cash and cash equivalents	12	39,405	10,365
Assets classified as held for sale	5	14	35
Other current assets	13	43,782	52,524
Total current assets		655,813	536,755
TOTAL ASSETS		8,923,698	9,109,578
EQUITY AND LIABILITIES			
EQUITY			
Share capital	14	1,269,296	1,269,296
Revaluation reserve	14	2,881,595	3,169,972
Other reserves	14	213,875	202,618
Retained earnings, of that:	14	(543,785)	(569,895)
Retained earnings of prior periods		(569,895)	(738,993)
Net income for the year		26,110	169,098
Total equity attributable to equity holders of the Company		3,820,981	4,071,991
Non-controlling interest		-	-
Total equity		3,820,981	4,071,991
NON-CURRENT LIABILITIES			
Provision for nuclear decommissioning and storage costs	15	1,742,122	2,177,908
Provision for dismantling of thermal power plants	16	108,269	104,619
Liabilities from embedded derivatives	7	93,463	22,220
Derivative liabilities	7	137,963	125,820
Employee benefits	17	64,182	63,299
Other provisions	18	16,691	18,735
Loans and borrowings	19	1,650,972	1,405,998
Other non-current liabilities	20	2,297	1,487
Deferred tax liability	26	274,160	355,555
Total non-current liabilities		4,090,119	4,275,641
CURRENT LIABILITIES			
Provision for nuclear decommissioning and storage costs	15	14,856	33,974
Provision for dismantling of thermal power plants	16	1,452	1,424
Derivative liabilities	7	110,656	52,012
Employee benefits	17	3,504	2,757
Loans and borrowings	19	393,740	184,854
Trade and other current payables	21	436,870	447,276
Current income tax liabilities	26	12,079	263
Other current liabilities	20	17,421	20,585
Other provisions	18	22,020	18,801
Total current liabilities		1,012,598	761,946
Total liabilities		5,102,717	5,037,587
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES		8,923,698	9,109,578

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnej účtovnej závierky.

The notes from an integral part of the separate financial statement.

Konsolidovaný výkaz ziskov a strát

za rok končiaci 31. decembra 2015 (v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci 31. decembra 2015	Rok končiaci 31. decembra 2014
VÝNOSY			
Výnosy z predaja elektrickej a tepelnej energie	22	2 356 976	2 467 101
Výnosy z poskytovania ostatných služieb		4 756	5 759
Výnosy spolu		2 361 732	2 472 860
OSTATNÉ VÝNOSY			
Ostatné prevádzkové výnosy	23	17 234	12 421
Ostatné výnosy spolu		17 234	12 421
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY			
Jadrové palivo		-73 160	-63 704
Fosílné a iné palivo		-123 443	-123 972
Náklady na elektrickú energiu kúpenú za účelom ďalšieho predaja	22	-1 505 717	-1 515 959
Opravy a údržba		-28 739	-19 581
Ostatný materiál a služby		-124 020	-150 973
Osobné náklady	24	-134 955	-140 637
Zmeny jadrových rezerv	15	528 044	39 972
Zmeny rezervy na vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	430	73 286
Ostatné prevádzkové náklady okrem odpisov, amortizácie a zníženia hodnoty	23	-46 978	-51 681
Prevádzkové náklady spolu		-1 508 538	-1 953 249
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK PRED ZAPOČÍTANÍM VÝSLEDKU Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ, ZDANENIA, ODPISOV, AMORTIZÁCIE A ZNÍŽENIA HODNOTY			
		870 428	532 032
Odpisy, amortizácia, zníženie hodnoty a precenenie dlhodobého a majetku		-216 177	-231 976
Zníženie hodnoty dlhodobého hmotného majetku	5	-450 867	-
PREVÁDZKOVÝ ZISK		203 384	300 056
Vplyv predčasného ukončenia Zmluvy o prevádzke vodnej elektrárne Gabčíkovo	5	-	51 414
Podiel na zisku pridružených spoločností		1 607	1 407
Finančné výnosy	25	23 761	19 357
Finančné náklady	25	-172 018	-129 151
ZISK PRED DAŇOU Z PRÍJMOV		56 734	243 083
DAŇ Z PRÍJMOV	26	-30 624	-73 985
ČISTÝ ZISK		26 110	169 098
Pripadajúci na:			
Aktionárov spoločnosti		26 110	169 098
Menšinový podiel ostatných vlastníkov dcérskych spoločností		-	-

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnej účtovnej závierky.

Consolidated Income Statement

for the year ended 31 December 2015 (in thousands of EUR)

	Note	Year ended 31 December 2015	Year ended 31 December 2014
REVENUES			
Electricity and heat revenues	22	2,356,976	2,467,101
Revenues from rendering of other services		4,756	5,759
Total revenues		2,361,732	2,472,860
OTHER INCOME			
Other operating income	23	17,234	12,421
Total other income		17,234	12,421
OPERATING EXPENSES			
Nuclear fuel		(73,160)	(63,704)
Fossil and other fuel		(123,443)	(123,972)
Cost of electricity purchased for resale	22	(1,505,717)	(1,515,959)
Repairs and maintenance		(28,739)	(19,581)
Other raw materials and consumables		(124,020)	(150,973)
Personnel expenses	24	(134,955)	(140,637)
Changes in nuclear provisions	15	528,044	39,972
Changes in provisions for dismantling of thermal power plants	16	430	73,286
Other operating costs, other than depreciation, amortisation and impairment	23	(46,978)	(51,681)
Total operating expenses		(1,508,538)	(1,953,249)
PROFIT BEFORE FINANCIAL RESULT, TAX, DEPRECIATION, AMORTISATION AND IMPAIRMENT			
		870,428	532,032
Depreciation, amortisation, impairment and revaluation of non-current assets		(216,177)	(231,976)
Impairment of property, plant and equipment	5	(450,867)	-
PROFIT BEFORE FINANCIAL RESULT AND TAX		203,384	300,056
Effect of early termination of the Operating Agreement of Gabčíkovo hydro power plant	5	-	51,414
Share of profit of associates		1,607	1,407
Finance income	25	23,761	19,357
Finance costs	25	(172,018)	(129,151)
PROFIT BEFORE TAX		56,734	243,083
INCOME TAX	26	(30,624)	(73,985)
NET PROFIT FOR THE YEAR		26,110	169,098
Profit attributable to:			
Shareholders of the Company		26,110	169,098
Non-controlling interest of other owners of subsidiaries		-	-

The notes from an integral part of the separate financial statement.

Konsolidovaný výkaz peňažných tokov

za rok končiaci 31. decembra 2015 (v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci 31. decembra 2015	Rok končiaci 31. decembra 2014
PEŇAŽNÝ TOK Z PREVÁDKOVEJ ČINNOSTI			
Zisk pred zdanením		56 734	243 083
<i>Položky upravujúce zisk pred zdanením na čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti:</i>			
Odpisy, amortizácia, zníženie hodnoty a precenenie dlhodobého majetku	5,6	665 483	219 361
Amortizácia výnosov budúcich období		-481	-6 135
Zisk z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	23	-229	-2 134
Výnosové úroky	25	-2 909	-3
Výnosy z dlhodobých investícií		-	-2
Úroky z ostatných rezerv (zamestnanecké požitky, environmentálna rezerva)	25	1 303	2 128
Úroky z rezervy na výraďovanie a likvidáciu jadovoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretného paliva a výraďovanie a likvidáciu tepelných elektrární	25	96 159	104 478
Úroky z úverov a pôžičiek		44 658	35 466
Zmena odhadu rezervy na výraďovanie a likvidáciu jadovoenergetických zariadení, ukladanie vyhoretného paliva a zmena rezervy na výraďovanie a likvidáciu tepelných elektrární cez výkaz ziskov a strát	15,16	-550 251	-130 332
Zmena rezervy na výraďovanie a likvidáciu jadovoenergetických zariadení a ukladanie vyhoretného paliva a výraďovanie a likvidáciu tepelných elektrární	15,16	2 540	-3 359
Zmena precenenia vnorených derivátorov	29	71 320	21 368
Zmena environmentálnych rezerv a rezerv na zamestnanecké požitky		-643	-4 949
Zmena ostatných rezerv		1 505	9 662
Výnos z Národného jadrového fondu	15, 25	-20 329	-19 337
Poplatok za správu fondu	15	620	661
Zmena precenenia derivátorových nástrojov cez výkaz ziskov a strát		-1 515	10 141
Podiel na zisku pridružených spoločností		-1 607	-1 407
Vplyv predčasného ukončenia Zmluvy o prevádzke vodnej elektrárne Gabčíkovo vykázaný cez výkaz ziskov a strát	5	-	-51 414
Zmena ostatného majetku a záväzkov cez vlastné imanie		557	-71
Zmeny:			
Zásoby	10	-40 697	-20 440
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky		6 341	-14 070
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky		-101 890	-46 118
Ostatný majetok a záväzky		-3 711	-6 457
Peňažný tok z prevádzkovej činnosti		222 958	340 120
Prijaté úroky		14	3
Zaplatené úroky		-35 560	-31 192
Zaplatená daň z príjmov		-15 568	-65 690
Čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti		171 844	243 241
PEŇAŽNÝ TOK Z INVESTÍCNEJ ČINNOSTI			
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku		-553 438	-655 334
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku		-1 577	-2 068
Prijmy z dlhodobých investícií		-	2
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného majetku a nehmotného majetku		703	4 498
Platby do Národného jadrového fondu, netto	15	-62 021	-66 077
Čistý peňažný tok použitý pri investičnej činnosti		-616 333	-718 979
PEŇAŽNÝ TOK Z FINANČNEJ ČINNOSTI			
Čerpanie úverov a pôžičiek		5 050 493	2 035 603
Splátky úverov a pôžičiek		-4 576 964	-1 562 583
Čistý peňažný tok z finančnej činnosti		473 529	473 020
ČISTÉ ZVÝŠENIE/(ZNÍŽENIE) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV		29 040	-2 718
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU ODBOBIA	12	10 365	13 083
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI ODBOBIA	12	39 405	10 365

Consolidated Statement of Cash Flows

for the year ended 31 December 2015 (in thousands of EUR)

	Note	Year ended 31 December 2015	Year ended 31 December 2014
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES			
<i>Profit before income taxes</i>		56,734	243,083
<i>Adjustments to reconcile profit before income taxes to net cash provided by operating activities:</i>			
Depreciation, amortisation, impairment and revaluation of non-current assets	5,6	665,483	219,361
Amortisation of deferred income		(481)	(6,135)
Gain on sale of property, plant and equipment and intangible assets	23	(229)	(2,134)
Interest income	25	(2,909)	-3
Income from non-current investments		-	-2
Interest charge on other provisions (employee benefits, environmental provision)	25	1,303	2,128
Interest charge on provision for nuclear decommissioning and storage and dismantling of thermal power plants	25	96,159	104,478
Interest from loans and borrowings		44,658	35,466
Change in estimate for provision for nuclear decommissioning and storage costs and dismantling of thermal power plants through income statement	15,16	(550,251)	(130,332)
Change in provision for nuclear decommissioning and storage costs and dismantling of thermal power plants	15,16	2,540	(3,359)
Change in valuation of embedded derivatives	29	71,320	21,368
Change in environmental and employee benefits provision		(643)	(4,949)
Change in other provisions		1,505	9,662
Earnings of the National Nuclear Fund	15, 25	(20,329)	(19,337)
Fund administration fee	15	620	661
Change in revaluation of derivatives through income statement		(1,515)	10,141
Share of profit of associates		(1,607)	(1,407)
Effect of early termination of the Operating Agreement of Gabčíkovo hydro power plant through income statement	5	-	(51,414)
Change in other assets and liabilities through equity		557	(71)
Changes in			
Inventories	10	(40,697)	(20,440)
Trade and other receivables		6,341	(14,070)
Trade and other payables		(101,890)	(46,118)
Other assets and liabilities		(3,711)	(6,457)
Cash generated from operations		222,958	340,120
Interest received		14	3
Interest paid		(35,560)	(31,192)
Income taxes paid		(15,568)	(65,690)
Net cash from operating activities		171,844	243,241
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES			
Acquisition of property, plant and equipment		(553,438)	(655,334)
Acquisition of intangible assets		(1,577)	(2,068)
Proceeds from non-current investments		-	2
Proceeds from sale of property, plants and equipment and intangible assets		703	4,498
Contributions to the National Nuclear Fund, net	15	(62,021)	(66,077)
Net cash used in investing activities		(616,333)	(718,979)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES			
Proceeds of borrowings		5,050,493	2,035,603
Repayment of borrowings		(4,576,964)	(1,562,583)
Net cash from financing activities		473,529	473,020
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS		29,040	(2,718)
CASH AND CASH EQUIVALENTS, BEGINNING OF PERIOD	12	10,365	13,083
CASH AND CASH EQUIVALENTS, END OF PERIOD	12	39,405	10,365

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnej účtovnej závierky.

The notes from an integral part of the separate financial statement.

**Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Aкционárom spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s.:

- I. Overili sme individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2015, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej individuálnej účtovnej závierke sme dňa 16. marca 2016 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Správa nezávislého audítora

Aкционárom spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015 a výkazy ziskov a strát, komplexného výsledku, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť statutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto individuálnej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verejný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie individuálnej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť auditora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto individuálnu účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že individuálna účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v individuálnej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v individuálnej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verejný obraz, aby mohol navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie individuálnej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verejný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

**Appendix to the auditor's report
on the consistency of annual report with the financial statements
in accordance with Act No. 540/2007 Coll. § 23 par. 5**

To the Shareholders of Slovenské elektrárne, a.s.:

- I. We have audited separate and consolidated financial statements of Slovenské elektrárne, a.s. (“the Company”) as at 31 December 2015 presented in the annual report. We issued the following audit report dated 16 March 2016 on the separate financial statements:

Independent Auditors' Report

To the Shareholders of Slovenské elektrárne, a.s.:

We have audited the accompanying separate financial statements of Slovenské elektrárne, a.s. ('the Company'), which comprise the balance sheet as at 31 December 2015, the income statement, the statements of comprehensive income, changes in equity and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and presentation of separate financial statements that give a true and fair view in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of separate financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these separate financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the separate financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the separate financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the separate financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of separate financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the separate financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the separate financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2015, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU.

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na poznámky 3 a 15 k individuálnej účtovnej závierke. Spoločnosť ocenila svoje záväzky vyplývajúce z výroby jadrovej elektrickej energie a vytvorila súvisiace rezervy na základe najlepšieho odhadu manažmentu budúcich výdavkov potrebných na úhradu týchto záväzkov k 31. decembru 2015. Odhady a predpoklady, ktoré manažment zohľadnil pri tvorbe týchto rezerv, sú vo svojej podstate citlivé na očakávania vývoja budúcich nákladov a prognózovaných peňažných tokov, načasovania peňažných tokov, inflácie, diskontných sadzieb, technických plánov a zmien vládnej legislatívy. Akékoľvek zmeny týchto parametrov by mohli významne ovplyvniť hodnotu rezerv vykázaných v individuálnej účtovnej závierke v budúcich obdobiach.

Upozorňujeme na poznámku 28 k individuálnej účtovnej závierke, ktorá opisuje neistotu spojenú s výsledkom súdnych sporov týkajúcich sa Zmluvy o prevádzke VEG, Dohody o usporiadani majetkovo-právnych vzťahov VEG a Zmluvy o odškodení.

Upozorňujeme na poznámky 1 a 19 k individuálnej účtovnej závierke, ktoré opisujú zmenu vlastníckej štruktúry a možnosť prehodnotenia podmienok úverových zmlúv v súvislosti so zmenou kontroly nad Spoločnosťou.

Náš názor nie je vzhľadom na tieto skutočnosti podmienený.

16. marca 2016

Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Lenka Balková
Licencia UDVA č. 1064

K uvedenej konsolidovanej účtovnej závierke sme dňa 16. marca 2016 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Správa nezávislého audítora

Aкционárom spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. („Spoločnosť“) a jej dcérskych spoločností („Skupina“), ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2015 a konsolidované výkazy ziskov a strát, komplexného výsledku, zmen vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verejný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Emphasis of Matters

We draw attention to Notes 3 and 15 to the separate financial statements. The Company has evaluated its obligations arising from the production of nuclear electricity and booked provisions in respect thereof based on management's best estimate of the expenditure required to settle those obligations at 31 December 2015. The estimates and assumptions considered by management in forming these provisions are inherently sensitive to expectations about future costs and forecasted cash outflows, timing of cash outflows, inflation rates, discount rates, technical plans and changes in government legislation. Any changes in these parameters could materially affect the carrying amounts of the provisions recorded in the separate financial statements in future periods.

We draw attention to Note 28 to the separate financial statements which describes uncertainty related to the outcome of several court disputes pertaining to VEG Operating Agreement, the Agreement on Settlement of Legal Relations with respect to the VEG Assets and the Agreement of Indemnity.

We draw attention to Notes 1 and 19 to the separate financial statements which describe the change in the shareholders' structure and the possibility of revision of the terms and conditions of loan agreements in connection with the change of control over the Company.

Our opinion is not qualified in respect of these matters.

16 March 2016
Bratislava, Slovak Republic

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
SKAU Licence No. 257

Ing. Lenka Balková
UDVA Licence No. 1064

We issued the following audit report dated 16 March 2016 on the consolidated financial statements:

Independent Auditors' Report

To the Shareholders of Slovenské elektrárne, a.s.:

We have audited the accompanying consolidated financial statements of Slovenské elektrárne, a.s. (‘the Company’) and its subsidiaries (‘the Group’), which comprise the consolidated balance sheet as at 31 December 2015, the consolidated income statement, the consolidated statements of comprehensive income, changes in equity and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and presentation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku auditora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verejný obraz, aby mohol navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verejný obraz finančnej situácie Skupiny k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na poznámky 3 a 15 ku konsolidovanej účtovnej závierke. Spoločnosť ocenila svoje záväzky vyplývajúce z výroby jadrovej elektrickej energie a vytvorila súvisiace rezervy na základe najlepšieho odhadu manažmentu budúcich výdavkov potrebných na úhradu týchto záväzkov k 31. decembru 2015. Odhady a predpoklady, ktoré manažment zohľadnil pri tvorbe týchto rezerv, sú vo svojej podstate citlivé na očakávania vývoja budúcich nákladov a prognózovaných peňažných tokov, načasovania peňažných tokov, inflácie, diskontných sadzieb, technických plánov a zmien vládnej legislatívy. Akékoľvek zmeny týchto parametrov by mohli významne ovplyvniť hodnotu rezerv vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke v budúcich obdobiach.

Upozorňujeme na poznámku 28 ku konsolidovanej účtovnej závierke, ktorá opisuje neistotu spojenú s výsledkom súdnych sporov týkajúcich sa Zmluvy o prevádzke VEG, Dohody o usporiadani majetkovo-právnych vzťahov VEG a Zmluvy o odškodení.

Upozorňujeme na poznámky 1 a 19 ku konsolidovanej účtovnej závierke, ktoré opisujú zmenu vlastníckej štruktúry a možnosť prehodnotenia podmienok úverových zmlúv v súvislosti so zmenou kontroly nad Spoločnosťou.

Náš názor nie je vzhľadom na tieto skutočnosti podmienený.

16. marca 2016
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Lenka Balková
Licencia UDVA č. 1064

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the financial position of the Group as at 31 December 2015, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU.

Emphasis of Matters

We draw attention to Notes 3 and 15 to the consolidated financial statements. The Company has evaluated its obligations arising from the production of nuclear electricity and booked provisions in respect thereof based on management's best estimate of the expenditure required to settle those obligations at 31 December 2015. The estimates and assumptions considered by management in forming these provisions are inherently sensitive to expectations about future costs and forecasted cash outflows, timing of cash outflows, inflation rates, discount rates, technical plans and changes in government legislation. Any changes in these parameters could materially affect the carrying amounts of the provisions recorded in the consolidated financial statements in future periods.

We draw attention to Note 28 to the consolidated financial statements which describes uncertainty related to the outcome of several court disputes pertaining to VEG Operating Agreement, the Agreement on Settlement of Legal Relations with respect to the VEG Assets and the Agreement of Indemnity.

We draw attention to Notes 1 and 19 to the consolidated financial statements which describe the change in the shareholders' structure and the possibility of revision of the terms and conditions of loan agreements in connection with the change of control over the Company.

Our opinion is not qualified in respect of these matters.

16 March 2016
Bratislava, Slovak Republic

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
SKAU Licence No. 257

Ing. Lenka Balková
UDVA Licence No. 1064

II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenými účtovnými závierkami. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s týmito účtovnými závierkami.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplanoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú získané z individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierky, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s týmito účtovnými závierkami. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedených účtovných závierok a účtovných kníh Spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s individuálnou a konsolidovanou účtovnou závierkou Spoločnosti k 31. decembru 2015, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

16. marca 2016
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Balková

Ing. Lenka Balková
Licencia UDVA č. 1064

II. We have also audited the consistency of the annual report with the above-mentioned financial statements. The management of the Company is responsible for the accuracy of preparation of the annual report. Our responsibility is to express an opinion on the consistency of the annual report with these financial statements, based on our audit.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the accounting information presented in the annual report and derived from the separate and consolidated financial statements is consistent, in all material respects, with these financial statements. We have checked that the information presented in the annual report is consistent with that contained in the separate and consolidated financial statements as at 31 December 2015. We have not audited information that has not been derived from the financial statements or Company accounting records. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

Based on our audit, the accounting information presented in the annual report is consistent, in all material respects, with the separate and consolidated financial statements of the Company as at 31 December 2015 and are in accordance with the Act on Accounting No 431/2002 Coll., as amended by later legislation.

16 March 2016
Bratislava, Slovak Republic

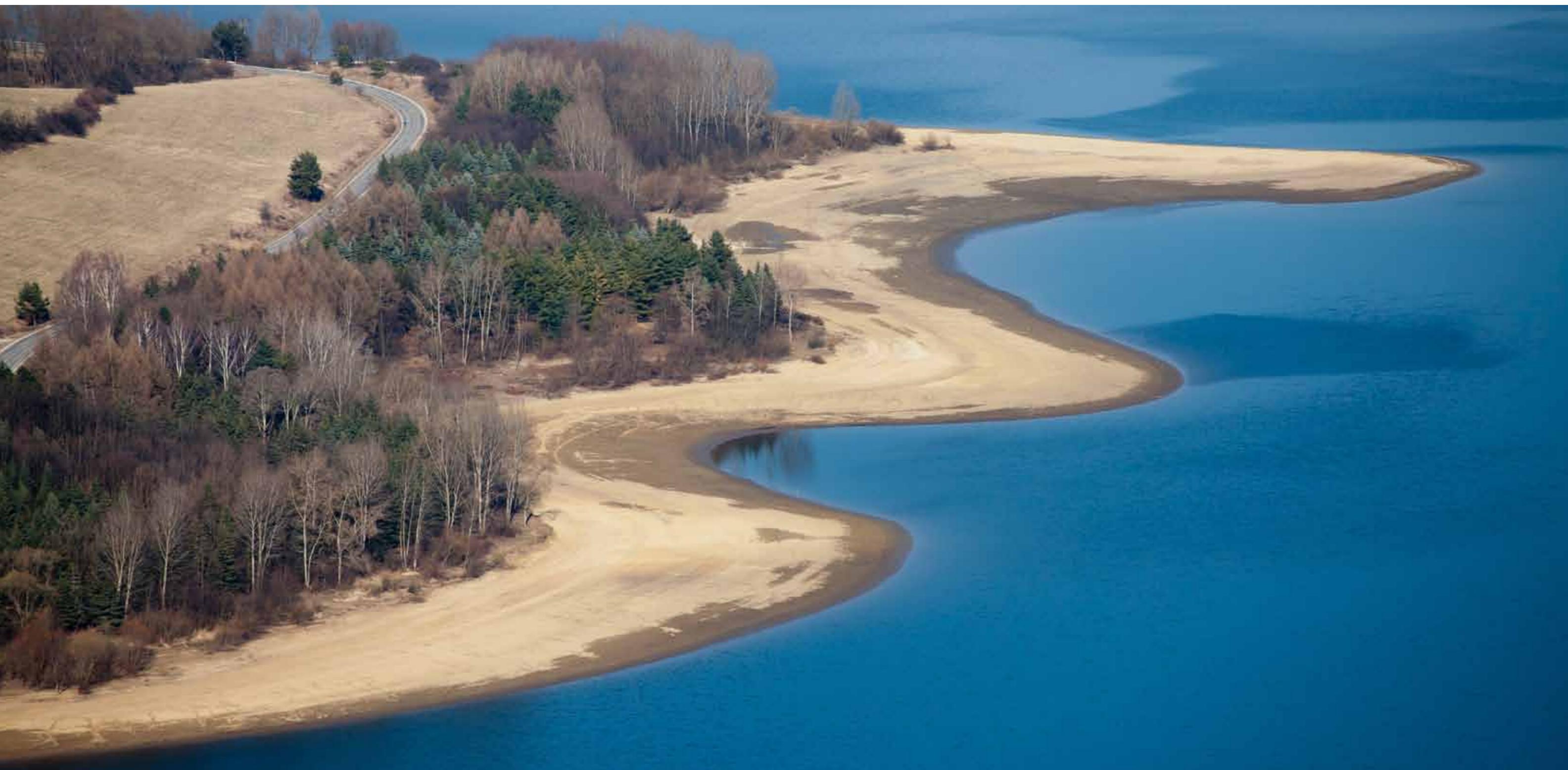


Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
SKAU Licence No. 257



Balková

Ing. Lenka Balková
UDVA Licence No. 1064



12. Prílohy

12. Attachments

BUREAU VERITAS
Certification



Certifikát

udelený organizácií

Slovenské elektrárne, a.s.

Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovenská republika

Toto je certifikát pre viac lokalít, upresnenie je v prílohe certifikátu

Bureau Veritas týmto potvrdzuje, že systém manažérstva vyššie uvedenej organizácie bol preverený a bolo preukázané, že tento systém spĺňa požiadavky nižšie uvedenej normy:

Norma

ISO 9001: 2008

Oblast certifikácie

VÝROBA, DODÁVKA, NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY.
VÝROBA, DODÁVKA A PREDAJ TEPLA.
PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.
RIADENIE VÝSTAVBY A SPÚŠTANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.
VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁC.

Dátum počiatučného schválenia: 07. 07. 2010

Počiatodený dátum certifikačného cyklu: 03. 07. 2013

Za predpoklada udržiavania činného systému manažérstva v organizácii tento certifikát platí
do 02. 07. 2016

Pre overenie platnosti certifikátu môžete kontakovať: +420 210 088 215

Zmena výšie uvedeného rozsahu certifikátu môže byť prevedená iba na základe žiadosti.

Verzia 2, Dátum revízie: 22. 10. 2015

Číslo certifikátu: CZE-140005



S 3100

MANAGING OFFICE BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 149 02 Praha 4, Czech Republic
ISSUING OFFICE ADDRESS BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 149 02 Praha 4, Czech Republic

Strana 1/2



BUREAU VERITAS
Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.

Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovak Republic

This is a multi-site certificate, additional site details are listed in the appendix to this certificate

Bureau Veritas certifies that the Management System of the above organisation
has been audited and found to be in accordance with the requirements
of the management system standard detailed below:

Standard

ISO 9001: 2008

Scope of supply

PRODUCTION, SUPPLY, PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY.
PRODUCTION, SUPPLY AND SALES OF HEAT.
SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION.
MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING OF ELECTRICITY
PRODUCTION SOURCE, EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

Original Approval Date: 07.07.2010

Certification cycle start Date: 03.07.2013

Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System, this certificate is valid
until 02.07.2016

To check this certificate validity please call: +420 210 088 215

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation.

Version 2, Revision Date: 22. 10. 2015

Certificate Number: CZE-140005



S 3100

MANAGING OFFICE BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 149 02 Praha 4, Czech Republic
ISSUING OFFICE ADDRESS BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 149 02 Praha 4,

Page 1/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certifikát

udelený organizácii

Slovenské elektrárne, a.s.

Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava

Slovenská republika

Bureau Veritas vydalo túto polohu k číslu certifikátu: CZE-140005

Norma

ISO 9001: 2008

Oblast' certifikácie podľa prevádzkarní

Plati pre detašované pracoviská s predmetmi:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava 2 a detašované pracoviská:
 - 2. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
 - 3. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
 - 4. Slovenské elektrárne, a.s., organizační složka ČR, Rybná 682/14, Praha 1, Česká republika
 - 5. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná zložka Poľsko, ul. Emilii Plater 53, 00 – 113 Warszawa, Poľsko

NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY. PREDAJ TEPLA.

6. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Bohunice, 919 31 Jaslovské Bohunice

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA. PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY. VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁC.

7. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA. VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁC.

8. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., závod 3. a 4. blok Elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce

RIADENIE VÝSTAVBY A SPÚŠTANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.

9. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Nováky, 972 43 Žemianske Kostoľany

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA.

PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.

10. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Vojany, 076 73 Vojany

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA.

11. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín a Prevádzka Prečerpávacie VE a Prevádzka Váh

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Prevádzka Prečerpávacie VE, 033 01 Liptovský Hrádok a výrobcie:
Dobšiná I, Dobšiná II, Domaša, Krompachy, Rakovec, Ružin I, Ružin II, Švedlár, Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Prevádzka Váh, Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad Váhom a výrobcie:
Krepeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice, Ladce, Ilava, Dubnica nad Váhom, Trenčín, Kostoľná, Nové Mesto nad Váhom, Horná Streda, Madunice, Kráľová nad Váhom, Kozmálovce

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY.



Verzia 2, Dátum revízie: 22. 10. 2015

S 3100

MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS-CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic
ISSUING OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS (CZECH REPUBLIC), spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic

Strana 2/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.

Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava

Slovak Republic

Bureau Veritas has issued this appendix to the Certificate Number CZE-140005

Standard

ISO 9001: 2008

Scope of supply detailed according to each site

Valid for remote locations with scopes:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava 2 and remote locations
2. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
3. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
4. Slovenské elektrárne, a.s., branch Czech Republic, Rybná 682/14, 110 00 Praha 1, Czech Republic
5. Slovenské elektrárne, a.s., branch Poland, ul. Emilii Plater 53, 00-113 Warsaw, Poland

PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY. SALES OF HEAT.

6. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., Bohunice Nuclear Power Plant, 919 31 Jaslovské Bohunice PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT. SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION. EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

7. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT. EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

8. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Units 3 and 4 Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING OF ELECTRICITY PRODUCTION SOURCE.

9. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., Nováky Thermal Power Plant, 972 43 Žemianske Kostoľany PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT. SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION.

10. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., Vojany Thermal Power Plant, 076 73 Vojany PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT.

11. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín and Pump HPP Operation Unit and Váh Operation Unit

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Pump Hydro Power Plant VE, 033 01 Liptovský Hrádok and Premises: Dobšiná I, Dobšiná II, Domaša, Krompachy, Rakovec, Ružin I, Ružin II, Švedlár, Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Operation Unit Váh, Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad Váhom and Premises: Krepeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice, Ladce, Ilava, Dubnica nad Váhom, Trenčín, Kostoľná, Nové Mesto nad Váhom, Horná Streda, Madunice, Kráľová nad Váhom, Kozmálovce

PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY.



Version 2, Revision Date: 22. 10. 2015

MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS-CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic
ISSUING OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS (CZECH REPUBLIC), spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic

Page 2/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certifikát

udelený organizácií

Slovenské elektrárne, a.s.

Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovenská republika

Toto je certifikát pre viac miest, upresnenie je v prílohe certifikátu

Bureau Veritas týmto potvrdzuje, že systém manažérstva vyššie uvedenej organizácie bol preverený a bolo preukázané, že tento systém splňa požiadavky nižšie uvedenej normy:

Norma

ISO 14001: 2004

Oblast certifikácie

VÝROBA, DODÁVKA, NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY.

VÝROBA, DODÁVKA A PREDAJ TEPLA.

PREDAJ VEDLJAJŠICH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.

RIADENIE VÝSTAVBY A SPÚŠTANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.

VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁC.

Dátum počiatocného schválenia: 07. 07. 2010

Počiatodň dátum certifikačného cyklu: 03. 07. 2013

Za predpokladu udržiavania účinného systému manažérstva v organizácii tento certifikát platí
do: 02.07.2016

Pre overenie platnosti certifikátu môžete kontaktovať: +420 210 088 215

Zmena vyššie uvedeného rozsahu certifikátu môže byť prevedená iba na základe fidiostí.

Verzia 2, Dátum revízie: 22. 10. 2015

Číslo certifikátu: CZE-140004



MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS-CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodníkova 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic
ISSUING OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS-CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodníkova 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic

Strana 1/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.

Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovak Republic

This is a multi-site certificate, additional site details are listed in the appendix to this certificate

Bureau Veritas certifies that the Management System of the above organisation
has been audited and found to be in accordance with the requirements
of the management system standard detailed below:

Standard

ISO 14001: 2004

Scope of supply

PRODUCTION, SUPPLY, PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY.

PRODUCTION, SUPPLY AND SALES OF HEAT.

SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION.

MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING OF ELECTRICITY
PRODUCTION SOURCE, EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

Original Approval Date: 07. 07. 2010

Certification cycle start Date: 03. 07. 2013

Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System, this certificate is valid
until: 02. 07. 2016

To check this certificate validity please call: +420 210 088 215

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be
obtained by consulting the organisation.

Version 2, Revision Date: 22. 10. 2015

Certificate Number: CZE-140004



BUREAU VERITAS
Certification



Certifikát

udelený organizácii

Slovenské elektrárne, a.s.

Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava

Slovenská republika

Bureau Veritas vydalo túto prílohu k číslu certifikátu: CZE-140004

Norma

ISO 14001: 2004

Oblast' certifikacie podľa prevádzkarní

Plati pre detašované pracoviská s predmetmi:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava 2
a detašované pracoviská:
2. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
3. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
4. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná složka ČR, Rybná 682/14, Praha 1, Česká republika
5. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná zložka Polsko, ul. Emilia Plater 53, 00 - 113 Warszawa, Polska

NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY, PREDAJ TEPLA.

6. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Bohunice, 919 31 Jaslovské Bohunice

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA. PREDAJ VEDLÁJÍCH PRODUKTOV
Z VÝROBY ELEKTRINY. VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁC.

7. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA. VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁC.

8. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., závod 3. a 4. blok Elektrárne Mochovce,
935 39 Mochovce

RIADENIE VÝSTAVBY A SPÚŠTANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.

9. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Nováky, 972 43 Žemianske Kostoľany

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA.

PREDAJ VEDLÁJÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.

10. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Vojany, 076 73 Vojany

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA.

11. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín
a Prevádzka Prečerpávacie VE a Prevádzka Váh

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Prevádzka Prečerpávacie VE, 033 01 Liptovský Hrádok a
výrobne:
Dobšiná I, Dobšiná II, Domaša, Krompachy, Rakovec, Ružin I, Ružin II, Švedlár, Čierny Váh, Liptovská Mara,
Bešeňová, Orava, Turčianske Teplice

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Prevádzka Váh, Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad
Váhom a výrobne:
Krpeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice, Ladce, Ilava, Dubnica nad Váhom,
Trenčín, Kostolná, Nové Mesto nad Váhom, Horná Streda, Madunice, Kráľová nad Váhom, Kozmálovce

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY.

Verzia 2, Dátum revízie: 22. 10. 2015



MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic
BRANCH OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic

Strana 2/2



BUREAU VERITAS
Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.

Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovak Republic

Bureau Veritas has issued this appendix to the Certificate Number:CZE-140004

Standard

ISO 14001: 2004

Scope of supply detailed according to each site

Valid for remote locations with scopes:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava 2
and remote locations
2. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
3. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
4. Slovenské elektrárne, a.s., branch Czech Republic, Rybná 682/14, 110 00 Praha 1, Czech Republic
5. Slovenské elektrárne, a.s., branch Poland, ul. Emilia Plater 53, 00-113 Warsaw, Poland

PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY. SALES OF HEAT.

6. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., Bohunice Nuclear Power Plant, 919 31 Jaslovské Bohunice
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT. SALES OF BY-PRODUCTS
FROM ELECTRICITY PRODUCTION. EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

7. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT.
EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

8. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Units 3 and 4 Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce
MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING
OF ELECTRICITY PRODUCTION SOURCE.

9. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., Nováky Thermal Power Plant, 972 43 Žemianske Kostoľany
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT. SALES OF BY-PRODUCTS
FROM ELECTRICITY PRODUCTION.

10. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., Vojany Thermal Power Plant, 076 73 Vojany
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT.

11. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín
and Pump HPP Operation Unit and Váh Operation Unit

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Pump Hydro Power Plant VE, 033 01 Liptovský Hrádok and
Premises: Dobšiná I, Dobšiná II, Domaša, Krompachy, Rakovec, Ružin I, Ružin II, Švedlár, Čierny Váh,
Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Turčianske Teplice

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Operation Unit Váh, Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad
Váhom and Premises:
Krpeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice, Ladce, Ilava, Dubnica nad Váhom,
Trenčín, Kostolná, Nové Mesto nad Váhom, Horná Streda, Madunice, Kráľová nad Váhom, Kozmálovce

PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY.



S 3100

Version 2, Revision Date: 22. 10. 2015

MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic

BRANCH OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic

Page 2/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certifikát

udelený organizácii

Slovenské elektrárne, a.s.

Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovenská republika

Toto je certifikát pre viac lokalít, upresnenie je v prílohe certifikátu

Bureau Veritas týmto potvrdzuje, že systém manažérstva vyššie uvedenej organizácie bol preverený a bolo preukázané, že tento systém splňa požiadavky nižšie uvedenej normy:

Norma

ČSN OHSAS 18001: 2008

Oblast certifikácie

VÝROBA, DODÁVKA, NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY.

VÝROBA, DODÁVKA A PREDAJ TEPLA.

PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.

RIADENIE VÝSTAVBY A SPÚŠTANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.

VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁC.

Dátum počiatkuho schválenia: 06. 07. 2010

Počiatkový dátum certifikačného cyklu: 06. 07. 2013

Za predpokladu udržiavania očinného systému manažérstva v organizácii tento certifikát platí do: 05. 07. 2016

Pre overenie platnosti certifikátu môžete kontakovať: +420 210 088 215

Zmena uvedeného rozsahu certifikátu môže byť prevedená iba na základe žiadosti.

Verzia 2, Dátum revízie: 22. 10. 2015

Číslo certifikátu: CZE-130036



MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic.
ISSUING OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic.

Strana 1/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.

Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovak Republic

This is a multi-site certificate, additional site details are listed in the appendix to this certificate

Bureau Veritas certifies that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standard detailed below:

Standard

ČSN OHSAS 18001: 2008

Scope of supply

PRODUCTION, SUPPLY, PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY.

PRODUCTION, SUPPLY AND SALES OF HEAT.

SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION.
MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING OF ELECTRICITY PRODUCTION SOURCE. EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

Original Approval Date: 06. 07. 2010

Certification cycle start Date: 06. 07. 2013

Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System, this certificate is valid until: 05. 07. 2016

To check this certificate validity please call: +420 210 088 215

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system replacements may be obtained by consulting the organisation.

Version 2, Revision Date: 22. 10. 2015

Certificate Number: CZE-130036



MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic.
ISSUING OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4,

Page 1/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certifikát

udelený organizácii

Slovenské elektrárne, a.s.
Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovenská republika

Bureau Veritas vydalo nito prílohu k číslu certifikátu CZE-130036

Norma

ČSN OHSAS 18001: 2008

Oblast' certifikácie podľa prevádzkarní

Platí pre detašované pracoviská s predmetmi:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava 2
a detašované pracoviská:
 2. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
 3. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
 4. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná složka ČR, Rybná 682/14, Praha 1, Česká republika
 5. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná zložka Poľsko, ul. Emilia Plater 53, 00 – 113 Warszawa, Poľsko
6. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Bohunice, 919 31 Jaslovské Bohunice
VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA. PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY. VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁC.
7. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce
VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA. VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁC.
8. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., závod 3. a 4. blok Elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce
RIADENIE VÝSTAVBY A SPÚŠTANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.
9. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Nováky, 972 43 Žemianske Kostoľany
VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA. PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.
10. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Vojany, 076 73 Vojany
VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA.
11. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín
a Prevádzka Prečerpávacie VE a Prevádzka Váh
Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Prečerpávacia Prečerpávacie VE, 033 01 Liptovský Hrádok a výroba:
Dobšiná I, Dobšiná II, Domáca, Krompachy, Rakovec, Ružin I, Ružin II, Švedlár, Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Prečerpávacia Prečerpávacie VE, 033 01 Liptovský Hrádok a výroba:
Dobšiná I, Dobšiná II, Domáca, Krompachy, Rakovec, Ružin I, Ružin II, Švedlár, Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Prečerpávacia Prečerpávacie VE, 033 01 Liptovský Hrádok a výroba:
Krepeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice, Ladce, Ilava, Dubnica nad Váhom, Trenčín, Kostolná, Nové Mesto nad Váhom, Homá Streda, Madunice, Kráľová nad Váhom, Kozmálovce

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY.

Verzia 2, Dátum revízie: 22. 10. 2015



MANAGING OFFICE BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic
ISSUING OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic

Strana 2/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.
Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovak Republic

Bureau Veritas has issued this appendix to the Certificate Number CZE-130036
Standard

ČSN OHSAS 18001: 2008

Scope of supply detailed according to each site

Valid for remote locations with scopes:

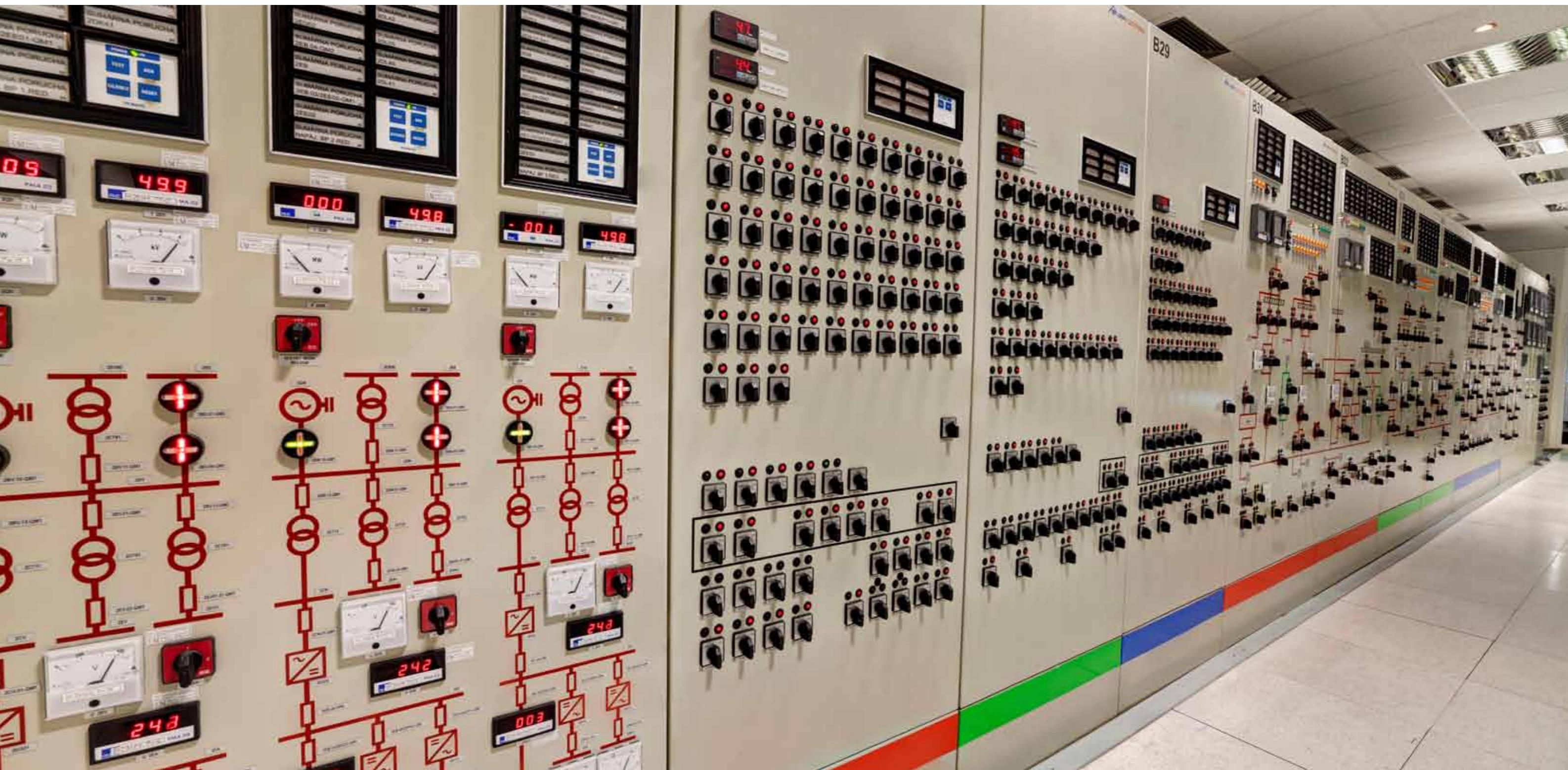
1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava 2
and remote locations
 2. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
 3. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
 4. Slovenské elektrárne, a.s., branch Czech Republic, Rybná 682/14, 110 00 Praha 1, Czech Republic
 5. Slovenské elektrárne, a.s., branch Poland, ul. Emilia Plater 53, 00-113 Warsaw, Poland
- PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY. SALES OF HEAT.**
6. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., Bohunice Nuclear Power Plant, 919 31 Jaslovské Bohunice
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT. SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION. EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.
 7. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT. EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.
 8. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Units 3 and 4 Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce
MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING OF ELECTRICITY PRODUCTION SOURCE.
 9. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., Nováky Thermal Power Plant, 972 43 Žemianske Kostoľany
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT. SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION.
 10. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., Vojany Thermal Power Plant, 076 73 Vojany
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT.
 11. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín
and Pump HPP Operation Unit and Váh Operation Unit
- Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Pump Hydro Power Plant VE, 033 01 Liptovský Hrádok and Premises: Dobšiná I, Dobšiná II, Domáca, Krompachy, Rakovec, Ružin I, Ružin II, Švedlár, Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín
- Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Operation Unit Váh, Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad Váhom and Premises:
Krepeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice, Ladce, Ilava, Dubnica nad Váhom, Trenčín, Kostolná, Nové Mesto nad Váhom, Homá Streda, Madunice, Kráľová nad Váhom, Kozmálovce
- PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY.**

Version 2, Revision Date: 22. 10. 2015



MANAGING OFFICE BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic
ISSUING OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic

Page 2/2



13. Skratky

13. Abbreviations

ACER	Agentúra pre spoluprácu energetických regulátorov	ACER	Agency for Cooperation of Energy Regulators
ALARA	tak nízko, ako je rozumne dosiahnuteľné	ALARA	As Low As Reasonably Achievable
AO	automatická ochrana	AO1	Automatic Reactor Scram
AO1	automatické odstavenie	AP	Automatic Protection
BOZP	bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci	ASP	Ancillary Services Provider
BO V2	Jadrové elektrárne Bohunice V2	BO V2	Bohunice V2 Nuclear Power Plant
CENTREL	kooperatívna skupina štyroch operátorov prenosovej elektrickej sústavy	CAP	Corrective Action Programme
CEZ	Najväčší výrobca elektriny v Českej Republike	CENTREL	Group of Four Electricity Transmission Systems Operators
COP	koeficient výkonnosti	CEZ	The Largest Electricity Producer in the Czech Republic
DPH	daň z pridanej hodnoty	COP	Coefficient of Performance
e-GCC	systém cezhraničných výmen regulačnej elektriny	CPP	Conventional Power Plant, Conventional Power Plants
EBITDA	zisk pred započítaním úrokov, daní a odpisov	EBITDA	Earnings before Interest, Taxes, Depreciation and Amortization
EBO	Jadrové elektrárne Bohunice	EBO	Bohunice Nuclear Power Plant
EIA	proces posúdenia vplyvu na životné prostredie	EC	European Commission
EK	Európska komisia	e-GCC	System of Cross-border Exchanges of Electricity
EMO	Jadrové elektrárne Mochovce	EIA	Environmental Impact Assessment
ENDESA	najväčší výrobca elektrickej energie v Španielsku (dcérská spoločnosť Enelu)	EMO	Mochovce Nuclear Power Plant
ENIQ	Európske nukleárne centrum pre technické inšpekcie	ENDESA	Largest Producer of Electricity in Spain (subsidiary of ENEL)
ENO	Elektrárne Nováky	ENIQ	European Network for Inspection and Qualification
ENO A	Elektrárne Nováky A, prevádzka	ENO	Nováky Power Plant
ENO B	Elektrárne Nováky B, prevádzka	ENO A	Nováky A Power Plant, operation
ENSREG	Skupina európskych regulačných orgánov pre jadrovú bezpečnosť	ENO B	Nováky B Power Plant, operation
ENTSO-E	Združenie prenosových operátorov	ENSREG	European Nuclear Safety Regulators Group
EPC	model Zaručených energetických služieb	ENTSO-E	European Network of Transmission System Operators for Electricity
ESMA	Európsky orgán pre cenné papiere a trhy	EPC	model of Guaranteed Energy Services
ETS	Európsky systém obchodovania s emisnými kvótami	ERO	Emergency Response Organisation
EÚ	Európska únia	ESMA	European Securities and Markets Authority
EVO	Elektrárne Vojany	ETS	EU Emissions Trading System
EVO 1	Elektrárne Vojany 1, prevádzka	EU	European Union
EVO 2	Elektrárne Vojany 2, prevádzka	EVO	Vojany Power Plant
FNM SR	Fond národného majetku SR	EVO 1	Vojany 1 Power Plant, operation
INES	medzinárodná stupnica na hodnotenie udalostí na jadrových zariadeniach	EVO 2	Vojany 2 Power Plant, operation
INPO	Ústav prevádzky jadrových elektrární	FP	Fire Protection
ISM	Integrovaný systém manažérstva	HPP	Hydro Power Plant
JAVYS	Jadrová a výraďovacia spoločnosť, a. s.	HPP	Hydro Power Plants Gabčíkovo, Čuňovo, Mošoň and S VII
JB	jadrová bezpečnosť	IMS	Integrated Management System
JE	jadrová elektráreň, jadrové elektrárne	INES	International Nuclear Event Scale
KE	klasická elektráreň, klasické elektrárne	INPO	Institute of Nuclear Power Operations
KST	Klub slovenských turistov	JAVYS	Jadrová a výraďovacia spoločnosť, a. s.
MAAE	Medzinárodná agentúra pre atómovú energiu	KST	Slovak tourist club
MiFID II	Smernica o trhoch s finančnými nástrojmi (druhá verzia)	MAAE	International Atomic Energy Agency
MO12	Jadrové elektrárne Mochovce 1 a 2	MiFID II	Markets in Financial Instruments Directive (second revised version)
MO34	3. a 4. Blok, Jadrové elektrárne Mochovce	MO12	Mochovce 1 & 2 Nuclear Power Plant
MVE	malá vodná elektráreň	MO34	Units 3 & 4, Mochovce Nuclear Power Plant
NIRA	asociácia zaistenia jadrového priemyslu	NIRA	Nuclear Industry Reinsurance Association
NOS	Útvart nezávislého hodnotenia jadrovej bezpečnosti	NOS	Nuclear Oversight

NS SR	Najvyšší súd SR	<i>NPF SR</i>	<i>National Property Fund of SR</i>
NSAC	Poradný výbor jadrovej bezpečnosti	<i>NPP</i>	<i>Nuclear Power Plant, Nuclear Power Plants</i>
OHO	Organizácia havarijnej odozvy	<i>NRA SR</i>	<i>Nuclear Regulatory Authority of the Slovak Republic</i>
OKTE	Organizátor krátkodobého trhu s elektrinou, a. s.	<i>NS</i>	<i>Nuclear Safety</i>
OPP	ochrana pred požiarmi	<i>NSAC</i>	<i>Nuclear Safety Advisory Committee</i>
OSART	tím prevádzkovej bezpečnosti	<i>OH&S</i>	<i>Occupational Health and Safety</i>
PpS	poskytovatelia podporných služieb	<i>OKTE</i>	<i>Organizátor krátkodobého trhu s elektrinou, a. s.</i>
PVE	prečerpávacia vodná elektráreň	<i>OSART</i>	<i>Operational Safety Review Team</i>
PXE	Pražská energetická burza	<i>P</i>	<i>Pollutant</i>
R-SE	Riaditeľstvo spoločnosti Slovenské elektrárne	<i>PM</i>	<i>Particulate matter</i>
SAE	Slovenská asociácia elektromobilov	<i>PSPP</i>	<i>Pumped Storage Hydro Power Plant</i>
SAM	program zmierňovania následkov ľahkých havárií	<i>PXE</i>	<i>Prague Power Exchange</i>
SAT	Systematický prístup k tréningu	<i>QMS</i>	<i>Quality Management Systems</i>
SAV	Slovenská akadémia vied	<i>RONI</i>	<i>Regulatory Office for Network Industries</i>
SE	Slovenské elektrárne, a. s.	<i>SAM</i>	<i>Severe Accident Management</i>
SEPS	Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.	<i>SAT</i>	<i>Systematic Approach to Training</i>
SMK	systém manažérstva kvality	<i>SAV</i>	<i>Slovak Academy of Sciences</i>
SNAP	program nápravných opatrení	<i>SC SR</i>	<i>Supreme Court of the Slovak Republic</i>
SNETP	Technologická platforma pre udržateľnú jadrovú energiu	<i>SE</i>	<i>Slovenské elektrárne</i>
SR	Slovenská republika	<i>SE-HQ</i>	<i>Headquarters of Slovenské elektrárne</i>
STU	Slovenská technická univerzita v Bratislave	<i>SEPS</i>	<i>Slovenská elektrizačná prenosová sústava</i>
TANAP	Tatranský národný park	<i>SEVA</i>	<i>Slovak Electric Vehicle Association</i>
TE	tepelná elektráreň	<i>SHPP</i>	<i>Small Hydro Power Plant</i>
TG	Turbogenerátor	<i>SNETP</i>	<i>Sustainable Nuclear Energy Technology Platform</i>
TZL	tuhé znečistujúce látky	<i>SR</i>	<i>Slovak Republic</i>
UCF	Koeficient pohotovosti bloku	<i>STU</i>	<i>Slovak University of Technology in Bratislava</i>
UCLF	Koeficient neplánovaného zníženia, resp. neplánovaných strát výroby	<i>TANAP</i>	<i>The Tatras National Park</i>
ÚJD SR	Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky	<i>TG</i>	<i>Turbo Generator</i>
ÚRSO	Úrad pre reguláciu sietových odvetví	<i>TPP</i>	<i>Thermal Power Plant</i>
V1	Jadrový blok B2 Jadrovej a vyráčovacej spoločnosti, a. s.	<i>UCF</i>	<i>Unit Capability Factor</i>
VE	vodná elektráreň	<i>UCLF</i>	<i>Unplanned Capability Loss Factor</i>
VEG	Vodné elektrárne Gabčíkovo, Čučovo, Mošoň a S VII	<i>V1</i>	<i>Nuclear Unit B2 of Nuclear and Decommissioning Company (JAVYS)</i>
VV	Vodohospodárska výstavba, š. p.	<i>VAT</i>	<i>Value Added Tax</i>
WANO	Svetová asociácia prevádzkovateľov jadrových elektrární	<i>VV</i>	<i>Vodohospodárska výstavba, š. p.</i>
WENRA	Západoeurópska asociácia jadrových regulátorov	<i>WANO</i>	<i>World Association of Nuclear Operators</i>
ZL	znečisťujúca látka	<i>WENRA</i>	<i>Western European Nuclear Regulators Association</i>

Koncept dizajnu
Inarea - Rome

*Concept design
Inarea - Rome*

Úprava kópie
Null, s.r.o.

*Copy editing
Null, s.r.o.*

Publikácia je nepredajná

Publication not for sale

Upravili
Externé vzťahy

*Edited by
External relations*

Tlač
Juice, s.r.o.
S ohľadom na životné prostredie bolo
v papierovej publikácii vydaných iba
10 kusov Výročnej správy 2015.
Publikácia je tlačená na recyklovanom
papieri.

*Print
Juice, s.r.o.
With respect to the environment
only 10 printed copies of the
2015 Annual Report were issued.
Publication is printed on recycled
paper.*

Adresa:
Slovenské elektrárne, a.s.
Mlynské nivy 47
821 09 Bratislava 2
Slovenská republika

*Address:
Slovenské elektrárne, a.s.
Mlynské nivy 47
821 09 Bratislava 2
Slovak Republic*

Telefón:
+421 2 5866 1111

*Phone:
+421 2 5866 1111*

Fax:
+421 2 5341 7525
IČO: 35829052
DIČ: 2020261353

*Fax:
+421 2 5341 7525
ID No.: 35829052
Tax ID No.: 2020261353*

IČ DPH:
SK2020261353
DE184543132

*VAT ID:
SK2020261353
DE184543132*

e-mail: infoseas@enel.com

e-mail: infoseas@enel.com



seas.sk